



figuramaio





ISBN 978-80-254-6712-1

Úvod / Introduction	005
Přehled výstav 2001–2010	006
Summary of Figurama exhibitions	
Figurama, o. s. – Preamble / Preamble	023
Západočeská univerzita v Plzni	028
The University of West Bohemia	
Technická univerzita ve Valencii	062
Polytechnic University of Valencia	
Akademie výtvarných umění v Praze	122
Academy of Fine Arts in Prague	
Státní univerzita v Buffalu	162
Buffalo State College	
Akademie výtvarných umění v Katovicích	194
Academy of Fine Arts in Katowice	
Akadémie Umení v Banskej Bystrici	226
Academy of Arts in Banská Bystrica	
Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně	268
Tomas Bata University in Zlín	
Akademie výtvarného umění v Poznani	304
Academy of Fine Arts in Poznań	
Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave	346
Academy of Fine Arts and Design Bratislava	
Univerzita Pardubice	378
University of Pardubice	
Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí n. L.	412
Jan Evangelista Purkyně University in Ústí nad Labem	
Ostravská univerzita v Ostravě	448
University of Ostrava	
České vysoké učení technické v Praze	482
Czech Technical University in Prague	

Ministr zahraničních věcí České republiky PhDr. Jan Kohout
převzal záštitu nad projektem Figurama v roce 2010.
PhDr. Jan Kohout, Minister of Foreign Affairs of the Czech Republic,
has patronage over the Figurama 2010 project.



Synottip – generální sponzor projektu Figurama.
Synottip – general sponsor of the Figurama project.



Československý ústav zahraniční – partner projektu Figurama.
Czechoslovakia Foreign Institute – partner of the Figurama project.

Poznání světa kresbou je poznáním figurální kresby.

Motto desátého výročí Figurama od první výstavy ve Znojmě v roce 2001, kde setkáním dvou zakládajících škol došlo k pochopení významu této události, plně vystihuje průběh následujících let. Figurama již nepatří jejím zakladatelům, má vlastní život a plodí nová setkání, která dokumentují šíři figurální tvorby. Figurama již patří všem, kteří do tohoto světa vstupují, a to nejen autorům, kteří jí dávají stále nový pulz, ale také všem, kteří jí poskytli pomocnou ruku. Stala se součástí života naší společnosti jako zrcadlo lidského charakteru a dokument naší doby. Je zralá, avšak jako každý organismus zranitelná. To, co šíří, je poznání sebe sama každého z nás, kteří se tímto tvůrčím životem vydali. Je to svobodná volba umocňující sílu výpovědi. Vzdává hold předchozím generacím a vytváří naději nově příchozím. A tak jako člověk na chvíli užasne bez dechu, aby se vzápětí plně této životadárné funkci oddal a vyjádřil svébytnost, kterou zvolil, tak Figurama prostupuje svým duchem stále více škol, které chápou „poznání světa kresbou“ jako možnost sebepoznání vyjádřené figurální kresbou.

Karel Pokorný

The cognition of the world via drawing is the cognition of figural drawing.

The motto of the tenth annual Figurama since its first exhibition in Znojmo in 2001, where two founding schools met and the importance of this event was understood, fully reflects the process of the subsequent years. Now Figurama does not belong to its founders but it has its own life and produces new meetings which document the range of figural art. Now Figurama belongs to all who enter its world and not only to artists who are giving it a new pulse but also to all who gave it a helping hand. It has become part of the life of our society as a mirror of human character and a documentary of our time. It is matured but, as any organism, vulnerable. What it spreads is self-knowledge of each of us who set out into this creative life. It is a free choice that amplifies the strength of testimony. It pays tribute to preceding generations and creates hope for newcomers. And as a man stays astonished, breathless for a while to devote immediately afterwards oneself to this life-giving function and express the originality of his choice, so Figurama's spirit penetrates more and more through schools that understand "cognition of the world through drawing" as a possibility of self-knowledge expressed by figural drawing.

Karel Pokorný

figurama IO

Přehled výstav Figurama

Summary of Figurama exhibitions

2001	Znojmo, Slepíčí trh (FA VUT v Brně, VŠUP Praha)
2002	Znojmo, Dům umění / Cultural house Host / Guest – Universität für angewandte Kunst Wien
2002	Brno, Centrum VUT v Brně / BUT Centre
2002	Praha, Galerie VŠUP Praha / School gallery
2003	Vídeň / Vienna, Sala terrena Host / Guest – Fachhochschule Mainz
2003	Vídeň / Vienna, České centrum / Czech Centre Artelérie – Pedagogové / Artelery – pedagogues
2003	Znojmo, Dům umění / Cultural house Host / Guest – FaVU VUT v Brně
2003	Brno, Aula FaVU VUT v Brně / BUT FFA Hall
2003	Praha, Galerie VŠUP Praha / School gallery
2003	Plzeň, Univerzitní galerie / University gallery Host / Guest – Ústav umění a designu Plzeň
2004	Znojmo, Dům umění / Cultural house Host / Guest – At. figur. sochařství Michala Gabriela FA VUT v Brně
2004	Znojmo, Dům umění / Cultural house Artelérie – Pedagogové / Artelery – pedagogues
2004	Praha, Karlov Artelérie – Pedagogové / Artelery – pedagogues
2005	Mainz, Radnice / Town Hall
2005	Znojmo, jízdárna Louka / Louka Riding School Host / Guest – VŠVU v Bratislavě AVU v Praze Artelérie – Pedagogové / Artelery – pedagogues
2005	Praha, Karlov Artelérie – Pedagogové / Artelery – pedagogues

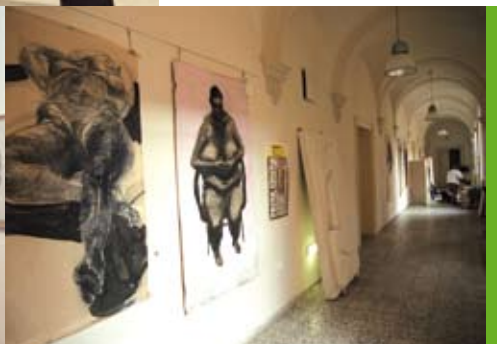
Znojmo, jízdárna Louka / Louka Riding School	2006
Hosté / Guest – Facultad de Bellas Artes Valencia a Academy of Fine Arts in Katowice	
Artelerie – Pedagogové / Artelery – pedagogues	
Brno, Bělidla (KRAS)	2007
Znojmo, jízdárna Louka / Louka Riding School	
Artelerie – Pedagogové ČR / Czech professors	
Mainz, Radnice / Town Hall	
Praha, Karlov	
Artelerie – Pedagogové / Artelery – pedagogues	
Katowice, Rondo	2008
Artelerie – Pedagogové / Artelery – pedagogues	
České Budějovice, Zlatý dům evropské kultury / Golden House of European Culture	
Artelerie – Pedagogové / Artelery – pedagogues	
České Budějovice, Dům kultury / Cultural house	
Bratislava, Galerie města / City Gallery	
Workshop a Artelerie – Pedagogové / Artelery – pedagogues	
Praha, Staroměstská radnice / Old Town Hall	2009
Artelerie – Pedagogové / Artelery – pedagogues	
Zlín, Univerzita Tomáše Bati / Tomáš Baťa University in Zlín	2009
Workshop a Artelerie – Pedagogové / Artelery – pedagogues	
Poznaň, Dům kultury – Zámek / Cultural house – Castle	2009
Artelerie – Pedagogové / Artelery – pedagogues	
České Budějovice, Zlatý dům evropské kultury / Golden House of European Culture	2009
Artelerie – Pedagogové / Artelery – pedagogues	
Brusel, Sídlo evropských komisařů Berlaymont / The seat of the European Commission	2009
Artelerie – Pedagogové / Artelery – pedagogues	

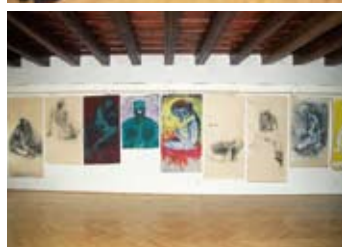
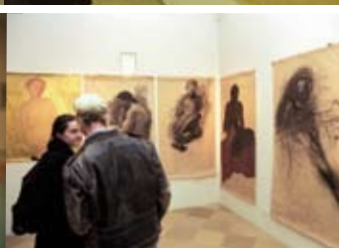
figuramaio





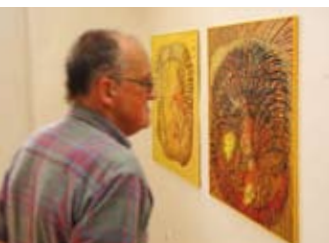


























Založení občanského sdružení Figurama o.s.

Institution of Figurama o.s. Foundation

*2008

Preamble / Preamble

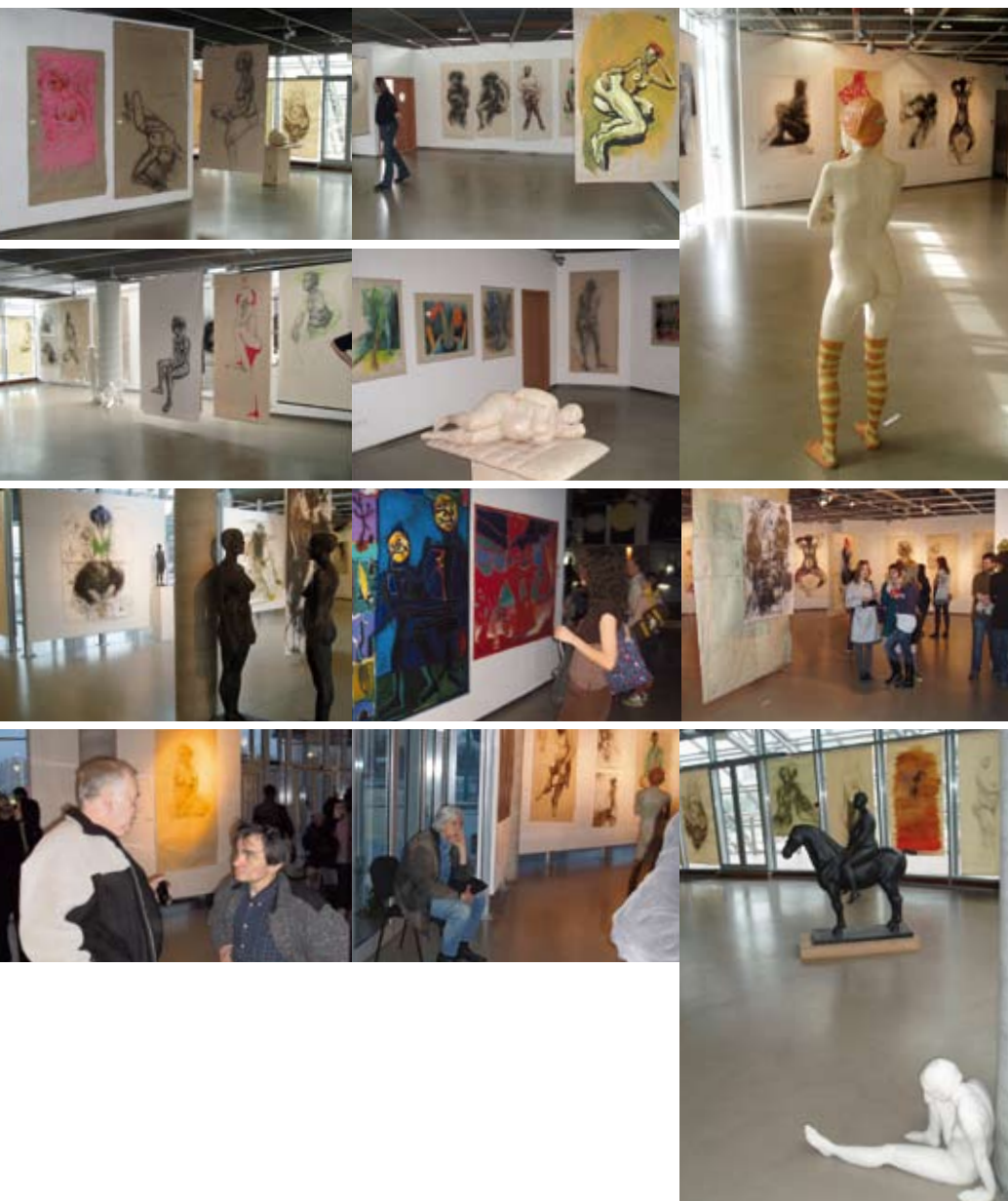
„Člověk neustálým hledáním hodnoty vlastní identity vytváří kulturu společenského systému vyššího řádu.“

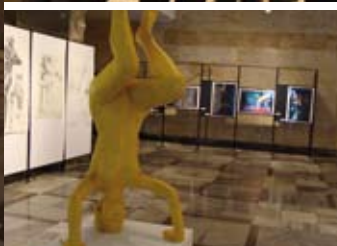
Cílem občanského sdružení Figurama je činnost směřující k vytváření podmínek umožňujících spolupráci institucí, spolků a jednotlivých autorů v oblasti výtvarného umění včetně pořádání výstav zaměřených na prezentaci a dokumentaci výtvarných prací s posláním informovat v plné šíři veřejnost i samotné autory o dosahovaných výsledcích na poli výtvarného umění v mezinárodním kontextu tvořícím platformu, která dokáže spojit lidi různého náboženského vyznání a politického přesvědčení.

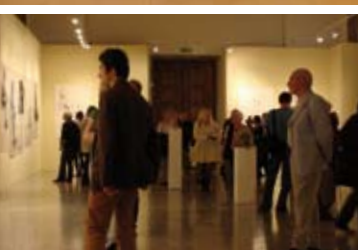
“By permanently looking for self-identity a man creates the culture of a higher level social system.”

The mission of the Figurama civic association includes activities that create conditions which help to promote the cooperation of institutions, associations and individual artists involved in fine arts as well as organising exhibitions focused on presenting and documenting fine art works so as to keep the general public and the artists themselves fully informed about the results achieved in fine arts in the international context, which creates a platform that can bring people of various religions and political opinions together.













Západočeská univerzita v Plzni

The University of West Bohemia

doc. akad. mal. Josef Mištera

Ředitel ústavu / The Director of the Institute

prof. akad. mal. Boris Jirků

Vedoucí Ateliéru kresba / Head of Drawing studio

odb. as. BcA. Pavel Trnka

Asistent Ateliéru kresba / Assistant of Drawing studio

Ústav umění a designu Západočeské univerzity /
Institute of Art and Design of the University of West Bohemia
Univerzitní 22, 306 14 Plzeň, CZ
tel.: + 420 377 636 707

www.uud.zcu.cz

Historie a rozvoj Ústavu umění a designu

Ústav umění a designu Západočeské univerzity v Plzni vznikl na návrh rektora usnesením Akademického senátu ZČU v Plzni ze dne 31. 3. 2004 s účinností od 1. 4. 2004. Důvodem pro vznik ústavu byla absence vysoké umělecké školy v severo-západních, západních a jižních Čechách i silná společenská poptávka po uměleckých oborech v regionu i za jeho hranicemi, a dále možnost využití odborného potenciálu i technického zázemí na Západočeské univerzitě v Plzni.

Tato v současnosti jedna z nejmladších vysokých škol uměleckého zaměření v České republice vznikala zhruba v průběhu dvou let. Práce na budování ústavu započaly v lednu 2002.

V červenci 2004 byla pro Ústav umění a designu udělena akreditace prvním oborům v rámci bakalářských studijních programů Výtvarná umění a Design.

Slavnostní promoce prvních absolventů Ústavu umění a designu se uskutečnila v červnu 2005 na plzeňské radnici.

V akad. roce 2005/06 byla pro Ústav umění a designu udělena akreditace navazujícím magisterským programům Výtvarná umění a Design.

UUD intenzivně pracuje na rozvoji svých aktivit v oblasti celoživotního vzdělávání, mezinárodních vztahů a spolupráce se středními školami.

V akad. roce 2004/05 se uskutečnil první ročník mezinárodní letní školy umění pod názvem ArtCamp, jejíž následné každoroční organizování Ústavem umění a designu se již stalo tradicí a k mezinárodním letním aktivitám města Plzně neodmyslitelně až do současnosti patří.

V následujícím akad. roce 2005/06 byla ve spolupráci s Ústavem celoživotního vzdělávání Západočeské univerzity v Plzni zahájena výuka tzv. nultého ročníku studijního oboru Základy výtvarného umění. Od akad. roku 2008/09 převzal záštitu nad veškerou organizací i pedagogickým zajištěním této výuky pod zcela novým názvem Umělecké kurzy pro veřejnost a příprava k VŠ studiu umění a designu výhradně Ústav umění a designu. Všechny umělecké kurzy, vyučované v rámci celoživotního vzdělávání, jsou vhodné pro širokou veřejnost, ale též v neposlední řadě jako příprava pro přijímací zkoušky i následné studium na kterékoli vysoké umělecké škole.

Zároveň byl v akad. roce 2005/06 vyhlášen první ročník soutěže pro studenty gymnázií a středních odborných škol Teendesign o nejzajímavější návrh designu na určené téma. Tato soutěž pokračuje do současné doby a těší se stále vzrůstajícím zájmu umělecky nadaných studentů.

Na jaře 2006 se uskutečnil první Kurz figurální kresby prof. Jirků, tyto každoroční kurzy úspěšně pokračují až do současnosti.

V oblasti zahraničních stáží studentů UUD byla v rámci programu Socrates/Erasmus a v rámci mobility Free movers úspěšně zahájena spolupráce se zahraničními uměleckými vysokými školami.

Od akademického roku 2009/10 zahájil UUD v německém jazyce výuku prvního cizojazyčného bakalářského oboru Ilustrace a grafika, specializace Ilustrace a specializace Grafický design.

History and development of Institute of Art and Design

Institute of Art and Design of the University of West Bohemia in Plzeň, based on the Rector's proposal, was established by the decree of Academic senate of the University of West Bohemia in Plzeň on 31st March 2004 with effect from 1st April 2004. The main reason for the foundation of the Institute was the lack of academies of arts

in the North-west, West and South regions of Czech Republic as well as a high public demand for opportunities to study artistic fields within or beyond the region; also, utilization of the expert potential and the technical equipment which the University of West Bohemia provides.

This Institute, one of the youngest ones in Czech Republic with specialization on arts, was founded in a two-years period. The construction works began in January 2002.

In July 2004, Institute of Art and Design acquired accreditation for its first fields of study within Bachelor's study programmes 'Fine Arts and Design'.

Official Graduation ceremonies of the very first graduates of the Institute of Art and Design took place at Plzeň Town Hall in June 2005.

In the academic year 2005/06, Institute of Art and Design was granted accreditation for Master's study programmes 'Fine Arts and Design'.

IAD has been intensively working on development of its activities involved around lifelong learning, international relations as well as cooperation with secondary schools.

International summer school of Arts, ArtCamp, was held for the first time in the academic year 2004/05. Since then, Institute of Art and Design has been organising ArtCamp every year and this tradition has become, until present, an indivisible part of international summer activities in Plzeň.

In the following academic year 2005/06, the Institute launched a preliminary year of 'Foundations of Fine Arts' study field in collaboration with Institute of Lifelong Learning of the University of West Bohemia. From the academic year 2008/09, Institute of Art and Design became an exclusive patron of the overall organization as well as providing pedagogical staff for this course under a new name 'Art course for public' and 'Training course for study of fine arts design'. All art courses, taught within lifelong learning, are suitable for general public but also recommendable as a training for entrance exams as well as the following study at any academy of arts.

Simultaneously, in the academic year 2005/06, the first year of 'Teendesign' was called, a competition for the most interesting design on a specific topic for gymnasium school and secondary professional school students. This competition continues until present with increasing popularity among artistically talented students.

Also in spring 2006, 'Figurative drawing course' of Prof. Jirků was run for the first time; this course is effectively has been held every year until today.

Regarding international scholarship for IAD students, the institute established a successful cooperation with international academies of art within programmes So-crates/Erasmus and within students mobility, 'Free movers'.

From the academic year 2009/10, IAD initiated its first foreign language Bachelor's study programme 'Illustrations and graphics', specializations 'Illustrations' and 'Graphic design' conducted in German language.

Věřím na kresbu

Jsem věřící člověk. Věřím v Boha a věřím na kresbu. Je to racionální. Tak jako malé dítě se učí vnímat všemi smysly najednou – potřebuje současně vidět, slyšet, cítit, ochutnat a samozřejmě hmatat vše kolem sebe, stejně tak i výtvarný umělec musí nasbírat zásobu tvarů a barev nejen přes oči, ale také skrze ruce, které očima viděné a v naší mysli přetransformované zobrazují na ploše. Věřím, že cvičením kresbou člověka – aktu, který je ve vesmíru nejdokonalejším stvořením, získáváme zkušenost ničím nezastupitelnou.

Nová média, která se logicky prosazují i ve všech oblastech umění, vedle fantastických nových možností vyjádření přinášejí také nebezpečí a rizika. To hlavní je, že člověk postaví mezi sebe a realitu jakoby zeď – monitor, že se nechá uzamknout do takového vězení ze skla a ani si v nádherné efektní cele neuvědomí, že to, co vnímá, nemůže ohmatat, slyšet, cítit. Že to má s realitou a životem málo společného.

Věřím, že účinnou obranou proti různým deformacím vnímání světa i účinnou terapií či prevencí je kresba. Zejména kresba podle reality, kresba figury.

Proto je výuka na Ústavu umění a designu postavena na tradičních základech výuky kresby a malby a modelování vedle samozřejmé výuky práce se současnými médii.

Proto považuji Figuramu, která podporuje figurální kresbu na vysokých školách, za velmi významnou kulturní aktivitu.

Josef Mištera

I believe in drawing.

I am a believer. I believe in God and I believe in drawing. It is rational. Like a baby learns by employing all the senses at once (the baby needs to see, hear, smell, taste and obviously touch everything around at the same time), the artist needs to collect a number of shapes and colours, not only through his eyes, but also through his hands which depict on the surface what our eyes saw and our mind transformed, then. I believe that by practising of drawing the human body, a nude, the most perfect creation in universe, we gain experience which nothing else can exceed.

New media, expanding naturally in all fields of art, besides the new fantastic possibilities of expression, bring also risk and danger. The main risk is when the person places a monitor, like a wall, between himself and reality as if he was locking himself in a prison made of glass. Then, he doesn't even realise that work originated in this amazing and spectacular cell can not be touched, heard, smelled and that it has very little in common with reality and our life.

As I believe, effective defence against various deformations of the perception of the world as well as effective therapy, is drawing; especially, drawing reality and drawing figures.

For this reason, the study at Institute of Art and Design is based in traditional foundations of teaching methods of drawing, painting and modelling, certainly combined with instruction how to employ present-day media.

Therefore, I consider Figurama, as it is supporting figural drawing at academies, to be a very beneficial cultural activity.

Josef Mištera





Boris Jirků

*1955 Zlín

Vystudoval Střední uměleckoprůmyslovou školu v Uherském Hradišti a dále pokračoval na Akademii výtvarných umění v Praze u profesora A. Paderlíka, obor monumentální malba v architektuře.

Zabývá se malbou, kresbou, grafikou, knižní ilustrací a sochou. Má za sebou nespočet autorských výstav doma i v zahraničí, účastnil se několika společných výstav a bienále po celém světě (Praha, Paříž, New York, Ciudad de Mexico, Sydney, Varšava, Curych a další). S Galerii La Femme se zúčastnil tvůrčích pobytů v Brazílii, Kanadě a Francii. Na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze vyučoval po mnoho let figurální kresbu a současně pořádal workshopy figurální kresby s přednáškami na Univerzitě Palackého v Olomouci a VŠVU Bratislavě, univerzitě v Mainzu a Williams School v Connecticutu. V současné době vede figurální kresbu Ústavu umění a designu na Západočeské univerzitě v Plzni a doktorandská studia klasických médií na Akademii výtvarných umění v Banské Bystrici. Organizuje společné výstavy kresby nejen evropských univerzit v každoročním projektu FIGURAMA. /www.figurama.cz/

Většina jeho prací má figurativní charakter, u obrazů a ilustrací hraje významnou roli i výrazná barevnost, jeho tvorba je podobenstvím současného moderního života s originálním autorským projevem. Pítoresknost, expresivita, mnohdy až absurdnost obrazových příběhů vede ke klasifikaci a přiřazování díla B. Jirků ke škole české grotesky.

Jeho dílo také udržuje povědomí výborné úrovně české knižní ilustrace. V Čechách obdržel několikrát první cenu v soutěži o Nejkrásnější knihu roku. Ilustroval mnoho významných děl světové literatury, např.: M. Bulgakov, Mistr a Markétka; M. Gorkij, Hořké povídky; G. G. Márquez, Kronika ohlášené smrti, Sto roků samoty; A. d. s. Exupéry, Dopis rukojmímu; D. Charms, Dobytku smíchu netřeba; L. Kolakowski, Nebeklič; K. Vondrášek, Ústav; K. Kryl, Cesta je štěrk / nejkr. bibliofilie slovenska roku/...a dalších asi čtyřicet titulů.

V letech 2008–2009 měl samostatné výstavy: v Praze /Peléova vila, ČR/, v Bruselu /Berlaymont – sídlo evropské komise, Belgie/, Žilíně /galerie Viva, Slovensko/, Ostravě /Galerie Student, ČR/, New London /hygienic Art Gallerie, USA/, Park Holiday-Benice /ČR/.

Ilustroval: MOUDROSTI ETIOPIE – P. Mikeš, Z. Poláček, KUDYKAM – M. Horáček, POSLEDNÍ PROMÍTAČ ZE SUDET – D. Funda, L'AFRIQUE EN PROVERBES, AFRICA THROUGH PROVERBS – CH. Boulierac, P. Mikeš, KUDYKAM – bibliofilie, M. Horáček.

After he completed his studies at Secondary School of Arts and Crafts in Uherské Hradiště, he continued at Academy of Fine Arts in Prague at professor A. Paderlík studying the field 'Monumental painting in architecture'.

Currently, he is focused on painting, drawing, graphic, book illustration and sculpture. He has held countless solo exhibitions at home as well as abroad, he took part in several common exhibitions and biennials all over the world (Prague, Paris, New York, Mexico City, Sydney, Warsaw, Zurich and others). With La Famme gallery, he attended creative stays in Brazil, Canada and France. At Academy of Arts, Architecture and Design in Prague, he was teaching figural drawing and simultaneously organising workshops of figural drawing as well as lectures at Palacký University in Olomouc and in Academy of Fine Arts and Design in Bratislava, University of Mainz and Williams School in Connecticut. Nowadays, he leads figural drawing at Institute of Art and Design in Plzeň and doctoral studies of classical media at Academy of Arts in Banská Bystrica. Boris Jirků also organises painting exhibitions with a participation of European and other universities within annual project FIGURAMA. /www.figurama.cz/

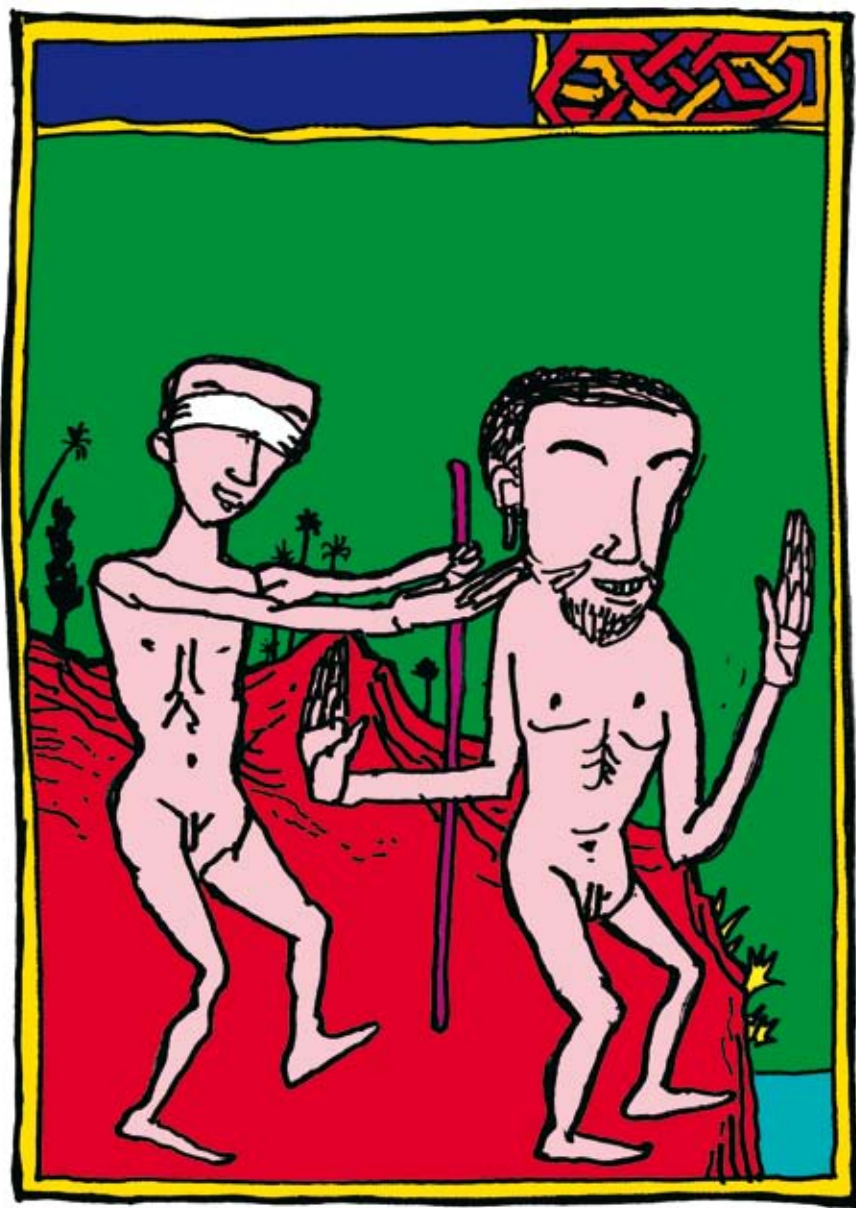
The most of his work has figurative character, regarding paintings and illustrations, a significant role also play expressive colours; his production is a parable of modern and contemporary life combined with original author's expression. Picturesqueness, expressiveness, often even absurdity of picture stories leads to the including the work of Boris Jirků into the 'school of Czech grotesque'.

His work also contributes to the awareness of excellent level of Czech book illustration. In Czech, he won the first prize in the competition of the 'Most beautiful book of the year' several times. Boris Jirků has illustrated numerous books of world literature, e.g.: M. Bulgakov, The Master and Margarita; M. Gorkij, Hořké povídky (Bitter stories); G. G. Márquez, Chronicle of a Death Foretold, One Hundred Years of Solitude; A. d. s. Exupéry, Letter to a Hostage; D. Charms, Dobytku smíchu netřeba (No need of laughter to the cattle); L. Kolakowski, The Key to Heaven; K. Vondrášek, The Institution; K. Kryl, The road is dust and gravel /the most beautiful bibliophile of Slovakia of the year/... and another circa forty titles.

In 2008/09, Boris Jirků held solo exhibitions in: Prague /Pellé's Vila, Czech Republic/, Brussels /Berlaymont, the seat of European Commission, Belgium/, Žilina /Viva Gallery, Slovakia/, Ostrava /Student Gallery, Czech Republic/, New London /Hygienic Art Gallerie, USA/, Park Holiday-Benice /Czech Republic/.

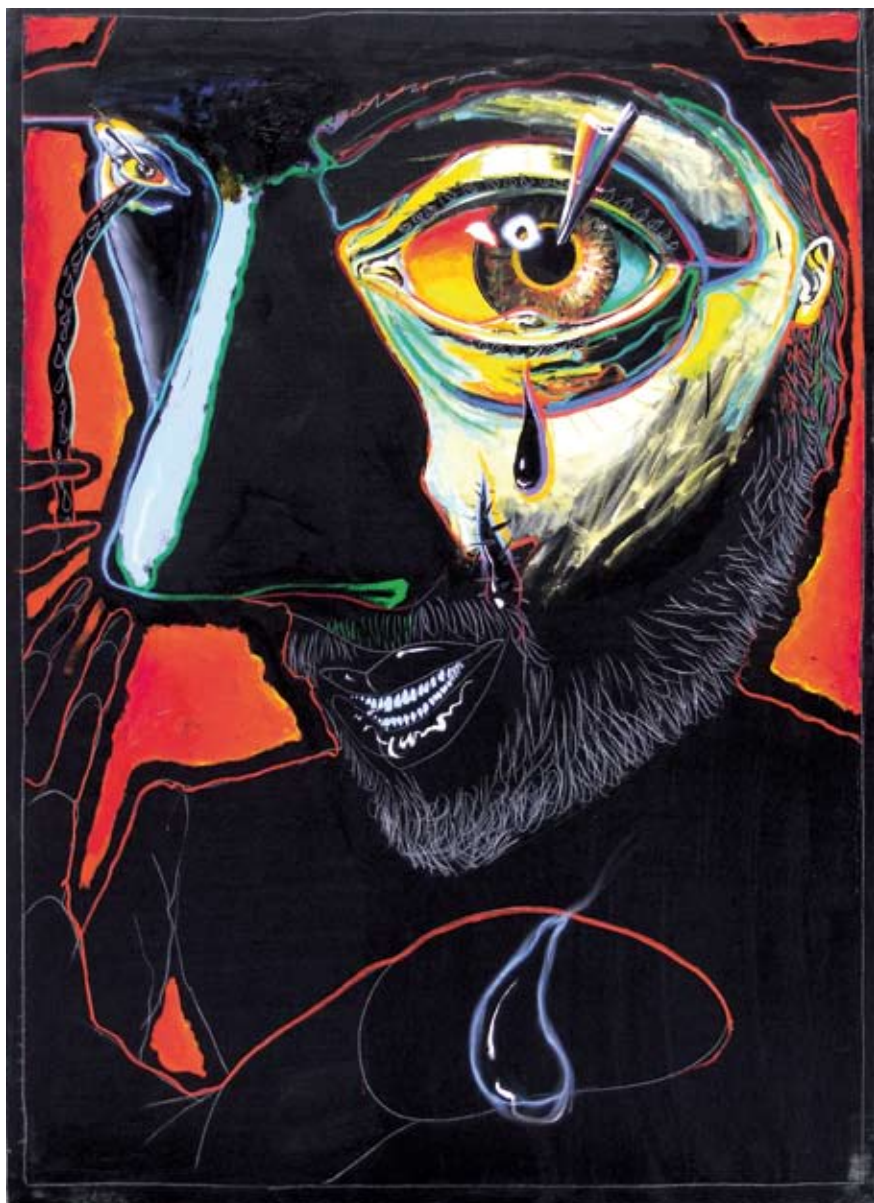
He has illustrated: MOUDROSTI ETIOPIE (Wisdom of Ethiopia) – P. Mikeš, Z. Poláček, KUDYKAM (Wherever) M. Horáček, POSLEDNÍ PROMÍTAČ ZE SUDET (The last projectionist from the Sudetenland) D. Funda, L'AFRIQUE EN PROVERBES, AFRICA THROUGH PROVERBS CH. Boulierac, P. Mikeš, KUDYKAM (Wherever) bibliophile, M. Horáček.





Boris Jirků, „Etiopská moudrost“ / “Ethiopian Wisdom“, komb. technika /
combined technique





Boris Jirků, „Střípky štěstí“ / “Bits happiness“, akryl / acrylic



Pavel Trnka

*1981 Plzeň

V letech 2001–2009 absolvoval Ústav umění a designu na Západočeské univerzitě v Plzni. Je také absolventem Pedagogické fakulty na téže univerzitě.

Středem jeho zájmu je kresba. Od studií na UUD v ateliéru prof. Borise Jirků se věnuje především figurální kresbě. Z výtvarných disciplín se věnuje také ilustraci, malbě atd. V roce 2007 malířsky vyzdobil prostory pizzerie na univerzitě. V roce 2008 vytvořil soubor portrétu (portréty vědců) pro webové stránky Techmania, tyto portréty jako velkoformátové tisky jsou součástí výzdoby Techmania. Pro knihovnu Západočeské univerzity malířsky zpracoval šest okenních tabulí.

Zúčastnil se několika výstav. Od roku 2006 se účastní výstav Figuramy. V roce 2006 se zúčastnil mezinárodního bienále kresby v Plzni.

V současné době se věnuje několika projektům, především komiksovému zpracování starých pověstí českých.

Pavel Trnka graduated from Institute of Arts and Design at the University of West Bohemia in Plzeň in 2001–2009. He is also a Faculty of Education graduate of the same university.

In his work, he is focused on drawing. Since the studies at IAD in the art studio of Professor Boris Jirků he has been involved mainly in figural drawing. Regarding artistic disciplines, he focuses on illustration, painting, etc. In 2007, he decorated the university pizza restaurant with his paintings. He also painted a set of portraits (portraits of the scientists) for Techmania website; these portraits, as large-format printings, are parts of decoration of Techmania. Pavel Trnka has decorated six window-panes of the university library with his paintings.

He took part in several exhibitions and he has been attending Figurama exhibition since 2006. In 2006, he took part in the international drawing biennial in Plzeň.

Currently, he is involved in various projects, above all, a cartoon version of the 'Ancient Bohemian Legends'.



Pavel Trnka, perokresba / pen drawing





Oldřich Selucký, Večerní univerzita / Evening University, uhl / charcoal,
180x120 cm





Oldřich Selucký, Večerní univerzita / Evening University, uhl / charcoal,
160x120 cm





Pavel Trnka, uhel / charcoal, 160x110 cm





Tereza Valášková, tempera, 200x140 cm





Martina Nožičková, uhl / charcoal, 200x140 cm





Sandra Čechová, tempera, 180x140 cm





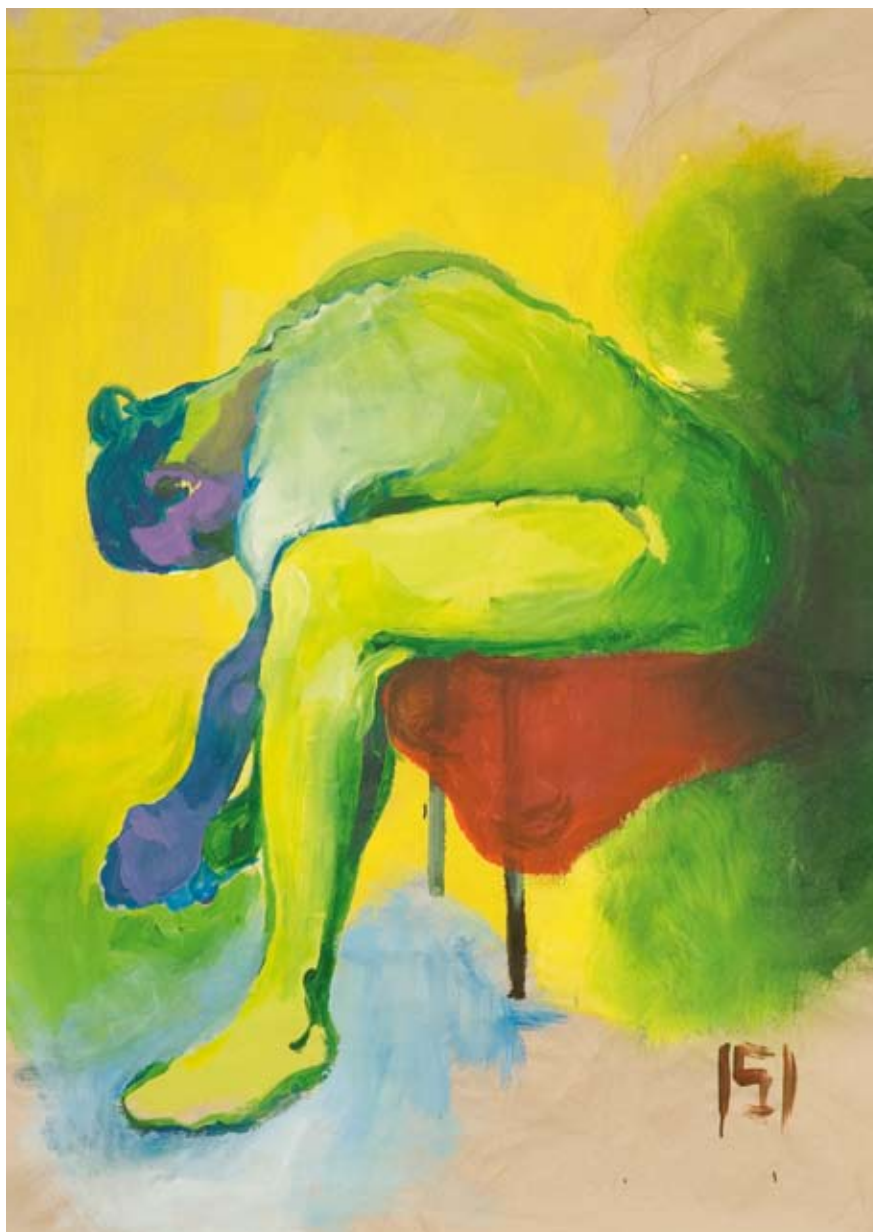
Tereza Valášková, tempera, 200x140 cm





Tereza Tydlitátová, komb. technika / combined technique, 200x110 cm





Anonymous, tempera, 200x140 cm





Přemysl Černý, komb. technika / combined technique, 200x120 cm





FACULTAT DE BELLES ARTS DE SANT CARLES



UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA

Technická univerzita ve Valencii

Polytechnic University of Valencia

Fakulta výtvarných umění San Carlos / Faculty of Fine Arts San Carlos

Katedra kresby / Department of Drawing
Katedra sochařství / Department of Sculpture
Katedra malby / Department of Painting

**María Luisa Pérez Rodríguez – Ramón Gil Alcáide – Enric Alfons – Jaume
Chornet Roig – Evarist Navarro Segura – Rosa Martínez-Artero Martínez –
Juan Carlos Domingo Redón – Chema López – Juan Canales**

Technická univerzita ve Valencii / Polytechnic University of Valencia

Camino de Vera, s/n, 46022 Valencia, E
tel.: +34 963 877 000, +34 963 877 007
fax: +34 963 879 009

www.upv.es, www.bbaa.upv.es

Historie Fakulty výtvarných umění San Carlos

Škola výtvarných umění byla založena v roce 1753. V roce 1768 byla povýšena Karlem III. na Akademii výtvarných umění. V roce 1934, kdy se přestěhovala do centra města, do Konventu karmelitánů mezi Calle Museo, Plaza del Carmen a starým kanálem řeky Turia, se stala vysokou školou.

Po mnoho let toto umístění sdílela s Královskou akademií výtvarných umění San Carlos a Muzeem výtvarného umění ve Valencii.

V roce 1971 se stala Fakultou výtvarných umění a v roce 1978 byla začleněna do Technické univerzity ve Valencii. Později, v roce 1984, se hlavní kancelář přestěhovala z Plaza del Carmen na současnou adresu na Vera Campus.

Když v roce 1983 schválil parlament zákon o reformě vysokých škol, vznikl tím nový právní rámec pro činnost univerzit. Na základě tohoto rámce byl vypracován dodatek o španělských univerzitách.

V návaznosti na tyto změny staré univerzitní struktury identifikovala Fakulta výtvarných umění ve Valencii v roce 1986 specifické oblasti znalostí v rámci studia výtvarných umění a vytvořila katedry pro jejich výuku a zkoumání.

Tento rámec vedl k celkové změně a revizi studijních plánů umožňujícím jejich přizpůsobení měnící se společenské realitě. Dobrým příkladem je plán pro rok 1982. Umožnil změny předmětů a obsahu, které byly zděděny po Vysoké škole výtvarných umění a které pocházely z roku 1942. V roce 1993 byl schválen aktuální studijní plán, jež zahrnuje směrnice prosazované zákonem o univerzitní reformě. V současnosti se vytváří fórum pro diskusi o možné restrukturalizaci na základě od té doby nabytých zkušeností.

Mezi univerzitami ve Valencii je Fakulta výtvarných umění San Carlos považována za ideální místo pro nabízení a získávání komplexního a aktuálního vzdělání ve vizuálním umění. Maximálně se snažíme tato očekávání naplnit.

Jedním ze studijních cílů naší fakulty je pomoci v čase a prostoru porozumět a strukturovat získané znalosti, metody a postupy. Druhým cílem je studium reakce umění na moderní dobu. Zahrnuje to ohromnou žánrovou a jazykovou pestrost a pronikání uměleckých scénářů, které jsou navzdory problémům s jejich klasifikací zhruba vysvětleny jako způsob spojení minulosti se současností a dále východiskem pro budoucnost.

Naše společnost, kterou lze definovat jako společnost v neustálém pohybu, vytváří trvalou komplexní poptávku po absolventech výtvarných umění. Platí to pro mnoho oblastí vývoje a různé úrovně aplikací. Zapotřebí jsou odborníci schopní přizpůsobovat se těmto změnám. Tato fakulta odpovídá na diverzifikovaná očekávání koordinací různých programů výuky, což zaručuje široký rámec profesionálního uplatnění. Na prvním místě tento program výuky zahrnuje komplexní výuku výtvarnictví jako základního jádra experimentů a inovace. Na nejvyšší úrovni je to spojeno s výukou různých odborných aplikací v této oblasti. Rovněž dochází k důkladné přípravě v oblasti konzervace a obnově našeho umělecko-historického dědictví. Různí učitelé zajišťují výuku na různých úrovních uměleckého vzdělání. Zaměřují se na vývoj umělecké a společenské reflexe teoretické estetiky včetně umělecké a průmyslové aplikace pro nejnovější technologický vývoj ve vytváření a manipulaci s obrazem.

Výuka simuluje získávání znalostí výukou kreativních metod a zaručuje získání odborného profilu, který splňuje požadavky naší společnosti.

A History of the San Carlos Faculty of Fine Arts

The School of Fine Arts was founded in 1753. In 1768, it was sanctioned by Carlos III as an Academy of Fine Arts. It became a College in 1934 and was moved to the city centre, to the Convento de los Carmelitas, between Calle Museo, Plaza del Carmen and the dry riverbed of the river Turia.

For many years, this location was shared by the San Carlos Royal Academy of Fine Arts and the Valencia Museum of Fine Arts.

In 1971 it became a Faculty of Fine Arts, and in 1978, it was incorporated into the Polytechnic University of Valencia. Later, in 1984, the head office in Plaza del Carmen was moved to its current location at the Vera Campus.

When the General Courts approved the 1983 Law for University Reform, a new legal framework was established for universities. Based on that framework, a process of amendment was developed within Spanish universities.

In 1986, in accordance with these changes to the old university structure, the Valencia Faculty of Fine Arts identified specific fields of knowledge within the study of fine arts, and created departments for their teaching and investigation.

The framework made the entire process of curriculum alteration and revision possible and allowed our curriculum to be adapted to a changing social reality. The 1982 plan is a good example of this. It allowed alterations to subjects and content that had been inherited from the College of Fine Arts Study Plan first put into effect in 1942. In 1993, the current Study Plan was approved, which encompassed the guidelines advocated by the LRU (Law on University Reform). A forum of debate is currently being generated in order to discuss a possible restructuring based on experience gained since then.

Among the universities of Valencia, the San Carlos Faculty of Fine Arts considers itself to be the ideal place to offer and receive comprehensive, up-to-date training in visual arts. We make every attempt to live up to all expectations.

One study goal within our faculty is to aid the comprehension and structuring, in time and space, of established knowledge, methods and practices. A second aim is to study the response of Art to modern times. This includes huge diversity of genre and languages, and a profusion of artistic scenarios that, in spite of the difficulty in classifying them, are roughly explained as a mode of bridging the past and the present and from there, facing the future.

Our society, which may be defined as one of constant movement, is constantly making more complex demands on Fine Arts graduates. This applies to many fields of development and different levels of application. Professionals who are capable of adapting to these changes are needed. The Faculty is responding to these diverse expectations by coordinating a varied curriculum, guaranteeing a broad framework of professional application. In the first place, the curriculum includes the comprehensive training of plastic artists as a fundamental nucleus of experimentation and innovation. This is combined with training, at the highest level, in a variety of professional applications in the field. There is also a thorough preparation in the conservation and restoration of our artistic-historic heritage. The course includes teacher training for different levels of art education. It focusses on the development of artistic and social reflection on theoretical aesthetics and includes artistic and industrial applications for the latest technological developments in image generation and manipulation.

A training process to stimulate knowledge acquisition through creative learning methods, guarantees a professional profile that meets the demands of our society.

Vzdělávací systém v kontextu evropské konvergence

Boloňský proces (1998) pracuje na úrovni univerzit v reakci na velké změny v celkovém uspořádání dalšího vzdělávání v Evropě. Stále se vyvíjí v nezastavitelný proces směřující ke svému završení. Z tohoto důvodu se téměř na všech evropských univerzitách rozvíjejí programy se společným cílem harmonizovat systém vyššího vzdělávání.

Boloňská deklarace očekává bod zvratu, kdy evropské univerzity zahájí proces, který v zásadě shrnují následující dva body:

Rozvoj Evropy, posílení jejích duševních, kulturních, sociálních, vědeckých a technologických dimenzí.

Zajištění, že působení vyššího vzdělávání v Evropě je stejně silné jako kulturní tradice.

Z této deklarace jsou odvozeny tři základní cíle. Nejprve dosažení konkurenceschopnosti nebo schopnosti přitáhnout studenty z Evropy i odjinud. Za druhé posílení příležitosti zaměstnání přizpůsobením výuky pracovnímu trhu a s jasným systémem ověřování, že jsou tyto cíle plněny. A za třetí dosažení interní a externí mobility studentů, vyučujících a personálu.

Tyto cíle jsou souhrnnou odezvou systému vyššího vzdělávání na dva zdroje silného tlaku: potřebu přizpůsobit se globálnímu světu a znalostem společnosti. Tato nová situace ospravedlňuje potřebu změny našeho modelu výuky nebo vzdělávání a záměru na důsledky této nové reality v systému univerzitního vzdělávání.

Hlavní funkce modelu vzdělávání, ke kterému směřujeme a která tento model činí efektivnější při reakci na současné výzvy, jsou následující:

Definování odborných profilů a žádoucích akademických výsledků pro každou kvalifikaci identifikováním konkrétních kompetencí. Návrh školicích projektů vhodných pro vývoj těchto profilů.

Definování generických kompetencí, které jsou společné pro všechny kvalifikace při formování základů univerzitního vzdělávání.

Navrhování a programování každého předmětu na základě referenčního bodu práce studentů. (Evropský kredit nebo ECTS.)

Inkorporace metodologie, která je příznivá pro aktivní, smysluplnou výuku studentů.

Poskytování systémů hodnocení výsledků učení každého předmětu a kvalifikace.

The educational system in the context of european convergence

The Bologna process (1998), working at university-level to respond to the major changes within the global setting of further education in Europe, is still evolving, in an unstoppable process, towards its deadline. For this reason, numerous initiatives are being developed in nearly all European universities with the common aim of harmonizing higher education systems.

The Bologna declaration assumes a turning point where European universities begin a process that is summarized in essence by the following two points:

Developing Europe, strengthening its intellectual, cultural, social, scientific and technological dimensions.

Ensuring that the appeal of Higher Education in Europe is as strong as its cultural traditions.

Three fundamental aims based on these principles are derived from the declaration. Firstly, having the competitiveness or ability to attract students from inside

and outside Europe. Secondly, the enhancement of employment opportunities by making training relevant to the job market and having a clear system to certify that objectives are being met. Thirdly, having internal and external student, teacher and staff mobility.

These aims are the summary response of the higher education system to two sources of enormous pressure: the need to adapt to a global world and a knowledge society. This new situation justifies the need to change our teaching or educative model and focus on the consequences of this new reality in the university education system.

In essence, the main features of the educative model that we are working towards, and that make this model more effective in responding to current challenges are:

Defining professional profiles and desirable academic results for each qualification by identifying specific competences. Designing training projects suitable for the development of these profiles.

Defining generic competences that are common to all qualifications to form the basis of university training.

Designing and programming each subject using the student's work as a point of reference. (European Credit or ECTS).

Incorporating methodology that favours active, meaningful student learning.

Providing systems to evaluate the learning results of each subject and qualification.

Význam těla

Pokud se podíváme zpět na historii umění, vidíme, že postava, lidské tělo, byla vždy nejběžnějším „objektem“, který se objevuje, a je tedy prvním prvkem, s nímž se seznamujeme, když začínáme studovat aplikace výtvarného umění.

Nahota, kterou nám zanechali Řekové v 5. století př. n. l. jako model dokonalosti, krásy, ideálu atd., položila pro ty z nás z pozdějších generací, jejichž školení má kořeny v klasických ideálech a kteří se učí vyjadřovat prostřednictvím kresby, proporce, rytmu, rovnováhy a harmonie, formy a všechny možnosti, jež nám tělo může nabídnout svým mnohotvárným, různorodým způsobem.

Kenneth Clark však ve své knize „Nahota“ píše: „... myšlenka nahoty závisí nikoli jen na analyzovatelných proporcích... ale rovněž... jako v případě stavby, představuje rovnováhu mezi ideálem a funkčními potřebami.“ Zde leží účinek jejího významu, energie každé a všech jejích částí.

Když se začínáme seznamovat s lidskou postavou prostřednictvím kopií výtvarného modelu, který představuje referenční model, učíme se porozumět, co přesně vytváří tuto dokonalost. Každá a všechny části pracují společně se všemi dalšími na vytváření celku. Pracují společně při vytváření úplné harmonie, iniciace směrem k aplikované adaptaci pro poznání skutečných forem.

Potom přichází „studium přírody“, živého modelu, skutečného těla. Snažíme se zachytit jeho hubenost, unavenost, charakteristické rysy tvaru, spiritualismus, tuhost... pocity v našem vlastním těle přenosem smyslů, tím speciálním vnímáním, a když se snažíme zachytit mimikry plné váhy autenticity modelu, snažíme se zkopírovat, co vyzařuje.

Naše vlastní tělo, se svými zjevnými podobnostmi s modelem, bylo schopné, svými rukama – inteligentně navrženými pinzetami – převést všechny tyto pocity na papír a transformovat je do akce. Přitom provádíme něco transcendentního: zanecháváme

naš otisk po celou věčnost, stejně jako naši prehistoričtí předci na stěnách jeskyní. Zanecháváme naši značku, zaznamenáváme naši přítomnost.

Protože tělo je přítomné. Tělo existuje dočasně a trvale. Vše, co děláme, děláme s naším tělem. Pohání nás. Cítíme, užíváme si a trpíme spolu s ním. Onemocní si, kdy chce, a všechny naše výtvoř provádíme pomocí našeho těla: znázorňujeme. Barbara Kruger říká: „Naše tělo je oblastí střetu, který se obtížně definuje; místem, kde se setkávají věci nebo kde nacházíme složité spory o našich biologických a politických potřebách.“

Současně je tělo oporou pro mnohé umělecké interpretace a samotné představuje hlavní téma při expresivním pohybu vyjadřovaném tancem, kmenovými rituály a dalšími představeními, které jsou známé zejména od 60. let minulého století a ve kterých je tělo jedním z hlavních prvků v novém jazyce umění.

V důsledku toho ti z nás, kteří se vydávají na uměleckou pouť do druhé poloviny XX. století, postupně mění své vnímání lidské postavy, těla, a tedy to, co v prvním okamžiku bylo znalostmi, porozuměním, vnímáním a učením, se stává metaforou pro existenci v samotné ose neaktuálnějšího uměleckého vyjádření.

Dnes obrazy vyzařující ze znalosti těla získaly velký vztah k tělesným záležitostem – každým způsobem, tvarem a formou – pro které nabízí podstatné obohacení ve všech oblastech umění, prostřednictvím širokého rozsahu technik a jazyků. Lidská postava se dělí na fragmenty, manipulované širokou řadou postupů, rekonstruované podle vrtochů a zájmů jeho tvůrce. Je superponována, zachycena v nehybném okamžiku fotografem, nebo prezentována v akci na videu, ve filmu nebo na počítačové obrazovce, kde je reprodukována v neskutečném, imaginárním a poetickém prostoru. Český fotograf Karel Teige prohlašuje, že tělo je nyní „novým kontinentem optické opery.“

Samozřejmě stále znázorňujeme tělo na tradičním dvourozměrném plátně: čáry, značky, barvy, sbíhání. Díky třírozměrným prvkům, kdy je tělo zachyceno v materiálech, jako je mramor, dřevo, žula nebo bronz, zaujímá prostor, hovoří k nám a je konvertováno do klonované přítomnosti živých stvoření, které připomíná. V našich vzpomínkách rovněž uchováváme okamžiky, kdy tělo jedná, tančí, směje se či krvácí, díky magii fotografických a filmových technik, které zvětčují tyto momenty v klidu či v pohybu, černobíle nebo barevně, ale vždy zajišťují, že jsou tyto okamžiky živé a měnící se, stejně jako samotné umění, které přináší tyto okamžiky do přítomnosti a propůjčuje samotný význam každému a všem projektům.

Ze všech těchto důvodů cítíme, že přítomnost, sugesce nebo absence těla zaujímá významné místo v současném umění. Je to důležité, protože dává význam uměleckému kusu ve formě nezaměnitelného gesta přítomného v každé dimenzi. Je to důležité pro formu, protože koncept, který rozpoznáme jako jeho vlastní, který nás definuje a zvětčuje, je právě tak důležitý, protože nám umožňuje porozumět všem transformacím, jež lidskost, kultura a společnost prodělala v průběhu historie. Konečně je to důležité, protože víme, že přestože stále existují neprozkoumané přístupy experimentování založeného na lidské postavě, těla, prostřednictvím média umění je budeme schopni odhalit.

María Luisa Pérez Rodriguez

The meaning of the body

If we take a look back over the History of Art, we see that the human figure, the human body, has always been the most common “object” that appears and is thus

the first element with which we have to familiarise ourselves when we start to study the application of Fine Art.

The nude left to us by the Greeks in the V century BC, as the model of perfection, beauty, the ideal, etc., established for those of us from later generations whose training has roots in these classical ideals and who learn to express ourselves through drawing, the proportions, the rhythm, the balance, the harmony of the forms and all the possibilities the body has been able to offer us in its varied, multi-faceted way.

Kenneth Clark, however, in his book "The Nude" states that "... the idea of the nude depends not only on the analysable proportions ... but also ... as with a building, the nude represents the balance between the ideal and the functional necessities". Therein lies the power of its meaning, the energy of each and every one of its parts.

When we started to get to know the human figure through plaster model copies that represented a reference model, we learned to understand exactly what constituted that perfection. Each and every part worked together with every other to make the whole. They worked together to establish the complete harmony, the initiation towards the applied adaptation to the intuition of real forms.

Then came the "studies in nature", the live model, the real body. We try to capture its skinniness, tiredness, peculiarities of form, spiritualism, stiffness ... feeling in our own body by a transfer of senses, by that special perception, by trying to seize by mimesis the full weight of authenticity the object-model we were trying to copy could emit.

Our own body, with its obvious similarities to that of the model was able, with its hands – intelligently articulated tweezers – to translate all those feelings onto paper and transform that action, while we were performing it, into something transcendental: to leave our imprint for all eternity, just as the prehistoric cavemen and women did on the cave walls. To leave our mark, our presence.

Because the body has presence. The body exists, temporally and permanently. Everything we do, we do with our body. It drives us. We feel, enjoy and suffer with it. It gets ill without us wanting it to and all our creations are made with our body: we represent. Barbara Kruger says: "our body is an area in conflict which is difficult to define; a place where things meet or we find complex disputes about moral, biological and political urges".

At the same time it is the support for a lot of artistic interpretation and the body itself constitutes the main theme in expressive movement exteriorised by dance, tribal rituals, and other performances that have become well-known especially since the '60s (of the last century) in which the body is one of the main elements in the new languages of Art.

In consequence, those of us who set out on our artistic journey in the second half of the XX century have gradually changed our perception of the human figure, the body and thus, what in the first instance was knowledge, understanding, sensitisation and learning has become a metaphor for existence in the very axis of the most up-to-date artistic expression.

Today, the images emanating from knowledge of the body have acquired such relevance in bodily matters – in every way, shape and form – that it offers a substantial enrichment in all areas of Art, through the wide range of techniques and languages. The human figure is broken into fragments, manipulated by a vast range of procedures, is reconstructed at the whim and in the interests of its creator, is superposed, caught immobilised in the instant of a photograph or made to perform actions on

video, film or on a computer screen that reproduces it in an unreal, imaginary and poetic space. The Czech photographer Karel Teige states that the body is now, "a new continent of optic poetry".

Of course, we still represent the body on the traditional two-dimensional canvas: lines, marks, colours, merging. With three-dimensional elements in which the body is trapped in materials like marble, wood, granite or bronze, it occupies a space, speaks to us and is converted into a cloned presence of the living being it resembles. We also hold in our memories the moments when the body acted, danced, laughed or bled, thanks to the magic of the techniques of photography and film, which perpetuate those moments either still or moving, in black and white or in colour but always managing to make the images alive and changing, like art itself the reading of which brings these moments into the present lending them the very meaning each and every one projects.

For all these reasons we feel that the presence, suggestion or absence of the body holds an important place in contemporary art. It is important as it gives meaning to the piece of art in the form of an unmistakable gesture of the being in every dimension. It is important for the form as a concept we recognise as its own, that defines us and perpetuates us and it is just as important because it allows us to understand all the transformations humanity, culture and society have undergone in the course of history. It is definitively important because we know that even though there are still unexplored avenues of experimentation based on the human figure, the body, through the media of Art we will be able to find them.

María Luisa Pérez Rodriguez

Figurama 09

V okamžiku, kdy se blížíme definicím umění, sochařství spadá do této kategorie. Musíme nakládat s otázkami nad rámec charakteristického antropomorfního přivlastňování, jehož hranice, jak všichni víme, se během posledního století staly nezřetelnými. Mluvit o sochařství a lidských bytostech není proto nadále nezbytné s cílem stanovit obojakou aplikaci dané teorie. V minulých desetiletích byla tato teorie používána pro poskytnutí grafického vysvětlení více nebo méně abstraktních matematických vztahů. Také sochařství bylo vždy podrobeno stejně dvojnásobně jedinečnému vztahu (socha – lidská postava). Dnes můžeme kategoricky potvrdit, že sochařství je a současně není mnoho různých věcí. Sochařství nemusí být antropomorfní. Socha si může uchovat status sochy bez ohledu na to, jaký koncept vyjadřuje. Samozřejmě si lidská postava v třírozměrném umění získala nejvýznačnější místo. Ambice a symbolické představy jeskynních lidí jsou velmi vzdálené, přesto si i dnes klademe otázky o lidském těle, jeho omezeních, chromatismu, duši a samozřejmě o nezodpověditelných tajemstvích, které leží v jeho nitru. Možná nám narcistické parametry, jako byly ty Pigmalionovy, když se snažil oživit svou sochu, dnes nepomohou porozumět umění. Možná nemáme Venušin dech, ale nesmíme nikdy ustát usilovat o vdechnutí nového života do aspirací, pochybností a úzkostí magické skříňky, kterou je lidské tělo.

To je cíl, k němuž se pracujeme, a jeden z těch, které perfektně zapadají do pluralitního rámce vzdělávání a zkoumání v univerzitním prostředí na Katedře sochařství Fakulty výtvarných umění ve Valencii. Naše katedra na Technické univerzitě ve Valencii tímto děkuje Figuramé 09 za příležitost poskytnutou našim studentům a přednášejícím, aby se i další rok účastnili v této soutěži a vystavili

výsledky své umělecké tvorby. Tématem je lidské tělo a techniky používané pro klasické sochařství ve spojení s hledáním nových materiálů a reflektivního pohledu na naši vlastní dobu.

Jaume Chornet Roig

Figurama 09

At the moment we are approaching definitions for the arts, sculpture falls within this category. We will need to deal with issues beyond characteristic anthropomorphic appropriationism, whose boundaries, as we all know, became indistinct during the last century. Talking about sculpture and human beings is therefore no longer essential in order to establish the bijective application according to the set theory. In past decades, this theory was used to provide a graphic explanation between more or less abstract mathematical relationships. Sculpture, too, has always been submitted to this same biunique relationship (sculpture–human figure). Today, however, we can categorically confirm that sculpture is and is not many different things. Sculpture does not have to be anthropomorphic. A sculpture can maintain its status as sculpture, no matter what concept it represents. Of course, the human figure has earned a most deserved place within three-dimensional art. Far remote are the ambiguous and symbolic images of cave people, yet today we are still asking questions about the human body, its limitations, its chromatism, its psyche, and of course, the unanswerable mysteries that lie within. Perhaps today, narcissistic parameters, like those of Pigmalion as he tried to give life to his statue, do not help us to understand art. We may not have the breath of Venus, but we must never cease in our search to breathe new life into the aspirations, doubts and anxieties of the magic box that is the human body.

This is the aim we are working towards, and one that fits perfectly into the plural framework of education and investigation in the university environment of the Department of Sculpture in the Faculty of Fine Arts, Valencia. Our Department, of the Polytechnic University of Valencia, would like to thank Figurama 09 for the opportunity afforded to our students and lecturers for yet another year, to participate in the competition and exhibit the results of our artistic achievements. The theme is the human body and the techniques used are those of classic sculpture combined with a search for new materials and a reflective outlook in accordance with our times.

Jaume Chornet Roig



Ramón Gil Alcáide

*1950 Valencia

Doktor výtvarných umění, přednášející na Katedře kresby. Jako návrhář, malíř, spisovatel a hledač duchovna jsem se pokusil zasvětit každý umělecký výtvar, včetně výuky umění, meditaci a uvědomění. Po akademické výuce jsem zahájil svou kariéru umělce. Získal jsem mnoho cen na samostatných i společných výstavách. Protože jsem cítil hlubokou osobní a profesionální nespokojenost, začal jsem, za velké pomoci jiných, sjednocovat uměleckou tvorbu s probouzením spirituality. Důkladně jsem prozkoumal nové způsoby spojující původní kreativitu, která sídlí uvnitř nás všech. Meditace, pohlčení ve vlastní práci a ovládnutí reiky mi otevřely vnitřní bohatství, které harmonizuje s mým bytím. Umožňuje mi to upřímně a přirozeně se těšit z výtvarnictví, literatury a výuky. Ale nejdůležitější je, že jsem schopen přijímat odevzdání, které by měli mít všichni současní umělci při manifestaci světa, jenž je každým dnem krásnější.

Doctor of Fine Arts, Senior Lecturer of the Department of Drawing. Draftsman, painter, writer, and spiritual searcher, I attempt to make every artistic creation, including teaching Art, a testimony to mediation and consciousness. After academic training, I began my artistic career. I received numerous awards through frequent individual and collective exhibitions. Feeling deep personal and professional dissatisfaction, I began, with much help, to unite artistic creation with spiritual awakening. I explored, in profundity, new ways of connecting with the original creativity that resides inside us all. Meditation, absorption in my work and mastering Reiki have opened up an interior richness that is harmonious with my being. This enables me to thoroughly and naturally enjoy plastic creation, literature and teaching. Most importantly, I am able to accept the commitment that all current artists should have to the manifestation of a world that grows more beautiful every day.



Ramón Gil Alcáide, „Uvnitř tebe“ / “Inside you”,
vodové barvy / watercolour, 100x55,5 cm



Enric Alfons

*1949 Cullera

Doktor výtvarných umění na Technické univerzitě ve Valencii. Přednášející na Katedře kresby Fakulty výtvarných umění, Valencia.

Samostatné výstavy

- 1974 První samostatná výstava. Galerie Estil. Valencia
- 1976 Galerie Estil. Valencia
- 1980 „Malba o životě a smrti.“ Galerie Estil. Valencia
- 1984 „Tato maska.“ Výstavní síň La Caixa de Pensions. Valencia
Galerie Lucas. Gandía (Valencie)
- 1989 „Malhafa.“ Galerie Ensanche. Valencia
- 1991 Galerie Dubé. Barcelona
- 1992 „Zahradní zrcadla.“ Kulturní centrum Bancaixa. Valencia
- 1993 „Kapky zlata ve městě.“ Galerie Rosalía Sender. Valencia
- 1995 „Od Tangeru do Tarifu.“
Galerie Elemental. Tarifa
Galerie Calder. Barcelona
„Slabý spánek.“
Galerie Rosalía Sender. Valencia
Kulturní centrum Caja Rioja Foundation. Logroño
- 1997 „Albánské skici.“ Galerie Rosalía Sender. Valencia
„Rovnost jsou rozdíly.“ Sdruž. muzeí Parlamentu Valencie, Turista ve Valencii
- 1998 „Albánské skici.“
Galerie Rafael García. Madrid
Městská výstavní síň. Bellreguard (Valencie)
Galerie Rosalía Sender. Valencia
- 2001 „Loutky.“ Galerie Rafael García. Madrid
- 2003 „Cesta tam.“ Galerie Rosalía Sender. Valencia
- 2004 „Loutky.“ Galerie Rafael García. Madrid
- 2009 „Mezi jídelnami.“ Galerie Rafael García. Madrid

Díla v muzeích a sbírkách

Provinční rada ve Valencii; Městské historické muzeum ve Valencii; Muzeum současného umění ve Vilafamés; Muzeum solidarity Salvadora Allendeho, Santiago de Chile; Sociální a kulturní dílo Bancaixa; Technická univerzita ve Valencii, Umělecká nadace; Provinční rada v Soria

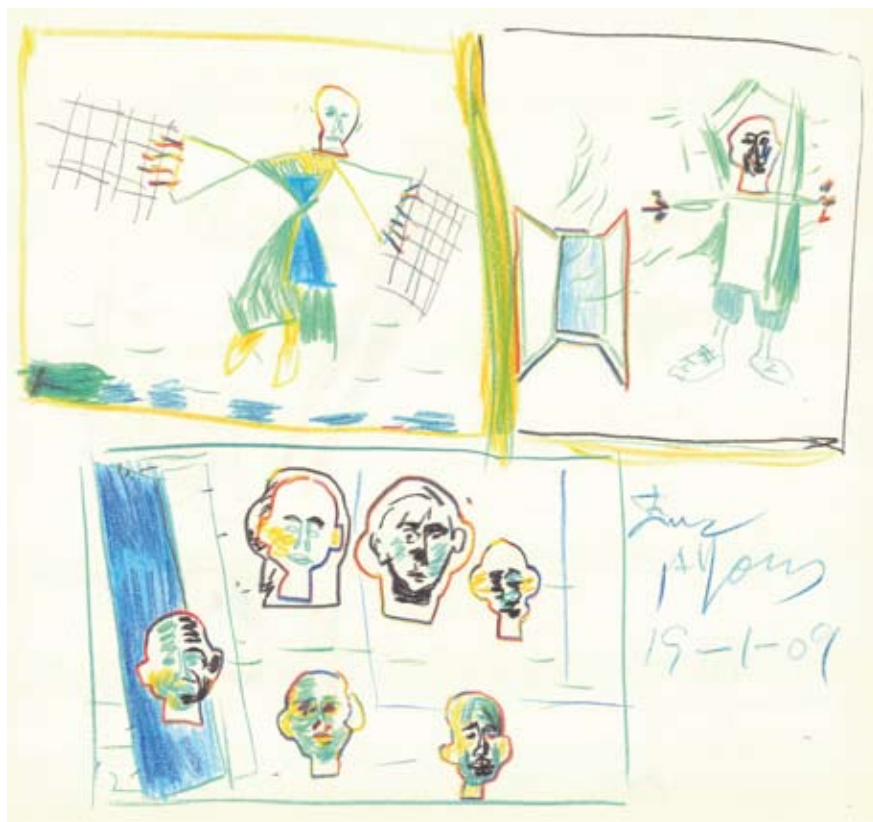
Doctor of Fine Arts at The Polytechnic University of Valencia. Lecturer in the Department of Drawing of the Faculty of Fine Arts, Valencia.

Individual Exhibitions

- 1974 First individual exhibition. Estil Gallery. Valencia
- 1976 Estil Gallery. Valencia
- 1980 "Paintings on life and death." Estil Gallery. Valencia
- 1984 "This mask." La Caixa de Pensions Exhibition Room Valencia
Lucas Gallery. Gandía (Valencia)
- 1989 "Malhafa." Ensanche Gallery. Valencia
- 1991 Dubé Gallery. Barcelona
- 1992 "Garden Mirrors." Bancaixa Cultural Centre. Valencia
- 1993 "Drops of Gold in the Town." Rosalía Sender Gallery. Valencia
- 1995 "From Tangier to Tarifa."
Elemental Gallery. Tarifa
Calder Gallery. Barcelona
"Sleeping low."
Rosalía Sender Gallery. Valencia
Caja Rioja Foundation Cultural Centre. Logroño
- 1997 "Albanian Sketches." Rosalía Sender Gallery. Valencia
„Equality is Differences." Consortium of Museums of the Valencian Parliament. Touring Valencia
- 1998 "Albanian Sketches."
Rafael García Gallery. Madrid
Municipal Exhibition Room. Bellreguard (Valencia)
Rosalía Sender Gallery. Valencia
- 2001 "Puppets." Rafael García Gallery. Madrid
- 2003 "Way over there." Rosalía Sender Gallery. Valencia
- 2004 "Puppets." Rafael García Gallery. Madrid
- 2009 "Between harira dining rooms." Rafael García Gallery. Madrid

Works in Museums and Collections

Provincial council of Valencia; Valencia municipal history museum; Vilafamés contemporary art museum; Salvador Allende Solidarity museum. Santiago de Chile; Bancaixa social and cultural work; Polytechnic university of Valencia art foundation; Provincial council of Soria







Jaume Chornet Roig

*1964 Valencia

- 1964 Valencia
1993 Vystudoval výtvarné umění na Technické univerzitě ve Valencii
2000 Přednášející na Katedře sochařství Fakulty výt. umění San Carlos, Valencia
2008 Doktor v oblasti výtvarného umění na Technické univerzitě ve Valencii

Výstavy

- 1993 „Malba, San Miguel de los Reyes.“ Levante Day Club, Valencia
„Základy babylonské věže.“ galerie Val i 30, Valencia
1994 „Základy babylonské věže.“ galerie Val i 30, Valencia
„Základy babylonské věže.“ galerie Clio, Valencia
„Základy babylonské věže.“ galerie Gallera, Valencia
„Základy babylonské věže, zápach malby.“ galerie Val i 30, Valencia
1995 Galerie Val i 30, ARCO, IFEMA, Madrid
„Umění vs. tolerance.“ Kulturní centrum Mislata, Valencia
„Barokní malba.“ galerie Val i 30, Valencia
1996 Galerie Val i 30, ARCO, IFEMA, Madrid
1997 „Divadlo.“ galerie Gallera, Valencia
„Umění malby.“ galerie Gallera, Valencia
Galerie Val i 30, ARCO, IFEMA, Madrid
1998 „Umění v hotelu.“ galerie Val i 30, Hotel Inglés, Valencia
Galerie Val i 30, ARCO, IFEMA, Madrid
Galerie Crisol, Interarte, Mezinárodní výstavní festival, Valencia
1999 „Umění v hotelu.“ galerie Val i 30, Hotel Inglés, Valencia
Galerie Val i 30, ARCO, IFEMA, Madrid
2000 „Odtžitý pohled.“ Umělecká galerie, Valencia
Národní soutěž Piló XX, Burjassot, Valencia
2001 Podzimní výstavní cena, Ateneo Mercantil, Valencia
„Albarracín v malbě.“ nadace Santa María de Albarracín, Teruel
2002 „Co je sochařství dnes?“ Technická univerzita ve Valencii
Galerie Val i 30, Interarte, Mezinárodní výstavní festival, Valencia
„Odtžitý pohled II.“ Umělecká galerie, Valencia
„Svoboda pod dohledem.“ galerie Val i 30, Valencia
„Omezená příroda.“ Kulturní centrum Bellreguard, Valencia
„32 umělců, jedna příčina.“ Colomina Palace, Nadace San Pablo CEU Foundation, Valencia

- 2003 Expojove, Interarte, Mezinárodní výstavní festival, Valencia
 „Tři pohledy na Ifach.“ Kulturní centrum Calpe, Alicante
 „Staré centrum.“ Galerie Arte Xerea, Valencia
 „Galerie umění.“ Interarte, Mezinárodní výstavní festival, Valencia
 Galerie Val i 30, ARCO, IFEMA, Madrid
- 2004 „Instalace v Agres,” radnice v Agres, Alicante
 „Solidarita Expo II.“ Městská výstavní síň, Tavernes de la Valldigna, Valencia
 „Pouliční umění.“ radnice v Sollana, Valencia
- 2005 Vodárenský soud, Interarte, Mezinárodní výstavní festival, Valencia
 „Umění domina.“ Hudební palác, Valencia
 „XIII. univerzitní fórum Juan Luis Vives.“ radnice ve Valencii
- 2006 „Společná místa.“ Sala Naranja, Valencia
 „Umění 8.“ Café Matisse, Valencia
 Figurama 06, Výtvarné centrum Chagall, Ostrava
- 2008 „Výstava solidarity s Kubou.“ Galerie Charpa, Gandía, Valencia
 „V srdci Ontinyentu.“ Městské centrum, Ontinyent, Valencia
 „Městská sochařská výstava.“ radnice v Cocentaina, Alicante
 „IX. moře umění.“ radnice v Xàbia, Alicante
 „8. březen.“ Ca revolta, Valencia
- 2009 „Až hra skončí... budeme pokračovat ve hře.“ Galerie Ussi Kipinä, Lahti, Finsko
 „Zapatiesto.“ Cincorres, Castellón

Díla v muzeích a sbírkách

Městské muzeum, Valencia; Muzeum Casa de Orduña, Castell de Guadalest, Alicante;
 Nadace Santa María de Albarracín, Teruel; Muzeum Pedralba, Valencia

Veřejně zobrazená díla

„Osobní loď.“ Tariq Ibn Ziyad, Algerie Ferries
 „Park Bellavista.“ Picanya radnice, Valencia
 Rotonda de la carretera VP-1041, Valencia, Oddělení veřejných prací
 Frisona Association, Afrival, Valencia

Ocenění

- 1995 Cena Manolo Rodrígueza za sochařství, 1994. Městská rada ve Valencii,
 první cena
- 1997 První cena. II. soutěž v malbě pod širým nebem, Paterna
- 1999 XXI. Venušina cena za malbu. Almenara
- 2000 XX. národní malířská soutěž Piló, Burjassot. Cena „El Piló.“
- 2002 První cena. I. soutěž v malbě pod širým nebem, Villareal
- 2003 První cena. III. soutěž v malbě pod širým nebem, Bocairent

1964 Valencia

1993 Graduate in Fine Arts, Polytechnic University of Valencia

2000 Lecturer at the Department of Sculpture of the San Carlos Faculty of Fine Arts,
 Valencia

2008 Doctor of Fine Arts, Polytechnic University of Valencia

Exhibitions

- 1993 "San Miguel de los Reyes, a painting", Levante Day Club, Valencia
"The Raft of Babel", Val i 30 Gallery, Valencia
- 1994 "The Raft of Babel", Val i 30 Gallery, Valencia
"The Raft of Babel", Clio Gallery, Valencia
"The Raft of Babel", Gallera Gallery, Valencia
"The Raft of Babel, the smell of paint", Val i 30 Gallery, Valencia
- 1995 Val i 30 Gallery, ARCO, IFEMA, Madrid
"Art x tolerance", Mislata Cultural Centre, Valencia
"Baroque Painting", Val i 30 Gallery, Valencia
- 1996 Val i 30 Gallery, ARCO, IFEMA, Madrid
- 1997 "Theatrum", Gallera Gallery, Valencia
"The art of painting", Gallera Gallery, Valencia
Val i 30 Gallery, ARCO, IFEMA, Madrid
- 1998 "Art at the Hotel", Val i 30 Gallery, Hotel Inglés, Valencia
Val i 30 Gallery, ARCO, IFEMA, Madrid
Crisol Gallery, Interarte, International Exhibition Festival, Valencia
- 1999 "Art at the Hotel", Val i 30 Gallery, Hotel Inglés, Valencia
Val i 30 Gallery, ARCO, IFEMA, Madrid
- 2000 "The Discreet Look", Gallery of the Arts, Valencia
Piló XX National Competition, Burjassot, Valencia
- 2001 Autumn Exhibition Prize, Ateneo Mercantil, Valencia
"Albarracín in Paintings", Santa María de Albarracín Foundation, Teruel
- 2002 "What is sculpture today?", Polytechnic University of Valencia
Val i 30 Gallery, Interarte, International Exhibition Festival, Valencia
"The Discreet Look II", Gallery of the Arts, Valencia
"Supervised Freedom", Val i 30 Gallery, Valencia
"Nature Confined", Bellreguard Cultural Centre, Valencia
"32 artists one cause", Colomina Palace, San Pablo CEU Foundation, Valencia
- 2003 Expojove, Interarte, International Exhibition Festival, Valencia
"Three visions of Ifach", Calpe Cultural Centre, Alicante
"The Old Centre", Arte Xerea Gallery, Valencia
"Gallery of the Arts", Interarte, International Exhibition Festival, Valencia
Val i 30 Gallery, ARCO, IFEMA, Madrid
- 2004 "Agres Installations," Agres Town Hall, Alicante
"Expo-solidarity II", Municipal Exhib. Room Tavernes de la Valldigna, Valencia
"Street Art", Sollana Town Hall, Valencia
- 2005 The Water Court, Interarte, International Exhibition Festival, Valencia
"Domino Art", Music Palace, Valencia
"XIII Juan Luis Vives University Forum", Valencia Town Hall
- 2006 "Common places", Sala Naranja, Valencia
"Art 8", Café Matisse, Valencia
Figurama 06, Chagall Arts Center, Ostrava
- 2008 "Cuba Solidarity Exhibition" Charpa Gallery, Gandía, Valencia
"At the heart of Ontinyent", Urban Centre, Ontinyent, Valencia
"Urban Sculpture Show", Cocentaina Town Hall, Alicante
"IX Sea of Art", Xàbia Town Hall, Alicante
"8th March", Ca revolta, Valencia

2009 "Once the game's over... we'll go on playing" Ussi Kipinä Gallery, Lahti, Finland
"Zapatiesto", Cincorres, Castellón

Works in museums and institutions

City Museum, Valencia; Casa de Orduña Museum, Castell de Guadalest, Alicante;
Santa María de Albarracín Foundation, Teruel; Pedralba Museum, Valencia

Works on public display

"Passenger ship," Tariq Ibn Ziyad, Algeria Ferries

"Bellavista Park," Picanya Town Hall, Valencia

Rotonda de la carretera VP-1041, Valencia, Department of Public Works

Frisona Association, Afrival, Valencia

Prizes

1995 – Manolo Rodríguez prize
for sculpture 1994. Valencia City
Council, First prize

1997 – First prize, II open-air
painting competition, Paterna

1999 – XXI Venus Painting Prize.
Almenara

2000 – XX The Piló national
painting competition, Burjassot.

"El Piló" Prize

2002 – First prize, I painting
competition, Villareal

2003 – First prize, III Juan de
Juanes painting competition,
Bocairent



Jaume Chornet Roig, „Doña“, pryskyřice a dřevo /
resin and wood, 85x40x25 cm



Evarist Navarro Segura

*1959 Castelló de Rugat

1979–1984 Vystudoval výtvarné umění v Barceloně

1991 Doktor výtvarných umění, Technická univerzita ve Valencii, a přednášející na Katedře sochařství

Samostatné výstavy

Galerie Charpa (Gandia–València)

Galerie Charpa (València)

1988 Galerie Fucares (Almagro, Ciudad Real)

1990 „Paměť.“ Galerie Cànem (Castelló de la plana)

1991 „Dědictví.“ Výstavní síň Univerzity ve Valencii

1993 „Cesta.“ Centrum keramické dílny (Hertogenbosh, Nizozemsko)

1993–1994 „Hlad.“ Galerie Charpa (Valencie)

1994 „Tři návrhy.“ Galerie Luis Adelantado

1995 „Vnitřní růst.“ Centrum keramické dílny (Hertogenbosh, Nizozemsko)

1996 „Snílci.“ Galerie Cànem (Castelló de la plana)

1998 „Každý na své místo II“ L'Almodí (Valencie)

Společné výstavy

„Cena Senyera.“ Radnice ve Valencii

1986 Mezinárodní sochařství na ulici (Tarrega, Lleida)

VIII. bienále současného iberského sochařství (Zamora)

„Nové formy, nové koncepty.“ Prostor současného umění (Valencie)

1987 „Výstava mladého umění.“ Kruh výtvarného umění (Madrid)

1988 „Nejnovější valencijské sochařství.“ Caixa de Pensions (Barcelona)

„Způsoby nazírání.“ IVAM (Institut mod. umění ve Valencii). Centrum Carme, (Valencie)

„Způsoby nazírání.“ Kruh výtvarného umění (Madrid)

„Způsoby nazírání.“ Pevilon Mudejar (Sevilla)

Umělecké centrum Santa Mónica (Barcelona)

„Způsoby nazírání.“ IVAM (Institut mod. umění ve Valencii). Centrum Carme, (Valencie)

„Pablo Gargallo.“ Espacio Pignatelli (Zaragoza)

„Potěšení Arteleka.“ Provinční rada Guipuzcuo

„Nové proudy: Nedávné umění ve Španělsku.“ Umělecká rada Greater Columbus (Ohio, USA)

„Plurární teritorium.“ Kulturní centrum Bancaixa (Valencie)
 „Mezi 80. a 90.“ PAVILON Valencie. Expo'92 (Sevilla)
 V. trienále Fellbach Kleinplastik, Muzeum Wilhem Lehmbruck (Duisburg, D)
 „Autorství a anonymita“ Diario Club de Levante (Valencie)
 Sochařská soutěž „Santa Llúcia.“ (Mallorka)
 „Španělské sochařství dvacátého století.“ Malý formát. Kostel Santo Domingo (Santiago de Compostela)
 „XXI. jarní výstava.“ Bancaixa (Valencie)
 „90. v 80.“ IVAM (Institut mod. umění ve Valencii). Centrum Carme (Valencie)
 Taula de Liege. Les Brasseurs (Liege, Belgie)
 „Setrvačnost pohybu.“ která tvořila součást následujících výstav:
 ICA Proton, Amsterdam, Nizozemsko
 Ludwig-Forum, Aachen, Německo
 Univerzita ve Valencii
 Levante Day Club
 VII. sochařské sympozium. Gaesteatelier Hollufgard (Dánska)

Díla ve veřejných a soukromých sbírkách

Sbírka Argentaria; Kulturní nadace Bancaixa (Valencie); Radnice v Borriana (Castelló); Kulturní nadace Banesto (Madrid); Sbírka Schwabenlandhalle Fellbach (Německo); Prostor současného umění. UPV (Technická univerzita ve Valencii); Univerzita ve Valencii; Centrum mládeže (Madrid); IVAM (Institut moderního umění ve Valencii) Sbírka současného umění; Radnice v Mislata (Valencie); Radnice v Gandia (Valencie); Radnice v Ontinyent (Valencie); Les Brasseurs, Liege (Belgie)

Veřejně zobrazená díla

„Uvnitř.“ Borriana (Castelló)
 „Pramen v Turii.“ By Pass (Valencie)
 „Středomořské světlo.“ By Pass (Valencie)
 „Loutka.“ Albaida (Valencie)
 „Paměť – dědictví.“ Castelló de Rugat (Valencie)

Granty a ceny

první cena za sochařství. Jarní výstava (Valencie)
 1983 První Radnice v Gandia (Valencie)
 První cena na bienále Ontinyent (Valencie)
 1986 Cena na „Výstavě mladého umění.“ Centrum mládeže (Madrid)
 1987 První cena za sochařství „Bienále Mislata.“ (Valencie)
 1991 Grant Banesto pro uměleckou tvorbu (Madrid)
 1993 První cena „VI. soutěž v soch. pod otevřeným nebem.“ Borriana (Castelló)
 1994 Grant pro odbornou výuku umění a kulturním průmyslu. Ministerstvo kultury. (Madrid)
 1996 Grant na univerzitní výzkum. „Umělecký institut v Chicagu.“ Parlament Valencie
 XI. grant „Alfons Roig.“ Provincie Valencie

1979–84 Graduate in Fine Arts, Barcelona

1991 Doctor of Fine Arts, Polytechnic University of Valencia and Lecturer at the Department of Sculpture

Individual exhibitions

- Charpa Gallery (Gandia-València)
- Charpa Gallery (València)
- 1988 Fucares Gallery (Almagro, Ciudad Real)
- 1990 "Memory". Cànem Gallery (Castelló de la plana)
- 1991 "Inheritance". Univeristy of Valencia Exhibitions Room
- 1993 "Trip". Ceramic Work Center (Hertogenbosh, Holland)
- 1993-94 "Hunger". Charpa Gallery (Valencia)
- 1994 "Three proposals". Luis Adelantado Gallery
- 1995 "Internal Growth". Ceramic Work Center (Hertogenbosh, Holland)
- 1996 "Dreamers". Cànem Gallery (Castelló de la plana)
- 1998 "Everyone in their place II". L'Almodí (Valencia)

Collective exhibitions

- "Senyera Prize". Valencia Town Hall
- 1986 International Street Sculpture (Tarrega, Lleida)
- VIII Biennial of Contemporary Iberian Sculpture (Zamora)
- "New Forms, New Concepts". Contemporary Art Space (Valencia)
- 1987 "Exhibition of Young Art". Fine Arts Circle (Madrid)
- 1988 "Latest Valencian Sculpture". Caixa de Pensions (Barcelona)
- "Ways of seeing". IVAM (Valencia Inst. of Modern Art). Carme Centre (Valencia)
- "Ways of seeing". Fine Arts Circle (Madrid)
- "Ways of seeing". Mudejar Pavilion (Seville)
- Santa Mónica Arts Centre (Barcelona)
- "Ways of seeing". IVAM (Valencia Inst. of Modern Art). Carme Centre (Valencia)
- "Pablo Gargallo". Espacio Pignatelli (Zaragoza)
- "An Arteleku pleasure". Guipuzcui Provincial Council
- "New Currents: Recent Art in Spain". Greater Columbus Arts Council (Ohio, USA)
- "Plural Territory". Bancaixa Cultural Centre (Valencia)
- «Between the 80s and the 90s». Valencian Pavilion. Expo'92 (Seville)
- V. Triennale Fellbach Kleinplastik, Wilhem Lehmbrook Museum (Duisburg, Germany)
- "Authorship and Anonymity" Diario Club de Levante (Valencia)
- Sculpture Competition "Santa LLúcia" (Mallorca)
- "Twentieth Century Spanish Sculpture". Small Format. Church of Santo Domingo. (Santiago de Compostela)
- "XXI Spring Exhibition". Bancaixa (Valencia)
- "The 90s in the 80s". IVAM (Valencia Inst. of Modern Art). Carme Centre (Valencia)
- Taule de Liege. Les Brasseurs (Liege, Belgium)
- «Movement Inertia» which participated in the following exhibitions:
 - ICA Proton, Amsterdam, Holland
 - Ludwing-Forum, Aachen, Germany
 - University of Valencia
 - Levante Day Club
 - VII Sculpture Symposium. Gaesteatelier Hollufgard (Denmark)

Works in public and private collections

Argentaria Collection; Bancaixa Cultural Foundation (Valencia); Borriana Town Hall (Castelló); Banesto Cultural Foundation (Madrid); Schwabenlandhalle Fellbach Collection (Germany); Contemporary Art Space. UPV (Polytechnic University of Valencia); University of Valencia; Youth Institute (Madrid); IVAM (Valencia Institute of Modern Art). Contemporary Art Collection; Mislata Town Hall (Valencia); Gandia Town Hall (Valencia); Ontinyent Town Hall (Valencia); Les Brasseurs, Liege (Belgium); Gaesteatelier. Hollufgard (Denmark)

Works in public display

"Within". Borriana (Castelló); "The source of the Turia". By Pass (Valencia); "Mediterranean light". By Pass (Valencia); "Puppet". Albaida (Valencia); "Memory-Heritage". Castelló de Rugat (Valencia)



Grants and prizes

- FIRST. Sculpture Prize Spring Exhibition, (Valencia)
- 1983 First. Gandia Town Prize (Valencia)
First. Ontinyent Biennial Prize (Valencia)
- 1986 Prize "Exhibition of Young Art". Youth Institute (Madrid)
- 1987 First. Sculpture Prize "Mislata Biennial" (Valencia)
- 1991 Banesto Grant for Artistic Creation (Madrid)
- 1993 First. Prize "VI Competition in open-air sculpture". Borriana (Castelló)
- 1994 Grant for professional training in the arts and cultural industries. Ministry of Culture (Madrid)
- 1996 Grant for University Research. "Art Inst. of Chicago". Valencian Parliament
XI Grant "Alfons Roig". Province of Valencia



Rosa Martínez-Artero Martínez

*1961 Murcia

Absolvovala a získala doktorát výtvarného umění na Fakultě San Carlos, kde od roku 1994 vyučuje portrétování. V roce 2001 vyhrála cenu za esej Alfonse el Magnánioho za svou knihu napsanou na téma portrétů. Často vystavuje. Její výstavy zahrnují „Čas stojí nehybně“ v Sala Verónocas v Murcii, „Pokoje“ v Galerii Peter Bartlow v Chicagu, „Čas stojí nehybně“ v Galerii Antonia Jannone v Miláně a „Fikce Marty“ v Galerii Ileonarte letos ve Valencii. Obecně kombinuje své dvě aktivity, vzdělávání a umění, kolem studie znázornění lidské postavy s reflexí identity a portrétováním v různých uměleckých jazycích se speciálním soustředěním na kinematografii a malbu. V roce 2008 uspořádala cyklus přednášek v Muzeu současného umění Reina Sofia v Madridu. Tento cyklus byl nazván „Subjekt a identita: Portrét založený na dílech této sbírky“.

Rosa Martínez-Artero is a graduate and doctor of Fine Arts at the San Carlos Faculty where she has been teaching Portrait since 1994. In 2001 she won the Alfonso el Magnánim essay award for her book written on the subject of Portraits. She is an exhibiting painter. Her exhibitions include "Time stands still" in Sala Verónocas in Murcia, "Rooms" in the Peter Bartlow Gallery in Chicago, "Time stands still" in the Antonia Jannone Gallery in Milan and "Marta's fiction" in the Ileonarte Gallery, this year in Valencia. She generally combines her two activities, education and art, around the study of the representation of the human figure with reflections about identity and portraits in the different languages of art, with special focus on the cinema and painting. In 2008 she gave a course of lectures at the Reina Sofia Museum of Contemporary Art in Madrid. They were entitled "Subject and identity: the portrait, based on works from the collection".



Rosa Martínez-Artero Martínez, „Dialog mezi oblečeným mužem a nahou dívkou“ / “Dialogue between the dressed man and the naked woman”, olej na plátně / oil on linen, 16x22 cm



Juan Carlos Domingo Redón

*1969 San Agustín, Teruel

Samostatné výstavy

„Nejsi zde.“ Galerie Valle Ortí. Valencia
„Vertikální světlo.“ MUVIM. Muzeum ilustrace a moderního umění ve Valencii
Galerie Valle Ortí. Valencia
Okruh současného umění, vizuální umění. Sdružení muzeí Komunity Valencia
„Laskavost cizinců.“ Centrum Mariana Pineda. Burjassot. Valencia
„Všechna váha na mých bedrech.“ Espai A. L' Ambert, Xàbia. Alicante
„Řeky jsou černé.“ Galerie Edgar Neville, Alfafar. Valencia
Galerie Luis Adelantado. Valencia
Kulturní dům Bellreguard. Valencia
Galerie José Cataluña. Santander

Skupinové výstavy (výběr 2009/1992)

„Nostalgie pro budoucnost: Pocta pro Renaua.“ Centrum Carme, Valencia
„Sbírka DKV, grafika.“ Univerzita Jaume I., Castellón
„Tělo a příroda.“ Muzeum L'almodí. Xàtiva, Valencia
Stipendium Alfonse Roiga, Sala Parpalló. Valencia
ARCO 2006, Galerie Valle Ortí. Madrid
Galerie Valle Ortí. Hotel Puerta de Valencia
Tempo 2004, Festival současné hudby a umění. Galerie Valle Ortí, Albacete
Bull Ring
„Vnitřní kůže.“ CAD 2003. Stará továrna na tabák. Valencia
„Vpředu.“ Galerie Edgar Neville, Alfafar. Valencia
II. soutěž základů malby, Technická univerzita ve Valencii
XI. národní soutěž kresby, Nadace Gregorio Prieto, Městské muzeum, Madrid
Hračky pro Ikara. Národní keramické muzeum Gonzáleze Martího. Valencia
„Umění Miami.“ Galerie Luis Adelantado. Spojené státy
„Arco 1999.“ Madrid. „Ovčák.“
Galerie Amor á Arte, Porto, Portugal. FIA 1999
Iberoamerický festival. Caracas, Venezuela
„Expoart.“ Galerie Luis Adelantado. Guadalajara, Mexiko
„Prostor.“ Galerie Pascual Lucas Espai, Valencia
„Soukromá záležitost.“ Galerie Punto, Valencia
„V tkanivu myšlenek.“ Hudební palác, Valencia

Ceny a granty

Grant sbírky CAM pro výtvarné umění. Alicante
Cena na VIII. sochařském bienále, Meliana, Valencia
„Seniorská“ cena za malbu, Valencia
Grant Alfonsa Roiga pro uměleckou tvorbu. Valencia
Grant na výuku umělců z Teruelu. Provinční rada Teruel
Cena za malbu Ateneo Mercantil de Valencia
Grant za „Vizuální umění.“ Parlament Valencia
Přiznání grantu za účast na „Mezinárodním bienále současného umění.“ Florencie. Itálie
Cena za sochařství, Nadace Cañada Blanche. Valencia
Přiznání grantu Fakulty výtvarných umění, Valencia, za účast na IV. Evropském bienále vizuálního umění, Akademie v Maastrichtu. Nizozemsko

Individual Exhibitions

„You are not here“. Valle Ortí Gallery. Valencia
„Vertical Light“, MUVIM. Valencian Museum of Illustration and Modern Art. Valle Ortí Gallery. Valencia.
Circuit of Contemporary Art, Visual Arts. Consortium of Museums of the Valencian Community.
„The Kindness of Strangers“, Mariana Pineda Centre. Burjassot. Valencia.
„All of the weight on my shoulders“, Espai A. L´Ambert, Xàbia. Alicante
„The rivers are black“, Edgar Neville Gallery, Alfafar. Valencia
Luis Adelantado Gallery. Valencia
Bellreguard Cultural House. Valencia
José Cataluña Gallery. Santander

Collective Exhibitions (2009/1992 Selection)

„Nostalgia for the future: Homage to Renau“. Carme Centre, Valencia
„DKV Collection, Graphic“, Jaume I University, Castellón
„Corpora and Nature“ L'almodí Museum. Xàtiva, Valencia
Alfons Roig Scholarship, Sala Parpalló. Valencia
ARCO 2006 Valle Ortí Gallery. Madrid
Valle Ortí Gallery. Puerta de Valencia Hotel.
Tempo 2004, Contemporary Music and Art Festival. Valle Ortí Gallery, Albacete Bull Ring.
„Interior skin“. CAD 2003. Old Tobacco Factory. Valencia
„Front“. Edgar Neville Gallery, Alfafar. Valencia
II The Foundation Painting Competition, Polytechnic University of Valencia.
XI National Drawing Competition, Gregorio Prieto Foundation, City Museum, Madrid.
Toys for Icarus. González Martí National Ceramic Museum. Valencia
„Art Miami“, Luis Adelantado Gallery. United States.
„Arco 1999“, Madrid. „The Sheep Keeper“. Amor á Arte Gallery, Porto, Portugal. FIA 1999.
Ibero-American Arts Festival. Caracas, Venezuela.
„Expoart“, Luis Adelantado Gallery. Guadalajara, Mexico

"Area", Pascual Lucas Espai Gallery, Valencia
"Private Affair", Punto Gallery, Valencia
"In the fabric of ideas". Music Palace, Valencia

Prizes and grants

CAM Collection Grant for Plastic Arts. Alicante.
Prize in the VIII Sculpture Biennial, Meliana Valencia.
"Senyera" Painting Prize, Valencia
Alfons Roig Grant for Artistic Creation. Valencia
Grant for the Training of Artists from Teruel. Teruel Provincial Council.
Ateneo Mercantil de Valencia Painting Prize
"Visual Art" Grant. Valencian Parliament
Awarded a grant to participate in the "International Biennial of Contemporary Art", Florence. Italy
Sculpture prize, Cañada Blanch Foundation. Valencia.
Awarded a grant from the Faculty of Fine Arts, Valencia, to attend the IV European Biennial of Visual Arts Academies in Maastricht. Holland



Juan Carlos Domingo Redón, „Bez názvu“ / “Without title”, rumělka, pigment
a olej na plátně / sanguine, pigment and oil on canvas, 200x110 cm



Juan Canales

*1967 Mislata, Valencia

Malíř Juan Canales přednáší obor Stěnomalba a je výzkumníkem na univerzitě od roku 1999. Fakulta výtvarných umění San Carlos, Technická univerzita ve Valencii. Doktor výtvarného umění na Technické univerzitě ve Valencii s prací: „Stěnomalby a venkovní reklama. Od estetické funkce k veřejné dimenzi“, 2006. Asistent ředitele výuky na Katedře malby. Člen komise Festivalu městského umění, soutěže pravidelně pořádané ve Valencii od roku 2006, kterou organizuje Rektorát pro kulturu Technické univerzity ve Valencii, zahájené na Národní škole výtvarných umění, v UNAM, Mexico DF v roce 2007. Jeho publikace jako autora a/nebo koordinátora a jeho přednášky na konferencích a odborné články jsou založeny na vztahu mezi malbou, zdmi a jejich architektonickém a městském okolí se speciální pozorností na kulturu graffiti. Příklady knih zahrnují „Od tváře ke zdi! Snímky o graffiti a dalších texturách města Valencie“, UPV Press (2007), texty v publikaci „Městské umění na Barrio del Carmen ve Valencii“, na I. kongresu environmentálního umění, Životního prostředí, pocitů města, CIAE Press (2006) a „Všímejte si prasklin v křehkém těstě. Návrat na stopu současného města“, redakce Contrastes Culturales (2007). Rovněž působil jako koordinátor publikace na festivalu posledních „25 let graffiti ve Španělsku“, Gabriela Berti, 2009. Se svými studenty rovněž maloval na mnoho veřejných zdí, jako umělec a/nebo ředitel ve školách a centrech pro mládež, v nemocnicích a v ulicích Xochimilca, Valencie, Mislata, Aldaia, Algineta, Sagunto a Denia. Jako malíř uspořádal půltuctu individuálních výstav, poslední v roce 2004 pod názvem „Topografie a touha“, v Galerii Espai Lucas ve Valencii. Získal více než dvacet cen a speciálních ocenění na národních uměleckých soutěžích, například grant pro uměleckou tvorbu, vizuální umění 2000 od Parlamentu ve Valencii a na I. sochařském bienále cenu města Mislata. Jeho účast na skupinových výstavách překlenuje posledních patnáct let a zahrnuje mimo jiné „Výstavu válečného umění“ v Galerii Sovereign v Bouldere v Koloradu, „FRONT“ Galerii Edgara Neville a „Od 90. let“ ve výstavní síni Parnalló na MUVIM ve Valencii.

Painter. Lecturer in mural painting and researcher at the University since 1999. San Carlos Faculty of Fine Arts, Valencia Polytechnic. Doctor of Fine Arts, Valencia Polytechnic with the Thesis: “Mural painting and outdoor advertising. From aesthetic function to the public dimension”, 2006. Assistant Teaching Manager of the Department of Painting. Commissioner of the Poliniza Festival of Urban Art, a competition held periodically in Valencia since 2006, organized by the UPV Vice-rectory of Culture, launched at the National School of Plastic Arts, at UNAM, Mexico DF in 2007.

His publications as author and/or book coordinator, and his conference papers and articles are based on the relationship between painting, murals and his architectural and urban surroundings, with special attention to the graffiti movement; book examples include "From face to wall! Images about graffiti and other textures of the city of Valencia", UPV Press (2007), texts "Urban Art in the Barrio del Carmen in Valencia" in the I Congress on Environmental Art, Environment, Feeling the City, CIAE Press (2006) and "Mind the Gaps in the Puff Pastry. Getting back on track in a contemporary city", Edited by Contrastes Culturales (2007). Also, as annual publications coordinator of the festival, the last "25 years of graffiti in Spain" Gabriela Berti, 2009. He has also painted many murals with his students in public places, as artist and/or director in schools and youth centres, hospitals and in the streets of Xochimilco, Valencia, Mislata, Aldaia, Alginet, Sagunto and Denia. As a painter he has carried out half a dozen individual exhibitions the last one in 2004 "Topography and Desire" at the Espai Lucas Gallery in Valencia. He has received over twenty prizes and special recognition in national art competitions, such as the Grant for Artistic Creation, Art Visual 2000 of the Valencian Parliament and the I Biennial Sculpture Prize of the town of Mislata. His participation in collective exhibitions spans the last fifteen years and includes, among others, the "War Art Exhibition" at the Sovereign Gallery in Boulder, Colorado, "FRONT" at the Edgar Neville Gallery in Alfara, and "Since the 90s" at the Parpalló Room of MUVIM in Valencia.



Juan Canales, „Zpěvný“ / “Melic”, v polyuretanovém laku, glazura na MDF / in polyurethane lacquer enamel on MDF, 7x75x75 cm



Chema López

*1969 Albacete

Doktor výtvarných umění, Katedra malby (Technická univerzita ve Valencii). Doktorská práce pod názvem „Obrazové znázornění mocných vztahů. Studie založená na samotné obrazové aktivitě“. Doktorát s vyznamenáním na Technické univerzitě ve Valencii, 2002.

Samostatné výstavy

- 2007 Třpyt ropuchy. Nadace Chirivella–soriano, Valencie (katalog)
- 2006 Šum Galerie Tomás March, Valencie
 - „Beztrastnost řeky.“ (katalog), Baronský palác v Santa Bàrbaře, Alicante. Kulturní umělecké centrum. El Campello, Alicante. Kulturní centrum „Castillo Fortaleza“. Santa Pola, Alicante. Městské kulturní umělecké centrum, Port de Sagunt, Valencie. Městské kulturní umělecké centrum, Dénia, Valencie. Kulturní umělecké centrum. Villena, Alicante
- 2004 „Pád.“ Galerie Leonarte, Valencie (Triptych)
- 2002 „Smutný pohled p. Arkadina.“ Centrum současného umění, Granada
 - „Slepota (krajina bez formy).“ Galerie Leonarte, Valencie (Triptych)
 - „Černé mraky.“ Městské muzeum Albacete, Albacete (katalog)
- 2001 „Hluk a zuřivost II.“ Městské kulturní umělecké centrum, Ontinyent, Valencie (katalog)
- 2000 „Linie stínu.“ Galerie Claramunt, Barcelona (Triptych)
 - „Hluk a zuřivost.“ Galerie Aurora, Murcia (Triptych)
 - „Špatné myšlení.“ Prostor současného umění, Girona (katalog)
- 1999 „Šepot Leviatana.“ Radnice v Higuera, Albacete (Triptych). Galerie Kultural. Valencie
- 1998 „Kultura zatrpklosti.“ Galerie Leonarte, Valencie (Triptych)
- 1997 „Cyklus stejný rozdíl.“ Kulturní rada, (katalog): Kulturní síň Aiello de Malferit, Valencie. Kulturní centrum Albatera, Alicante. Výstavní síň, radnice v Meliana, Valencie. Výstavní síň, radnice, Castellón. Výstavní síň „Quatre Cantons.“ radnice ve Vilafamés, Castellón. Městská výstavní síň Paterna, Valencie. Městská výstavní síň Picanya, Valencie. Kulturní centrum San Vicente de Raspeig, Alicante. Výstavní síň, radnice v Petrer, Alicante
- 1996 „Krvavé portréty.“ Umělecký prostor A. Lamberta. Xàbia, Alacante (katalog)
- „Kdo mečem zachází.“ Galerie Purgatori, Valencie
- 1995 „Naše šťastné mládí.“ Kulturní centrum Asunción, Provinční rada Albacete. (katalog)

- „Neexistuje malý nepřítel.“ Sala Mas. Santa Coloma de Gramanet. Barcelona
 Sin Kie. Kulturní centrum Paco Rabal, Aguilas, Murcia (Triptych)
- 1994 „Ochranka ve školce.“ Galerie My name´s Lolita Art, Valencia (Pamflet)
- 1993 „Portréty flamenga.“ Flamenco club la Besana, Albacete
- 1992 „Na barikády.“ Galerie Postpos, Valencia
- 1991 „Nechtěj nás zde vidět, ale jsme tu.“ Karikat, Valencia
- Společné výstavy**
- 2009 ARCO'09 (Galerie Tomás March). Výstavní prostor Ifema, Madrid
 Foro Sur 2009. Galerie Tomás March. Výstavní centrum San Jorge, Cáceres
 Grafika. Umělci ve sbírkách DKV. Umění a zdraví, výstavní síň nemocnice Marina Salud de Denia
 Grafika. Umělci ze sbírek DKV. Umění a zdraví, Univerzita Jaume I., Castellón
 Pocta pro Renaua. Centrum Carme, Valencia
 Černobíle: Téma, prostor a vnímání. Nadace Chirivella Soriano, Valencia
 PŘÍSTUP: Aldo Iacobelli, Xisco Mensua, Chema López a Mira Berna. Výstavní síň la Perrera, Valencia
 Výrob papír. Chaston Cafe, Valencia
 Výroba filmu. Výstavní síň Josep Renau, Fakulta výtvarných umění San Carlos. Technická univerzita ve Valencii
- 2008 „Výroba filmu.“ Autonomní univerzita Ciudad Juárez
 „Ne další hrdiny.“ VIII. sbírka. ARTIUM, Baskické muzeum současného umění. Vitória, Álava
 ARCO'08, Galerie Tomás March, Výstavní síň Ifema, Madrid (katalog)
 Foro Sur 2008. Galerie Tomás March. Výstavní centrum San Jorge, Cáceres
 Grafika: umělci ve sbírkách DKV. Technická univerzita ve Valencii (katalog)
 Skrz obraz: Greta Alfaro – Chema López. Galerie Otro espacio, Valencia
 Art Valencia (Galerie Tomás March). Hotel Astoria, Valencia
 Prezentace Galerie Otro Espacio, Valencia
 Komisionář výstavy Emilio Devesa. „Ztráty a nálezy.“ Galerie Rosa Santos. Valencia
- 2007 ARCO'07. Galerie Tomás March, Výstavní síň Ifema, Madrid (katalog)
 Foro Sur 2007. Galerie Tomás March. Výstavní centrum San Jorge, Cáceres
 Galerie Neilson, Grazalema, Cádiz
 Art Valencia, Galerie Tomás March, Astoria Hotel, Valencia
- 2006 ARCO'06. Galerie Tomás March, Výstavní síň Ifema, Madrid (katalog)
 Art Basel 2006, Galerie Tomás March. Basilej, Švýcarsko (katalog)
 VIII. bienále ve městě Zamora, Zamora (katalog)
 Art Valencia, Astoria Hotel, Valencia
 Art Salamanca 06, Kongresový palác, Salamanka
 Knihovna malíře, Muzeum Adra, Almería (katalog)
 Foro Sur 2006. Galerie Tomás March. Výstavní centrum San Jorge, Cáceres
 Agroerotický festival, Kulturní centrum Alcudia, Valencia (katalog)
- 2005 Art Basel 2005, Galerie Tomás March. Basilej, Švýcarsko (katalog)
 Art Cologne 2005, Galerie Blanca Soto. Kolín, Německo (katalog)
 ARCO'05. Galerie Tomás March, Výstavní síň Ifema, Madrid (katalog)
 „16 přidělů.“ Galerie Rosa Santos, Valencia
 „16 přidělů.“ Galerie Libre Ocupado, Barcelona

- „Jeden z úsvitů musí být...“ Městské muzeum Albacete, Albacete (katalog)
 Foro Sur 2005. Galerie Tomás March. Výstavní centrum San Jorge, Cáceres
 Nadace Chirivella Soriano, Palau Joan de Valeriola, Valencie
- 2004 „Knihovna malíře.“ Umělecké centrum Muzea Almería, Almería (katalog)
 „Projekt Quijote. Kulturní centrum Chiva, Valencie
 „Projekt Quijote II.“ Kulturní dům Cheste, Alicante
 „Válečné umění.“ Univerzita ve Valencii (katalog)
 „Kosmologie 04.“ Provinční muzeum Albacete (katalog)
 7. bienále Městského muzea Martíneze Guerricabeitia, Valencie (katalog)
 „Umělci pro Palestýnu.“ Výstavní síň továrny na mouku, Albacete
 Realismus. Umělecká galerie Castellana, Madrid
- 2003 ARCO'2003. Galerie Leonarte. Valencie (katalog)
 „Od 90. let.“ CAM, Alicante (katalog)
 „Od 90. let.“ CAM, Elche (katalog)
 „Stromy pro Russafa.“ Výstavní síň Color Elefante, Valencie (katalog)
 „Setkání s výtvarníky.“ Castilla-La Mancha. Muzeum Santa Cruz, Toledo (katalog)
 „Ca Revolta.“ Revolta Sociocultural Association, València
 Obrazové fondy Městské rady Ontinyent v Baronském paláci v Santa Bàrbara, Ontinyent, Alicante
 „Výtvarné umění Altadis 2003.“ Univerzita Complutense, Madrid
 „Vpředu.“ La Llotgeta, Kulturní výstavní síň CAM, Valencie (katalog)
 „Pokusení svatého Antonína.“ Centrum moderního umění Atlántico, Gran Kanária (katalog)
- 2002 ARCO'2002. Galerie Leonarte, Výstavní síň Ifema, Madrid (katalog)
 XXXIV. mezinárodní festival malby. Château-Musée. Cagnes sur Mer, Francie.
 1. cena poroty (katalog)
 „Od 90. let.“ Výstavní síň Parpalló, MUVIM. Valencie (katalog)
 „Nový výběr 2001.“ Martínez Guerricabeitia CoParpallólleccion. Univerzita ve Valencii
 „Šílenství.“ Levante Day Club, Valencie (katalog)
 „Palebné linie.“ Bienále ve Valencii. Sant Miquel dels Reis Monastery, Valencie (katalog)
- 2000 ARCO'2000. Galerie Leonarte. Madrid (katalog)
 „Umění v hotelu.“ Galerie Leonarte, Art Festival. Valencie
 „Observaťor 2000.“ Městské muzeum, Valencie (katalog)
 „Kyselá utopie.“ Martínez Guerricabeitia CoParpallólleccion. Univerzita ve Valencii (katalog)
- 1999 ARCO'1999. Galerie Leonarte. Madrid
 „Umění v hotelu.“ Leonarte Gallery, Umělecký festival. Valencie
 „Desclon-Art.“ Společenské centrum, Pepika la Piona, Valencie
 „Vymazání pokut.“ (Nápad a koordinace), Výstavní síň Can Felipa, Poblenou, Barcelona
 „Vyčištění duší.“ Umělecká galerie Xina, Barcelona.
 „Situace.“ Fakulta výtvarných umění Cuenca (katalog)
 „Obležené město.“ Tarongers Campus. Univerzita ve Valencii (katalog)
 „Etika a estetika.“ Donació Martínez Guerricabeitia. Univ. ve Valencii (katalog)
- 1998 „Ortopedie nebo falešné umění.“ Centrum současného umění, Granada

3. výstava nezávislého umění. Festimad, Výstavní síň Goya, Kruh výtvarných umění, Madrid
 „Anonymové a podvodníci.“ Výstavní síň Josepa Renaua, Fakulta výtvarných umění, Valencia
 „Umění v hotelu.“ Leonarte Gallery, Umělecký festival. Valencia
 „Rovnost jsou rozdíly.“ Akademie San Carlos. Mexico DF, (Mexiko)
 „Rovnost jsou rozdíly.“ Cabañas Cultural Institute. Mexiko
 „Nové tendence ve španělském umění.“ Southern Expos. San Francisco. USA
 Otevřené semináře Top' 98 Poblenou, (Barcelona)
 V. setkání umělecké sítě, Výstavní síň Purgatori II, Valencia
 Cabanyal Canyameler, (dny veřejného umění na podporu okresu Cabañal proti hrozbě rozvojových plánů). Valencia
 „Vzhled a reality.“ Pelaires–Felanitx Gallery, Malorka
 1997 „V pěti minutách.“ Purgatori Collective, FE.VE.SA. Výstavní síň, Salamanca
 „V Porras.“ Purgatori Collective, Casa de Porras, Granada
 „Poslouche malý muži.“ Stoleté výročí uměleckých aktivit Wilhelm Reicha. Pi-cassent Prison, Valencia
 21 x 21 Purgatori Collective. Bancaja, Valencia
 S.AA. Purgatori. Muzeum současného umění na Ibize. Ibiza
 2. výstava nezávislého umění. Festimad. Výstavní síň Goya, Kruh výtvarných umění. Madrid
 5. mezinárodní erotický festival. Barcelona
 S.AA. Purgatori. Akademie San Carlos, Mexico DF (Mexiko)
 „Rovnost jsou rozdíly.“ Ministerstvo kultury Valencia. Palazzo Pinucci, Galerie Via Larga. Florencie, (Itálie)
 1996 „Očistěte se.“ Kulturní centrum Mislata, Valencia
 –+ Media, Umění mimo kontrolu (Nápad a organizace). Kasal Popular, Valencia
 Výstava pro studijní dny na základě jazyka, času a reality. Kurátor Agustín García Calvo, Kulturní centrum Cullera, Valencia
 Očistné signály do Finska. Galerie Poriginal. Pori, (Finsko)
 1995 „Zaragoza v plamenech.“ Umělecký kolektiv z Kasal Popular, organizátoři Mala Raza, Delicias Civic Centre, Zaragoza
 „20 umělců. 3 roky a kniha. Prezentace knihy jako objektu.“ Galerie Purgatori. Valencia
 Otevřené dílny, umělci Purgatori, Valencia.
 „Všechno od každého.“ (Volání po kreativní solidaritě pro Chiapas). Pati Manning, Barcelona (Pracovní koncese)
 1994 Solidarity s balkánským lidem. Umělci Valencia, Městské muzeum, Valencia. (Pracovní koncese)
 „Výstava v galerii.“ Galerie Purgatori, Valencia
 Spolupráce s prací na výstavě Měníci se mytologie, Emilio Devesa, Postpos Gallery, Valencia
 „Fotografický den.“ Výstavní síň Akelarre, Valencia
 Láska, humor a respekt (Nápad a organizace). Kasal Popular, Valencia
 Nadace Cañadas Blanch Foundation. Ateneu Mercantil, Valencia
 1993 „Portréty hudby.“ Palác hudby a umění ve Valencii. (katalog)
 „Amnesty International.“ Výstavní síň Asunción, Albacete (Pracovní koncese)
 „Umělci z Karikato.“ Výstavní síň Karikato, Valencia

- „17 umělců.“ Galerie Purgatori, Valencie
 Výstavní síň Akelarre, Valencie
 „A Cel.lda Oberta.“ (Nápad a organizace). Kasal Popular, Valencie
 1992 „Znovuobjevená žena.“ Palác hudby a umění ve Valencii. (katalog)
 1492–1992 „Nic ke slavení.“ Ateneu Llibertari Al Margen, Kulturní centrum
 Valencie a Torrentu
 „Umělci z Karikato.“ Výstavní síň Karikato Valencie
 1991 Studenti výtvarných umění a seminář malby ve vězení: „Model a muž.“ Valencie
 1492–1992 „Nic ke slavení.“ (Nápad a organizace). Kasal Popular, Valencie

Díla ve sbírkách

ARTIUM, Baskické muzeum současného umění. Provinční rada Álava. Patronát Martí-
 nez Guerricabeitia, Univerzita ve Valencii. Nadace Chirivella Soriano, Valencie. Cen-
 trum moderního umění Atlántico, Gran Kanária. Městské muzeum Albacete, radnice
 v Albacete. Radnice v Jávea, Alicante. Radnice v Higuera, Albacete, radnice v Onti-
 nyent, Valencie. Technická univerzita ve Valencii. Sběrka CAM (Středomořský spořicí
 fond). Valencie. Provinční rada Albacete.

Doctor of Fine Arts, Painting Department (Polytechnic University of Valencia). Doc-
 toral Thesis entitled: “Pictorial representation of power relationships. A study based
 on the pictorial activity itself”. Doctoral Thesis awarded with a distinction from the
 Polytechnic University of Valencia, 2002.

INDIVIDUAL EXHIBITIONS

- 2007 The Shine on a Toad. Chirivella–soriano Foundation, Valencia (catalogue)
 2006 Murmurs. Tomás March Gallery, Valencia
 “River Impunity” (Catalogue), Palace of the Barons of Santa Bàrbara, Alicante.
 Cultural Arts Centre. El Campello, Alicante. Cultural Centre “Castillo Fortale-
 za”. Santa Pola, Alicante. Municipal Cultural Arts Centre, Port de Sagunt, Va-
 lencia. Municipal Cultural Arts Centre, Dénia, Valencia. Cultural Arts Centre.
 Villena, Alicante
 2004 “The Fall”. Leonarte Gallery, Valencia (Triptych)
 2002 “The sad look of Mr. Arkadin”. Contemporary Arts Centre, Granada
 “Blindness (Landscapes without form)”. Leonarte Gallery, Valencia (Triptych)
 “Black Clouds”. Municipal Museum Albacete, Albacete (Catalogue)
 2001 “Noise and Fury II”. Municipal Cultural Arts Centre, Ontinyent, Valencia (Cata-
 logue)
 2000 “The Line of the Shadow”. Claramunt Gallery, Barcelona (Triptych)
 “Noise and Fury”. Aurora Gallery, Murcia (Triptych)
 “Thinking badly”. Contemporary Art Space, Girona (Catalogue)
 1999 Leviathan’s whisper. Higuera Town Hall, Albacete (Triptych)
 Kulturní centrum. Valencia.
 1998 “The Culture of Resentment”. Leonarte Gallery, Valencia (Triptych)
 1997 “The Equality Difference Cycle”. Council of Culture, (Catalogue): Aielo de Mal-
 ferit Cultural Room, Valencia. Albatera Cultural Centre, Alicante. Exhibition
 room, Meliana Town Hall, Valencia. Exhibition room, v Town Hall, Castellón.
 Exhibition room “Quatre Cantons”, Vilafamés Town Hall, Castellón. Paterna

- Municipal Exhibition Room, Valencia. Picanya Municipal Exhibition Room, Valencia
 San Vicente de Raspeig Cultural Centre, Alicante
 Exhibition room, Petrer Town Hall, Alicante
 1996 "Blood Portraits". A. Lambert Art Space. Xàbia, Alacante (Catalogue)
 "Whoever lives by the sword". Purgatori Gallery, Valencia
 1995 "Our happy youth". Asunción Cultural Centre, Albacete Provincial Council. (Catalogue)
 "There is no small enemy". Sala Mas. Santa Coloma de Gramanet. Barcelona
 Sin Kie. Paco Rabal Cultural Centre, Aguilas, Murcia (Triptych)
 1994 "Guards in the nursery". My name's Lolita Art Gallery, Valencia (Pamphlet)
 1993 "Portraits of Flamenco". la Besana Flamenco club, Albacete
 1992 "To the barricades". Postpos Gallery, Valencia
 1991 "They don't wanna c us but we r here". Karikat, Valencia

Collective exhibitions

- 2009 ARCO 2009 (Tomás March Gallery). Ifema Exhibition Site, Madrid
 Foro Sur 2009. Tomás March Gallery. San Jorge Exhibition Centre, Cáceres
 Graphic. Artists in the DKV collection. Art and Health, exhibition room Marina Salud de Denia Hospital
 Graphic. DKV collection artists. Art and Health, Jaume I University, Castellón
 Graphic. DKV collection artists. Art and Health, Jaume I University, Castellón
 Homage to Renau. Carme Centre, Valencia
 Black and White: Subject, space and perception. Chirivella Soriano Foundation, Valencia
 APPROACH: Aldo Iacobelli, Xisco Mensua, Chema López and Mira Berna. la Perrera Exhibition Room, Valencia
 Make paper. Chaston Cafe, Valencia
 Filmmaking. Josep Renau Exhibition room, San Carlos Faculty of Fine Arts. Polytechnic University of Valencia
 "Film making". Autonomous University of Ciudad Juárez
 2008 "No more heroes". VIII Collection. ARTIUM Basque Museum of Contemporary Art. Vitória, Álava
 ARCO '08 Tomás March Gallery, Ifema Exhibition Site, Madrid (Catalogue)
 Foro Sur 2008. Tomás March Gallery. San Jorge Exhibition Centre, Cáceres
 Graphic: artists in the DKV collection. Polytechnic University of Valencia. (Catalogue)
 Through the image: Greta Alfaro-Chema López. Otro espacio Gallery, Valencia
 Art Valencia (Tomás March Gallery). Hotel Astoria, Valencia
 Otro Espacio Gallery Presentation, Valencia
 Comissioner of the Emilio Devesa exhibition. "Finds and losses". Rosa Santos Gallery. Valencia.
 2007 ARCO '07. Tomás March Gallery, Ifema Exhibition Site, Madrid (Catalogue)
 Foro Sur 2007. Tomás March Gallery. San Jorge Exhibition Centre, Cáceres
 Neilson Gallery, Grazalema, Cádiz
 Art Valencia, Tomás March Gallery, Astoria Hotel, Valencia
 2006 ARCO '06. Tomás March Gallery, Ifema Exhibition Site, Madrid (Catalogue)
 Art Basel 2006, Tomás March Gallery. Basilea, Suiza (Catalogue)

- VIII Biennial in the City of Zamora, Zamora (Catalogue)
 Art Valencia, Astoria Hotel, Valencia
 Art Salamanca 06, Congress Palace, Salamanca
 The Painter's Library, Adra Museum, Almería (Catalogue)
 Foro Sur 2006. Tomás March Gallery. San Jorge Exhibition Centre, Cáceres
 Agroerotic Festival, Alcudia Cultural Centre, Valencia (Catalogue)
- 2005 Art Basel 2005, Tomás March Gallery. Basilea, Suiza (Catalogue)
 Art Cologne 2005, Blanca Soto Gallery (Colonia, Germany) (Catalogue)
 ARCO '05. Tomás March Gallery, Ifema Exhibition Site, Madrid (Catalogue)
 "16 Appropriations", Rosa Santos Gallery, Valencia
 "16 Appropriations", Libre Ocupado Gallery, Barcelona
 "The one of the dawn must be....", Albacete Municipal Museum, Albacete
 Foro Sur 2005. Tomás March Gallery. San Jorge Exhibition Centre, Cáceres
 Chirivella Soriano Foundation, Palau Joan de Valeriola, Valencia
 "The Painter's Library", Almería Museum Art Centre, Almería (Catalogue)
- 2004 The Quijote Project. Chiva Cultural Centre, Valencia
 "The Quijote Project II". Cheste Cultural Room, Alicante
 "War Art". University of Valencia (Catalogue)
 "Cosmologies 04". Provincial Museum of Albacete (Catalogue)
 7 Biennial Martínez Guerricabeitia City Museum, Valencia (Catalogue)
 "Artists for Palestine". Flour Factory Exhibitions Room, Albacete
 Realisms. Castellana Art Gallery, Madrid
- 2003 ARCO '2003. Leonarte Gallery. Valencia (Catalogue)
 "Since the 90s", CAM, Alicante (Catalogue)
 "Since the 90s". CAM, Elche (Catalogue)
 "Trees for Russafa", Color Elefante Exhibition Room, Valencia (Catalogue)
 "Meetings of Plastic Artists", Castilla-La Mancha. Santa Cruz Museum, Toledo.
 (Catalogue)
 «Ca Revolta». Revolta Sociocultural Association, València
 Pictorial Funds of the City Council of Ontinyent Palace of the Barons of Santa
 Bàrbara, Ontinyent, Alicante
 "Altadis Plastic Arts 2003". University Complutense, Madrid
 "Front". La Llotgeta, CAM Cultural Exhibition Room, Valencia (Catalogue)
 "The Temptation of Saint Anthony". Atlántico Modern Art Centre, Gran Cana-
 rias (Catalogue)
- 2002 ARCO '2002. Leonarte Gallery, Ifema Exhibition Site, Madrid (Catalogue)
 XXXIV International Festival of Painting. Château-Musée. Cagnes sur Mer,
 France. 1st Prize of the jury (Catalogue)
 "Since the 90s". Parpalló Exhibition Room, MUVIM.Valencia (Catalogue)
 "2001 New Selection". Martínez Guerricabeitia Collection. University of Valencia.
 "Madness". Levante Day Club, Valencia (Catalogue)
 "Firing Lines", Valencia Biennial. Sant Miquel dels Reis Monastery, Valencia
 (Catalogue)
- 2000 ARCO '2000. Leonarte Gallery. Madrid (Catalogue)
 "Art at the Hotel". Leonarte Gallery, Art Festival. Valencia.
 "Observatory 2000". City Museum. Valencia (Catalogue)
 «Acid Utopias». Martínez Guerricabeitia Collection. University of Valencia.
 (Catalogue)

- 1999 ARCO '99. Leonarte Gallery. Madrid
 «Art at the Hotel», Leonarte Gallery, Art Festival. Valencia
 «Descloñ-Art». Social Centre, Pepika la Piona, Valencia
 «Purging penalties» (Idea and coordination) Can Felipa Exhibition Room, Poblenou, Barcelona
 «Purgatory of Souls». Xina Art Gallery, Barcelona.
 «Situations». Cuenca Faculty of Fine Arts (Catalogue)
 «Besieged City». Tarongers Campus. University of Valencia (Catalogue).
 «Ethics and Aesthetics». Donació Martínez Guerricabeitia. University of Valencia (Catalogue).
- 1998 «Orthopedics or Sham Art». Contemporary Arts Centre, Granada
 3rd Exhibition of Independent Art. Festimad, Goya Exhibition Room, Fine Arts Circle, Madrid
 «The Anonymous and the Fraudsters». Josep Renau Exhibition Room, Faculty of Fine Arts, Valencia
 «Art at the Hotel», Leonarte Gallery, Art Festival. Valencia.
 «Equalities Differences». San Carlos Accademy. Mexico DF, (Mexico)
 «Equalities Differences». Cabañas Cultural Institute. Mexico
 «New Tendences In Spanish Art». Southern Exposure San Francisco (USA)
 Top' 98 Poblenou Open Workshops, (Barcelona)
 V Meeting of the Art Network, Purgatori II Exhibition Room, Valencia
 Cabanyal Canyamellar, (public art days to support the Cabañal district, under threat from development plans). Valencia
 «Appearance and Reality». Pelaires-Felanitx Gallery, Mallorca
- 1997 «In five minutes». Purgatori Collective, FE.VE.SA. Exhibitions Room, Salamanca
 «In Porras». Purgatori Collective, Casa de Porras, Granada
 «Listen little man». Wilhelm Reich Centenary of Artistic Activities. Picassent Prison, Valencia
 21 x 21 Purgatori Collective. Bancaja, Valencia
 S.AA. Purgatori. Ibiza Contemporary Art Museum. Ibiza
 2nd Exhibition of Independent Art. Festimad. Goya Exhibition Room, Fine Arts Circle. Madrid
 5th International Erotic Festival. Barcelona.
 S.AA. Purgatori. San Carlos Academy, Mexico DF (Mexico)
 «Equalities Differences». Valencia Department of Culture. Palazzo Pinucci, Via Larga Gallery. Florence, (Italy)
- 1996 «Purge yourself». Mislata Cultural Centre, Valencia
 –+ Media, Art out of Control (Idea and organization). Kasal Popular, Valencia
 Exhibition for study days based on Language, Time and Reality. Curated by Agustín García Calvo, Cullera Cultural Centre, Valencia
 Purgatory signals to Finland. Poriginal Gallery. Pori, (Finland)
- 1995 «Zaragoza in Flames». Artist Collective from Kasal Popular, organized by Mala Raza, Delicias Civic Centre, Zaragoza
 «20 Artists, 3 Years and a Book. Presentation of the book as an object». Purgatori Gallery. Valencia
 Open Workshops, Purgatori artists, Valencia.
 «Everything for Everybody» (Call for creative solidarity for Chiapas). Pati Manning, Barcelona (Work Concession)

- 1994 Solidarity with the Balkans. Valencian Artists, City Museum, Valencia (Work concession)
 "Exhibit in a Gallery". Purgatori Gallery, Valencia
 Collaboration with work in the Mutant Mythology exhibition, Emilio Devesa, Postpos Gallery, Valencia
 "Photo Day". Akelarre Exhibition Room, Valencia
 Love, Humour and Respect (Idea and organization). Kasal Popular, Valencia
 Cañadas Blanch Foundation. Ateneu Mercantil, Valencia
- 1993 "Portraits of Music". Valencia Palace of Music and the Arts. Catalogue
 "Amnesty International". Asunción Exhib. Room, Albacete (Work Concession)
 "Karikato Artists". Karikato Exhibition Room, Valencia
 "17 Artists". Purgatori Gallery, Valencia
 Akelarre Exhibition Room. Valencia
 "A Cel.Ida Oberta" (Idea and Organization). Kasal Popular, Valencia
- 1992 "Woman Reinvented". Valencia Palace of Music and the Arts. Catalogue
 1492-1992. "Nothing to Celebrate". Ateneu Llibertari Al Margen, Valencia and Torrent Cultural Centre
 "Karikato Artists". Karikato Exhibition Room. Valencia
- 1991 Fine Arts Students and Prison Painting Workshop: "The Model and Men", Valencia
 1492-1992. "Nothing to Celebrate" (Idea and Organization). Kasal Popular, Valencia

Work in collections

ARTIUM, Basque Museum of Contemporary Art. Álava Provincial Council. Martínez Guerricabeitia Patronage, University of Valencia. Chirivella Soriano Foundation, Valencia. Atlántico Modern Art Centre, Gran Canarias. Albacete Municipal Museum, Albacete Town Hall. Jávea Town Hall, Alicante. Higuera Town Hall, Albacete, Ontinyent Town Hall, Valencia. Polytechnic University of Valencia. CAM (Mediterranean Savings Fund) Collection. Valencia. Albacete Provincial Council.



Chema López, „VANIDAD & VANALIDAD“, komb. technika / combined technique





Eloya Martínez, „Postava“ / “Figure”, dřevo / wood, 80x60x70 cm





Erika Cervera, „Tvář“ / “Face”, alabastr, bronz, peří /
alabaster, bronze, feather, 16x10x7 cm





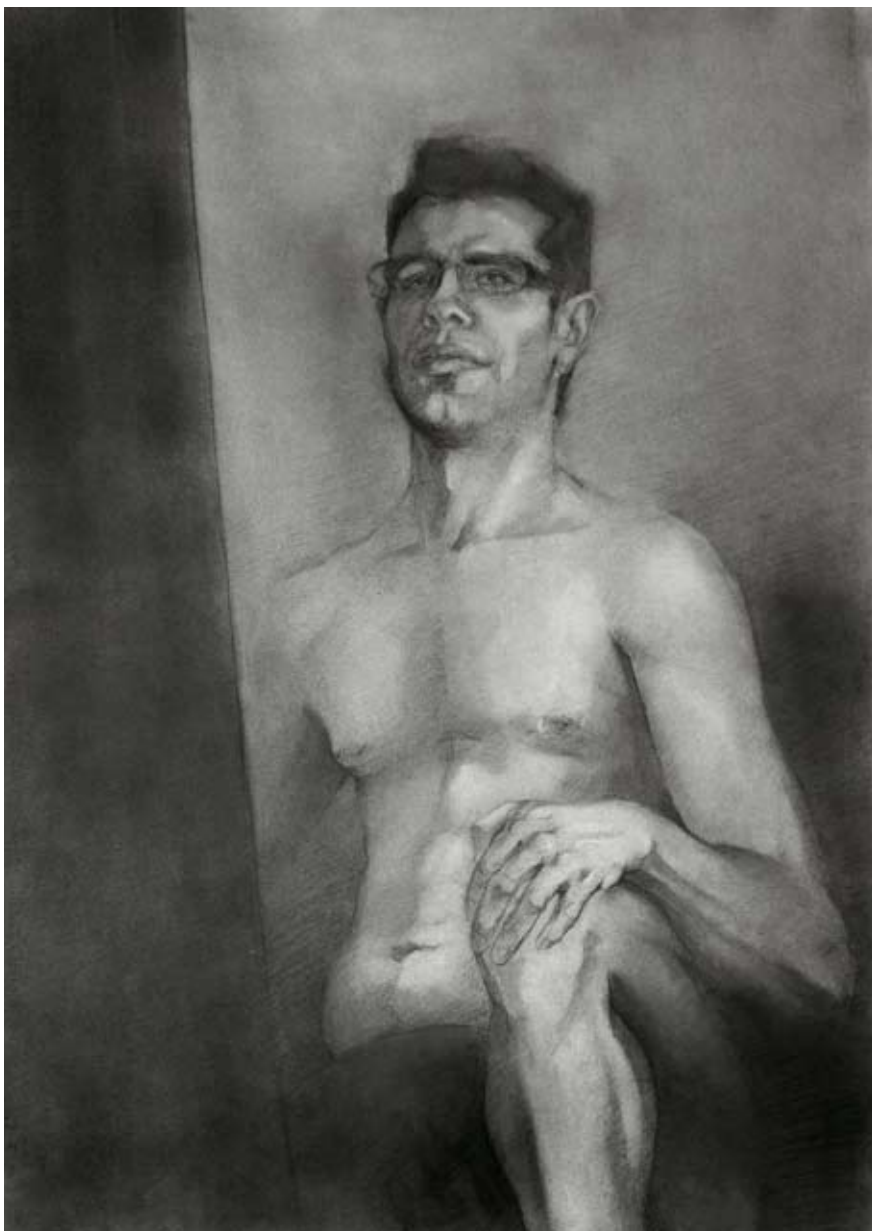
Sergio Melero Llamas, „Nová dívka“ / “Nouveau girl“, tužka na papíře a digitální technika / pencil on paper and digital technique, 100x65 cm



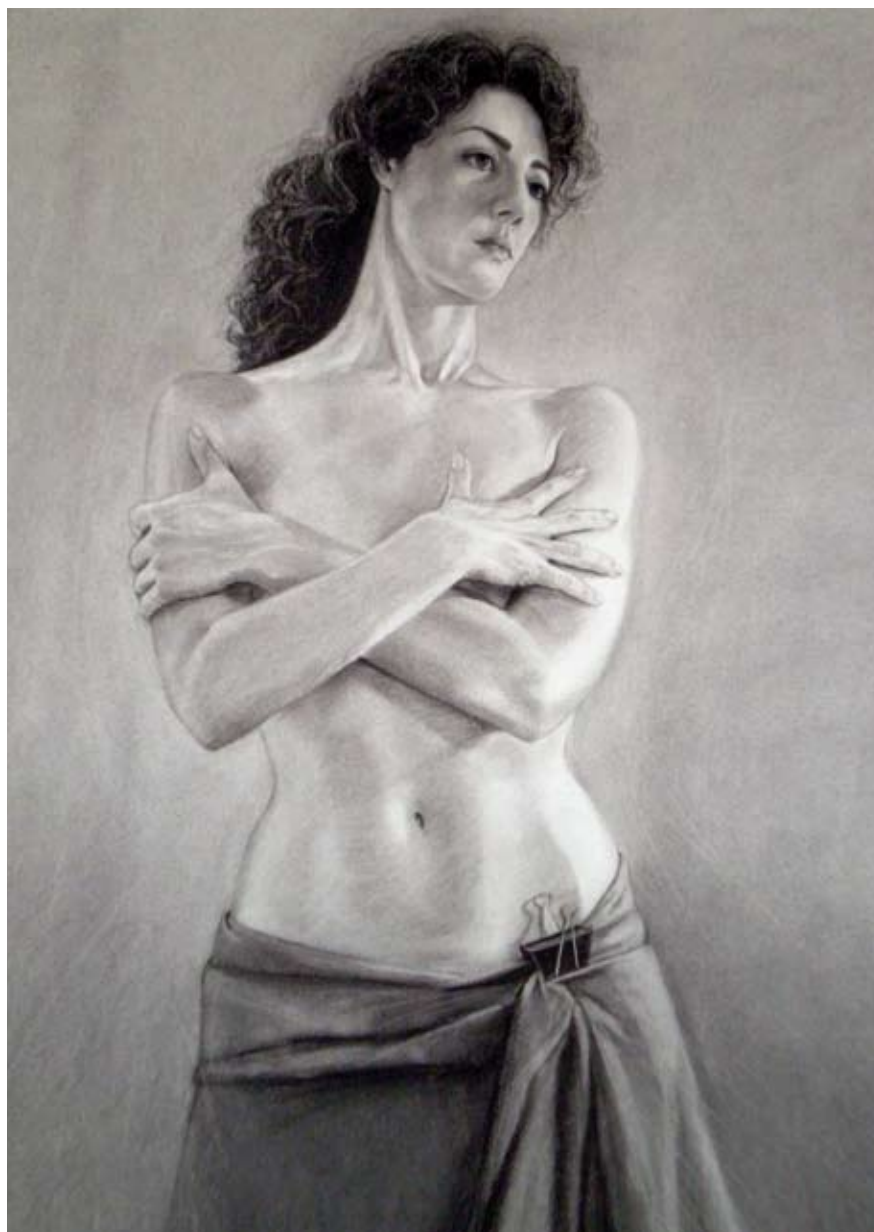


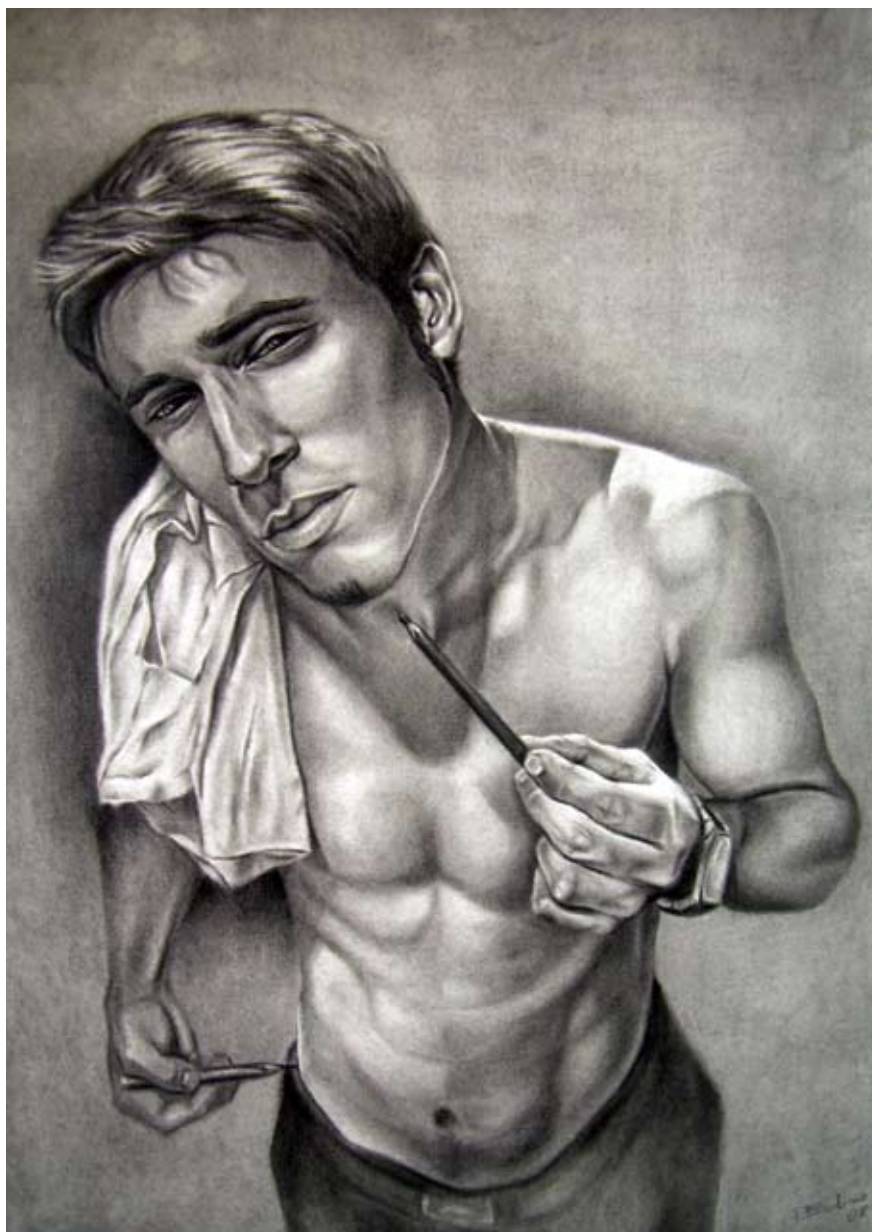
Carlos Asensio Sanagustín, „Decibelová extáze“ / “Decibel Ecstasy“, kompozice
tužkou, uhlem a bílou křídou na papíře / pencil compound, charcoal and white
chalk on paper, 100x70 cm





Alejandro Martínez Benet, „Autoportrét“ / “Self-Portrait“, uhel a tužka
komponované na papíře Fabriano / charcoal and pencil composed
on Fabriano paper, 100x70 cm



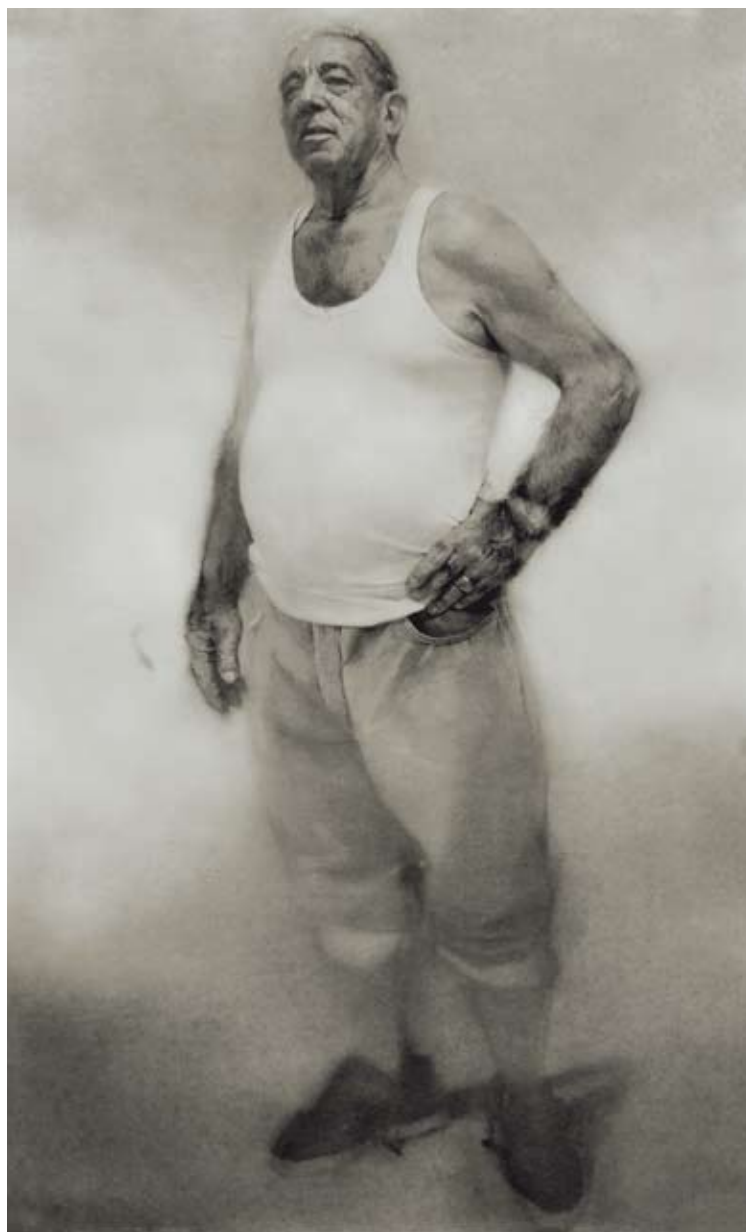


Pablo Escribano Bastante, „Autoportrét“ / “Self-Portrait“, kompozice tužkou
a lepenkou na papíře Fabriano / pencil compound and torchon
on Fabriano paper, 100x70 cm





Carlos Mondria Diaz, „Saida“, olej na plátně / oil on linen, 100x81 cm





Sara Fernández Martínez, „Autoportrét“ / “Self-Portrait“, kompozice uhl
a tužka / charcoal and pencil compound, 100x70 cm
Valentina Rubane, „Portrét“ / “Portrait“, vodové barvy na papíře /
watercolour on paper, 50x70 cm





Águeda Caballero Almècija, „Bojovník 4“ / “Fighter 4”, olej na plátně /
oil on Linen, 200x200 cm





Akademie
výtvarných umění
v Praze

Akademie výtvarných umění v Praze

Academy of Fine Arts in Prague

doc. PhDr. Jiří Kotalík, CSc.
Rektor / Rector

doc. akad. soch. Peter Orišek
Vedoucí pedagog – Ateliér kresba, Ateliér přípravy a večerního kreslení / Head
Teacher – Department of Drawing, Department of Prep Studies and Evening
Drawing Classes

prof. akad. soch. Jan Hendrych
Vedoucí pedagog – Ateliér figurálního sochařství / Head Teacher – Department
of Figurative Sculpture

MgA. Jan Stoss
Asistent – Ateliér kresba / Associate Assistant – Department of Drawing

MgA. Markéta Urbanová
Asistentka – Ateliér kresba / Associate Assistant – Department of Drawing

Akademie výtvarných umění v Praze
Academy of Fine Arts in Prague
U Akademie 4, 117 22 Praha 7, CZ
tel.: +420 220 408 200
fax: +420 433 381 662

www.avu.cz

Peter Oriešek

*1941 Dolná Súč

Vede ateliér přípravky a Večerního kreslení na AVU v Praze.

Výstavní činnost za rok 2009, účast na výstavách

„Mánes v Berlíně“ Prag 1887 – Berlin 2009, Spolek výtvarných umělců Mánes se představil výběrovou výstavou v Berlíně pod záštitou nadace DrAK v paláci Am Festungsgraben 1, Berlin – Mitte

11 ze 115, výběrová výstava 11 autorů ze spolku S.V.U.M., galerie Montanelli, Nerudova ul., Praha 1

Socha – Obraz, výstava s Janem Stosseem, galerie S.V.U. Mánes, Lazarská, Spálená, Praha

Figurama09

Mr. Oriešek is the head of the Department of Prep Studies and Evening Drawing Classes at AFA in Prague.

Exhibitions during 2009, participations to exhibitions

“Mánes in Berlin” Prag 1887 – Berlin 2009, Mánes Society of Fine Artists made its introduction by a selective exhibition in Berlin under the sponsorship of the DrAK foundation in the Am Festungsgraben 1 palace, Berlin – Mitte

11 of 115, a selective exhibition of 11 artists of the Mánes Society of Fine Artists, the Montanelli Gallery, Nerudova Street, Prague 1

Sculpture – Painting, an exhibition with Jan Stoss, the Mánes Society of Fine Artists Gallery, Spálená Street,

Prague

Figurama09



Peter Orišek, malá plastika / small statue, vosk / wax





Peter Orišek, malá plastika / small statue, vosk / wax



Jan Hendrych

*1936 Praha

Vede Ateliér figurálního sochařství na AVU v Praze.

Tvorba profesora Akademie výtvarných umění v Praze Jana Hendrycha spoluurčovala a stále ovlivňuje bilanci českého sochařství od samého počátku šedesátých let až do současnosti. Je tomu tak v několika významných obdobích a vývojových zlomech českého umění. V tomto ohledu patří u nás dílo Jana Hendrycha k nejvíce iniciativním výtvarným programům posledního půlstoletí.

K bytostným vlastnostem Hendrychova sochařského projevu patří důvěrná znalost klasické realistické modelace – uplatnil ji v téměř nepřehlédnutelné řadě vynikajících portrétů a v groteskně expresivních ženských aktech v životním měřítku. Jeho tvorba se ale v šedesátých letech podílela i na vývoji radikálně nekonformních proudů české abstrakce. Především v podobě strukturálního symbolismu, programu v českém umění mimořádně významném. Následně v rámci pop-artu a nové figurace, v souvislostech světových proudů Hendrychem osobitě interpretovaných.

Žák Josefa Wagnera na Vysoké škole uměleckoprůmyslové si záhy osvojil schopnost promítnout do tvaru i povrchu sochy niterná citová hnutí, aby se pak – v počátcích veden příkladem Ottý Gutfreunda – dal sám osobitou cestou výrazně pevné stavby plastického tvaru v prostoru. Studia dokončil v letech 1964–1967 na Akademii výtvarných umění v Praze jako aspirant u prof. Karla Hladíka. Od roku 1990 byl docentem a od roku 1991 je profesorem, vedoucím sochařského ateliéru na Akademii výtvarných umění.

V Henry Moorovi našel Jan Hendrych spřízněnou autoritu, pokud jde o zvládnutí prostoru, ne-li kosmu, plastickým kouzlem relativně volného tvaru sochy i lidské postavy. Hendrychovo dílo, rostlé jak do barokní, tak i moderní fáze českého sochařství, svědčí o mimořádně šíři sochařova talentu a při vši jedinečnosti koncepce i o těsných souvislostech s vývojem plastiky ve světě.

Mr. Hendrych is the head of figurative sculpture at the Academy of Fine Arts in Prague.



Jan Hendrych, „Andílek v teplém prádle“ / “Little Angel Wearing WarmClothes“, terrakota / terracotta



The works of the Professor of the Academy of Fine Arts in Prague, Mr. Jan Hendrych (b. 1936) have designed and still influence the contents of the Czech sculpture art since the beginning of the sixties until now. This applies to the several important periods and major turnarounds in the Czech art. In this respect, Mr. Jan Hendrych's works are rated among the most initiative programs of the past century.

The essential manifestation of Hendrych's sculpture works is his intimate knowledge of the classical realistic modelling – he applied this principle in a substantial scope of exquisite portraits and in grotesque expressive life-size female nude sculptures. However, during sixties, his works participated to the radical and



nonconformist trends of the Czech abstraction, too. It namely took on the form of the structural symbolism, an extraordinary significant programme in the Czech fine arts. Subsequently it continued throughout pop-art and new figuration, in contexts of the world's trends originally interpreted by Hendrych.

Josef Wagner's protégé at the Academy of Architecture, Arts and Design in Prague soon mastered his ability to project his internal motions into the sculpture's pattern and facet, so as to later – initially guided by the Otto Gutfreund's example – himself set out on his individual trip of the solid structure of the plastic pattern in space. He graduated during 1964–1967 at the Academy of Fine Arts in Prague as the postgraduate at Professor Karel Hladík's. In 1990, he became the Associate Professor, and since 1991, he has been the Professor, the Head of the Department of Sculpture at the Academy of Fine Arts in Prague.

Henry Moore became a familiar guru to Jan Hendrych in terms of mastering the space, in not the entire cosmos, by the plastic magic of the relatively free pattern of the sculpture and human stature. Hendrych's works, which are firmly rooted both in the baroque and modern stages of the Czech sculpture art, bear the evidence of his exceptional scope of talent and of all the uniqueness of his concept and the tight relevancies with the development of sculptures in the worlds.



Markéta Urbanová

*1978 Turnov

Studia

1993–1996 Střední uměleckoprůmyslová škola v Turnově

1997–2003 Akademie výtvarných umění v Praze, ateliér klasické malby,
prof. Zdeněk Beran

Odborná praxe

2003–2005 pedagog na SUPŠ v Turnově

2004– dosud pedagog na Vyšší odborné škole Václava Hollara v Praze

2005– dosud asistentka Malířské a sochařské přípravy pod vedením
doc. P. Oriška na AVU v Praze

2007–přijata za člena S.V.U. Mánes

Výstavní činnost za posledních pět let

2005 výstava fotografií v muzeu Českého ráje – Hégr a Urbanová

výstava Akty v akci – muzeum v Kašperských horách

výstava Akty v akci – galerie Diamant S.V.U. Mánes

kaple na Spálově

účast na Biennále, Veletržní palác v Praze

2006 účast na výstavě Pražské ateliéry v Novoměstské radnici v Praze

účast na sympoziu v Číně v Harbinu, Jushin muzeum

účast na výstavě Art Black v Pardubicích

kaple u Semil

účast na výstavě Malíři Pojizeří 2006, Muzeum a Pojizerská galerie Semily

2007 účast na členské výstavě S.V.U. Mánes v galerii Diamant, Praha

účast na výstavě Mánes Mánesu, výstava ke 120. výročí založení spolku Mánes,
Praha, katalog

účast na výstavě v Drienbergenu, Holandsko

- účast na malířském sympoziu v Lounech, výstava v galerii XXL kaple u Semil
- účast na výstavě Malíři Pojizeří 2007, Muzeum a Pojizerská galerie Semily
- 2008 Jubilanti Mánesa, výstava v galerii Diamant, Praha, katalog
Galerie XXL – autorská retrospektivní výstava, Lyrická brutalita (s Janem Gemrotem, A. Jiříčkovou)
luvent Ars, společná výstava palác Metropol a Zlatý dům evropské kultury v Českých Budějovicích, katalog
Autoportrét v Českém umění 20. a 21. století, hlavní sál Alšovy jihočeské galerie v Hluboké nad Vltavou, katalog
účast na malířském sympoziu v Lounech, výstava v galerii XXL
účast na výstavě v Galerii CHemistry, Praha
účast na spol. výstavě Malíři Pojizeří v Semilech
- 2009 „V zrcadle skutečnosti“ výstava s Janem Gemrotem a sochaři R. Nivnickým a M. Skalickým. Galerie Kotelna, Říčany u Prahy
„MUSÍME“ spol. výstava s J. Gemrotem, L. Miffkem a K. Jerie, v galerii Diamant, Spolek S.V.U. Mánes, Praha
„Mánes v Berlíně“ Prag 1887 – Berlin 2009, Spolek výtvarných umělců Mánes se představil výběrovou výstavou v Berlíně pod záštitou nadace DrAK v paláci Am Festungsgraben 1, Berlin – Mitte
„11 ze 115“ výběrová výstava 11 autorů ze spolku S.V.U.M., galerie Montanelli, Nerudova ul., Praha
„A/PŮL“ autorská výstava obrazů P. Holas a M. Urbanová, Pojizerská galerie Semily
„ČERNÁ“ autorská výstava, galerie The Chemistry, Praha
„INTRO“ Holas, Kollár, Mikulka, Molatová a Urbanová v galerii Diamant, Spolek S.V.U. Mánes, Praha
„Malíři Pojizeří“ společná výstava v muzeu v Semilech

Zastoupení ve sbírkách

NG, obraz Černá nevěsta, 2009, olej na plátně, 170x115 cm; Alšova Jihočeská galerie, obraz Ve skříni, 2000, olej na plátně, 210x140 cm; Soukromé sbírky

Studies

1993–1996 Secondary School of Art and Industrial Design in Turnov

1997–2003 Academy of Fine Arts in Prague, Department of Classical Painting,
Professor Zdeněk Beran

Work Experience

- 2003–2005 Teaching at the Secondary School of Art and Industrial Design in Turnov
2004– to date Teaching at the College of Arts of Vaclav Hollar in Prague
2005– to date Associate Assistant of Department of Drawing and Sculpture Prep,
headed by the Associate Professor Mr. P. Orišek at the Academy of Fine Arts
in Prague
2007 Incorporated as a member of the Mánes Society of Fine Artists

Exhibitions for the past five years

- 2005 Exhibition of Photographs in Český ráj museum – Hégr and Urbanová
Exhibition Nudes in Actions – Museum in Kašperské hory
Exhibition Nudes in Actions – Mánes Society of Fine Artists gallery Diamant
Spálov Chappel
Participating to Biennale, Veletržní Palace in Prague
2006 Participating to the Prague Studios exhibition at the New Hall Town in Prague
Participating to the symposium in China in Harbin, Jushin museum
Participating to the Art Black exhibition in Pardubice
Semily Chappel
Participating to the Artists of Pojizeří 2006 exhibition, Museum and Pojizerská
Gallery in Semily
2007 Participating to the member exhibition of the Mánes Society of Fine Artists in
the Diamant Gallery in Prague
Participating to the Mánes exhibition on the occasion of the 120th anniversary
of the Mánes Society of Fine Artists foundation, Prague, catalogued
Participating to the exhibition in Drienbergen, Holland
Participating to artists' symposium in Louny, exhibition in the XXL gallery
Semily Chappel
Participating to the Artists of Pojizeří 2007 exhibition, Museum and Pojizerská
Gallery in Semily
2008 Mánes Jubilees, exhibition in the Diamant galery, Prague, catalogued
XXL Galery – Author's retrospective exhibition, Lyrical Brutality (with Jan Gem-
rot, A. Jiříčková)
Iuvent Ars, common exhibition in the Metropol Palace and Golden House of
European Culture in České Budějovice, catalogued
Self-portrait in the Czech arts of the 20th and 21st century, the main hall of
Alšova jihočeská gallery in Hluboká nad Vltavou, catalogued
Participating to artists' symposium in Louny, exhibition in the XXL gallery
Participating to the exhibition in the Chemistry Gallery, Prague

Participating to the common exhibition of Artists in Pojizeří in Semily

2009 "In the Reality Mirror", exhibition with Jan Gemrot and sculpturers R. Nivnický and M. Skalický. Kotelna Gallery, Říčany u Prahy

"WE MUST" – joint exhibition with J. Gemrot, L. Miffko and K. Jerie, in the Diamant Gallery

Mánes Society of Fine Artists, Spálená Street, Prague

"Mánes in Berlin" Prag 1887 – Berlin 2009, Mánes Society of Fine Artists made its introduction by a selective exhibition in Berlin under the sponsorship of the DrAK foundation in the Am Festungsgraben 1 palace, Berlin – Mitte

"11 of 115" a selective exhibition of 11 artists of the Mánes Society of Fine Artists, the Montanelli Gallery, Prague

HALF – author's exhibition of paintings P. Holas and M. Urbanová, the Pojizerská Gallery in Semily

"BLACK" – author's exhibition, The Chemistry Gallery, Prague 2, U Kanálky 4

"INTRO" – Holas, Kollár, Mikulka, Molatová and Urbanová in the Diamant Gallery, Mánes Society of Fine Artists, Prague

"Artists of Pojizeří" – joint exhibition in the Semily museum

Collection Representations

National Gallery, Black Widow painting, 2009, oil on canvas, 170x115 cm; Alšova Jihočeská Gallery, In the Closet painting, 2000, oil on canvas, 210x140 cm; Private Collections





Markéta Urbanová, „Znamení“ / “Sign“, skica, olej na plátně / sketch, oil on linen, 70x50 cm



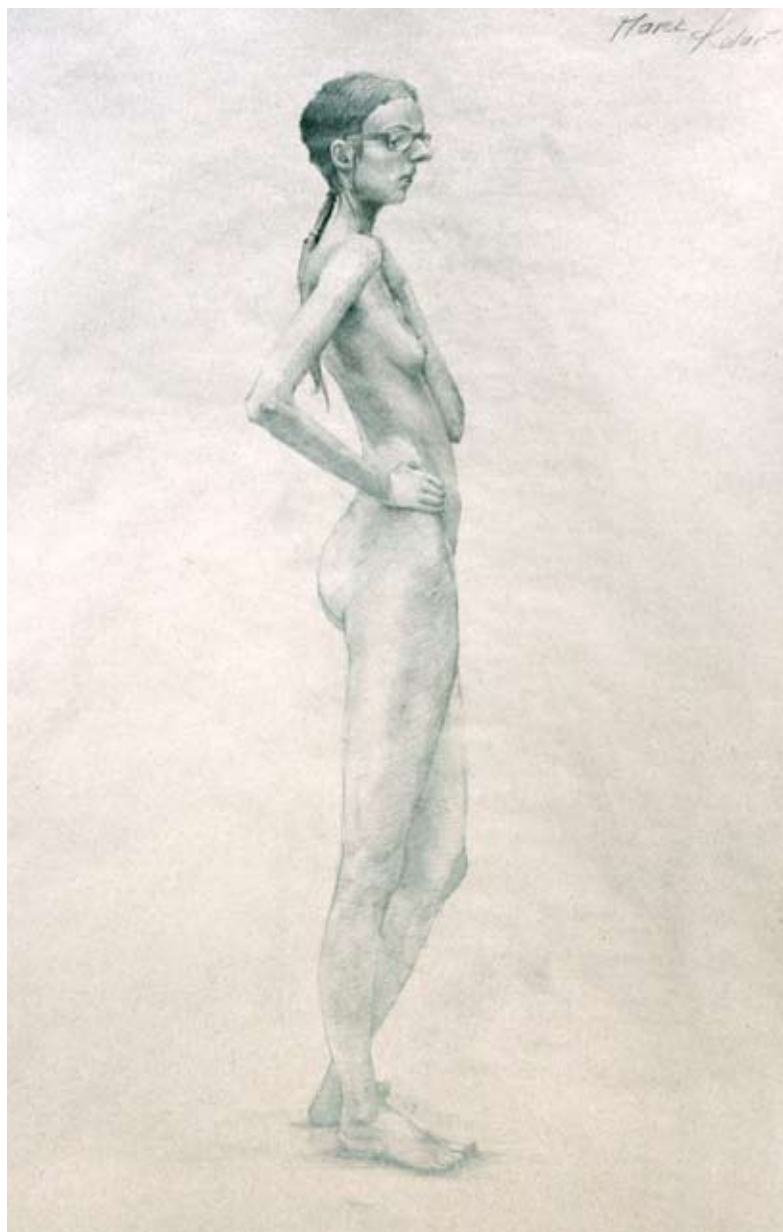


Libor Kocanda, rudka na papíře / ruddle on paper, 110x160 cm





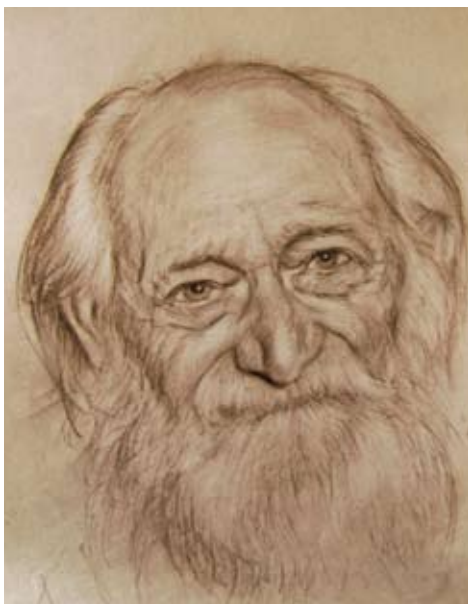
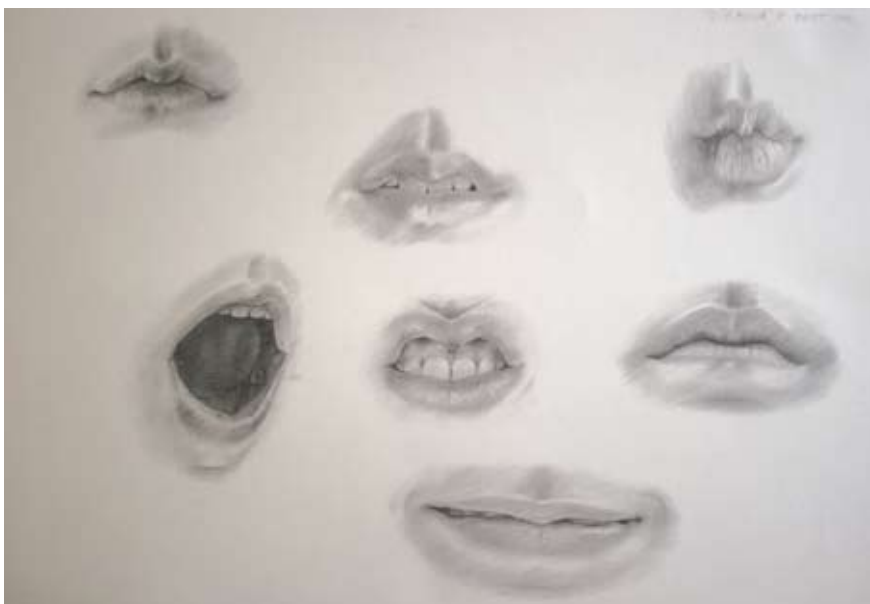
Veronika Jamrichová, umělý uhlí na papíře / artificial charcoal on paper, 210x110 cm





Veronika Dworoková, rudka na papíře / ruddle on paper, 180x100 cm





Petra Tušerová, tužka na papíře / pencil on paper, 40x30 cm
Miroslav Mařenec, rudka na papíře / ruddle on paper, 50x40 cm





Adéla Jirků, stáž/ intership, 180x110 cm





Klára Pernicová, uhel na papíře / charcoal on paper, 140x100 cm





Veronika Vávrová, rudka na papíře / ruddle on paper, 160x120 cm



152 **Daniel Meszáros**, uhel na papíře / charcoal on paper, 160x120 cm



Marek Škubal, lavírovaná kresba štětcem na papíře / tack brush painting
on paper, 100x160 cm



154 **Jan Poupě**, umělý uhel na papíře / artificial charcoal on paper, 160x100 cm



Jan Poupě, umělý uhlí na papíře / artificial charcoal on paper, 140x100 cm





Jan Poupě, umělý uhl a kvaš na papíře / artificial charcoal on paper and gouache on paper, 120x100 cm





Martina Fotrová, epoxy, životní velikost / epoxy, life-size





Vojtěch Živný, cement / cement, 60x60 cm





Státní univerzita v Buffalu

Buffalo State College

Lin Xia Jiang

Koordinátor pro oblast malby a kresby / Professor, Painting and Drawing Area
Coordinator

Joseph A. Miller

Malba a kresba / Associate Professor, Painting and Drawing

Katedra výtvarného umění / Fine Arts Department
502 Upton Hall, 1300 Elmwood Avenue
Murrysville, NY 14222, USA
tel.: +1 716 878 6014, 716 348 7458

www.buffalostate.edu

Studijní program Výuka filozofie a struktury malby na B.S.C.

Fakulta, která se na Státní univerzitě v Buffalu (B.S.C.) zabývá výukou kresby, usiluje o to, aby studentům poskytovala příležitost ke zvládnutí síly vizuálního znázornění a vyjádření a ke zvýšení vizuální gramotnosti studentů. Důraz je kladen na rozvoj technických dovedností, vnímavosti a vizuální citlivosti. Rovněž se snažíme pomoci studentům objevit vztah a souvislosti mezi historickými a současnými otázkami umění a jejich vlastní prací. Myslíme si, že tyto pevné základy v kresbě nejlépe připraví studenty na usilování o vlastní umělecké vize.

Program studia kresby na Státní univerzitě v Buffalu se skládá ze čtyř kurzů, přičemž kurz Kresba III a IV je možné každý dvakrát opakovat. Úvod do Kresby I klade důraz na schopnost studentů objektivně kreslit a vnímat velikost, tvar, proporci, hodnotu a prostorové vztahy. Porovnává následující dvou a třírozměrné aspekty kresby: forma, objem, prostor a struktura. Usiluje o rozvoj porozumění studentů vzájemné integraci mezi dvou a třírozměrnými prvky, z nichž se skládá obraz.

Kresba II (za použití živých modelů) je úvodem do kresby lidské postavy a formálního přístupu k jejímu znázorňování. Poskytuje studentům příležitost porozumět proporcím, struktuře, anatomii, návrhu a vyjádření figurální kresby.

Kresba III a IV (za použití živých modelů) poskytuje příležitost dosáhnout vyšší úrovně intenzifikace dalším rozvojem technických a percepčních dovedností potřebných pro kresbu lidské postavy v jejím prostředí. Studenti jsou povzbuzováni ke zkoumání a rozvoji své osobní estetiky.

Prostřednictvím programu kresby jsou studenti povzbuzováni k experimentování s řadou materiálů a postupů.

Teaching Philosophy and Structure of Drawing Studio Program at B.S.C.

The faculty who teach drawing at Buffalo State College aim to provide students with an opportunity to develop a command over the power of visual representation and expression and to increase students' visual literacy. Emphasis is placed on the development of technical and perceptual skills and visual sensitivity. We also aim to help students discover the relationship and relevance of art historical and contemporary issues to their own work. We feel that this solid foundation in drawing will best prepare students to pursue their own artistic visions.

The drawing studio program at Buffalo State College is comprised of four courses with Drawing III and IV being able to be repeated twice each. Introduction to Drawing I places emphasis on the students' ability to draw objectively and to perceive size, shape, proportion, value and spatial relationships. Comparisons are made between these two-dimensional aspects of drawing and the three-dimensional aspects of drawing: form, volume, space, and structure. It seeks to develop the students' understanding of how the two and three-dimensional elements which compose the picture are integrated.

Drawing II (using live models) is an introduction to the human figure and a formal approach to its depiction. It provides an opportunity for students to gain an understanding of: proportion, structure, anatomy, design, and expression in figure drawing.

Drawing III and IV (using live models) provide an opportunity to achieve a higher level of intensification by continuing the development of technical and perceptual skills necessary for drawing the human figure in its environment. Students are encouraged to investigate and develop their own personal aesthetic.

Throughout the drawing program students are encouraged to experiment with a variety of materials and processes.



Joseph A. Miller

*1968 USA

„Dokud se budeme rádi dívat do zrcadla, budeme se zajímat o figurální umění. Lidská postava je nadčasový subjekt, který může být svůdný i odmítaný. Může vytvářet pocity důstojnosti i hanby. Vyžaduje, abychom dávali do souvislosti, reflektovali, zdůrazňovali a vyrovnávali se s obrazy našich vlastních smrtelných těl. Jako celoživotnímu studentovi figurální kresby a malby je mi velkým potěšením sdílet prostřednictvím výuky to, co jsem se o tomto náročném a tajemném tématu již naučil.“

“As long as we remain interested in looking into mirrors, there will be interest in Figurative Art. The human figure is a timeless subject that can both seduce, and repulse. It can generate feelings of dignity, and shame. It demands that we relate to, reflect upon, empathize, and reconcile with, images of our own mortal bodies. Being a life long student of figure drawing and painting, I take great pleasure in sharing, through teaching, what I have learned about this challenging and mysterious subject.”

Vzdělávání

1993 M.F.A. Univerzita v Jižním Illinois v Carbondale, IL, USA

1990 B.F.A. Státní univerzita v Kutztown, PA, USA

Praxe

2003 do současnosti: docent kresby a malby, Katedra výtvarného umění, Státní univerzita v Buffalu

1997–2003 asistent kresby a malby, Katedra výtvarného umění, Státní univerzita v Buffalu

Individuální výstavy

2007 Castellaniho muzeum umění ve Falls, Niagara Falls, NY, USA

2006 Castellaniho muzeum umění, Univerzita Niagara, NY, USA

- 2005 Galerie Sheetz, Komunitní um. centrum, Penn State Altoona, Altoona, PA, USA
- 2003 Galerie Fanette Goldman / Carolyn Greenfield, Univerzita Daemen, Amherst, NY, USA
- 2001 Galerie Madelon Powers, Univ. East Stroudsburg, East Stroudsburg, PA, USA
Galerie Atrium, Vyšší střední škola v Corningu, Corning, NY, USA

Vybrané skupinové výstavy

- 2009 Figurama 09, CTU Praha, Akademie výtvarného umění, Česká republika
Městská galerie a Akademie výtvarného umění, Poznaň, Polsko
Budova Evropské komise, Brusel, Belgie
Mýtografie: Zkoumání narativního, mezinárodní výstava, Galerie manifestu kreativního výzkumu a centrum kresby, Cincinnati, OH, USA
Národní kompaktní soutěž, Umělecká galerie Státní univerzity v Louisianě, Baton Rouge, LA, USA
Au Naturel: Mezinárodní výstava Nahota v 21. století, Umělecké centrum vyšší střední školy, Astoria, OR, USA
11. Národní hodnocená výstava, Umělecké centrum Baker, Liberal, KS, USA
25. ročník Národní výstavy, Umělecká liga North Valley, Redding, CA, USA
- 2008 Au Naturel: Mezinárodní výstava Nahota v 21. století, Umělecké centrum vyšší střední školy, Astoria, OR, USA
4. ročník Národní výstavy malby, kresby a tisku, Galerie Jan & Gary Dario
Vyšší střední škola Palm Beach, Lake Worth, FL, USA
Národní kompaktní soutěž, Umělecká galerie Státní univerzity v Louisianě, Baton Rouge, LA, USA
- 2007 Au Naturel: Mezinárodní výstava Nahota v 21. století, Umělecké centrum vyšší střední školy, Astoria, OR, USA
Fyzická přítomnost: Národní výstava Postava v současném umění, Centrum moderního umění v Mesa, Mesa, AZ, USA
Národní tiskařská výstava současného amerického realismu, Galerie 137, Indian Orchard, MA, USA
Národní výstava Postava: Přepis lidské formy, Galerie Campbell Gallery, Monmouth, OR, USA
Národní výstava Zkoumání spirituality, Středisko kreativního umění, Fredericksburg, VA, USA
Národní kompaktní soutěž, Umělecká galerie Státní univerzity v Louisianě, Baton Rouge, LA, USA
Konfesi národní výstava 2006, Centrum současného umění v Orange County, Santa Anna, CA, USA

Národní výstava Zvláštní místa, Seminář kreativního umění, CT, USA
 Národní kompaktní soutěž, Umělecká galerie Státní univerzity v Louisianě, Baton Rouge, LA, USA
 6. ročník Národní výstavy v roce 2005, Univerzita Shippensburg, Kauffmanova galerie, PA, USA
 77. ročník Hodnocené národní výstavy, Um. asociace Harrisburgu, PA, USA
 Za a v západním New Yorku 2005, Umělecké centrum Burchfield-Penney, Buffalo, NY, USA
 82. ročník Jarní výstavy, Umělecké muzeum v Erie, PA, USA
 Ženské umění dnes, národní výstava 2004, Galerie Hera, Wakefield, RI, USA
 19. ročník Výstavy náboženského a spirituálního umění v Utahu, Springvillské muzeum umění, UT, USA
 Národní výstava souč. prací, Rosenthalova galerie, Fayetteville, NC, USA
 Národní kompaktní soutěž, Umělecká galerie Státní univerzity v Louisianě, Baton Rouge, LA, USA
 V. národní výstava Kresba z vnímání, Umělecká galerie Wrightovy státní univerzity, Dayton, OH, USA
 XI. národní výstava La Petite, Alderova galerie, Coburg, OR, USA
 69. regionální výstava 2003, Arnotovo muzeum umění, Elmira, NY, USA
 Mezinárodní výstava nejlepší kresby a grafiky 2003, galerie The Stage, Massapequa, NY, USA
 20. ročník Hodnocené nár. výstavy 2003, Centrum umění v Berkeley, CA, USA
 Národní výstava amerického fig. umění, Umělecká liga v Santa Cruz, CA, USA
 Národní výstava neoerotiky, Umění ve velkém měřítku, New York, NY, USA
 Bienální národní výstava, Galerie Catherine Smithové, Turchinovo centrum pro vizuální umění, Appalačská státní univerzita, Boone, NC, USA
 Národní soutěžní výstava současných prací 2003, Rosenthalova galerie, Fayetteville, NC, USA
 Národní výstava v Texasu 2003, Galerie SFA, Nacogdoches, TX, USA
 26. ročník národní výstavy Umění na papíře, Kruhová galerie MFA, Annapolis, MD, USA
 8. mez. výstava 2002 tisků a kreseb mladých umělců, Grafinnova 2002, USA
 Muzeum v Pohjanmaa (Österbotten), Vaasa, Finsko
 Národní výstava současného realismu, Centrum souč. umění, Mesa, AZ, USA
 Národní výstava am. krajinářského umění, Uměl. liga v Santa Cruz, CA, USA
 Národní výstava realismus 2002, Galerie The Stage, Massapequa, NY, USA
 Předávání národních cen 2000 umělecké asociace v Cambridge, MA, USA
 28. Národní hodnocená výstava, Umělecké muzeum v Alentownu, PA, USA

Národní výstava Práce na papíře: Kresba, tisky a fotografie z poslední doby,
Spojená umělecká galerie Státní univerzity Louisiana, Baton Rouge, LA, USA
IV. národní výstava Kresba z vnímání, Umělecká galerie Wrightovy státní uni-
verzity, Dayton, OH, USA

Vybraná ocenění

Obchodní cena 2009, Au Naturel: Mezinárodní výstava Nahota v 21. století,
Umělecké centrum Vyšší střední školy Clatsop, Astoria, OR, USA
První cena 2005, 77. ročník Hodnocené národní výstavy, Umělecká asociace
Harrisburgu, PA, USA
Obchodní cena 2002, IV. národní výstava Kresba z vnímání,
Umělecká galerie Wrightovy státní univerzity, Dayton, OH, USA
Obchodní cena 2000, III. národní výstava Kresba z vnímání, Umělecká galerie
Wrightovy státní univerzity, Dayton, OH, USA
První cena 1999, Národní výstava pastelu 1999, Galerie Impact, NY, USA

Education

1993 M.F.A. Southern Illinois University at Carbondale, IL, USA
1990 B.F.A. Kutztown State University, Kutztown, PA, USA

Professional

2003 Present Associate Professor, Drawing & Painting, Fine Arts Department, Buffa-
lo State College
1997–2003 Assistant Professor, Drawing & Painting, Fine Arts Department, Buffalo
State College

Solo Exhibitions

2007 Castellani Art Museum at the Falls, Niagara Falls, NY, USA
2006 Castellani Art Museum, Niagara University, NY, USA
2005 Sheetz Gallery, Community Art Center, Penn State Altoona, Altoona, PA, USA
2003 Fanette Goldman / Carolyn Greenfield Gallery, Daemen College, Amherst, NY, USA
2001 Madelon Powers Gallery, East Stroudsburg University, East Stroudsburg, PA, USA
Atrium Gallery, Corning Community College, Corning, NY, USA

Selected Group Exhibitions

2009 Figurama 09, CTU Prague, Institute of Fine Art, Czech Republic
TownGallery & Academy of Fine Arts, Poznan, Poland
House of European Committee, Brussels, Belgium

- Mythography: An Exploration of Narrative International Exhibition, Manifest Creative Research Gallery and Drawing Center, Cincinnati, OH, USA
 National Compact Competition, Louisiana State University Art Gallery, Baton Rouge, LA, USA
 Au Naturel: The Nude in the 21st Century International, Clatsop Community College Art Center, Astoria, OR, USA
 11th National Juried Exhibition, Baker Arts Center, Liberal, KS, USA
 25th Annual National Exhibition, North Valley Art League, Redding, CA, USA
- 2008 Au Naturel: The Nude in the 21st Century International, Clatsop Community College Art Center, Astoria, OR, USA
 4th Annual Painting, Drawing, Printmaking National Exhibition, Jan & Gary Dario Gallery
 Palm Beach Community College, Lake Worth, FL, USA
 National Compact Competition, Louisiana State University Art Gallery, Baton Rouge, LA, USA
- 2007 Au Naturel: The Nude in the 21st Century International, Clatsop Community College Art Center, Astoria, OR, USA
 Physical Presence: The Figure in Contemporary Art National, Mesa Contemporary Arts Center, Mesa, AZ, USA
 Contemporary American Realism National Painting Exhibition, Gallery 137, Indian Orchard, MA, USA
 The Figure: Transcribing the Human Form National Exhibition, Campbell Gallery, Monmouth, OR, USA
 Exploring Spirituality National Exhibition, Center for the Creative Arts, Fredericksburg, VA, USA
 National Compact Competition, Louisiana State University Art Gallery, Baton Rouge, LA, USA
- 2006 Confessions National Exhibition, Orange County Center for Contemporary Art, Santa Anna, CA, USA
 Particular Places National Exhib., Creative Arts Workshop, New Haven, CT, USA
 National Compact Competition, Louisiana State University Art Gallery, Baton Rouge, LA, USA
- 2005 Shippensburg University 6th Annual National Exhibition, Kauffman Gallery, PA, USA
 77th Annual National Juried Exhib., Art Association of Harrisburg, PA, USA
 Beyond/In Western New York 2005, Burchfield-Penney Art Center, Buffalo, NY, USA
 82nd Annual Spring Exhibition, Erie Art Museum, Erie, PA, USA
- 2004 Girl Art Now National Exhibition, Hera Gallery, Wakefield, RI, USA

- 19th Annual Relig. and Spiritual Art of Utah, Springville Museum of Art, UT, USA
 Current Work National Exhibition, Rosenthal Gallery, Fayetteville, NC, USA
 National Compact Competition, Louisiana State University Art Gallery, Baton Rouge, LA, USA
 Drawing From Perception V National Exhibition, Wright State University Art Galleries, Dayton, OH, USA
 La Petite XI National Exhibition, Alder Gallery, Coburg, OR, USA
- 2003 69th Arnot Art Museum Regional Exhibition, Elmira, NY, USA
 Best of Drawing & Graphics 2003 International, The Stage Gallery, Massapequa, NY, USA
 20th Annual National Juried Exhibition 2003, Berkeley Art Center, Berkeley, CA, USA
 American Figurative National Exhibition, Santa Cruz Art League, Santa Cruz, CA, USA
 Neo-Erotic National Exhibition, Art at Large, New York, NY, USA
 Halpert Biennial National Exhibition, Catherine Smith Gallery, Turchin Center for the Visual Arts, Appalachian State University, Boone, NC, USA
 Current Work 2003 Nat. Competition, Rosenthal Gallery, Fayetteville, NC, USA
 Texas National 2003, SFA Gallery, Nacogdoches, TX, USA
 26th Annual Art On Paper National Exhibition, MFA Circle Gallery, Annapolis, MD, USA
- 2002 8th International Exhibition of Prints and Drawings by Young Artists Grafinnova 2002, USA
 Ostrobothnian Museum, Vaasa, Finland
 Contemporary Realism National Exhibition, Contemporary Arts Center, Mesa, AZ, USA
 The American Landscape National Exhib., Santa Cruz Art League, CA, USA
 Realism 2002 National Exhibition, The Stage Gallery, Massapequa, NY, USA
 Cambridge Art Association National Prize Show 2002, Cambridge, MA, USA
 Allentown Art Museum 28th National Juried Exhibition, Allentown, PA, USA
 Works On Paper: Recent Drawings, Prints, and Photographs National Exhib., Louisiana State University Union Art Gallery, Baton Rouge, LA, USA
 Drawing From Perception IV National Exhibition, Wright State University Art Galleries, Dayton, OH, USA

Selected Awards

- 2009 Purchase Award, Au Naturel: The Nude in the 21st Century International Exhibition, Clatsop Community College Art Center, Astoria, OR, USA

- 2005 First Place Award, 77th Annual National Juried Exhibition, Art Association, Harrisburg, PA, USA
- 2002 Purchase Award, Drawing From Perception IV National Exhibition, Wright State University Art Galleries, Dayton, OH, USA
- 2000 Purchase Award, Drawing From Perception III, Wright State University, Dayton, OH, USA
- 1999 First place Award, 1999 National Pastel Exhib., Impact Gallery, Buffalo, NY, USA



Joseph A. Miller, „Sedící dívka“ / “Girl Sitting“, uhel na papíře /
graphite on paper, 30x22 ½ palců / inches



Lin Xia Jiang

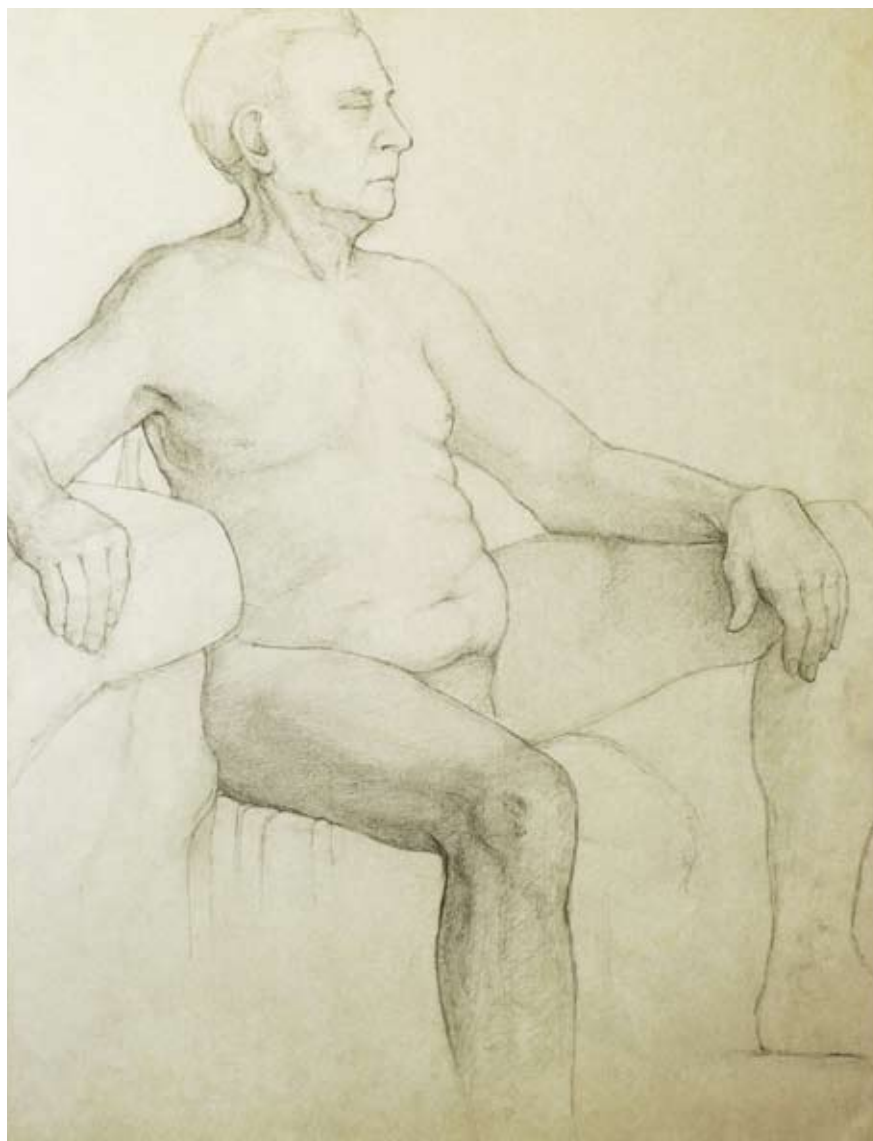
Umělecké prohlášení – věřím, že lidská postava je věčným, nadčasovým a univerzálním tématem. Použití postav na mých malbách a kresbách mi nabízí příležitost a výzvu pokusit se zachytit jak složitost, tak jemnost životních zkušeností. Věřím, že postava je nejmocnější a nejpůsobivější, když je portrétoována tajemně. V takových dílech jsou pozorovány, zachyceny, zkoumány a dramatizovány okamžiky života. Současné silně formalistické nakládání s rovinou obrazu povyšuje pozemské lidské zkušenosti do momentu probuzení. Ve svých dílech se vždy snažím zachovávat rovnováhu mezi vizuální a imaginární složkou, mezi poezií a příběhem, mezi popisem a implikací.

Artist Statement – It is my belief that the human figure is an eternal, timeless and universal subject. Using figures in my painting and drawing offers me the opportunity and challenge to try to capture both complexities and subtleties of life experiences. I believe that the figure is most powerful and potent when it is portrayed enigmatically. In these works, moments of life have been observed, captured, examined and dramatized. The strong formalistic contemporary treatment of picture plane elevates mundane human experiences to a moment of awaking. In my works, I always attempt to maintain a delicate balance between the visual and imaginative; the poetic and the narrative; the described and the implied.



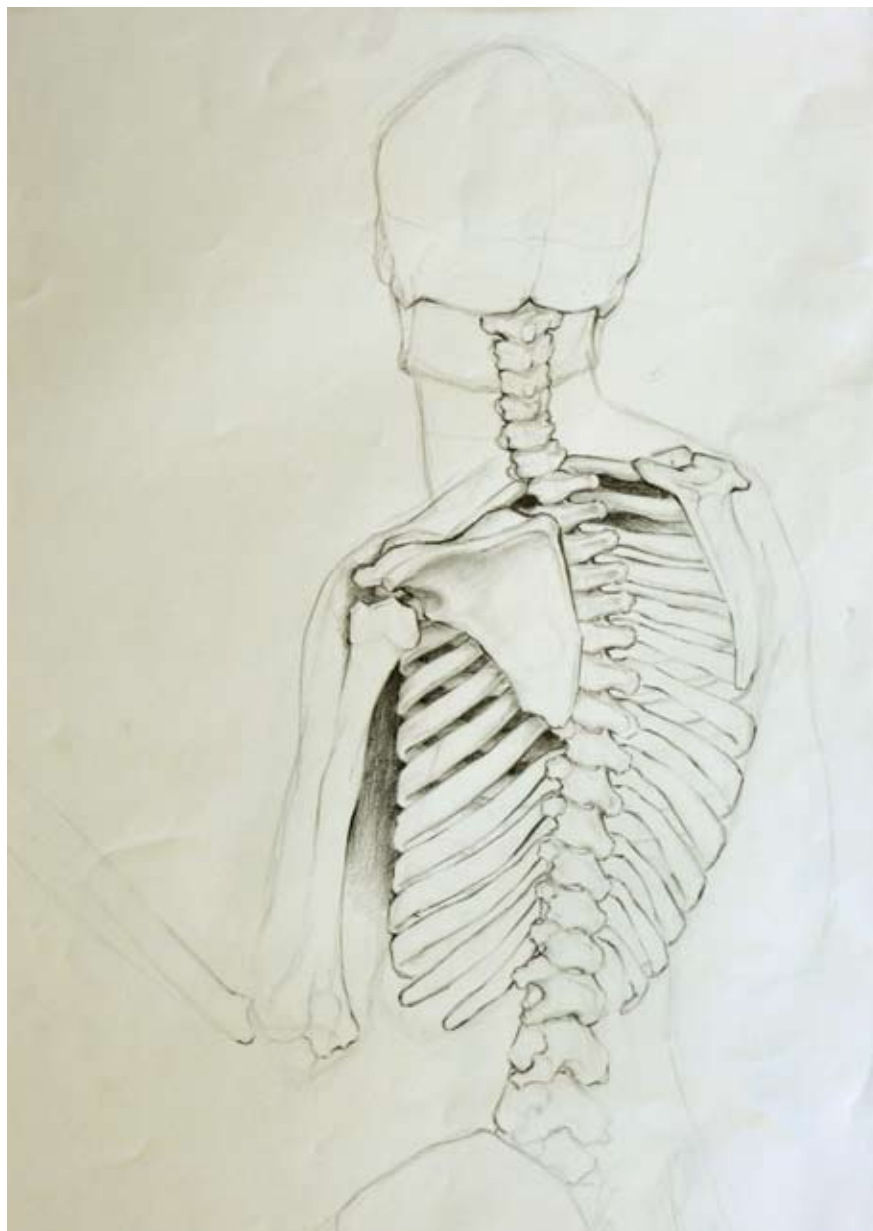


Lin Xia Jiang, „Žena M. I.“ / “Female M. I.“, uhel na papíře /
graphite on paper, 26x20 palců / inches
<< **Lin Xia Jiang**, „Pozorovaný muž“ / “Male Observed”,
smíšená technika / mixed media, 32x22 palců / inches





Jon Aery, student kurzu Kresba II doc. Millera / student of Professor Miller's
Drawing II class, studie anatomické postavy / anatomical figure study,
uhel na papíře / graphite on paper, 24x18 palců / inches





Gabriel Dunn, student kurzu Kresba II doc. Millera / student of Professor Miller's
Drawing II class, studie anatomické postavy / anatomical figure study,
uhel na papíře / graphite on paper, 18x24 palců / inches





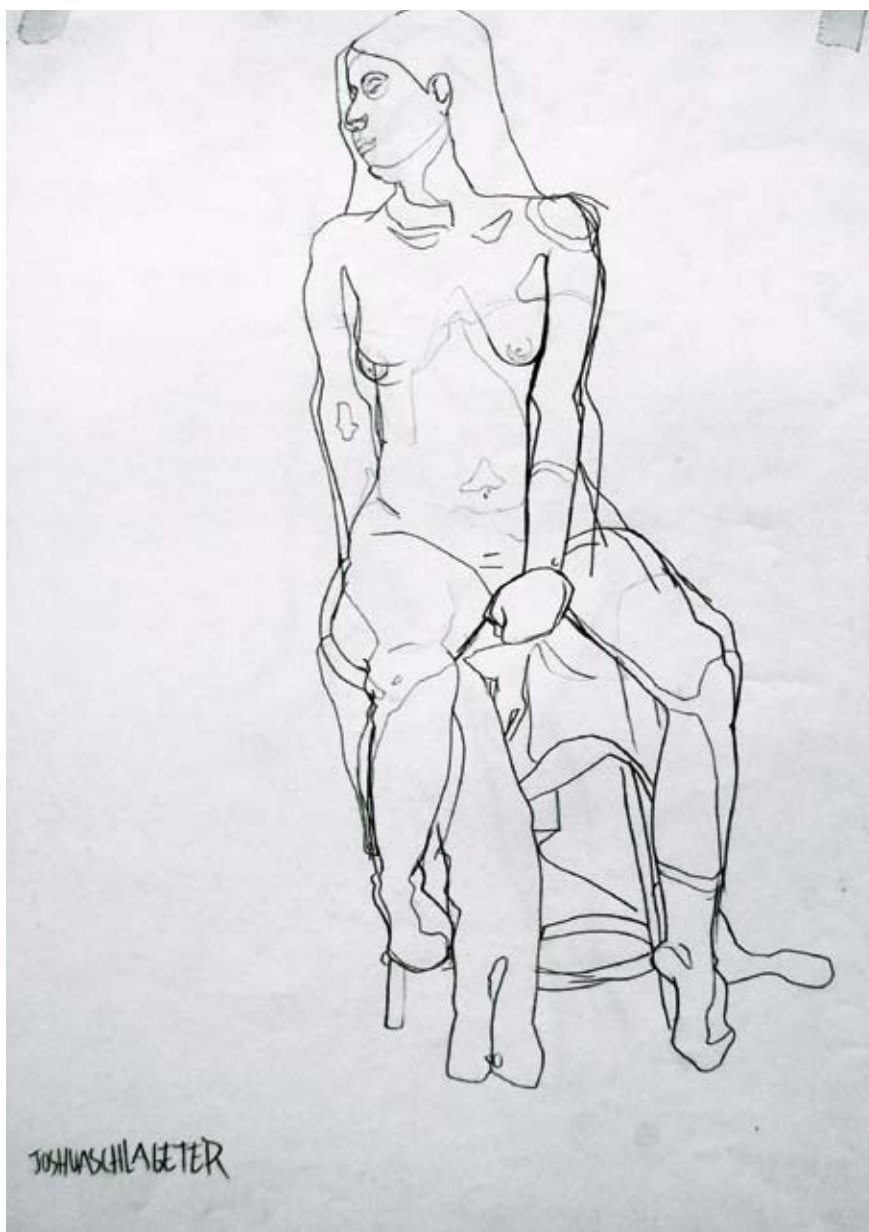
Ju Byon Kim, student kurzu Kresba III prof. Lin Xia Jianga / student of Professor
Lin Xia Jiang's Drawing III class, studie hlavy / head study, uhlí na papíře /
graphite on paper, 24x18 palců / inches





William Lee, student kurzu Kresba III prof. Lin Xia Jianga / student of Professor Lin Xia Jiang's Drawing III class, studie mužské postavy / male figure study, uhel na papíře / graphite on paper, 24x18 palců / inches





Josh Schlageter, student kurzu Kresba II prof. Lin Xia Jianga / student of Professor Lin Xia Jiang's Drawing II class, studie ženské postavy / female figure study, uhel na papíře / graphite on paper, 24x18 palců / inches





M. G., student kurzu Kresba II prof. Lin Xia Jianga / student of Professor Lin Xia Jiang's Drawing II class, studie mužské postavy / male figure study, uhlí na papíře / graphite on paper, 24x18 palců / inches



Justin Mages, student kurzu Pokr. figur. kresba prof. Lin Xia Jianga / student of prof. Lin Xia Jiang's Advanced Figure, „Bez názvu“ / “Untitled”, smíř. technika na papíře / mixed media on paper, 22x32 palců / inches

Melita Medina, student kurzu Pokr. figur. kresba prof. Lin Xia Jianga / student of prof. Lin Xia Jiang's Advanced Figure, studie ženské postavy / female figure study, smíř. technika na papíře / mixed media on paper, 32x22 palců / inches



Dario Mohr, student kurzu Pokročilá figurální kresba prof. Lin Xia Jianga / student of Professor Lin Xia Jiang's Advanced Figure, studie ženské postavy / female figure study, smíšená technika na papíře / mixed media on paper, 32x22 palců / inches





El V Jo Dougherty, student kurzu Pokr. figurální kresba prof. Lin Xia Jianga / student of prof. Lin Xia Jiang's Advanced Figure, studie ženské postavy / female figure study, smíř. technika na papíře / mix. media on paper, 24x20 palců / inches





Savanna Marsh, student kurzu Pokročilá figurální kresba prof. Lin Xia Jianga / student of Professor Lin Xia Jiang's Advanced Figure, studie ženské postavy / female figure study, smíšená technika na papíře / mixed media on paper, 32x22 palců / inches





Akademie výtvarných umění v Katovicích

Academy of Fine Arts in Katowice

Fakulta umění – Katedra malby / Art Faculty – Painting Department

Dr. Jolanta Jastrząb, Mgr. Małgorzata Rozenau
1. ročník studia kresby / 1st Year Drawing Studio

2.–5. ročník Ateliéru kresby / Author's Drawing Studios (2nd to 5th year):
prof. Janusz Karbowniczek, Mgr. Piotr Kossakowski
Studio kresby I / Drawing Studio I

prof. Bogdan Topor, Dr. Andrzej Łabuz
Studio kresby II / Drawing Studio II

prof. Antoni Kowalski, Mgr. Krzysztof Rzeźniczek
Studio kresby III / Drawing Studio III

prof. ASP Antoni Cygan, Dr. Marceł Sławiński
Studio kresby IV / Drawing Studio IV

Dr. Lesław Tetla, Dr. Paweł Mendrek
Interdisciplinárni studio / Interdisciplinary Studio

Akademie výtvarných umění v Katovicích / Academy of Fine Arts in Katowice
Raciborska 37, 40-074 Katowice, PL
tel.: +48 32 251 69 89
fax: +48 32 251 89 67

www.asp.katowice.pl

V roce 2007 slavila Akademie výtvarných umění v Katovicích své 60. výročí.

Byla vytvořena 1. září 2001 v tradici uměleckého vzdělávání ve Slezsku, když se po 54 letech oddělila od Akademie výtvarných umění v Krakově. Její založení bylo vrcholným úspěchem snah mnoha generací umělců a jednotlivců zapojených do kulturního života tohoto regionu. První pokusy zaměřené na zřízení nezávislé umělecké univerzity (Škola malby a kresby Aleksandra Gierymského v Katovicích, 1936–1939) rozdrtila 2. světová válka. V roce 1946 byla vytvořena Katovická katedra Státní umělecké školy ve Vratislavi, která byla začleněna do Akademie výtvarných umění v Krakově v roce 1952. Po 50 let tato slezská škola budovala svou vlastní tradici v rámci proslavené Akademie v Krakově, nejprve jako Katedra grafického umění a potom jako Katovická sekce. Spoluvytvářela jedno z prvních center grafického umění a grafického designu v Polsku. Mezi prvními profesory a zakladateli školy lze najít mnoho významných umělců – malířů a grafických umělců. Stejně tak se vytvářel duch této umělecké školy – tedy školy, kde se rozvíjejí specializované dovednosti v oblasti grafického umění a designu v dílnách klasické kresby a malby a kde poslední roky obohatily tuto konsolidovanou identitu zvláštní atmosférou poznamenanou digitální revolucí. Díky skutečnosti, že škola byla součástí Akademie v Krakově, vytvořili slezští malíři, grafičtí umělci a designéři velmi aktivní umělecké prostředí, které společně se slezskými hudebníky výrazně přispělo ke kulturnímu rozvoji tohoto regionu. Tuto akademii dosud absolvovalo mnoho významných umělců, kteří jsou skutečnou chloubou této školy. Akademie se zabývá čtyřmi specializacemi: malba, design, tisk a grafický design. Dílny a studie jsou vedeny významnými umělci a designéry. Elitní charakter této školy podtrhuje skutečnost, že se do každé specializace přijímá každoročně pouze 10 studentů.

Akademie výtvarných umění v Katovicích – šedesátiletá tradice – konkurenční program – důvěrné prostředí výuky (4 studenti na každé fakultě) – uznávaná fakulta – nejlepší tiskařské zázemí v Polsku – vynikající studio pro grafické umění, malbu a kresbu.

Katovice – hlavní město se 4 miliony obyvatel – postindustriální metropolitní oblast – 80 km od Krakova – 80 km od hor – 4 evropská hlavní města (Varšava, Berlín, Vídeň, Praha) v dosahu autem.

In 2007 the Academy of Fine Arts in Katowice celebrated its 60th anniversary.

Having been established on 1 September 2001, it derived from experience and tradition of artistic education in Silesia, after 54 years of being a Branch of Fine Art Academy in Cracow. Its foundation was a crowning achievement of the efforts of many generations of artists and people involved in cultural life of the region. The first attempts aiming at establishing an independent artistic university (Aleksander Gierymski's School of Painting and Drawing in Katowice, 1936–1939) were shattered by the World War II. In 1946 Katowice Department of State School of Arts in Wrocław was established, which was incorporated into Fine Arts Academy in Cracow in 1952. For 50 years this Silesian school built its own tradition within the famous Academy in Cracow, first as a Graphic Art Department, and then as a Katowice Branch. It co-created one of the first centers of graphic arts and graphic design in Poland. Many distinguished artists can be found among the first professors and founders of the school – painters and graphic artists. And so the identity of this artistic school was shaped – a school where specialized skills in the domain of graphic arts and graphic design were formed on the basis of classic drawing and painting workshop, and where the recent years enriched this consolidated identity with a special atmosphere marked by a digital revolution. Thanks to the fact of being a Branch of the Academy in Cracow Silesian painters, graphic artists and graphic designers created a very active artistic environment which, together with Silesian musicians, contributed significantly to the cultural development of the region. Many distinguished artists have graduated from the academy so far, and they are a real pride of the school. There are four fields of specialization in the Academy: painting, design, printmaking and graphic design. Workshops and studios are run by distinguished artists, and designers. The elite character of the school is emphasized by the fact that only 10 students are accepted every year for each specialization.

Academy of Fine Arts in Katowice – 60-year tradition – Competitive program – Intimate learning environment (4 students per faculty) – Renown faculty – The best printmaking facilities in Poland – Exceptional studios for graphic arts, painting and drawing.

Katowice – The main city in the 4-million, post-industrial metropolitan region – 80 km from Cracow – 80 km from the mountains – 4 European capitals (Warsaw, Berlin, Vienna, Prague) within driving distance.

Kresba jako umělecký zážitek má mnoho tváří: může to být koncept, poznámka, skica, náčrt větší práce, záznam grafické struktury, multimediální záznam nebo událost přesahující rámec obvyklých uměleckých oblastí. V rámci struktury kreativního procesu je kresba požadavkem každého uměleckého tématu. Uvádí do pohybu proces asociací, od inspirací a idejí po konečnou volbu, která představuje uměleckou práci, ať již se jedná o nezávislou kresbu, malbu, sochařské dílo nebo jinou formu uměleckého výtvaru. Určuje hodnotu díla, zahajuje jej a potom představuje pozadí, které vede jeho realizaci až do dokončení. Tento seminář učí pokoře a sebedisciplíně. Jako část kreativního procesu se stává nejsilnějším argumentem při konstrukci umělcovy identity a autorské autonomie. Na Akademii výtvarného umění je kresba samostatnou, povinnou disciplínou, která tvoří základ významu každého artefaktu a každého uměleckého prohlášení. Po prvním roce vzdělávání, v jehož průběhu se studenti naučí základy předmětu, seznámí se s pravidly strukturální disciplíny a rovněž s možnostmi kresby, si zvolí jedno z autorských studií kresby, které se jim stane laboratoří pro vytváření realit. Základem tvorby je schopnost deklarovat autonomii kresby, poněvadž přesahuje omezení seminářů pro hledání pramenů individuálních rysů z tvořivosti studentů, jejich vědomého závazku pro nebezpečný průběh hledání jejich vlastní pravdy, otevření zážitkům a vnímání.

Janusz Karbowniczek



Drawing as artistic experience has many faces: it can be a concept, a note, a sketch, a blue-print for a larger work, a record of graphic structure, a multimedia notation or an event venturing beyond its own usual territories. Within the structure of creative process, drawing is the requirement of each artistic subject. It sets in motion the process of association, from inspirations and ideas to the final choice that constitutes the work of art, be it an instance of autonomous drawing, painting, sculpture or yet another form of artistic creation. It determines the value of the work, initiates it and then, from the background, guides its realization until completion. As workshop exercise, it teaches humility and self-discipline; as part of the creative process it becomes the strongest argument in the construction of artistic identity and the author's autonomy. At the Academy of Fine Arts drawing is an autonomous, obligatory discipline that forms the foundation of the meaning of each artifact and each artistic statement. Following the first year of their education, in the course of which students learn the rudiments of the subject, experiencing the rules of structural discipline as well as the creative possibilities of drawing, they opt for one of six Author's Drawing Studios, treating it as a laboratory for creating realities. The basis of creation is the ability to declare the autonomy of the figure, whereas transcending the workshop limitations to look for one's individual artistic traits springs from the inventiveness of the students, their conscious commitment to the perilous course of searching for their own truth, opening up to experience and cognition.

Janusz Karbowniczek



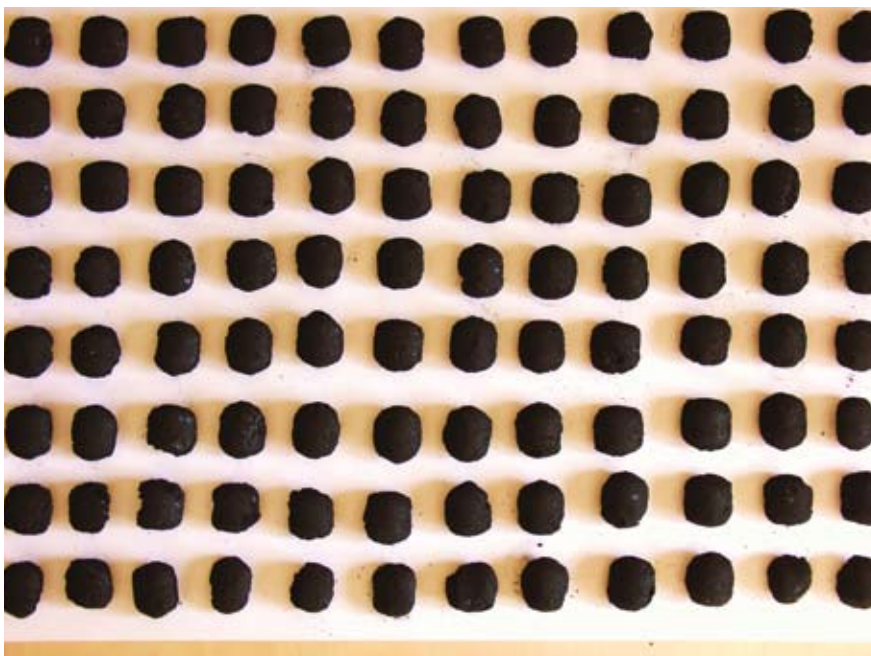


Bogdan Topor

*1959

V roce 1987 získal diplom na Akademii výtvarných umění v Krakově na Katedře grafiky v Katovicích. Od té doby vede třídy v Intaglio Studiu a ve Studiu kresby na Akademii výtvarných umění v Katovicích. Pracuje s kresbou a grafikou. V roce 2005 získal titul profesora v oboru výtvarného umění. Jeho umělecká díla zahrnují několik individuálních výstav a rovněž účast na více než 60 společných výstavách v Polsku a zahraničí. V roce 1988 získal stipendium od Ministerstva kultury a umění. Bogdan Topor získal za své práce mnoho cen. Například Velkou cenu za dílo na bienále v Katovicích – 1994, Velkou cenu polské moderní kresby na trienále v Lubaczówě – 1993, nominaci na Velkou cenu polské grafiky na triennále v Katovicích – 1997, bronzovou medaili ze kresbu a grafiku na Mezinárodním biennále v Taipeii (Čína) – 2001, 2. cenu za výtvarné umění v soutěži „Mystérium utrpení – mysterium pokání“ Bielsko-Biała 2005. Ve své umělecké práci pracuje s kresbou i grafikou a s oběma obory nakládá rovnocenně, jako s autonomními formami uměleckého vyjádření. Po mnoho let pracuje na dvou sériích Studie Poslední večere a Studie krajiny. Tato témata využívá pro neustálou analýzu fenoménů, které podléhají trvalé transformaci a značí současně universalismus a osobní komentář. Jeho odkaz do oblasti posvátna je významným zážitkem, esencí významu, který zasahuje do transcendentna.

In 1987 he obtained the diploma in the Academy of Fine Arts in Cracow Department of Graphic in Katowice. Since that time he has holding classes in the Intaglio Studio and the Studio of Drawings in the Academy of Fine Arts in Katowice. He works with drawings and graphics. In 2005 he was awarded professorship in Plastic Arts. His artistic works include several individual exhibitions as well as participation in over 60 collective exhibitions in Poland and abroad. He received a scholarship from the Ministry of Culture and Art in 1988. Bogdan Topor became a winner of many prizes such as; Grand Prix of Values Biennial Katowice–1994, Grand Prix Polish Modern Drawing Triennial–Lubaczów 1993, nomination to Grand Prix Polish Graphic Triennial in Katowice–1997, a bronze medal in Drawing and Graphic International Biennial



in Taipei (R. O. C.) – 2001, 2nd prize in the Plastic Arts Competition “The Mystery of Suffering–The Mystery of Expiation” Bielsko–Biała 2005. In his artistic work he works both in drawing as well as in graphic and he treats both disciplines equally as autonomous forms of artistic expression. For many years he has been working on the two series A Study of Last Supper and A Study of Landscape treating these topics–notions as an unceasing analysis of the phenomenon which under goes constant transformation marking at the same time the universalism with personal comment. His reference to the sphere of sacrum is a significant experience, the essence and meaning of which reach transcendental domain.



Janusz Karbowniczek

*1950 Przemyśl

Studoval na Katedře grafiky v Katovicích a na Akademii výtvarných umění v Krakově. Absolvoval v roce 1975. Od roku 1977 zde vyučuje. V současnosti je profesorem na Akademii výtvarných umění v Katovicích. Vede semináře kresby.

He studied at the Department of Graphics in Katowice and the Academy of Fine Arts in Krakow. He obtained his diploma in 1975. Since 1977 he has been teaching at this Academy. Today, he is a professor at the Academy of Fine Arts in Katowice. He runs the Drawing Workshop.

Jednotlivé výstavy / Individual Exhibitions

1975	Konin
1976	Gdańsk, Łódź
1978/9	Katowice
1980	Przemyśl
1981	Racibórz, Tychy
1985	Chorzów
1988	Katowice, Gdańsk, Vallencienne /Francie/
1989	Bytom
1990	Kraków, Essen /Německo/, Bielsko-Biała
1991	Katowice
1992	Essen /Německo/, Gdańsk
1993	Gdynia, Genk /Belgie/, Sosnowiec
1995	Przemyśl
1996	Katowice, Tychy
1997	Andrychów, Łomża, Oświęcim
1998	Szczecin, Gdańsk, Gorzów
1999	Siemianowice, Warszawa, Mikołów
2000	Bielsko-Biała, Mikołów



- 2001 Kraków, Zakopane
- 2002 Oświęcim
- 2003 Przemyśl, Kalisz, Sieradz, Częstochowa, Jaworzno, Chorzów, Bielsko-Biała, Kielce, Żywiec
- 2004 Tarnów, Gdańsk
- 2005 Kartuzy, Nowy Sącz, Bielsko-Biała
- 2006 Gorzów
- 2007 Gliwice, Olkusz, Tychy, Jarosław
- 2008 Katowice
- 2009 Katowice, Bielsko-Biała

Cca 300 skupinových výstav v Polsku a zahraničí / cca. 300 group exhibitions in Poland and abroad.



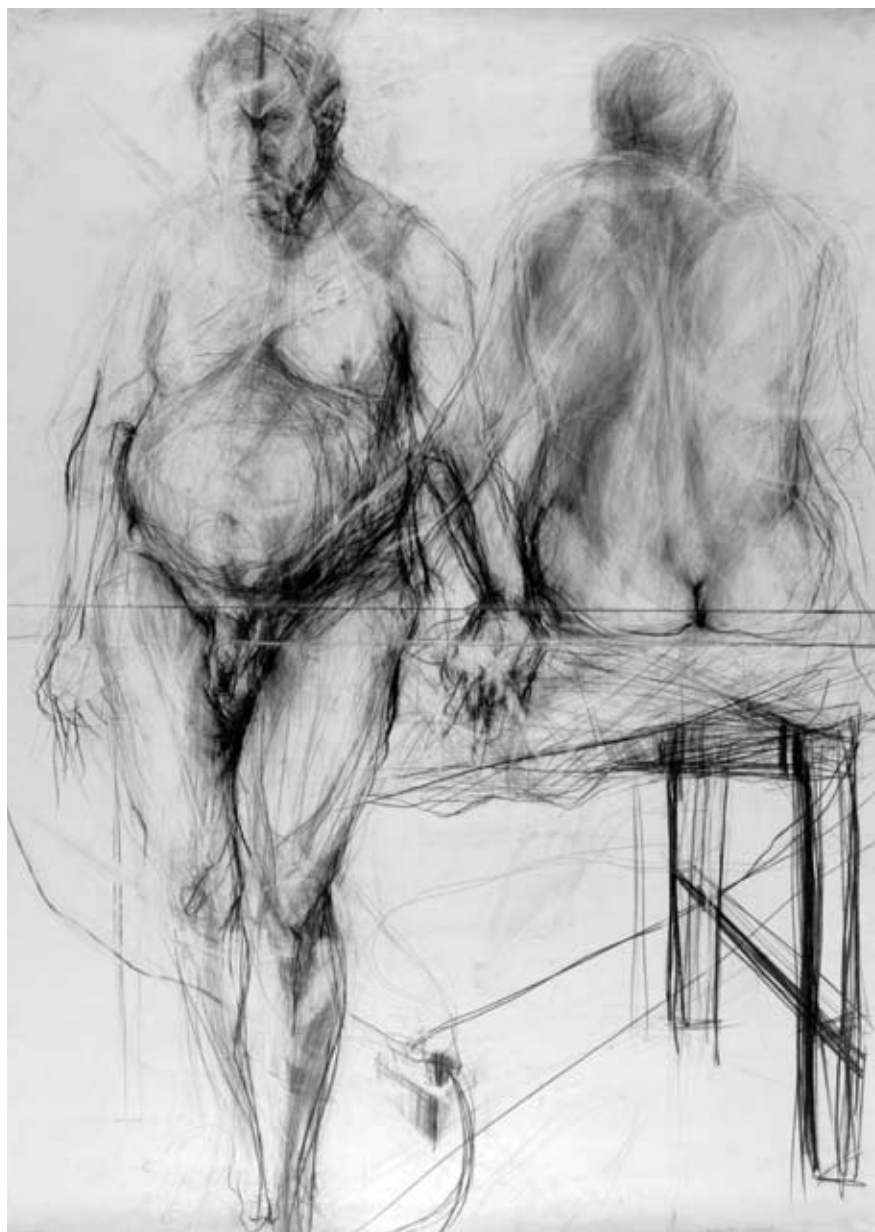


Alicja Bednarek, 100x140 cm





Ewa Mrowiec, 150x100 cm





Jan Piechota, 150x100 cm





Justyna Szewczyk, 140x100 cm





Martyna Paluchiewicz, 140x210 cm





Karolina Rogosz, 140x100 cm





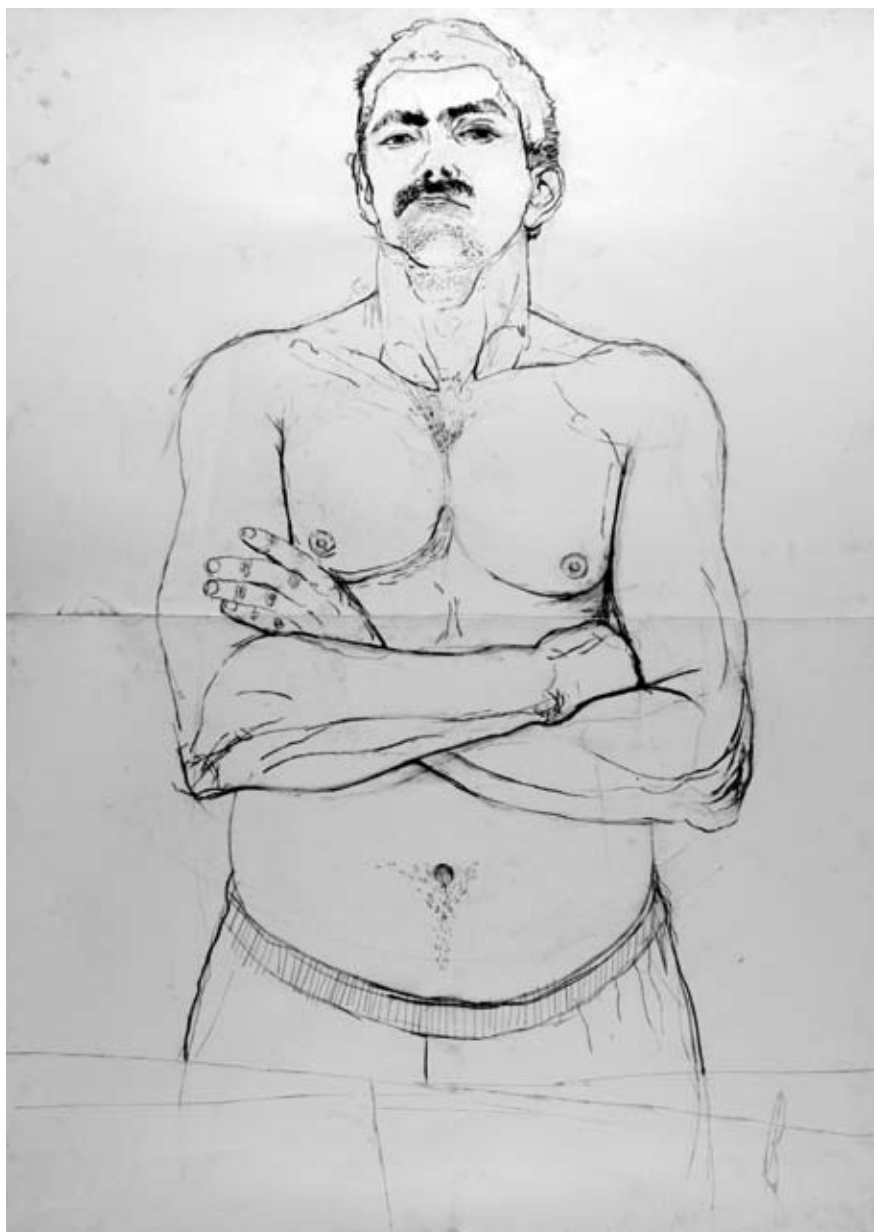
Milosz Wnukowski, 120x140 cm





Sandra Trela, 140x100 cm

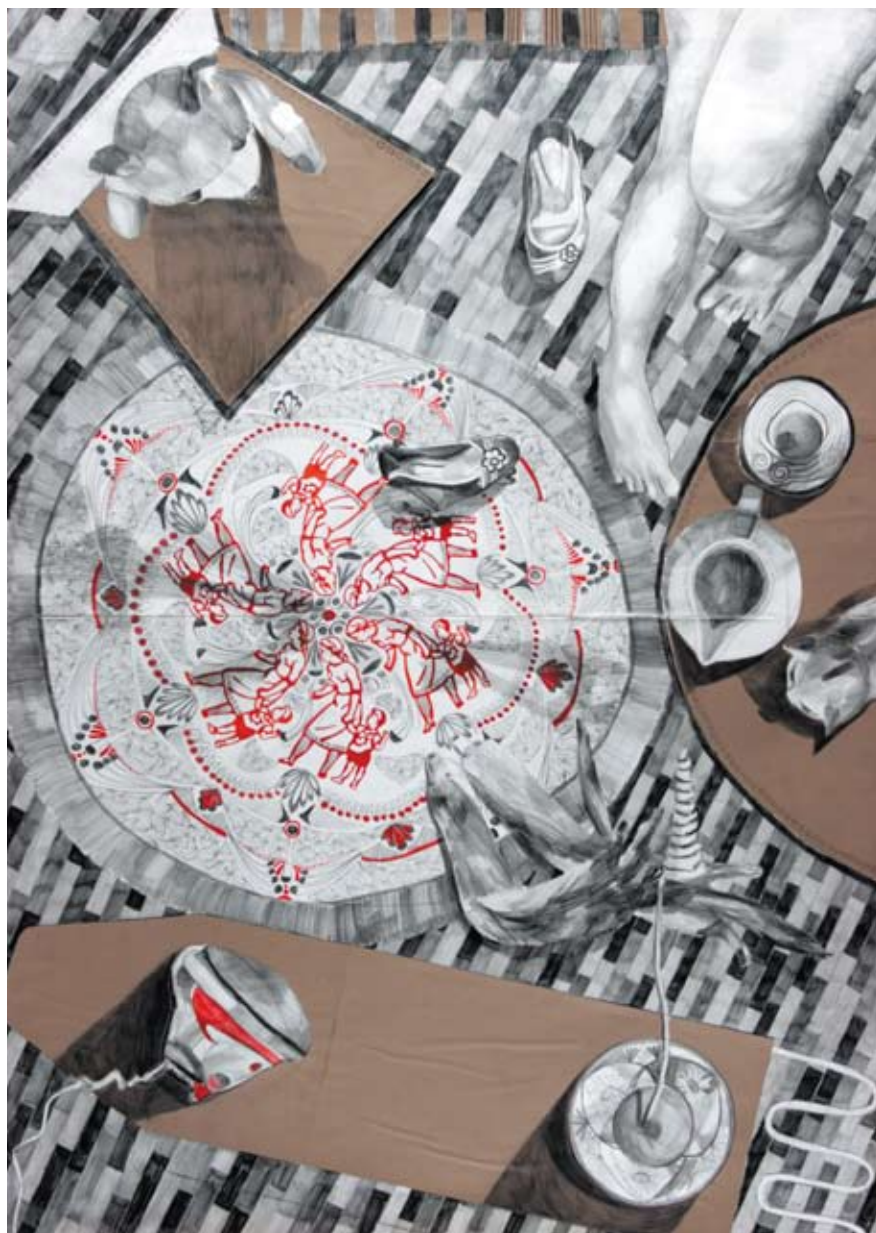








Szymon Szewczyk, 140x100 cm





Szymon Durek, 100x140 cm





Akadémia umení v Banskej Bystrici

Academy of Arts in Banská Bystrica

doc. Mgr. art. Matúš Ol'ha

Rector Akadémie umení / The Rector of the Academy of Arts

doc. akad. mal. Igor Benca

Dean Fakulty výtvarných umení / The Dean of the Faculty of Fine Arts

prof. akad. mal. Ľudovít Hološka

Vedoucí Katedry maľby / Head of the Painting Department

Mgr. art. Martin Derner

Odborný asistent / Specialist assistant professor

Mgr. art. Roman Rembovsky

Asistent – student doktorandského studia / Assistant professor – PhD student

Fakulta výtvarných umení / Faculty of Fine Arts
Ulica Jána Kollára 28, 974 01 Banská Bystrica, SK

tel.: +421 484 320 522

fax: +421 484 320 520

www.aku.sk

Fakulta výtvarných umení je jedna z troch fakúlt Akadémie umení v Banskej Bystrici. V roku 2007 uplynulo 10 rokov od jej založenia. Počas tohto obdobia si Fakulta výtvarných umení upevnila pozíciu v rámci umeleckých škôl Slovenska a získala postupne akreditáciu bakalárskeho a magisterského štúdia. V roku 2006 boli prijatí prví doktorandi na dennú formu štúdia a tým sa zaradila do systému škôl univerzitného typu. Z množstva vzdelávacích a umeleckých aktivít možno usudzovať, že Fakulta výtvarných umení je významným umelecko-vzdelávacím pôsobiskom v rámci Slovenska.

The Faculty of Fine Arts is one of three faculties of the Academy of Arts in Banská Bystrica. In 2007 it celebrated its 10th anniversary. During this period the Faculty of Fine Arts strengthened its position within Slovakian art schools and gradually achieved accreditation for Bachelor and Master study programmes. When first PhD students enrolled in the full-time courses in 2006, the school joined the network of university-type schools. With its wide range of educational and art activities the Faculty of Fine Arts is considered an important art and educational centre in Slovakia.

Poznámka o kresbe

Počas 19ročnej praxe ako vysokoškolský učiteľ som videl stovky, ba až tisíce kresieb, ktoré študenti vytvorili nielen v škole, ale aj ako domáce práce. Vždy ma fascinovalo, aká je kresba výnimočné médium, ktoré veľmi presne odkrýva psychickú a fyzickú formu jej autora v čase, keď ju tvoril. Spôsob, akým bola kresba prevedená, dáva množstvo indícií o autorovom intelektu, filozofickom zameraní, stave poznania, miery talentu, schopnosti koncentrovať sa, ale aj remeselnej zručnosti.

V poslednom období je kresba výrazne na ústupe. Študenti menej kreslia, čo ich evidentne obmedzuje pri ich úvodnom vizuálnom formulovaní svojich myšlienok. Absencia kresbovej zručnosti má tak priamy vplyv na celkové smerovanie konceptu ich práce a v neposlednom rade aj na výber vyjadrovacích prostriedkov a technologického spracovania. Vedomí si svojho hendikepu sa pochopiteľne vyhýbajú veľkej časti vyjadrovacích prostriedkov a ich vnútorná neistota ich vedie často k bezduchej aproprácii, citácii, alebo parafráze, kde je možné sa oprieť o už existujúcu „vizuálnu kvalitu“. Takéto ukážky parazitizmu, ktoré sa prezentujú ako aktualizácie a duchaplný výtvarný zámer, vidíme v poslednom období veľmi často, a to vo všetkých výtvarných médiách. Postoj študentov ku kresbe je z časti formovaný aj rýchlymi zmenami vizuálneho jazyka a kódovaním súčasnej výtvarnej reči. Kresba svojou podstatou je výpoveďou autora hlavne o jeho vnútornom svete a to je príliš subtilná téma na to, aby mohla konkurovať globálnym témam a trendom, ktoré sú veľmi často

realizované a prezentované ako multimediálne šou, ktorej komunikačný dosah je veľký a emocionálne účinný. Mladá generácia študentov – umelcov reflektuje túto situáciu a podľa svojho naturelu si vyberá. Možno je to paradox, ale najviac spontánnych impulzov a prirodzeného záujmu o kresbu prichádza z prostredia, kvázi undergroundového street artu, graffiti a komiksu šíreného cez množstvo internetových portálov ako youtube, myspace, kiberia, facebook, deviantart a pod. Tieto komunitné weby sú zaplavené kresbami, ktoré sú síce často dekadentné, mierne deviantné, nihilistické, avšak nedá sa im uprieť autenticita, silná expresivita a komunikačný náboj.

Vyjadrovať sa kresbou je výnimočná schopnosť, ktorá je pre jej autora jedinečná a neopakovateľná. Je najspontánnejším výtvarným prejavom, ktorý obsahuje bazálne ingrediencie vizuálnej kreativity, ktorá pokiaľ sa nerozvíja, tak zaniká. Preto je nevyhnutné stále ju rozvíjať a fixovať vo všetkých jej formách a rozmanitosti.

Igor Benca

Note on drawing

During my 19-year practice as a university teacher I have seen hundreds and perhaps even thousands of drawings created by students not only at school but also as a part of their home production. And I was always fascinated to see how exceptional a medium drawing was, how it can reveal in a very precise manner both the mental and physical state of the artist at the time of its creation. The way a drawing was made provides a number of indices of the author's intellect, philosophical orientation, status of cognition, the level of talent, ability to concentrate and also craftsmanship.

Recently, drawing has undergone a significant recession. Students dedicate less time to drawing which limits them significantly in their initial visual formulation of thoughts and ideas. As a result, the absence of drawing skills has a direct affect on the overall direction of the concept of their work and, last but not least, this also influences their selection of the means of communication and technological processing. Being aware of their handicap, they obviously avoid using a major part of the means of expression and their internal uncertainty often leads them to a languid appropriation, citation or paraphrases where it is possible to lean on already existing "visual quality". Such demonstrations of parasitism that are being presented as actualisations and ingenious visual intent can be seen very often recently across all visual media. A student's attitude to drawing is partially determined by rapid changes in the visual language and the coding of contemporary visual speech. Drawing is in its very essence a statement of an artist – predominantly of his/her internal world

and that seems to be too subtle a topic to be able to compete with global issues and trends that are frequently carried out and presented as multimedia show the communication affect which is immense and emotionally effective. The young generation of students – artists – reflects this situation and make their selection to suit their nature. It may appear paradoxical but most spontaneous impulses and natural interest in drawing comes from the environment of quasi-underground street art, graffiti and comics that are wide spread through a great number of internet portals such as youtube, myspace, kiberia, facebook, deviantart etc. These community webs are flooded with drawings that although often decadent, slightly deviant and nihilistic cannot be denied authenticity, strong expressivity and communicative potential.

To express oneself through drawing is an exceptional ability that is unique and unrepeatable to an artist. It is the most spontaneous visual expression that involves basic ingredients of visual creativity which ceases to exist if not developed further. Therefore, it seems inevitable to develop it permanently and make it exist and preserve it in all its forms and variants.

Igor Benca



Igor Benca

*1958 Topoľčany

Igor Benca je na Fakulte výtvarných umení garant študijného programu Grafika. Vo svojej tvorbe zhodnocuje výrazové možnosti klasických a alternatívnych grafických médií. Venuje sa voľnej grafike, ilustrácii, tvorbe bibliofilii, známok a maľbe. Od dominancie figurálnych motívov (cykly „V polohe znaku“, „Čidlá“, „Cestou do neba“) sa v posledných rokoch dostáva k neoabstraktnému výrazu (Recyklácia, fixovaný pohyb, Chemickí bratia, Pokémoni 2000–2003). Tvorí v tradičných grafických technikách (lept, mezzotinta), ale aj experimentuje s rôznymi autorskými technikami (monotyp, frotáž, tlač z valca, použitie nestálych a pohyblivých matric). Je nositeľom viacerých ocenení za grafiku doma a v zahraničí. Je spoluautorom a kurátorom niekoľkých výstav a výtvarných akcií („Nultá hodina“ rok 2001, „Ostrý rez“, rok 2002, „Mobility“, rok 2003). Vedie bakalárske a diplomové práce.

Igor Benca is a guarantor of the Graphics study programme at the Faculty of Fine Arts. In his work he uses expressive features of classic and alternative graphic media. His work includes free graphics, illustrations and creating bibliophiles, stamps and paintings. Recently he has developed from figural motives (cycles "In the position of a symbol", "Sensors" and "On the way to Heaven") to neo-abstract expression (Recyclation, Fixed movement, Chemical brothers, Pokemons 2000–2003). He creates using traditional graphic techniques (etching, mezzotint), but also experiments with various other artistic techniques (monotype, frottage, surface-printing, using unstable and floating matrices). He has several Slovak and international awards for graphics and he is a co-author and curator of numerous exhibitions and art events ("The Zero Hour" 2001, "The Sharp Cut" 2002, "Mobility" 2003). He is a guide to bachelor and diploma thesis writing.

Biografická data

1981–1987 Studoval na Akademii výtvarných umění v Bratislavě na Katedře volného grafického umění a knižní ilustrace pod vedením prof. Albína Brunovského

- 1990 Počátky spolupr. s gr. tiskařem Martinem Štěpánkem z M'Art Print Studio Nitra
- 1990 Pracovní návštěva v Centru Frans Masereel, Kasterlee (Belgie)
- 1991 Zahájil svou profesionální kariéru univerzitního učitele na Fakultě výtvarných umění a vzdělávání Univerzity Konstantina Filozofa v Nitře
- 1995 Sympozium čtyř barev – Tesalonika (Řecko)
- 1998 Byl jmenován docentem na Akademii výtvarných umění v Bratislavě
- 2001 Začal pracovat na Fakultě výtvarných umění Akademie umění v Banské Bystrici jako univerzitní profesor a vedoucí Studia volného umění na Fakultě grafiky
- od 2003 Působí jako děkan na Fakultě výtvarných umění Ak. umění v Banské Bystrici

Samostatné a skupinové výstavy (výber)

- 1999 Bratislava, Kontravize – 1999, Esterházyho palác (Slovensko)
- 1999 Washington, Slovenské umění (USA)
- 2000 Berlin, Slovenský institut (Německo)
- 2000 Bratislava, 20. století, Slovenská národní galerie (Slovensko)
- 2001 Čuňovo, Pokračujeme – bod G, Um.é muzeum Danubiana Meulensteena (SK)
- 2001 Dubai, Nová setkání – Um. ze Slovenska, Galerie Hunar (Spoj. arab. emiráty)
- 2003 Bratislava, "Fixní pohyb", Galerie "Michalský dvor" (Slovensko)
- 2003 Bratislava, Spojenectví a rušení, Dům umění (Slovensko)
- 2004 Bratislava, Galerie "Artotéka" (Slovensko)
- 2004 Oldenburg, MTG (Německo)
- 2005 Uherské Hradiště, Galerie Ridotto – Brno – Benca (Česká republika)

Ceny

- 1999 Čestné uznání – III. bienále knihy umění – Martin
- 1999 Stříbrná medaile – 1. mezinárod. výstava Ex Libris a minitisků – Peking (Čína)
- 2000 Čestné uznání, 5. trienále miniaturních formátů 2000, Chamalières (Francie)
- 2004 Cena rakouské společnosti pro Ex Libris
- 2005 Cena za grafiku, VIII. mezinárodní bienále v Győru (Maďarsko)

Biographical Data

- 1981–1987 Studied at Academy of Fine Arts, Bratislava Department of Free Graphic Art and Book Illustrations under prof. Albín Brunovský
- 1990 The beginnings of cooperation with the graphics printer Martin Štěpánek M'Art Print Studio Nitra
- 1990 Working visit in Frans Masereel Centrum Kasterlee (Belgium)
- 1991 He started his professional carrier as a university teacher at the Faculty of Fine Arts and Education of the University of Constantine the Philosopher in Nitra

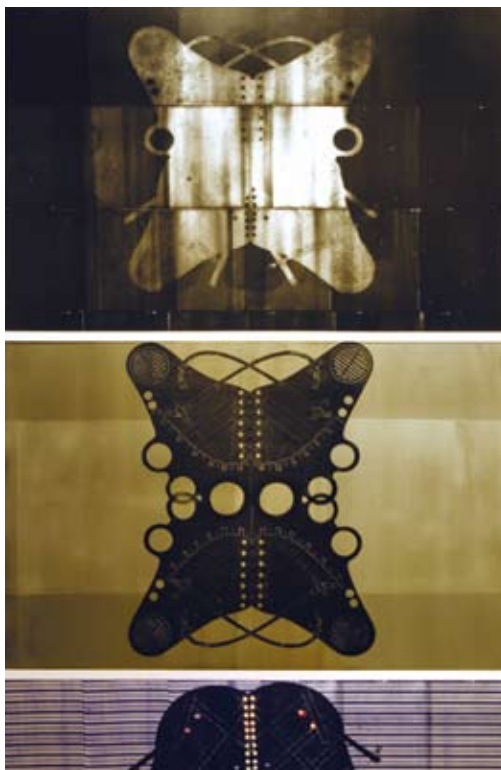
- 1995 Symposium of four colours – Thessalonica (Greece)
 1998 He was appointed as an ass. prof. of the Academy of Fine Arts in Bratislava
 2001 He started to work at the FFA of the Art Academy in Banská Bystrica as a uni/
 versity teacher and head of the Free Art Studio at the Graphics Faculty
 2003 He started to work as dean at the FFA of the Art Academy in Banská Bystrica

Individual and Collective exhibitions (selection)

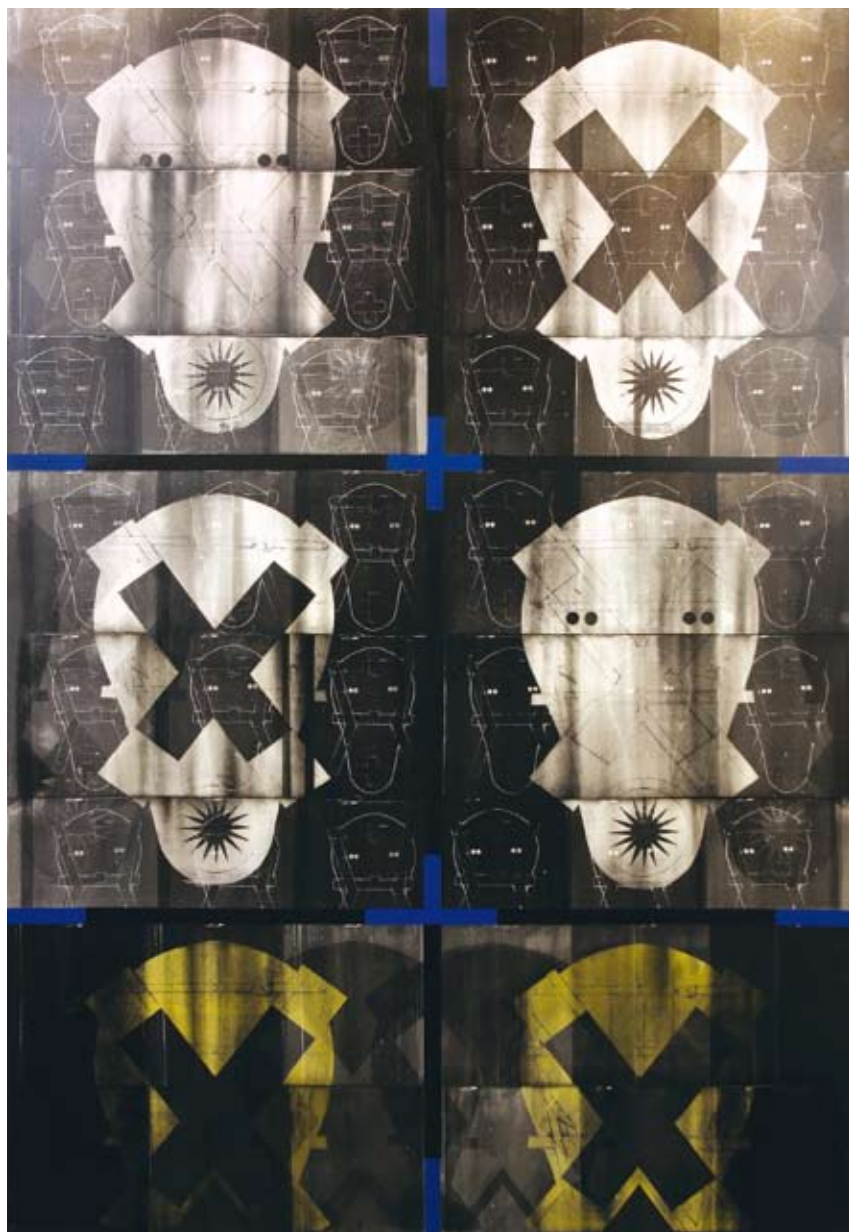
- 1999 Bratislava, Contravisions – 1999, Esterházy Palace (Slovakia)
 1999 Washington, Slovak art (USA)
 2000 Berlin, Slovak institute (Germany)
 2000 Bratislava, 20th Century, Slovak National Gallery (Slovakia)
 2001 Čuňovo, We continue – G-Bod, Danubiana Meulensteen Art Museum (Slovakia)
 2001 Dubai, New Encounters – Art from Slovakia, Hunar Gallery (Unit. Arab Emirates)
 2003 Bratislava, "Fixed move", Gallery "Michalský dvor" (Slovakia)
 2003 Bratislava, Alliances and interferences, Art House (SK)
 2004 Bratislava, "Artotéka" Gallery (Slovakia)
 2004 Oldenburg, MTG (Germany)
 2005 Uherské Hradiště, Gallery Ridotto – Brun – Benca (Czech republic)

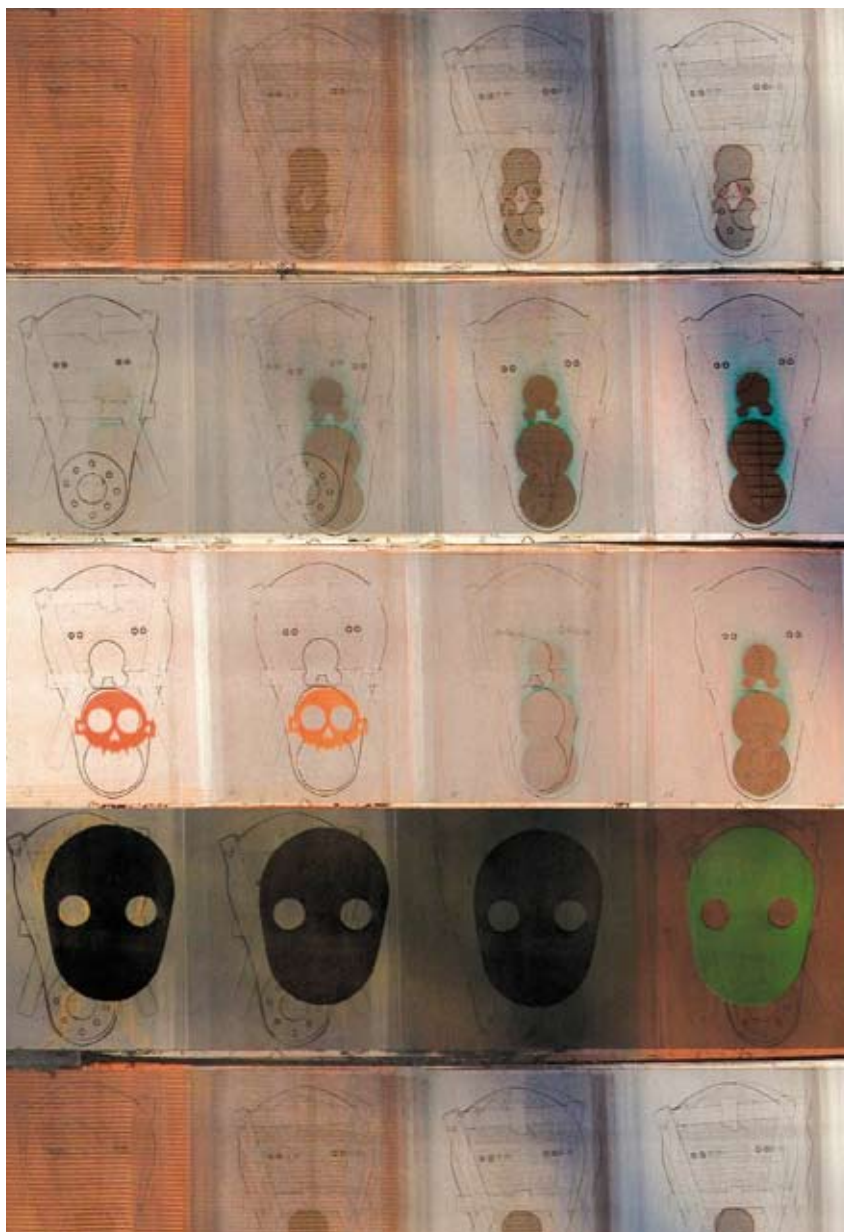
Awards

- 1999 Honourable mention – III. Biennial of Book Art – Martin
 1999 Silver medal – 1st Internat. Exhibition Ex Libris and Mini Prints – Peking (China)
 2000 Honourable mention, 5th Triennial of Mini Formats 2000, Chamalières (France)
 2004 The Austrian Bookplates Society Prize
 2005 Prize of grafik, VIII International Biennial in Győr (Hungary)



**Igor Benca, „Korzet 2“ / “Corset 2”, kombinovaný
tisk / combined print, 150x105 cm**





Igor Benca, „Chemický bratia 12“ / “Chemical brothers 12“, kombinovaný tisk / combined print, 100x70 cm



Ľudovít Hološka

*1943 Jablonica

Študoval na Škole umeleckého priemyslu v Bratislave a Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave v rokoch 1958–1968. Pôsobil na Pedagogickej fakulte Univerzity Komenského v Trnave, na Fakulte architektúry Slovenskej vysokej školy technickej v Bratislave, Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave, Pedagogickej fakulte Trnavskej univerzity v Trnave. V súčasnosti pôsobí na Fakulte výtvarných umení Akadémie umení v Banskej Bystrici.

Venuje sa kresbe, maľbe, knižnej ilustrácii a teórii výtvarného umenia. Od roku 1980 publikoval v Novom slove, Romboide, Výtvarnom živote, Profile, Slovenských pohľadoch, Literárnom týždenníku. Knižne vydal Vrstvy tvaru (výber z textov), Vydavateľstvo RECO, s. r. o., Senica 1996, Alexander Ilečko, edícia Ateliér, Tatran, Bratislava 1998 (spolu so S. Ilečkovou), Malá galéria (z výtvarnej scény), FVU AU v Banskej Bystrici 2002, Voľným okom, Vydavateľstvo Matice slovenskej 2006. O jeho maliarskej tvorbe vyšlo: Ľubomír Podušel, Ľudovít Hološka, Galéria mladých, Tatran 1984, Božena Juríčková, Ľudovít Hološka, Príbeh znaku, Vydavateľstvo Matice slovenskej 2005.

From 1958–1968 he studied at the High School of Industrial Art in Bratislava and the Academy of Fine Arts and Design in Bratislava. He was engaged at the Pedagogical Faculty of the Komenský University in Trnava, the Faculty of Architecture of the Slovak University of Technology in Bratislava, the Academy of Fine Arts in Bratislava and the Pedagogical Faculty of the University of Trnava. Currently he is engaged at the Faculty of Fine Arts of the Academy of Arts in Banská Bystrica.

He is involved in drawing, painting, book illustrations and the theory of fine arts. Since 1980 he has published in Nové slovo, Romboid, Výtvarný život, Profil, Slovenské pohľady and Literárny týždenník. He published the book “Layers of shape” (selection of texts), published by RECO, s. r. o., Senica, 1996; Alexander Ilečko, edition Ateliér, Tatran, Bratislava 1998 (together with S. Ilečková), “Malá galéria” (of the art scene), Faculty of Fine Arts of the Academy of Arts, Banská Bystrica 2002, “Voľným



okom“ (With free eye), published by Matica slovenská 2006. Publications about his paintings: Ľubomír Podušel, Ľudovít Hološka, Galéria mladých, Tatran 1984, Božena Juríčková, Ľudovít Hološka, The story of a sign, published by Matica slovenská in 2005.





Ľudovít Hološka, „Fragment“, olej, plátno / oil on canvas, 65x80 cm



Martin Derner

*1973 Košice

Štúdium

- 1987–1991 SUPŠ v Košiciach. Odbor propagačná grafika
1995–1996 UK v Bratislave. Pedagogická fakulta, odbor – výtvarná výchova
(prof. Karol Ondreička a Fero Tomík)
1996–2002 Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave. Ateliér voľnej a farebnej
grafiky. (doc. V. Kolenčík)

Štúdijné pobyty

- 1998 Akadémia Sztuk Pięknych. Poznań. (PL)
1999 University of Newcastle upon Tyne. (GB)

Pedagogická činnosť

od 2005 Odborný asistent na katedre grafiky, Akadémia umení v Banskej Bystrici.

Samostatné výstavy (výber)

- 2002 „Trip na Tri I.“, Považská galéria umenia, Žilina
2003 „Genius Noci“, Galéria Sla/Sla, Mníchov (DE)
2004 „Martin Derner“ Nitrianska galéria, Nitra
2004 „Naruby“, C–C Centrum, Bratislava
2008 „Martin Derner – Matej Lacko“, SOGA, Bratislava
2008 „Derniéra“, Galéria Artotéka, Bratislava
2008 „Objekt–Kniha“, Mestská knižnica, Bratislava (permanentná výstava)

Skupinové výstavy (výber)

- 2005 „Súčasný slovenský výtvarný umenie zo zbierok VSG Košice“, Haus der Jugend
Barmen, Wupertal (DE)
2005 „Súčasná slovenská grafika 16“, Štátna galéria Banská Bystrica
2005 „Bezvetrie“, Nitrianska galéria, Nitra

- 2006 „Výstava k aukcii súč. slov. umenia Sotheby's“, Design factory, Bratislava
- 2007 „Jesť sa musí“, Nitrianska galéria, Nitra
- 2007 „Výstava k 71. aukcii súčasného slovenského umenia“, SOGA, Bratislava
- 2007 „Výstava k 75. aukcii súčasného slovenského umenia“, SOGA, Bratislava
- 2007 „Small Scale“, Kressling Gallery, Bratislava
- 2007 „Rež a ry!“, Pálffyho palác, Bratislava
- 2008 „V. Nový zlínsky salón 2008“, Krajská galéria výtvarného umenia, Zlín (CZ)
- 2008 „Súč. slov. grafika zo zbierok VSG Košice“, Východoslovenská galéria, Košice
- 2008 „Výstava k 82. aukcii súčasného umenia“, SOGA, Bratislava
- 2008 „Kontakt/Contact“, Umelecká beseda slovenska, Bratislava
- 2008 „Lino 2008“, Galerie U Bíleho jednorožce, Klatovy, kurátor: Marcel Fischer
- 2008 „The language of humor“, SOGA, Bratislava
- 2009 „Contact/Kontakt“, The City Hall Gallery, Oslo (Norsko)
- 2009 „Výstava k 85. aukcii súčasného umenia“, SOGA, Bratislava
- 2009 „Small Scale“, Kressling Gallery, Bratislava
- 2009 „Samota“, Open Gallery, Bratislava
- 2009 „Kubik 5“, Kubikgallery, Porto (Portugalsko)

Education

- 1987–1991 High School of Applied Arts in Košice. Study discipline: Promotional Graphics
- 1995–1996 Comenius University in Bratislava. Faculty of Education, discipline – art education (prof. Karol Ondreička and Fero Tomík)
- 1996–2002 Academy of Fine Arts in Bratislava. Studio of Free and Colour Graphics. (doc. V. Kolenčík)

Interships

- 1998 Academy of Fine Arts, Poznań. (Poland)
- 1999 University of Newcastle upon Tyne. (GB)

Teachink activities

From 2005 specialist assistant professor at the Department of Graphics of the Academy of Arts in Banská Bystrica

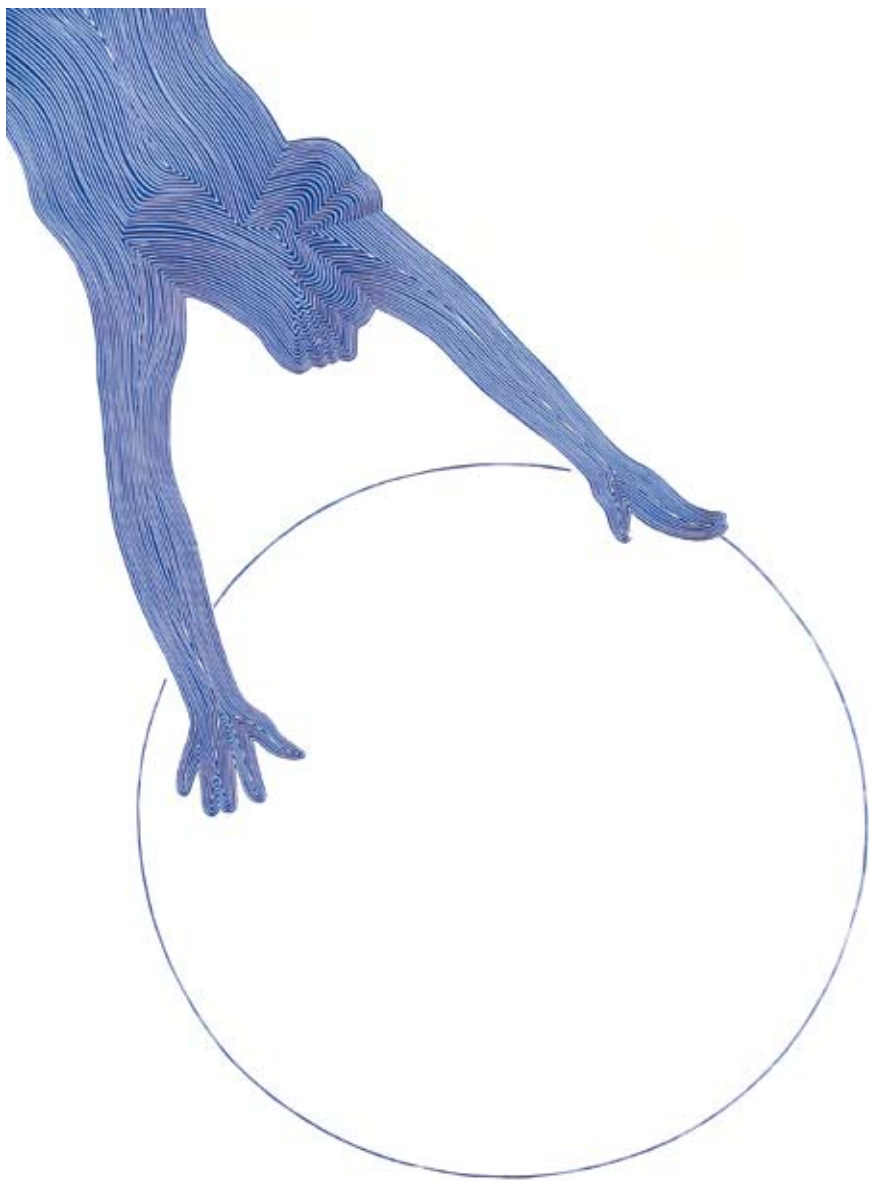
Solo exhibitions (selected)

- 2002 “Trip na Tri I.”, The Povazska gallery of art, Žilina
- 2003 “Genius Noci”, Slapansky/Slapansky Gallery, Munich (DE)
- 2004 “Martin Derner“ State gallery, Nitra

- 2004 "Upside-down", C-C Center in Bratislava
- 2008 "Martin Derner – Matej Lacko", SOGA, Bratislava
- 2008 "Dernier", Gallery Artotéka, Bratislava
- 2008 "Object-Book", City library, Bratislava (permanent exhibition)

Group exhibitions (selected)

- 2005 "Contemporary Slovak fine art from the collections of the East Slovakian gallery in Kosice", Haus der Jugend Barmen, Wupertal (DE)
- 2005 "Contemporary slovak graphic art 16", State Gallery of Banska Bystrica
- 2005 "The calm", State gallery of Nitra
- 2006 "Exhibition accompanying the Auction of Contemporary Slovak Fine Art – Sotheby´s", Design factory, Bratislava
- 2007 "We have to eat!", Nitra Gallery, Nitra
- 2007 "Exhibition accompanying the 71st Auction of Contemporary Slovak Fine Art", SOGA, Bratislava
- 2007 "Exhibition accompanying the 75th Auction of Contemporary Slovak Fine Art", SOGA, Bratislava
- 2007 "Small Scale", Kressling Gallery, Bratislava
- 2007 "Rež a ry!", Pálffy´s Palace, Bratislava
- 2008 "V. New Zlin salon 2008", Regional Gallery of Fine Art, Zlín (CZ)
- 2008 "Contemporary Slovakian Graphic Art from collections of the East Slovakian Gallery", the East Slovakian Gallery in Košice
- 2008 "Exhibition accompanying the 82nd Auction of Contemporary Slovak Fine Art", SOGA, Bratislava
- 2008 "Contact/Kontakt", Umelecká beseda slovenska, Bratislava
- 2008 "Linocut 2008", Gal. At the White Unicorn, Klatovy (CZ), the curator: M. Fischer
- 2008 "The language of humour", SOGA, Bratislava
- 2009 "Contact/Kontakt", The City Hall Gallery, Oslo (Norway)
- 2009 "Exhibition accompanying 85th Auction of Contemporary Slovak Fine Art", SOGA, Bratislava
- 2009 "Small Scale", Kressling Gallery, Bratislava
- 2009 "Solitude", Open Gallery, Bratislava
- 2009 "Kubik 5", Kubik gallery, Porto (Portugal)



Martin Derner, „Dotyk“ / “Touch”, linoryt / linocut, 50x70 cm





Martin Derner, „Meno ruze“ / “The name of rose“, objekt – kniha / object – book



Roman Rembovsky

*1977 Rovno, Ukrajina

Štúdium

Od roku 2007 poslucháč doktorandského štúdia Fakulty výtvarných umení Akadémie umenia Banská Bystrica, Katedra maľby, prof. Ľudovít Hološka

2003– jún 2005 Vysoká škola výtvarných umení, Bratislava Katedra maľby, prof. Ján Berger, získaný titul magister umenia Mgr. art.

1999–2003 Akadémia umenia, Banská Bystrica, Katedra maľby, prof. Ľudovít Hološka, získaný titul bakalár (Bc.)

Individuálne výstavy

- 2004 Bratislava (Galéria Villa Rustica)
- 2005 Nová Baňa (Múzeum)
- 2005 Mníchov, Nemecko (Galéria Sozialreferatu hlavného mesta Mníchov)
- 2007 Poprad (Tatranská galéria: Elektráreň)
- 2007 Prešov (Šarišská galéria)
- 2007 Ružomberok (Liptovské múzeum)
- 2008 Bratislava (Pálffyho palác)
- 2008 Dolný Kubín (Oravská galéria).
- 2009 Stredoslovenská galéria, Room 19_21 Vila Dominika Skuteckého, Banská Bystrica

Kolektívne výstavy

- 2005 Pezinok (Galéria Š. Prokopa)
- 2005 Bratislava (Miro galéria)
- 2006 Dolný Kubín (Florinov dom)
- 2006 Ružomberok (Liptovské múzeum)
- 2007 Myslenice (Poľsko, AMW.Galéria)
- 2007 Bratislava (Domu umenia)
- 2008 Bratislava (Galéria PF)



- 2008 Čadca, Kysucká galéria (kaštieľ Oščadnica)
- 2008 2009 Bratislava (Galéria PF)
- 2009 Stredoslovenská galéria Pretorium Banská Bystrica
- 2009 Galeria Marszalkowska Olsztyn (Poľsko)
- 2009 Mestská galéria Rimavská Sobota
- 2009 Mestský klub kultury Uherské Hradiště (Česká republika)

Education

From 2007 a PhD student at the faculty of Fine Arts, the Academy of Arts, Department of Painting, prof. Ľudovít Hološka

2003–June 2005 Academy of Fine Arts, Bratislava, Department of Painting, prof. Ján Berger, awarded the title Mgr.art.

1999–2003 Academy of Arts, Banská Bystrica, Department of Painting, prof. Ľudovít Hološka, awarded the title Bc.

Roman Rembovsky, „Kút“ / “Corner“, olej, plátno / oil on canvas



Solo exhibitions

- 2004 Bratislava (Gallery Villa Rustica)
- 2005 Nová Baňa (Museum)
- 2005 Munich, Germany (Sozialrefferat Gallery Munich)
- 2007 Poprad (Tatry Gallery: Power plant)
- 2007 Prešov (Šariš Gallery)
- 2007 Ružomberok (Liptov Museum)
- 2008 Bratislava (Pálffy's Palace)
- 2008 Dolný Kubín (Orava Gallery)
- 2009 Central Slovakian Gallery, Room 19_21 Villa of Dominik Skutecký, Banská Bystrica

Group exhibitions

- 2005 Pezinok (Gallery Š. Prokopa)
- 2005 Bratislava (Gallery Miro)
- 2006 Dolný Kubín (The Florin House)
- 2006 Ružomberok (Liptov Museum)
- 2007 Myslenice (Poland, AMW Gallery)
- 2007 Bratislava (The House of Arts)
- 2008 Bratislava (Gallery PF)
- 2008 Čadca, Kysuce Gallery (Oščadnica castle)
- 2008 2009 Bratislava (Gallery PF)
- 2009 Central Slovakian Gallery Pretorium, Banská Bystrica
- 2009 Gallery Marszałkowska Olsztyn (Poland)
- 2009 City Gallery, Rimavská Sobota
- 2009 The City House of Culture, Uherské Hradiště (Czech Republic)



Roman Rembovsky, „Mertva natura“, olej, plátno / oil on canvas, 195x175 cm









Juraj Toman, 4. ročník, Katedra maľby / Department of Painting





Dáša Klapitová, 2. ročník, Katedra grafiky / Department of Graphics
Zuzana Sobôtková, 4. ročník, Katedra sochárstva / Department of Sculpture









Jana Malatincová, 2. ročník, Katedra grafiky / Department of Graphics





Zuzana Sobôtková, 4. ročník, Katedra sochárstva / Department of Sculpture









Martin Imrich, 3. ročník, Katedra mal'by / Department of Painting









Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně
Fakulta multimediálních komunikací

Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně Tomas Bata University in Zlín

prof. Ing. Ignác Hoza, CSc.
Rektor Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně / Rector of Tomas Bata University in Zlín

doc. MgA. Jana Janíková, ArtD.
děkanka Fakulty multimediálních komunikací / Dean of the Faculty of Multimedia Communications

doc. PaedDr. Jiří Eliška
Vedoucí Ateliéru grafického designu / Head of the Graphic Design Studio

MgA. Radek Petříček
Asistent / Assistant

Petr Stanický
Asistent / Assistant

Fakulta multimediálních komunikací / Faculty of Multimedia Communications
Štefánikova 2431, 760 01 Zlín, CZ
tel.: +420 576 034 205
fax: +420 576 034 215

www.utb.cz

Fakulta multimediálních komunikací (FMK) je originálním a v České republice unikátním typem vysokoškolského pracoviště, jež poskytuje vysokoškolské vzdělání ve studijním programu Mediální a komunikační studia a ve studijním programu Výtvarná umění. Vznikla v roce 2002. Vychovává odborníky, kteří s úspěchem pracují v komunikačních a reklamních agenturách, v oblasti public relations nebo výstavnictví, v ziskové i neziskové sféře. Specializace v programu Výtvarná umění připravuje budoucí pracovníky v profesionálních filmových a animačních studiích a v televizních společnostech, odborníky na grafický či průmyslový design a design obuvi nebo oděvů, v reklamní fotografii a v prostorové tvorbě. Fakulta disponuje ateliéry se špičkovým materiálním a technickým vybavením. Svým studentům dává maximální prostor k uplatňování vlastních nápadů a k rozvíjení tvůrčích schopností. Oba studijní programy vzájemně spolupracují a podílejí se na společných tvůrčích činnostech. Vzhledem ke vzrůstajícímu zájmu zahraničních studentů o studium na FMK jsou některé předměty přednášeny v angličtině. Pro zájemce z praxe, kteří si chtějí doplnit znalosti a zvýšit kvalifikaci, fakulta nabízí kombinované studium.

The Faculty of Multimedia Communications (FMC) is an original, and within the Czech Republic, a unique higher education institution providing higher education in degree programmes in Media and Communication Studies and Visual Arts. It was founded in 2002. The Faculty facilitates education of professionals, who, following their graduation, work with success in communication and advertising agencies, in public relations or in the field of trade exhibitions, both in profit and non-profit organizations. Studios within the degree programme Visual Arts produce future staff of professional film and animation studios and TV companies, specialists in graphic or industrial design, footwear and fashion design, advertising photography and 3D design. The Faculty has its own studios with the state-of-art equipment and facilities. Students at the FMC receive maximum support from the Faculty and are actively encouraged to apply their own ideas and develop their skills and creative abilities. Students of both degree programmes cooperate and jointly participate to creative tasks. On account of the ever-increasing interest of foreign students to study at FMC some subjects are lectured in English. There is also a combined studies option for working students, wishing to further develop their skills and improve their respective competencies.

Když jsem četl úvahu profesora AVU Jiřího Lindovského (v časopise Prostor) o smyslu výuky kresby, bylo to pro mě osvěžující a velmi poučné. Dostalo se mi utříděných a logicky i emocionálně utříděných a obsahově vygradovaných informací, které se mě týkají. Moje osobní preference jako výtvarníka jsou v kresbě. Víím, že v nakreslené

lince je obsaženo světlo, objem, tvar, prostor, hmota, myšlenka, že nakreslená linie se stává čímkoliv. Je tu ještě vnitřní signál. Kresba, kterou dělá moje ruka, vzniká jakoby sama, bez mé „osobní“ účasti. Já jen držím tužku a dívám se, jak na papíře vzniká úplně nový svět. Když kreslím, jen vlastně čekám, až uplyne potřebný čas. Kreslím bez modelu dívky a ženy, ale pak je občas potkávám. Jeden člověk se mě na mé výstavě ptal, kdy že jsem to portrétoval jeho ženu. Kresba je formou zhmotnění světa, ale v jiném čase a v jiném prostoru. Třeba portréty od Hanse Holbeina ml. jsou fascinující. Do jednoduché a definitivní linky vložil i duši. Dokázal před 400 lety, že kresba, naprosto elementární a jednoduchá, je všeobsažnou metodou, jak přemístit věci reálné i fantazijní do dvourozměrné dimenze tak, aby ji každý, kdo ji spatří, vnímal jako bezpodmínečnou pravdu. Vypadá to jednoduše. Přitom se o to stále dokola, ale ve valné většině bez úspěchu, pokouší generace výtvarníků i amatérů.

Učím grafický design. Pro grafického designéra je talent kresby bezpodmínečně nutný, pokud se chce věnovat tvorbě písma. Písmo je v podstatě dokonalá kresba. Kdo umí dobře a invenčně kreslit, když má vykreslenou ruku, uvolněný projev, umí nakreslit písmo krásně a čistě. Je tomu i naopak: kdo má krásný a v linii kultivovaný rukopis, umí většinou i kreslit. Když se podíváte na rukopis Jiřího Trnky, je jasné. Že musel být vynikajícím kreslířem.

Ideální výuková metoda kresby je spojena s dostatečnou časovou dimenzí. Osobnost studenta si s transformací modelů, vizí, představ a prostorových světů z 3D do 2D dimenze musí poradit v podstatě sám. Učitel může upozornit na kritická místa, problémové detaily a krizové detaily, může napomoci s technickými parametry kresby. Výraz a oduševnělost může kresbě dodat jen autor. Dopátrat se kloudného výsledku je komplikovaně zašifrované a v rovině autorské kreslířovy interpretace natolik individuální, že najít konsensus, co je ještě kvalitní kresba a co už je jen „reprodukce“, je z hlediska profese umělce neustále aktuální. Tak co s tím? Nezbyvá než se znova a znova pokoušet kresbou zastavit čas, přetvořit myšlenku, vytvořit novou realitu, nový svět, nový prostor. Já jsem pro.

Jiří Eliška

When reading the contemplation of Jiří Lindesay, Professor at the Academy of Fine Arts in Prague, on the sense of teaching drawing (published in the *Prostor* magazine), it was very refreshing and eye opening to me. I received logically and emotionally classified and content-structured information, which applies to me, personally. My personal preferences, as the fine artists, are in the drawing. I know there is light, volume, pattern, space, matter, idea contained in a drawn line; a drawn line

can become anything. Still, there is the inner signal. The drawing made by my own hand is being borne as it were by itself, without my “personal” interference. I am only holding the pencil, just watching the entire new world rising on the paper. In fact when drawing, I am just waiting for the necessary time to pass. I draw without a girl or woman’s models, but later on I sometimes meet them. A man asked me at my exhibition, when I had made the portrait of his wife. Drawing is a form of materialization of the world; however, in a different time, and in a different space. Take Hans Holbein’s jr. portraits, for example: they are fascinating. He introduced a soul into a simple and defined line. 400 years ago he proved that drawing, however fundamental and simple, is an all-embracing method to transfer tangible and fanciful assets into the two-dimensional space, so as anybody getting a view of it perceives it as the unconditional truth. Simple it looks. Still, entire generations of fine artists and amateurs have been struggling to achieve the same all over again and again; the overwhelming majority of those without any substantial success.

I lecture the graphic design. The talent to draw is a must for the graphic designer, should he/she wish to pursue creation of scripts. Script is, in fact, a perfect drawing. Who knows to draw well and inventively, whose hand is well perfected, relaxed exposure that can draw the script purely and nicely. It applies vice versa, too: who mastered nice and lined-up handwriting, that also is usually able to draw. When looking at the Jiří Trnka’s handwriting, it is clear that he must have been an excellent painter.

The ideal method of education of drawing is connected with a well-dimensioned time period. In fact the student’s personality on its own must deal with the transformation of models, visions, ideas and worlds from 3D into 2D. The lecturer may advise the student of the critical points, problem details and critical details, the lecturer may assist with the technical parameters of the drawing. However, it is the authors themselves only, who may furnish the expression and soulfulness. It is a complicated and encrypted job to inquire a worthwhile outcome and it is a substantially individual issue in terms of the draftsman’s interpretation, so that finding any consensus on what is a quality drawing and what is just a “reproduction” is still a hot issue in the view of the artist profession. What can we do, then? We have no choice but to strive all over again and again to stop the time by the drawing, to rework the idea, to establish a new reality, a new world, a new space. And I am game.

Jiří Eliška



Jiří Eliška

*1948 Bratislava

Grafický designér. Grafik. Výtvarný pedagog. Od roku 1976 uspořádal 25 samostatných výstav a obeslal 60 kolektivních výstav doma i v cizině (Polsko, Estonsko, Rakousko, Japonsko, Belgie, Itálie, Německo...). Většinu svého profesionálního života spojil s Masarykovou univerzitou v Brně. Vyučuje grafický design na katedře výtvarné výchovy Pedagogické fakulty. Na Fakultě multimediálních komunikací Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně vede Ateliér grafického designu. Věnuje se tvorbě značek, logotypů, symbolů, typografickým koncepcím, reklamní grafice, divadelnímu plakátu, vytváří autorská písma. Je členem UVU ČR a Sdružení Bienále Brno. Hlavním tématem jeho umělecké tvorby jsou ženy, dívky, slečny, modelky, akty, figury a portréty vlastní ženy, přátel a lidí, kteří jsou pro něj něčím zajímaví. Figurální téma téměř nikdy neopouští. Veškeré výtvarné aktivity prostupuje kresba, která má lehkost, formální logiku a osobitý charakter. V roce 2006 dostal za cyklus portrétů ocenění na mezinárodním Bienále kresby Plzeň.

Graphic designer. Graphic artist. Art lecturer. Since 1976, he has held 25 independent exhibitions and participated to 60 collective exhibitions at home and abroad (Poland, Estonia, Austria, Japan, Belgium, Italy, Germany...). The vast majority of his professional life has been associated with the Masaryk University in Brno. He is the lecturer of the graphic design at the Department of Art at the Faculty of Education. He is the Chair of the Studio of Graphic Design at the Tomas Bata University in Zlín, Faculty of Multimedia Communications. He has pursued creation of logos, logotypes, symbols, typographic concepts, advertising design, theatre posters; he also compiles author's scripts and fonts. He is the member of the Union of Visual Artists of the Czech Republic and Biennale Association Brno. His art works dangle around a single motif of women, girls, dames, female models, nudes, figures and portraits of his wife, friends, and people that somehow interest him. The figure motif is present almost all the time. All his art works are saturated with the drawing, with its lightness, formal logic and individual character. In 2006, he received an award for his set of portraits at the International Biennale of Drawing in Plzeň.

Přehled výstav (výběr)

2005 Autorská výstava

„Ženy, dívky, slečny“, malby, Galerie INEZ, Ponrepo, Brno

Účast na kolektivních výstavách

„Krajina“ výstava členů a hostů Sdružení výtvarných umělců a teoretiků – Galerie U Dobrého pastýře, Brno

„Veronica“, aukční výstava nadace, Dům umění města Brna

2006 Autorská výstava

„Kresby, reklamní kresby, symboly, portréty, počítačová grafika“, Bezejmenná galerie, Fakulta informatiky, MU, Brno

Účast na kolektivních výstavách

„Novoročenky“ mezinárodní výstava + členové Sdružení bienále Brno, Galerie HaDivadla, Brno

„IDENTITA“ mezinárodní akce FAX-MAIL-ART-DESIGN

– 1. část, Galerie HaDivadla, Brno

– 2. část, Galerie U Dobrého pastýře, Brno

– 3. část, Galerie Kabinet, Brno

„MONA LISA 2006“, počítačová animace, Jižní křídlo Nové radnice, Brno

„V. mezinárodní Bienále kresby Plzeň“, Západočeské muzeum a Univ. galerie
Ocenění

short list za kvalitu „MONA LISA 2006“, poč. animace, Nosticův palác, Praha

2007 Kolektivní výstava putuje po evropských zemích:

„MONA LISA 2006“, počítačová animace, Bratislava, Slovensko

„MONA LISA 2006“, počítačová animace, Znojmo

„MONA LISA 2006“, počítačová animace, Vyškov

„IDENTITA 2“ Mezinárodní výstava FAX-MAIL-ART-DESIGN, SBB Brno, Dům u modrého rámce, Galerie Lapidárium, Praha

„MONA LISA 2006“, počítačová animace, Torino, Itálie

„MONA LISA 2006“, počítačová animace, Strasbourg, Švýcarsko

„DIVADLO SVĚT“ autorský divadelní plakát, mezinárodní výstava spolu se členy Sdružení bienále Brno, Galerie HaDivadla, Brno

2008 Samostatné výstavy

Kresby a portréty „Ženy, dívky, modelky“ ALTERNATIVA – kult. institut Zlín

„Kresby a grafický design“, Malá galerie Výzkumného ústavu veterinárního lékařství, Brno

„Rekapitulace“, autor. výstava, grafický design, kresby, Galerie HaDivadlo, Brno

Kolektivní a kurátorské výstavy

„Prostupy“, výstava pedagogů FMK UTB, Zlín, Areál Svit

„Echo grafického designu“,
výstava CZ/TW–, plakáty
českých a tchajwanských gra-
fiků, Brno, Galerie U Dobrého
pastýře a HaDivadlo

„Mona Lisa 2006“, počítačová
animace, Francie, Paříž, SEMA,
Viaduc de Arts

„Eye of China“, výstava na
podporu obětí zemětřesení,
autorské plakáty, Rcm Art
Museum, Nanking, China

Více na www.jirieliška.cz

Overview of exhibitions

2005 Author's Exhibition

“Women, Girls, Ladies”,
drawings, INEZ Gallery,
Ponrepo, Bro

Participation to collec-
tive exhibitions

“Landscape” – exhibi-
tion of members and

guests of the Union of Visual Artists and Theorists – U dobrého pastýře Galle-
ry, Brno

“Veronica”, auction exhibition for a foundation, The Brno House of Arts

2006 Author's Exhibition

“Drawings, Promotional Drawings, Symbols, Portraits, and Computer Graphic”
No-name Gallery, Faculty of Informatics, Masaryk University in Brno

Participation to collective exhibitions

“New Year's Cards” – international exhibition + members of the Biennale As-
sociation Brno, HaDivadlo Theatre Gallery, Brno

“IDENTITY” – international event fax-mail-art design,

– 1st part in the HaDivadlo Theatre Gallery, Brno

– 2nd part in the U dobrého pastýře Gallery, Brno

– 3rd part in the Kabinet Gallery, in Brno

“MONA LISA 2006”, computer animation, New Town Hall – South Wing, Brno





“5th International Biennale of Drawing in Plzeň”, West-Bohemian Museum and University Gallery

Awards

short-listed for quality „MONA LISA 2006“, computer animation, Nostický Palace, Prague

2007 Collective exhibition travelling across European countries:

„MONA LISA 2006“, computer animation, Bratislava

„MONA LISA 2006“, computer animation, Znojmo

„MONA LISA 2006“, computer animation, Vyškov

“IDENTITY 2” International Exhibition FAX-MAIL-ART- DESIGN, SBB Brno, House of Blue Frame, Lapidarium Gallery, Prague

„MONA LISA 2006“, computer animation, Torino, Italy

„MONA LISA 2006“, computer animation, Strasbourg

“WORLD THEATRE”, author’s theatre poster, international exhibition jointly with the members of the Biennale Association Brno, HaDivadlo Theatre Gallery, Brno

2008 Independent exhibitions

Drawings and portraits – “Women, Girls, Models, Portraits”, ALTERNATIVA –



Zlín Culture Institute

“Drawings and Graphic Design”, Small Gallery of the Veterinary Medicine Research Institute, Brno

“Recapitulation”, author’s exhibition: graphic design, drawings, HaDivadlo Theatre Gallery, Brno

Collective and curator exhibitions

“Permeances”, Exhibition of Lecturers of FMC, Tomas Bata University in Zlín, Svit Industrial Park

“Echo of Graphic Design”, exhibition CZ/TW – posters of Czech and Thai designers, in Brno, U dobrého pastýře Gallery and HaDivadlo Theatre

“Mona Lisa 2006”, computer animation, France, Paris, SEMA, Viaduc de Arts

“Eye of China”, exhibition in the support of earthquake victims, author’s posters, Rcm Art Museum, Nanking, China

More on www.jirieliška.cz



Radek Petříček

*1978 Hořice v Podkrkonoší

1997–1999 Vyšší odborná škola restauračních a conservačních technik v Litomyšli

1999–2005 AVU, ateliér restaurování prof. Strettiho

2005–2007 zaměstnán v ateliéru figurální kresby jako asistent

2007–2009 zaměstnán na Univerzitě Tomáše Bati ve Zlíně jako asistent

Účast na výstavách

2004–2009 účast na výstavách Figurama; 2006 Boris Jirků a přátelé; 2006 Roman Morcinek, Radek Petříček, Vilém Čech, výstava soch a obrazů, galerie Celebris, Hradec Králové; 2007 Autoportrét s músou, galerie La Femme; 2008 Boris Jirků, Radek Petříček, galerie Kříž, Bělina; 2008 Radek Petříček, Petr Holub, Vysoká škola ekonomická

1997–1999 College of Restoration and Conservation Techniques in Litomyšl

1999–2005 Academy of Fine Arts in Prague, Professor Stretti's studio of restoration

2005–2007 Assistant in the department of figurative drawing

2007–2009 Assistant at Tomas Bata University in Zlín

Participations to exhibitions:

2004–2009 Participating to Figurama exhibitions; 2006 Boris Jirků and friends; 2006 Roman Morcinek, Radek Petříček, Vilém Čech, exhibition of sculptures and paintings, Celebris Gallery, Hradec Králové; 2007 Self-portrait with the Muse, La Femme Gallery; 2008 Boris Jirků, Radek Petříček, Kříž Gallery, Bělina; 2008 Radek Petříček, Petr Holub, University of Economics





Radek Petříček, „Kohout“ / “Cock“, olej na desce / oil on board, 83x52 cm
<< **Radek Petříček, model hlavy / model of head, tužka na papíře /**
pencil on paper, 21x30 cm



Petr Stanický

*1975 Bystřice pod Hostýnem

Studia

1989–1993 SUPŠ Uherské Hradiště, obor Kamenosochařství

1993–2000 VŠUP Praha, at. Sochařství prof. Gebauera a Skla v architektuře prof. Karla

2005–2007 New York Academy of Art, postgraduální studium

Stáže

1997 Edinburgh College of Art, ateliér Skla, UK

1998–1999 Rhode Island School of Design, ateliér Skla, USA

Zaměstnání

1995–2000 spolupráce na sochařských projektech O. Zoubka a J. Beránka

2000–2003 SUPŠ – sklářská Val. Meziříčí, vedoucí ateliéru Design skla

2003–2005 VŠUP – Praha, lektor ateliéru sochařství prof. J. Beránka

2007–2008 Asistent sochařských projektů J. Koonse, New York City studio

2008– dosud UTB – Zlín, vedoucí ateliéru Design skla

Samostatné výstavy

2008 Eva G. Farris Gallery, Thomas More College, Metropolis III, USA

2005 KGVU Zlín, Obrazy a Sochy (s P. Háblem)

2004 Galerie XXL, Louny, Metropolis II

2004 Galerie Via Art, Praha, Kruhový objezd (s P. Háblem)

Skupinové výstavy

2008 Trienále reliéfu, Galerie Kotovna, Tábor

2008 Kinsey institute, University of Indiana, USA

2007 New York Academy of Art, M.F.A. show, USA

2007 Medialia Gallery, Young Tradition in NY, USA

2007 NY Art Graduates, Hunter galery, USA



- 2006 50. let Fulbrightu, NYC, WDC, Praha, Brno
- 2006 Thomas More College, USA
- 2005 International Sculpture Biennale, Japan
- 2005 RISD – VŠUP, Galerie VŠUP, Praha
- 2004 Zámek Bystřice p. Hostýnem, Triglaf

Sympozia

- 2002 Mezinárodní sochařské sympozium H. Wichterlové, Prostějov
- 2000 Mezinárodní sklářské sympozium, IGS, Nový Bor
- 1998 O evropské mytologii, Sienna, Itálie

Zastoupení ve sbírkách

Uměleckoprůmyslové muzeum, Praha; Východočeské muzeum, Pardubice; Crystalex, Nový Bor; Thomas More College, USA; Kinsey Institute, USA

Ocenění, stipendia

- 2006 New York Academy of Art, studijní stipendium

Petr Stanický, „Bublina“ / “Bubble“

2005 J. W. Fulbright komise, postgraduální stipendium do USA
2000 Nadace J. Hlávky, za nejlepší diplomovou práci v roce 2000

Education

1989–1993 Secondary School of Arts and Industrial Design in Uherské Hradiště, Sculpting
1993–2000 Academy of Arts and Design in Prague, Department of Sculpture of Professor Gebauer and Department of Glass in Architecture of Professor Karel
2005–2007 New York Academy of Art, postgraduate studies

Internship

1997 Edinburgh College of Art, Department of Glass, UK
1998–1999 Rhode Island School of Design, Department of Glass, USA

Employment

1995–2000 participating to sculpture projects of O. Zoubek and J. Beránek
2000–2003 Secondary School of Glass-Making in Valašské Meziříčí, Chair of Department of Glass Design
2003–2005 Academy of Arts and Design in Prague, Lecturer in Department of Sculpture of Professor J. Beránek
2007–2008 Assistant to sculpture projects of J. Koons, New York City Studio
2008 Tomas Bata University in Zlín, Chair of Department of Glass Design

Independent exhibitions

2008 Eva G. Farris Gallery, Thomas More College, Metropolis III, USA
2005 KGVU Zlín, Paintings and Sculptures (jointly with P. Hábl)
2004 XXL Gallery, Louny, Metropolis II
2004 Via Art Gallery, Prague, Roundabout, (jointly with P. Hábl)

Group exhibitions

2008 Relief Triennale, Kotovna Gallery, Tábor
2008 Kinsey Institute, University of Indiana, USA
2007 New York Academy of Art, M.F.A. show, USA
2007 Medialia Gallery, Young Tradition in NY, USA
2007 NY Art Graduates, Hunter gallery, USA
2006 50Years of Fulbright, NYC, WDC, Prague, Brno
2006 Thomas More College, USA
2005 International Sculpture Biennale, Japan



- 2005 RISD-AAAD, AAAD Gallery, Prague
- 2004 Château Bystřice p. Hostýnem, Triglaf

Symposiums

- 2002 International Sculpting Symposium of H. Wichterlová, Prostějov
- 2000 International Glass-Making Symposium, IGS, Nový Bor
- 1998 On European Mythology, Sienna, Italy

Represented in collections

Museum of Decorative Arts in Prague; Museum of East Bohemia, Pardubice; Crystalex, Nový Bor; Thomas More College, USA; Kinsey Institute, USA

Awards, scholarship

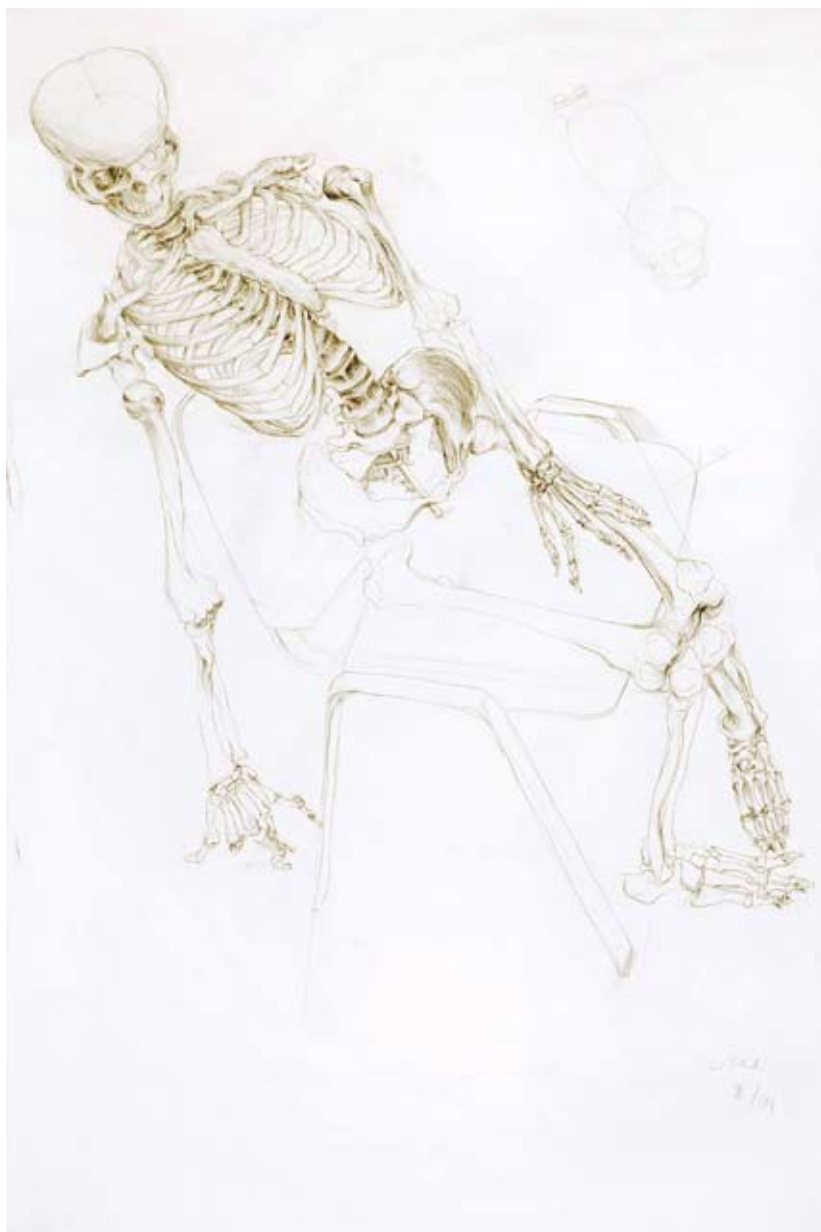
- 2006 New York Academy of Art, study scholarship
- 2005 J. W. Fulbright Committee, postgraduate scholarship for the USA
- 2000 J. Hlávka's Foundation, for the Best Graduation Thesis in 2000





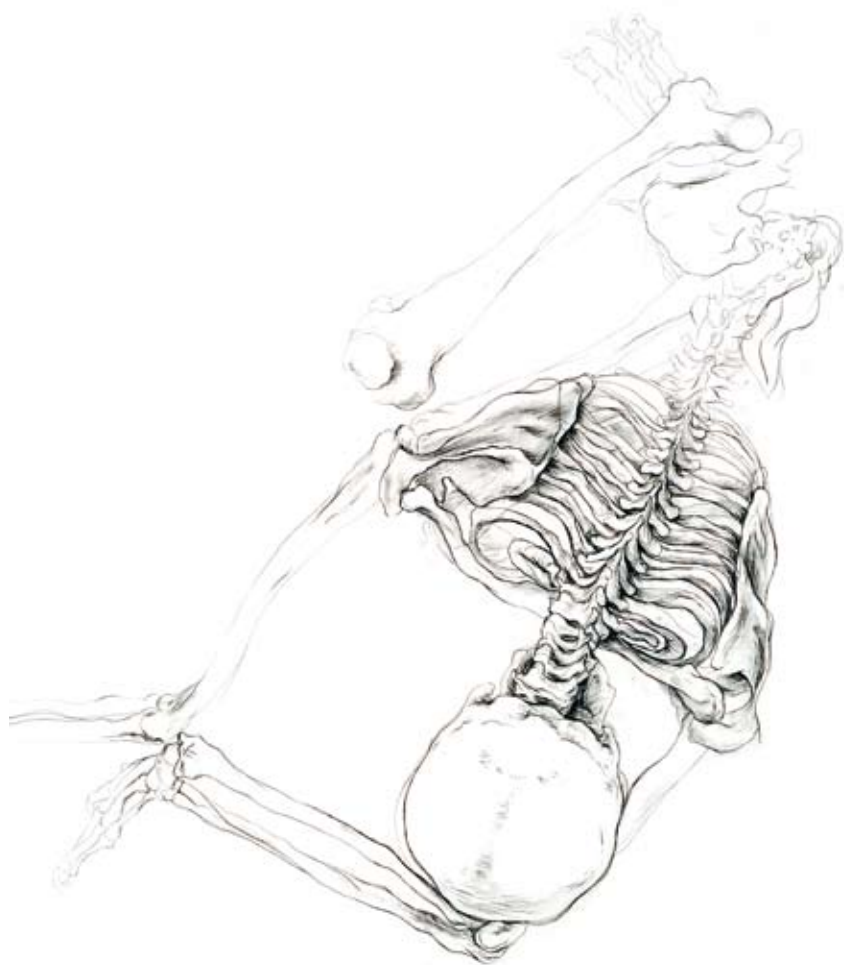
Veronika Krahulíková, uhel na papíře / charcoal on paper, 200x100 cm





Rost' Liška, uhel na papíře / charcoal on paper, 200x100 cm





Práce z 1998

Lukáš Tomek, černá tužka na papíře / black pencil on paper, 200x100 cm



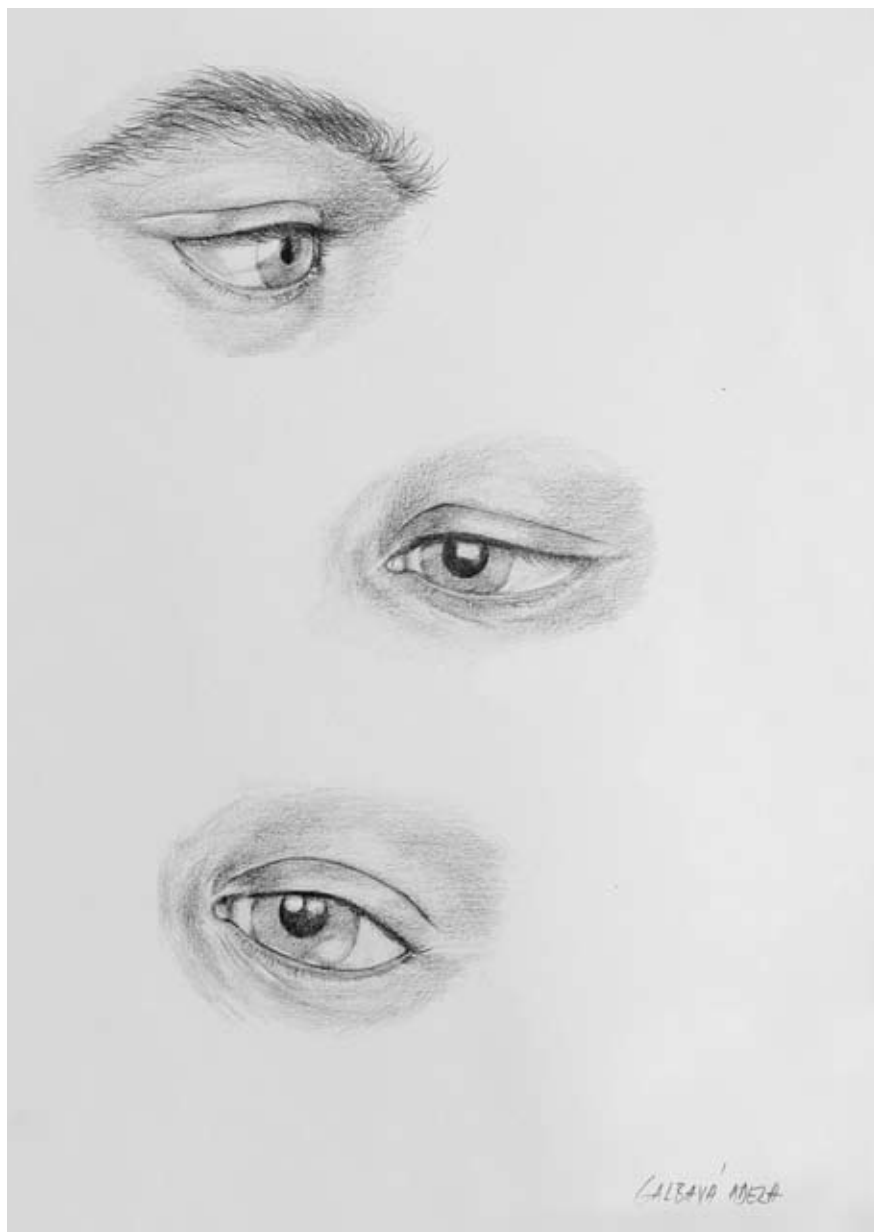


Lukáš Tomek, černá tužka na papíře / black pencil on paper, 200x100 cm



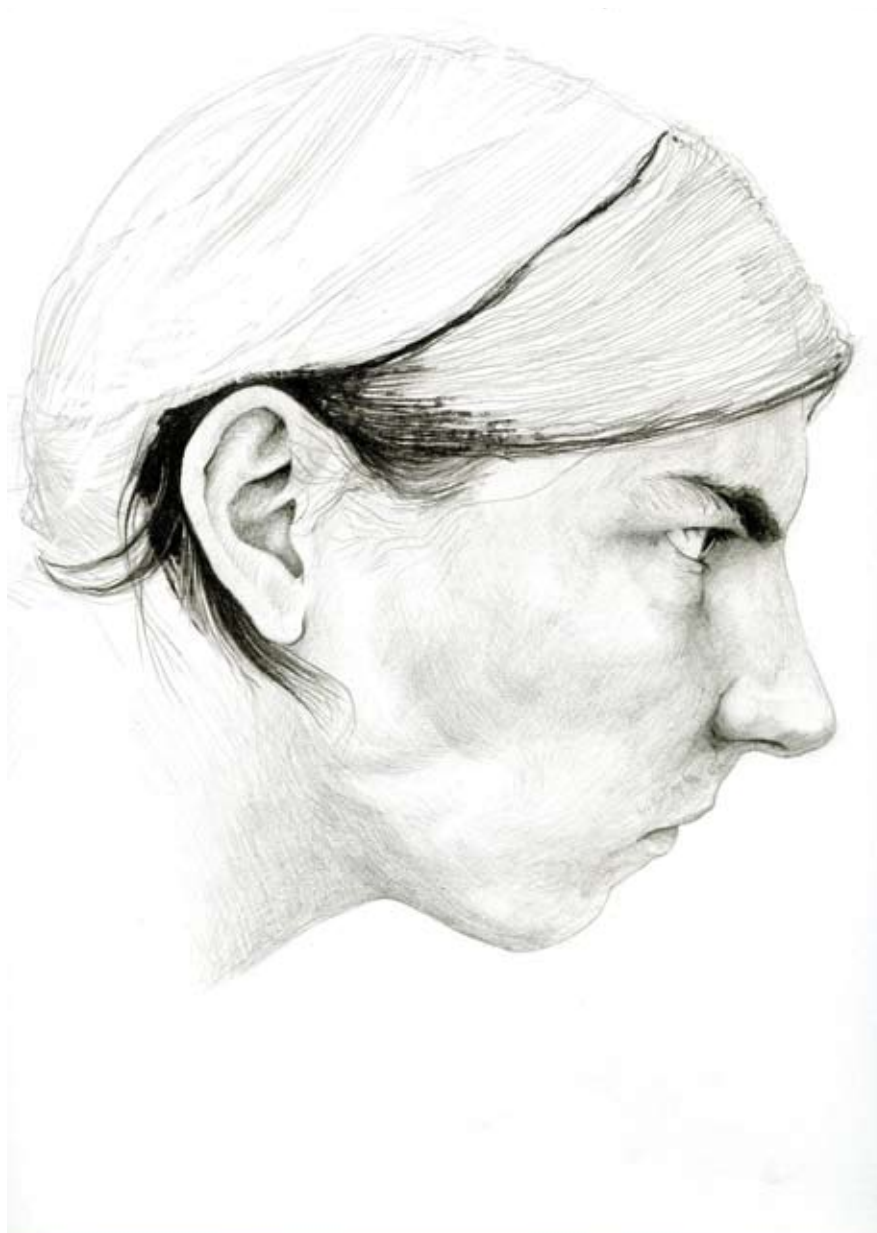


Eva Marková, tužka na papíře / pencil on paper, 42x30 cm





Josef Ondřík, studie očí / study of eyes, tužka na papíře /
pencil of paper, 30x21 cm





Karolína Slováková, „Autoportrét“ / “Self-portrait“, tužka na papíře /
pencil on paper, 30x21 cm





**Hana Kotlářová, „Autoportrét“ / “Self-portrait”, tužka na papíře /
pencil on paper, 30x21 cm**





Kristýna Sanitrníková, skleněná skulptura / glas sculpture, 50x50x40 cm





Veronika Reková, skleněná skulptura / glas sculpture, 25x40 cm





Akademie výtvarného umění v Poznani

Academy of Fine Arts in Poznań

prof. zw. Marcin Berdyszak
Rektor / Rector

prof. ASP Andrzej Zdanowicz
Děkan Fakulty malby / Dean of the Faculty of Painting

Grzegorz Keczmerski
Proděkan Fakulty malby / Vice Dean of the Faculty of Painting

prof. ASP Jerzy Hejnowicz
Vedoucí Katedry kresby / Heads the Drawing Department

prof. ASP dr. hab. Sławomir Kuszcak
Vedoucí Studia anatomické kresby / Heads the Anatomical Drawing Studio

Paweł Flieger
Asistent Studia anatomické kresby / Assistant in the Anatomical Drawing Studio

prof. Józef Drażkiewicz
Vedoucí Studia kresby III / Heads the Drawing Studio III

Barbara Kinga Pilch
Asistentka Studia kresby III / Assistant in the Drawing Studio III

Bogdan Wegner
Vedoucí Studia kresby VII / Heads the Drawing Studio VII

Akademie výtvarného umění v Poznani / Academy of Fine Arts in Poznań
Al. Marcinkowskiego 29, 60-967 Poznań, PL
tel.: +48 618 552 521
fax: +48 618 528 091

www.asp.poznan.pl

„O kresbě, kresbě postavy a Katedře kresby na Akademii výtvarných umění v Poznani“

Kresba patří k nejzákladnějším a nejpřirozenějším lidským dovednostem. Ne každý je si však vědom na první pohled, jak nezbytná kresba je a jakou úlohu hraje v našem životě. I písmo je kresbou samo o sobě. Většina z našich technických nápadů je rozptýlena ve tvaru kresby. Totéž se týká matematiky, map, notových zápisů – ale především je zde stále umělecký výtvor vytvářený kresbou.

Kresba je s lidstvem spojena od jeho počátků. Je velmi pravděpodobné, že kresba, stejně jako řeč, vedla ke zrodu homo sapiens. Můžeme parafrázovat: „Kreslím, tedy jsem.“ Stejná racionalizace jako u myšlení je charakteristikou kresby. Po tisíciletí je lidem zjevné, že pomocí znaků, čar a barvy lze vyjadřovat emoce a sdělovat důležité informace. Máme zde proces, který je velmi rychlý a bez technických problémů.

Kresba hraje ohromnou roli v umění, při formování tvarů, při budování uměleckého vědomí. Je základem jakéhokoli uměleckého výtvoru. Kresba je nejsnazší a nejrychlejší způsob záznamu představ. Navíc nabízí ohromné možnosti vyjádření. Není proto divu, že akademie umění preferuje kresbu jako samostatný předmět.

Vynořuje se pak otázka: pokud je kresba tak důležitá, proč je často odkládána stranou a mísí v tvarech malby, sochy, architektury a jiných typech umění?

Již po dlouhou dobu se s kresbou nakládá jako s přípravou jiného uměleckého média. Slouží pro ně jako základna. V mnoha případech je myšlenka zaznamenaná kresbou realizována jinými způsoby. Na základě kresby se mnoho maleb, soch, grafik etablovalo jako něco lepšího než kresba, pro vyjadřování nápadů umělců. Proto musí kresba, přestože je často vynikající, hrát jen menší roli.

Kresba se stává v naší mysli plně nezávislým médiem, za předpokladu, že je myšlenka plně vyjádřena. Kresba inkoustem, kaligrafie, byla po staletí funkční na Dálném východě. V moderním světě došlo ke změně v emancipaci kresby na přelomu dvacátého století a pokračuje do současnosti. Pochopitelně jste v pokušení připomenout mnoho starších prací, zmínit autoportrét starého Leonarda, jeho Vitruvius, Durerovy studie a další mistrovská díla. Je však zjevné, že až autoři jako Egon Schiele nebo Pablo Picasso zacházeli s kresbou jako s nezávislým médiem.

Figurální kresba, znázornění lidského těla, se v dějinách kresby stala velmi důležitou. Od doby vzniku kreseb v jeskyni Lascaux až do současnosti lidé kreslí. Činí tak, protože člověk je nejdokonalejší výtvor přírody a současně největší záhadou. Při kresbě lidské postavy se člověk učí o prostoru, formě, hmotě, struktuře, o technických kresby, o sobě samém a naší individualitě. To je důvodem, proč byly v průběhu věků vytvořeny miliony kreseb, jejichž případem je zmíněný Leonardův Vitruvius.

Dovednosti kresby byly považovány v 18. a 19. století za tak důležité, že její studium akademičtí studenti nenáviděli. Schopnost nakreslit lidskou postavu není

řešením kreativity, ale zajisté je nadčasovým způsobem, jak se učit o přírodě a jejích principech.

Éra nových médií, která stejně jako ve 20. letech 20. století vede k abstraktnímu umění, způsobuje, že je figurální kresba méně atraktivní, ale stále je základní.

V naší době, kdy se umělci sami rozhodují, co je umění a co je kresba, hraje kresba v kreativním procesu jednu z nejdůležitějších rolí. Již několik let věnuje Katedra kresby na Akademii umění v Poznani stejnou důležitost kresbě ve všech 17 autonomních Studiích kresby. Na této katedře pracuje 32 akademických učitelů (profesoři i mladší akademičtí učitelé) a poskytují vzdělání pro všechny studenty akademie. Každý student si může svobodně vybrat jakékoli studio a profesory, se kterými chce studovat. Takto demokratický pohled poskytuje otevřený přístup a velmi individuální a kreativní vývoj každého studenta tam, kde kresba hraje hlavní úlohu v procesu vzdělávání.

Sławomir Kuszczak

"About drawing, about figure and Drawing Department of the Academy of Fine Arts in Poznań"

Drawing belongs to the most common and natural human skills. Not everyone is conscious at the first look how essential drawing is and what is the part it plays in our life. Writing is a drawing itself. Most of our technical ideas is being diffused in the shape of drawing. The same concerns mathematics, maps, scores and last but not least there still exists an artistic creation made by drawing.

Drawing sticks to the humanity since its very beginning. It is very probable that a drawing just like a speech induced the birth of Homo Sapience. You can joke: I'm drawing so I am. All the same making things rational seems to be one of the most visible characteristics of drawing. By millenniums it became obvious to the man, that by using signs, lines and stains he can express his emotions and deliver some important information. Here we have a process very quick and without any technical problems. Drawing plays an enormous part in arts, in forming shapes, in building artistic consciousness. It is a base of any artistic creation. Drawing is the easiest and the quickest way of recording imaginations. In addition it has very huge possibilities of expression. So it's no wonder that the first academy of arts – Academia del Disegno – preferred drawing as a subject.

And here the question emerges: if drawing is of such an importance why is it so often put aside and disappears in the shape of painting, sculpture, architecture and other kinds of arts?

There is a practice in art since long time ago, that you treat drawing as a preparation for other artistic media. It serves as a base for them. In many cases the idea

noticed by drawing was released by other means. On the base of drawing many paintings, sculptures, graphics were created as something better than drawing to express the artists idea. Therefore drawing even though sometimes brilliant had to play the minor part.

Drawing becomes in our mind a fully independent medium provided the idea delivered is fully expressed. Thus an ink, a drawing, a calligraphy were functioning through centuries on the Far East. In the modern world the emancipation of a drawing had its turn in twentieth century and continues till now. You're tempted of course to remind many former works to mention the selfportrait of old Leonardo, his Vitruvian man, the studies of Duerer and other masterpieces. It is obvious however that those were such authors like Egon Schiele or Pablo Picasso who treated drawing as an independent medium.

Figures, presentation of human body became very important in the history of drawing. Since the time of Lascaux Cave until nowadays people draw. They do it because human is the most perfect nature creation and also because humans are the biggest mystery. Drawing human figure one can learn about space, form, matter structure, drawing technique and about ourselves about our individuality. This is why millions of figural drawings were created throughout ages exempling, mentioned before, Leonardo's Vitruvian Man.

Drawing skills were considered so important in XVIII and XIX century that students studying at academies hated it. Ability to draw human figure is not the solution for creativeness but it is surely the timeless way to learn nature and it's principles.

New media era, as same as in twenties of XX century, resulting in abstract art, makes the idea of figural drawing less attractive but still principal.

In our times where the artist decides himself what is art and what is drawing the idea of drawing plays in the creative process one of the most important parts. For some years the Drawing Department of the Academy of Arts in Poznań concedes the same importance to the drawing at every of the 17 autonomic Drawing Studios. There are 32 academic teachers working at the Department (there are professors and younger academic teachers among them) providing education for all students of the Academy. Every student is free to choose any of the Studios and of the Professors he or she would like to study with. Such democratic approach provides open access and very individual and creative development of each student where drawing plays a major role in the process of education.

Sławomir Kuszczak





Sławomir Kuszczak

*1966 Rawicz

Studoval malbu na Akademii výtvarných umění v Poznani a grafiku na Akademii výtvarných umění v Lublani. Diplom s vyznamenáním za malbu ve Studiu prof. Jana Świtka. Od roku 1990 pracuje na Akademii výtvarných umění v Poznani. Od roku 2003 vede Studio anatomické kresby. Dvakrát obdržel stipendium od Ministerstva kultury. Pracoval jako instruktor na Hochschule der Kunste v Berlíně a na Hochschule für Bildende Kunste v Braunschweig. Své malby, kresby a grafiky prezentoval na několika tuctech individuálních a skupinových výstav v Polsku a v zahraničí.

Studied painting at the Academy of Fine Arts in Poznań and graphics at the academy of Fine Arts in Ljubljana. Diploma with distinction in painting in the studio of prof. Jan Świtka. Since 1990 has been working at the Academy of Fine Arts in Poznań. Since 2003 he leads the Anatomical Drawing Studio. Twice a scholarship holder of the Ministry of Culture. He was a trainee teacher in Hochschule der Kunste in Berlin and in Hochschule für Bildende Kunste in Braunschweig. He has presented his paintings, drawings and graphics in several dozen individual and group exhibitions both in Poland and abroad.





Sławomir Kuszczak, „Amazonky“ / “Horsewomen“, olej na płótnie /
oil on canvas, 140x100 cm
<< Sławomir Kuszczak, „Kupec“ / “Merchant“, olej na płótnie /
oil on canvas, 80x115 cm



Paweł Flieger

*1979

Studoval na Akademii výtvarných umění v Poznani.

2005 diplom s vyznamenáním ve Studiu malby prof. Jana Świtky

2007 stipendium od Ministerstva kultury a Ústavu pro národní dědictví

2008 diplom s vyznamenáním ve Stud. ofsetového tisku prof. Grzegorze Nowického

Od roku 2005 asistentem ve Studiu anatomické kresby prof. ASP Sławomira Kuszczaka. Působí v oblasti malby, grafiky a kresby. Individuální a skupinové výstavy v Polsku a zahraničí.

Studied at the Academy of Fine Arts in Poznań.

2005 diploma with distinctions at the Painting Studio of prof. Jan Świtka

2007 Ministry of Culture and National heritage Scholarship

2008 diploma with distinctions of the Offset Studio of prof. Grzegorz Nowicki

Since 2005 is assistant at the Anatomic Drawing Studio of prof. ASP Sławomir Kuszczak. Performs in fields of painting, graphics and drawing. Individual and group exhibitions in Poland and abroad.



Paweł Flieger, „Smutné odrazy na šedivé vodě“ / “Sad flares on gray wather“, olej na plátně / oil on canvas, 200x120 cm

Paweł Flieger, „Propast svádějící ke krásným výhledům“ / “Precipice tempting with beautiful views“, akryl na papíře / acryl on paper, 70x50 cm

Józef Drązkiewicz

*1944 Konstancin

Studoval na Akademii výtvarných umění v letech 1962–1968. Pro vystudování začal pracovat v této škole. Jeho umělecké úspěchy zahrnují několik tuctů výstav v Polsku a zahraničí. Mezi mnoha individuálními výstavami jsou výstavy v Paříži, Liege (Belgie), Holandsu, Varšavě, Poznani, Štětíně a Rzeszówě.

Studied at the Academy of Fine Arts in 1962–1968. After graduation he started working at that school. His artistic achievements include several dozen of group exhibitions in Poland and abroad. Among many individual exhibitions there were those in Paris, Liege (Belgium), Holland, Warszawa, Poznań, Szczecin and Rzeszów.





Józef Drążkiewicz, tuha na papíře / graphite on paper, 150x250cm
 Józef Drążkiewicz, tuha na papíře / graphite on paper, 150x250cm

Barbara Kinga Pilch

*1982 Słupsk

Absolvovala Vyšší uměleckou školu v Poznani, nyní studuje sochařství na Akademii výtvarných umění v Poznani a připravuje se na získání diplomu ve Studiu aktivních prostorů prof. Danuta Mączaka, asistentka ve Studiu kresby II prof. Józefa Drązkiewiczze.

Graduated from the Secondary Art School I Poznań, now studying sculpture at the Academy of Fine Arts in Poznań, preparing for the diploma in the Activity Spaces Studio of prof. Danuta Mączak, assistant in the Drawing Studio II of prof. Józef Drązkiewicz.





Barbara Kinga Pilch, „Autoportrét” / “Self-portrait“, páska, červená niť, žárovky, krev autorky / sellotape, red sting, Ligot bulb, blood of the autor
< < **Barbara Kinga Pilch**, „Rozštípní špalek a budu uvnitř“ (fragment) / “Chop a piece of wood and Ill be there...” (fragment), dřevo / wood



Bogdan Wegner

*1946 Czempin

Absolvoval Umělecké lyceum v Poznani. Studoval na Státní vyšší škole výtvarných umění v Poznani (v současnosti Akademie výtvarných umění v Poznani). Diplom s vyznamenáním ve Studiu prof. Stanisława Teisseyreho v roce 1972. Je profesorem a vede Studio kresby VII na Akademii výtvarných umění v Poznani. Jeho malby byly prezentovány na mnoha výstavách v Polsku i zahraničí: Poznaň, Gniezno, Varšava, Štětín, Bydgoszcz, Vratislav, Radom, Mosina, Lodž, Olsztyn, Częstochowa, Zakopane, Bielsko-Biała, v Německu, Belgii, Švédsku, Francii, Slovensku.

Graduate of the fine Arts Lyceum in Poznań. Studied at the State Higher School of Fine Arts in Poznań (currently Academy of Fine Arts in Poznań). Diploma with distinctions of the Studio of prof. Stanisław Teisseyre in 1972. Is a full professor, heads the Drawing Studio VII at the Academy of Fine Arts in Poznań. His paintings were presented at several dozen exhibitions in Poland and abroad, among others in: Poznań, Gniezno, Warszawa, Szczecin, Bydgoszcz, Wrocław, Radom, Mosina, Łódź, Olsztyn, Częstochowa, Zakopane, Bielsko-Biała, in Germany, Belgium, Sweden, France, Slovakia.



Bogdan Wegner, „Vlašský ořech“ / “Walnut“, vlastní technika / own technique, 200x380 cm

Bogdan Wegner, „Tak se to stalo jen jednou“ / “This was the way it happened only once“, vlastní technika / own technique, 116x307 cm



Grzegorz Keczmerski

*Ostruda

Narozen v Ostrudě. Studoval na Státní vyšší škole výtvarného umění (v současnosti Akademii výtvarného umění v Poznani), 1983–1989, získal diplom ve Studiu kovových technik prof. Tadeusze Jackowského. Habilitovaný doktor ve Studiu kresby VII na Fakultě malby. Působí v oblasti grafiky a kresby. Od roku 1998 pracuje především s mědirytinou. Zástupce děkana na Fakultě malby, funkční období 2008–2012.

Studied at the State Higher School of Fine Arts (currently Academy of Fine Arts in Poznań) 1983–1989, diploma of the Metal techniques Studio of prof. Tadeusz Jackowski. Adjunct Habilitated Doctor at the Drawing Studio VII of the Faculty of Painting. Performs in fields of graphics and drawing. Since 1998 mainly works in copperplate technique. Vice Dean of the Faculty of Painting, term of office 2008–2012.





Grzegorz Keczmerski, „Kompozice II“ / “Composition II”,
mědirytina / copperplate, 39,3x39,7 cm
<< **Grzegorz Keczmerski**, „Katedrála II“ / “Cathedral II”,
mědirytina / copperplate, 29,8x24,7 cm





Anna Czuż, 1. ročník Grafika, tuha na papíře / graphite on paper, 200x70 cm





Agnieszka Trojanowska, 1. ročník Grafika, pastel na papíře / pastel on paper,
126x105 cm





**Daria Szczypiorowska, 1. ročník Malířství, tuha na papíře /
graphite on paper, 150x82 cm**



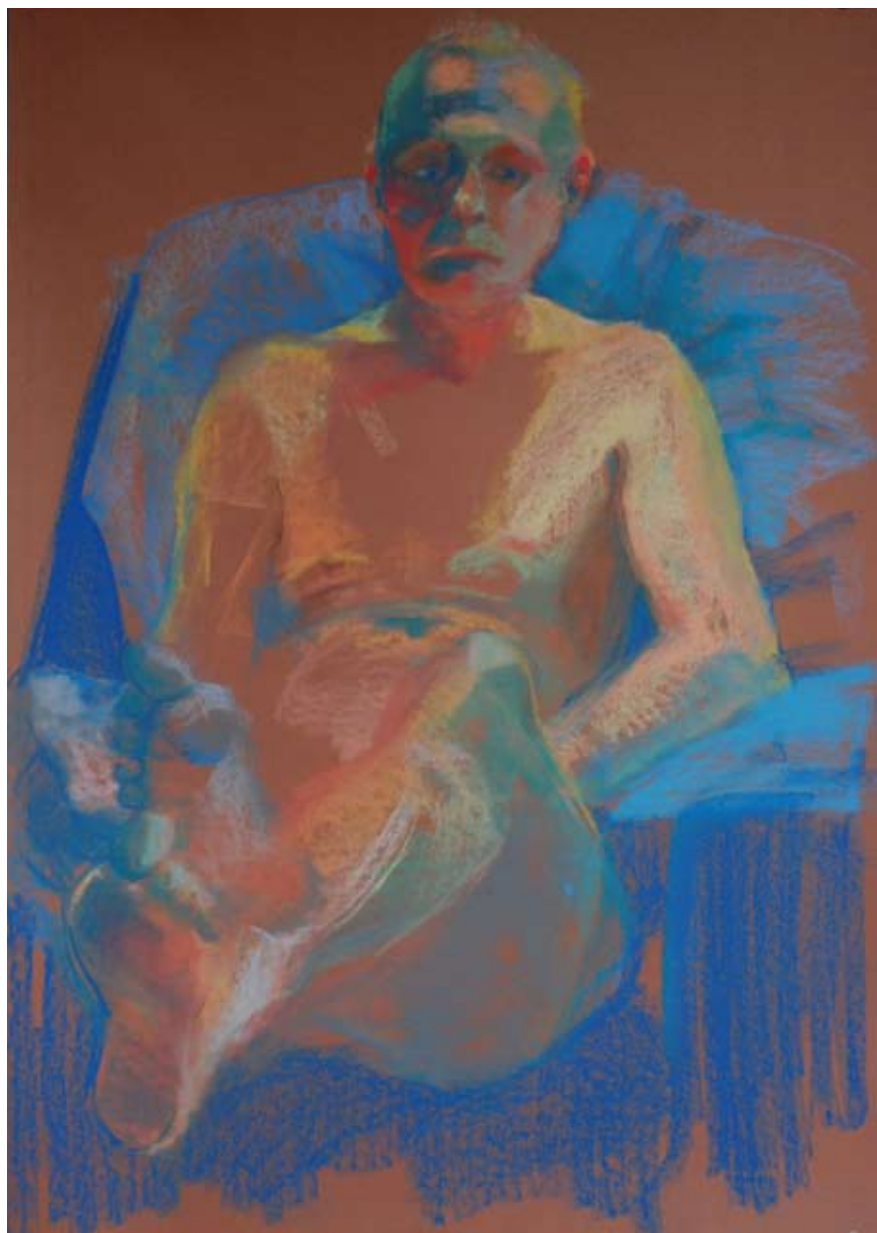


Iwona Jaskot, 1. ročník Grafika, uhel na papíře / charcoal on paper, 150x118 cm





W. Trojanowska, smíšené techniky na papíře / mixed techniques on paper,
100x70 cm





H. Leszczyńska, kresba na papíře / drawing on paper, 100x70 cm





M. Margański, tužka na papíře / pencil on paper, 100x70 cm





Monika Walczak, smíšené techniky / mixed techniques, 140x100 cm





Zofia Janiczek, uhel a pastel / charcoal and pastel, 220x152 cm





Zofia Janiczek, uhel / charcoal, 155x120 cm





Marianna Henicz, akryl / acrylic, 180x120 cm





Aneta Ziolkowska, digitální tisk / digital print, 21x15 cm



Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave

Academy of Fine Arts and Design Bratislava

Mgr. Dávid Čársky

Vedúci kabinetu Kresba – Katedra reštaurovania / Chairperson of Drawing
– Department of Conservation and Restoration

doc. akad. mal. Stanislav Bubán

Zástupca vedúceho kabinetu Kresby – Katedra textilu, Katedra úžitkového umenia
/ Deputy Chairperson of Drawing – Department of Textiles,
Department of Applied Art

Mgr. art. Štefan Oslej

Kresba – Katedra grafiky a iných médií / Drawing – Department of Printmaking
and Other Media

doc. akad. soch. Jozef Barinka

Vedúci Ateliéru II – Katedra reštaurovania / Head of Studio II – Department
of Conservation and Restoration

doc. akad. soch. Rastislav Trizma

Figurálne modelovanie – Katedra socha, objekt, inštalácia / Figure Modeling
– Department of Sculpture, Object, Installation

Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave
Academy of Fine Arts and Design Bratislava
Hviezdoslavovo námestie 18, 814 37 Bratislava, SK
tel.: +421 254 432 251
fax: +421 254 432 340

www.vsvu.sk

Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave (VŠVU) je modernou a dynamickou európskou školou. Výsledky práce jej študentov a pedagógov sú úspešne prezentované nielen na Slovensku, ale po celom svete. Zároveň je VŠVU plne akreditovanou vysokoškolskou inštitúciou v Slovenskej republike, ktorá poskytuje komplexné bakalárske a magisterské vzdelanie v odbore výtvarného umenia, dizajnu, architektúry a reštaurovania a v treťom stupni vysokoškolského štúdia má akreditovaný aj študijný program Dejiny a teória výtvarného umenia a architektúry.

Škola má aj svoj vlastný výstavný priestor – Galériu Medium, ktorá je súčasťou budovy VŠVU na Hviezdoslavovom námestí v historickom centre Bratislavy. Prezentuje nielen projekty študentov a pedagógov školy, ale aj iných domácich a zahraničných umelcov.

Academy of Fine Arts and Design Bratislava (AFAD) is a modern and dynamic European school. The students' and the teachers' works of art have been successfully presented not only in Slovakia but also all over the world. Simultaneously, AFAD is a fully accredited higher education institution in Slovak Republic providing complex bachelor as well as master education in fine arts, design, architecture and restoration, and regarding tertiary education, AFAD has been accredited for the study programme 'History and Theory of Fine Arts and Architecture'.

The institute also disposes of its own exhibition space, Gallery Medium, a part of AFAD building in Hviezdoslavovo square in the historical centre of Bratislava, presenting not only projects of students and teachers, but also other Slovak and foreign artists.



Dávid Čársky

*1959 Bratislava

Vzdelanie

1986–1992 VŠVU Bratislava, Katedra grafiky (doc. Ján Lebiš, prof. Igor Rumanský, prof. Rudolf Sikora)

1990–1991 Art Department, Slippery Rock University of Pennsylvania, USA (prof. Glen Brunken, prof. Robert Crayne)

1980–1982 SUPŠ, Bratislava, Reštaurátorské odd. (Ján Gazdík, Orest Dubay ml.)

1974–1978 SUPŠ, Bratislava, Kameňosochárske odd. (Juraj Gavula, Ladislav Šichman)

Účasť na sympóziách, konferenciách, workshopoch (výber)

2009 Workshop japonskej kaligrafie (majster Seijiro Tanawaka), VŠVU, Bratislava

2006 Medzinárodné sochárske sympóziu „Socha a priestor“, Devín

2005 Solar Plate Printing Workshop, FLATBED Press, Austin, Texas, USA

Zastúpenie vo verejných i súkromných zbierkach

Zbierka Guanlan International Print Triennial, Guanlan, Čína; Oravská galéria v Dolnom Kubíne; Siemens, s. r. o., Bratislava; Umelecká zbierka Slovenskej sporiteľne, Slovenská sporiteľňa, a. s., Bratislava; Slovenské liečebné kúpele Turčianske Teplice, a. s., Turčianske Teplice; Galéria Artotéka, GOZA, Bratislava; Zbierka obrazov zo sympózií „Velký formát“, Valtice, Česká republika; Městský úřad Hodonín, Česká republika; Slippery Rock University, Pennsylvania, USA; University of Houston – Clear Lake, Houston, Texas, USA; Collection of the Kyoto International Woodprint Association (KIWA), Kjóto, Japonsko; Súkromné zbierky (Slovensko, Rakúsko, Nemecko, Švédsko, USA)

Samostatné výstavy a výstavy vo dvojici (výber)

2008 „Mal'ba“, Oravská galéria v Dolnom Kubíne (s Marekom Ormandíkom)

2007 „Monochrómy“, Galéria GUBA, Bratislava

2006 „Mal'ba“, Galéria Artotéka (GOZA), Bratislava

2005 School of Art & Design, University of Michigan, Ann Arbor, Michigan, USA
University of Houston – Clear Lake, Houston, Texas, USA

Kolektívne výstavy v roce 2009 (výber)

2009 „V priestore a v čase“, Mirbachov palác, Galéria mesta Bratislavy, Bratislava
„Malý formát 2000–2008“, Záhorská galéria, Senica
„Príbehy geometrie“, ViaGaléria, Bratislava
„Umenie tolerance“, Danubiana Meulensteen Art Museum, Bratislava
„5x7 Art Splurge & Exhibition“, Arthouse at The Jones Center, Austin–Texas, USA
„Kleines Format 2000–2008“, Die Blau–gelbe Viertelsgalerie, Der Kunstverein
Mistelbach, Mistelbach, Rakúsko
„Forty Years Later: 1969–2009“, Martha Gault Gallery, Slippery Rock University, Slippery Rock, Pennsylvania, USA
„Guanlan International Print Biennial“, Guanlan Museum, Shenzhen, Čína
„Plošné miery“, Výstavná sieň SVÚ, Bratislava
„PF pre Kolomana Sokola“, Centrum Kolomana Sokola, Liptovský Mikuláš

Education

1986–1992 AFAD in Bratislava, Department of Printmaking (doc. Ján Lebiš, prof. Igor Rumanský, prof. Rudolf Sikora)
1990–1991 Art Department, Slippery Rock University of Pennsylvania, USA (prof. Glen Brunken, prof. Robert Crayne)
1980–1982 Academy of Applied Arts, Bratislava, Department of Restoration (Ján Gazdík, Orest Dubay jr.)
1974–1978 Academy of Applied Arts, Bratislava, Department of Sculpture (Juraj Gavula, Ladislav Šichman)

Participation in symposiums, conferences, workshops (selection)

2009 Japanese Calligraphy Workshop (master Seiji Tanawaka), AFAD, Bratislava;
2006 International Sculpture Symposium 'Statue and space', Devín;
2005 Solar Plate Printing Workshop, FLATBED Press, Austin, Texas, USA

Representation in public and private collections

Collection Guanlan International Print Triennial, Guanlan, China; The Orava Gallery in Dolný Kubín; Siemens, s. r. o., Bratislava; Art collection of Slovenská sporiteľňa, Slovenská sporiteľňa, a. s., Bratislava; Slovakian Health Spa Turčianske Teplice, a. s., Turčianske Teplice; Gallery Artotéka, GOZA, Bratislava; Collection of paintings from symposiums 'Large format', Valtice Czech Republic; Hodonín Municipality, Czech

Republic; Slippery Rock University, Pennsylvania, USA; University of Houston – Clear Lake, Houston, Texas, USA; Collection of the Kyoto International Woodprint Association (KIWA), Kyoto, Japan; Private collections (Slovakia, Austria, Germany, Sweden, USA)

Solo and paired exhibitions (selection)

- 2008 „Painting“, The Orava Gallery in Dolný Kubín (with Marek Ormandík)
- 2007 ‚Monochromes‘, GUBA gallery, Bratislava
- 2006 ‚Painting‘ Gallery Artotéka (GOZA), Bratislava
- 2005 School of Art & Design, University of Michigan, Ann Arbor, Michigan, USA
University of Houston – Clear Lake, Houston, Texas, USA

Collective exhibitions at year 2009 (selection)

- 2009 ‚In space and time‘, Mirbach Palace‘, Bratislava, Bratislava City Gallery
‚Small format 2000–2008‘, Zahorie Gallery‘, Senica
‚Stories of Geometry‘, Via Gallery, Bratislava
‚Art of tolerance‘, Danubiana Meulensteen Art Museum, Bratislava
‚5x7 Art Splurge & Exhibition‘, Arthouse at The Jones Center, Austin, Texas, USA
‚Kleines Format 2000–2008‘, Die Blau–gelbe Viertelsgalerie, Der Kunstverein Mistelbach, Mistelbach, Austria
‚Forty Years Later: 1969–2009‘, Martha Gault Gallery, Slippery Rock University, Slippery Rock, Pennsylvania, USA
‚Guanlan International Print Biennial‘, Guanlan Museum, Shenzhen, China
‚Square measures‘, SVÚ Exhibition Hall, Bratislava
‚PF for Koloman Sokol‘, Koloman Sokol Centre, Liptovský Mikuláš



Dávid Čársky, „245c“, akryl na sololite / acrylic on masonite, 75x60 cm



Stanislav Bubán

*1961 Sečovcie

1980–1986 štúdium na VŠVU v Bratislave, Oddelenie monumentálnej maľby /prof. E. Lehotská/. Od roku 1995 je pedagógom na VŠVU v Bratislave, 2002 menovaný docentom. Venuje sa maľbe, grafike, kresbe.

Samostatné výstavy /výber/

- 2009 S. Bubán, Galéria Kresslig, Bratislava
- 2006 Stano Bubán Intimacy, Gallery M. A. Bazovský, Trenčín
Stano Bubán Intimacy, Gallery Linea, Bratislava
- 2004 Stano Bubán 1994–2004, Galéria Slovenskej sporiteľne, Bratislava
- 2003 100% Maľby, SNG – zámok Zvolen. Zvolen
- 2002 Nové obrazy, Slovenský kultúrny klub, Viedeň, Rakúsko

Kolektívne výstavy /výber/

- 2009 Postmoderna v slovenskom výtvarnom umení 1985–1993. SNG Bratislava
- 2006 Autopoesis, SNG, Bratislava
Contemporary Art from Slovakia, Európska centr. banka, Frankfurt am Main
- 2008 Hranice geometrie. Galéria „Z“, Bratislava
- 2003 Aliancie–Interferencie, Dom umenia, Bratislava
- 2002 Nový koniec maľby, Galéria Jána Koniarka, Trnava
- 2000 Slovenské výtvarné umenie 20. storočia, SNG, Bratislava
Dimenzie abstrakcie, Východoslovenská galéria, Košice

Zastúpenie v zbierkach

SNG, Bratislava; Štátna galéria, Banská Bystrica; Východoslovenská galéria, Košice; Galéria mesta Bratislavy, Bratislava; Záhorská galéria, Senica; Považská galéria. Žilina; Oravská galéria, Dolný Kubín; Regionálne múzeum, Chelm, PL; Mestské múzeum, Kutaisi, Gruzínsko; Galéria Keleia, Celje, SLO; Zakarpatské múzeum, Užhorod, UA; Knižnica Kongresu USA, Washington a v súkromných zbierkach doma a v zahraničí

1980–1986 study at AFAD in Bratislava, Department of Monumental Painting/ professor E. Lehotská/. A teacher at AFAD in Bratislava since 1995, in 2002 appointed Docent. He is focused on painting, printmaking and drawing.

Solo exhibitions /selection/

- 2009 S. Bubán. Kressling Gallery, Bratislava
- 2006 Stano Bubán Intimacy, M.A. Bazovsky Gallery, Trenčín
Stano Bubán Intimacy, Gallery Linea, Bratislava
- 2004 Stano Bubán 1994–2004. Gallery of Slovenská sporiteľňa. Bratislava
- 2003 100% Paintings; SNG– Zvolen castle, Zvolen
- 2002 ‚New paintings‘. Slovak Cultural Club; Vienna, Austria

Collective exhibitions /selection/:

- 2009 Postmodernism in Slovakian fine arts in 1985–1993; SNG Bratislava
- 2006 ‚Autopoesi‘, SNG, Bratislava
Contemporary Art from Slovakia, Europ. Central Bank, Frankfurt am Main, D
- 2008 ‚Limits of Geometry‘, ‚Z‘ Gallery, Bratislava
- 2003 ‚Alliance–Interference‘, House of Arts, Bratislava;
- 2002 ‚New end of painting‘, Ján Koniarik Gallery, Trnava;
- 2000 ‚Slovakian Fine Arts of 20th century, SNG Bratislava; ‚Dimensions of abstraction‘, East–Slovakian Gallery, Košice.

Representation in collections

Slovakian National Gallery, Bratislava; State Gallery. Banská Bystrica; East–Slovakian Gallery. Košice; Gallery of Bratislava City. Bratislava; Zahorie Gallery. Senica; Považská Gallery. Žilina; The Orava Gallery, Dolný Kubín; Regional Museum. Chelm, Poland; Municipal Museum. Kutaisi, Georgia; Keleia Gallery. Celje, Slovenia; Zakarpatské Museum. Užhorod, Ukraine; Library of Congress, USA, Washington; and in private collections at home as well as abroad.



Stano Bubán, „Pokánie I, II“ (pohľad do inštalácie na sympóziu v Schrattenbergu) /“Repentance I, II“ (view into the installation at the symposium in Schrattenberg), akryl na papieri / acrylic on paper, 320x150 cm každý/each



Štefan Oslej

*1976 Komárno

Štúdium a prax

- 1990–1994 ŠUV v Bratislave odbor kameňosochárstvo
- 1994–2000 VŠVU v Bratislave odbor grafika a iné médiá v ateliéri prof. R. Jančoviča
- od r. 2002 pedagogická činnosť na SSUŠ v Bratislave
- 2003–2007 vedúci odd. grafického a priestorového dizajnu na SSUŠ v Bratislave
- od r. 2007 odborný asistent pre vedenie predmetu kresba pre katedru grafiky a iných médií na VŠVU v Bratislave

Výstavy (výber)

- 2005 Kolegovia z 21, Slovenský rozhlas, Bratislava
- 2006 „Kresby“, galéria Sumec, Bratislava
Sarajevo očima Slovačkih likovnih umjetnika – savremena likovna umjetnost iz papira, Bosnia & Hercegovina
XXIII. International Biennale of Graphic Art, Miskolc, Hungary
- 2007 „Štyri“, galéria F7, Bratislava
- 2009 „UP/TO/DATE“; (MEZZOtime), Galéria Médium, Bratislava
Y A S 2., Dom umenia, Piešťany

Studies and employment

- 1990–1994 School of Applied Arts in Bratislava, field of study ‚Sculpture‘;
- 1994–2000 AFAD in Bratislava, field of study ‚Printmaking and Other Media‘ at the studio of the professor R. Jančovič
- since 2002 School of Design in Bratislava, teacher;
- 2003–2007 Head of Printmaking and Spacial Design Department at School of Design in Bratislava;
- since 2007 assistant for conducting of the subject ‚Drawing‘ for the Department of Printmaking and Other Media at AFAD in Bratislava.

Exhibitions (selections)

2005 ‚Colleagues from 21‘, Slovak Radio, Bratislava;

2006 ‚Drawings‘, Gallery Sumec, Bratislava

Sarajevo očima Slovačkih likovnih umjetnika – savremena likovna umjetnost iz papira, Bosnia&Herzegovina;

XXIII. International Biennale of Graphic Art, Miskolc, Hungary

2007 ‚Four‘, Gallery F7, Bratislava

2009 ‚UP/TO/DATE‘; (MEZZOtime), Gallery Medium, Bratislava

Y A S 2., House of Arts, Piešťany



Štefan Oslej, „Veci na horizonte“ / “Things on the horizon“, svetelný objekt (lightbox) / light object (lightbox), 25x19x15 cm



Josef Barinka

*1944 Sasinkovo

Vzdelanie

- 1958–1962 Stredná škola umeleckého priemyslu v Bratislave, odd. drevorezbárske
– pedagóg akad. soch. L. Korkoš
1962–1968 Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave, štúdium na sochárskej prí-
pravke u prof. akad. soch. F. Štefunku
1964–1968 Ateliér figurálneho sochárstva u profesora J. Kostku, ukončené diplo-
movou prácou a diplomom o učiteľskej spôsobilosti

Zamestnanie

- 1968–1969 Základná vojenská služba
1969 Pedagóg na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave
2001 Pedagóg na Akadémii umenia v Banskej Bystrici

Pedagogická prax

- 1969–1979 Asistent v ateliéri figurálneho sochárstva u prof. J. Kostku
1979–1988 Odborný asistent na Katedre sochárstva pre predmet modelovanie
pre architektov, reštaurátorov
1988 Habilitácia za docenta v odbore sochárstvo
1988–1990 Docent na Katedre sochárstva VŠVU pre predmet modelovanie
pre architektov, reštaurátorov
1994 Vedúci at. prípravného kurzu VŠVU – socha II pre 1. ročníky na Katedre
reštaurovania a soch. príprava pre II. a III. ročník reštaurátorov plastiky
2001 Vedúci sochárskeho ateliéru I. ročník Akadémie umenia v Banskej Bystrici

Samostatné výstavy (výber)

- 2004 „Socha“, galéria SPP, Bratislava
„Socha a kresba“, Záhorská galéria, Senica
2005 „Socha a kresba“, Galéria Františkánov, Skalica

- 2006 „Socha“, Nitrianska galéria, Nitra
- 2009 „Plastiky“, Galéria Fontána, Piešťany

Zastúpenie v zbierkách

a) domáce

- 1990 Záhorská galéria J. Mudrocha (1 práca) – bronz
- 1997 Sochárska zbierka I. Melicherčíka (2 práce) – bronz
- 2002 Múzeum mincí a medailí, Kremnica
- 2004 Galéria SPP, Bratislava
Záhorská galéria, Senica
Nitrianska galéria, Nitra
- 2005 Záhorská galéria, Senica
- 2006 Nitrianska galéria, Nitra

b) zahraničné

- 2001 The British Museum, Londýn, Veľká Británia
- 2003 Muzeum Sztuki Medalierskiej, Wrocław, Poľsko
- 2004 Olympijské hry Atény (osem plastík – bronz)
- 2008 Olympijské hry Peking (sedem plastík – bronz, kameň)

Zahraničné výstavy

- 2000 FIDEM, Weimar
- 2001 FIDEM, London: Halbturm Castle, Austria
- 2002 „The Ten of Contemporary Slovak Medallists“, Paris: Halbturm Castle, Austria
„Theachers of the Academy of Fine Arts“, Banská Bystrica, Ostrava
- 2002 FIDEM, Paris
- 2003 The Museum of Medallie Art in Wrocław, Poland
- 2004 The Gallery of Moravian Slovakia, Uherské Hradiště
- 2004 FIDEM, XXIX Seixal, Portugal
- 2005 Association of Medallists of Slovakia, Lisboa
- 2007 FIDEM, Colorado Springs, U.S.A.

Education

- 1958–1962 Secondary School of Applied Art in Bratislava completed by a School-leaving examination, Department of Wood Carving, pedagogue, Academic sculptor Ľ. Korkoš
- 1962–1968 Academy of Fine Arts and Design Bratislava study at Sculpture training course at professor F. Štefunka, Academic sculptor

1964–1968 Figural Sculpture Studio at professor J. Kostka, with a Diploma artwork and a Diploma on teaching competence

Work experience

1968–1969 Basic military service

1969 Academy of Fine Arts and Design Bratislava, teacher

2001 Academy of Arts in Banská Bystrica.

Pedagogical experience

1969–1979 Figure Sculpture Studio at professor J. Kostka, assistant

1979–1988 Department of Sculpture for the subject, Modeling for architects–restorers', assistant

1988 Docent habilitation in the field of Sculpture

1988–1990 Department of Sculpture at AFAD for the subject of ,Modeling for architects–restorers', Docent

1994 Head of Studio of the training course: ,Sculpture II' for 1st year students at the Department of Restoration at AFAD and the ,Sculpture training course for 2nd and 3rd year of sculpture restorers'

2001 Head of Sculpture Studio for 1st year students, Academy of Arts in Banská Bystrica

Solo exhibitions (selection)

2004 ,Sculpture', Gallery SPP, Bratislava

,Sculpture and painting', Zahorie Gallery, Senica

2005 ,Sculpture and painting', Gallery Františkánov, Skalica

2006 ,Sculpture', Nitrianska Gallery, Nitra

2009 ,Sculpture', Gallery Fontána, Piešťany

Representation in collections

a) Home collections

1990 Zahorie Gallery of J. Mudroch (one work of art) – bronze

1997 Sculpture collection of I. Melicherčík (two works of art) – bronze

2002 Museum of Coins and Medals, Kremnica

2004 SPP Gallery, Bratislava

Zahorie Gallery, Senica

Nitrianska Gallery, Nitra

2005 Zahorie Gallery, Senica

2006 Nitrianska Gallery, Nitra



b) Foreign collections

- 2001 The British Museum, London, Great Britain
- 2003 Muzeum Sztuki Medalierskiej, Wrocław, Poland
- 2004 The Olympics in Athens (eight sculptures–bronze)
- 2008 The Olympics in Beijing (seven sculptures–bronze, stone)

Exhibitions

- 2000 FIDEM, Weimar
- 2001 FIDEM, London: Halbturm Castle, Austria
- 2002 'The Ten of Contemporary Slovak Medallists', Paris: Halbturm Castle, Austria
'Theachers of the Academy of Fine Arts', Banská Bystrica, Ostrava
- 2002 FIDEM, Paris
- 2003 The Museum of Medallie Art in Wrocław, Poland
- 2004 The Gallery of Moravian Slovakia, Uherské Hradiště
- 2004 FIDEM, XXIX Seixal, Portugal
- 2005 Association of Medallists of Slovakia, Lisboa
- 2007 FIDEM, Colorado Springs, U.S.A.

Jozef Barinka, „Pamätník obetiam komunizmu“ / “The Memorial to the Victims of Communism“, žula / granite, 320x270x100 cm





2x **Ronald Doboš**, uhol' na papieri / charcoal on paper





Zuzana Machatová, uhol' na papieri / charcoal on paper





Marek Cina, uhol' na papieri / charcoal on paper





Gabriel Gyenes, uhol' a pastel na papieri / charcoal and pastel on paper





Petr Včelka, grafit na papieri / graphite on paper





Viktoria Vittori, uhol' a tempera na papieri / charcoal and tempera on paper





Bronislava Bručková, akryl na papieri / acrylic on paper





Ladislav Pleva, hlina / clay





Univerzita Pardubice

University of Pardubice

doc. akad. mal. Aleš Ogoun

Vedoucí Ateliéru výtvarné přípravy / Chair of Studio of Art Preparation

akad. soch. Jaromíra Němcová

Asistent Ateliéru výtvarné přípravy / Assistant, Studio of Art Preparation

MgA. Pavel Hošek

Asistent Ateliéru výtvarné přípravy / Assistant, Studio of Art Preparation

MgA. Lukáš Tůma

Asistent Ateliéru výtvarné přípravy / Assistant, Studio of Art Preparation

Fakulta restaurování Univerzity Pardubice
/ Faculty of Restoration, University of Pardubice
Ateliér výtvarné přípravy / Studio of Art Preparation
Jiráskova 3, 570 01 Litomyšl, CZ
tel.: +420 466 036 590
fax: +420 461 612 565

www.upce.cz/fr/index.html

Fakulta restaurování – Ohlédnutí a ideová východiska

Myšlenka založení mezioborově pojatého učiliště vznikla při diskusích skupiny odborníků v oboru restaurování a konzervace památek, kteří počátkem devadesátých let pracovali na restaurování nástěnných maleb Josefa Váchala v domě tiskaře a vydavatele bibliofilů Josefa Portmana v Litomyšli. Z tehdejších diskusí vyplynulo, že je jako palčivý pocíťován problém vzrůstající poptávky po odbornících v různých oborech restaurování, ale také péče o památky, archivní a knihovní fondy. O tom, že má být škola založena v Litomyšli, nebylo vzhledem k tradicím i rozpoznanému kulturnímu patosu tohoto města, krásné architektuře, množství cenných památek a staleté tradici kvalitního školství pochyb. Její vznik by ovšem nebyl možný bez jeho osvětlené a velkorysé podpory. Škola restaurování a konzervačních technik v Litomyšli vznikla v roce 1993 jako pomaturitní tříleté studium. Jejím zřizovatelem byla Nadace Paseka, založená nakladatelem Ladislavem Horáčkem. Po vzniku legislativních předpokladů byla v roce 1996 zařazena do sítě vyšších odborných škol a jako Vyšší odborná škola restaurování a konzervačních technik pak získala na podzim téhož roku právní subjektivitu v podobě obecně prospěšné společnosti (o. p. s.). Od roku 1993 se učí studijní obory Restaurování a konzervace kamene a souvisejících materiálů a Restaurování a konzervace nástěnné malby a sgrafita. V roce 1994 pak byl otevřen obor Restaurování a konzervace papíru, knižní vazby a dokumentů. Studium bylo prodlouženo na tři a půl roku, absolventi získávali právo používat za jménem titul „DiS“ – diplomovaný specialista.

Roku 2000 byl udělen státní souhlas ke zřízení vysoké školy Institut restaurování a konzervačních technik Litomyšl a v akademickém roce 2000–2001 byla zahájena výuka v bakalářském studijním programu tří výše zmíněných oborů. V roce 2003 pak byla zahájena výuka v nově akreditovaném studijním oboru Restaurování a konzervace uměleckých děl na papíru a souvisejících materiálech, který se pak ukázal být oborem velmi perspektivním.

Výrazný a vpravdě historický zlom nastal, když se v roce 2005 Institut restaurování a konzervačních technik, o. p. s., připojil k Univerzitě Pardubice jako Fakulta restaurování, tehdy jako její pátá fakulta. Škola je tedy dnes jedinou univerzitní fakultou v České republice, která zabezpečuje výchovu vysokoškolsky vzdělaných restaurátorů. Studium je čtyřleté, absolventi získávají právo používat před jménem titul „BcA“.

V roce 2007 Fakulta restaurování získala akreditaci navazujícího magisterského studijního programu, který byl zahájen v akademickém roce 2008–2009 ve dvou oborech: Restaurování a konzervace nástěnné malby, sochařských děl a povrchů architektury a Restaurování a konzervace děl písemné kultury. Studium je dvouleté, absolventi získají právo používat před jménem titul „MgA“. Celý studijní cyklus na fakultě je tedy dnes šestiletý.

Obecně lze říci, že restaurování a konzervace je minoritní obor, a zcela specifická je situace v oblasti restaurování papíru a knižní vazby, jejíž vysokoškolská výuka je v ČR frekventována prakticky jenom na Fakultě restaurování v Litomyšli a nejvyšší dnes dosažitelné vzdělání v tomto oboru je BcA. Teprve v akademickém roce 2009–2010 opustí Fakultu restaurování první absolventi navazujícího magisterského studia v tomto oboru. Připomeňme, že ještě v roce 2000 neexistovalo v České republice vysokoškolské studium tohoto oboru vůbec.

Cílem akreditovaného bakalářského studijního programu Výtvarná umění je připravit specialisty v oblasti restaurování a konzervace památek a dalších dokladů kultury minulosti ve čtyřech oborech: Restaurování a konzervace kamene a souvisejících materiálů, Restaurování a konzervace nástěnné malby a sgrafita, dále Restaurování a konzervace papíru, knižní vazby a dokumentů a konečně Restaurování a konzervace uměleckých děl na papíru a souvisejících materiálech.

Studium v bakalářském i magisterském programu je koncipováno jako důsledně mezioborové. Studenti se vzdělávají jak v oblasti umělecké, rozvojem výtvarných schopností, tak i v příslušných přírodních vědách, chemické technologii restaurování, kde poznávají zákony materiálové podstaty a výstavby díla, bez nichž nelze stanovit postupy vedoucí k jeho záchraně za použití adekvátních prostředků. Dále v souvisejících humanitních vědách a historii výtvarného umění, jejichž zvládnutí umožní poznat, pochopit a zařadit umělecké dílo, pochopit jeho význam a hodnotu. Je však soustavně pěstována i jejich zdatnost v oblasti výtvarné přípravy a také v oblasti uměleckořemeslné, v míře potřebné k praktickému výkonu tohoto nesnadného povolání. Učí se principům dokumentace památek, které jsou úvodem do problematiky tvorby restaurátorských zpráv a základům odborné práce s literaturou, prameny a dalšími zdroji informací. Ve vyšších ročnících jsou poté studenti seznamováni prostřednictvím specializačních přednášek se složitými otázkami jak restaurátorské činnosti, dějin umění, tak i teorie a praxe památkové péče. Jsou vedeni k tomu, aby využívali soudobé poznatky a moderní metody konzervace a restaurování. Důraz je rovněž kladen na etické a estetické aspekty restaurování, památkové péče a znalosti legislativy.

Fakulta restaurování v různé míře spolupracuje s většinou absolventů, často na konkrétních restaurátorských akcích. Absolventi fakulty také založili profesní sdružení ARTE-FAKT a fakulta s tímto sdružením spolupracuje na jeho pravidelných seminářích zaměřených na prezentaci recentních restaurátorských akcí. Seminářů se zúčastní také studenti fakulty, s cílem získání poznatků z praxe, přičemž tato setkání také zajišťují vazbu mezi generacemi absolventů.

Faculty of Restoration – Hindsight and Ideological Purpose

The idea of founding an interdisciplinary training centre was born during discussions of a group of monument restoration and conservation professionals, who, in the beginning of the nineties, worked on restoration of wall paintings by Josef Váchal in the house of the master printer and publisher of bibliophilies, Mr. Josef Portman in Litomyšl. Discussions at that time showed a pressing issue of the growing demand for professionals in various restoration fields, as well as the care for monuments, archives and library funds. Due to the traditions and identified cultural pathos of the city, its beautiful architecture, many valuable monuments and over one hundred years of education tradition, there were no doubts about this school to be established in Litomyšl. However, the school could not be founded without the liberal and generous support thereof. The Peseta Foundation, instituted by the publisher Ladislav Horáček, founded the school. Under the legislative framework, it was incorporated in the network of colleges in 1996 and in the fall of the same year the College of Restoration and Conservation Technologies was instituted as a non-profit organisation (o. p. s.). Since 1993, subjects of Restoration and Conservation of Stone and Related Materials, and Restoration and Conservation of Wall Painting and Sgraffito have been lectured. In 1994, the college opened the subject of Restoration and Conservation of Paper, Bookbinding and Documents. The study programme was prolonged to three and a half years, and graduates were awarded the “Dies” titles (Specialist with Diploma).

In 2000, the school was state approved to institute a university – Institute of Restoration and Conservation Technologies in Litomyšl, and in 2000–2001, the school opened a bachelor study programme for the three aforementioned subjects. Then in 2003, a newly accredited study programme of Restoration and Conservation of Artworks on Paper and Related Materials was opened, which has later proved to be very perspective.

A significant break in the school's life occurred in 2005, when the Institute of Restoration and Conservation Technologies, o. p. s., was integrated with the University of Pardubice as the Faculty of Restoration and it became its fifth faculty. The school today is the only university faculty in the Czech Republic providing training of university-educated restorers. The study takes four years and the graduates are honoured with the “BcA” title.

In 2007, the Faculty of Restoration was accredited with the subsequent master study programme, which was opened in 2008–2009 in two subjects: Restoration and Conservation of Wall Painting, Sculpting Arts and Architectural Surfaces and Restoration and Conservation of Written Artworks. The study takes two years and the graduates are honoured with the “MgA” title. The entire study programme thus takes currently six years.

In general we may say that restoration and conservation is a minority field and the situation in the restoration of paper and bookbinding is very specific, since the university education in the Czech Republic takes places only at the Faculty of Restoration in Litomyšl, and the highest education achievable today is BcA. Only during the 2009–2010 school year the first master students will graduate the Faculty of Restoration. Let us remind that in 2000 there was no university education in this field in the Czech Republic at all.

The objective of the accredited bachelor study programme Arts is to prepare specialists in restoration and conservation of monuments and other historical records in four areas: Restoration and Conservation of Stone and Related Materials, Restoration and Conservation of Wall Painting and Sgraffito, Restoration and Conservation of Paper, Bookbinding and Documents, and finally, Restoration and Conservation of Artworks on Paper and Related Materials.

The bachelor and master study programmes are designed as strictly interdisciplinary. Thus, students are educated both in the area of arts, development of their respective art competences, and in the area of the respective natural sciences, chemical technology of restoration, when they get familiarized with the laws of the material substance and construction of works, which are essential to identification of procedures resulting in the salvation thereof, applying the adequate tools. Furthermore, the students are educated in humanities and history of fine arts, the mastering of which enables the students to get familiarized with, to understand and to classify the fine art work, to understand its importance and value. Still, the students' competencies in the area of art preparation and art crafts are nurtured to the extent necessary for the practical performance of this uneasy job. They are educated in the principles of documentation of heritage, which establish the introduction to creation of restoration reports and basis of expert work with the literature, resources, and other sources of information. When advancing to higher years, students are familiarized with complicated issues of restoration tasks, history of arts, theory and practice of monument preservation, by means of specialized lecturers. Students are educated to apply the current knowledge and modern methods of conservation and restoration. Special attention is paid to the ethics and aesthetics of restoration, international and national historical monument care principles, and relevant legislation.

The Faculty of Restoration cooperates with the majority of its graduates on particular restoration projects. The faculty graduates founded their professional association named ARTE-FAKT and the faculty cooperates with the association on its regular seminars, focusing on presentation of recent restoration events and projects. Also faculty students participate to the seminars, wishing to acquire some work experience, while such meetings ensure a link between the generations of graduates.

Poznání světa kresbou – poznáním figurální kresby

Bylo by určitě výtvarně zajímavé, jak bychom vnímali svět kolem sebe, kdybychom byli brouky, ptáky, rybami či mimozemšťany. Optické i duchovní vnímání světa je podřízeno vlivům a zákonitostem, jejichž jsme součástí, a hledání podstaty zobrazovaného je dáno hlavně naší anomálností zvanou originalita.

A tak, uvěznění ve šlupce lidského těla, hledáme prostřednictvím figurálního zobrazení komunikaci s ostatními lidmi skrze poznání nás samých. Ať už sdílností a poselstvím nebo citovým pohnutím a emocí. Právě na kresbě figury si můžeme uvědomit nestálost světa při vnímání proměnlivosti obrysů i u zdánlivě klidně pózuujícího modelu. A spolu s tím zjišťujeme, že podstata je v něčem, co se musí pracně hledat a zkoušet.

Muslimy vybízí korán k velké zdrženlivosti, co se týče zobrazení figury, a varuje před troufalostí tvůrce, který se v takovém případě staví na roveň Allahovi. A tak hledají muslimští umělci spíše cestu opačnou, od vžitě představy světa k hledání figury. Více či méně ji ukrývají v kaligrafickém projevu, nebo musejí překročit silný a živý náboženský řád.

A úplně odlišné od našeho vnímání je symbolické zobrazování figury příslušníky přírodních národů nebo tradiční tvorba východních mandal.

Tak jako v životě směřuje všechno toto hledání k pochopení a nalezení vlastních schopností, svého místa a postoje k životu a světu.

Mne kresba přivedla ke světu malby a barev. Ctím možnost kresby i jako ekvivalentu malby a takto cítěná kresba, ze které mám doslova barevný pocit, mi ani nedovolí vnímat ji monochromně.

Naši studenti restaurování si na kresbě figury ozřejmují základní principy ztvárnění prostorových objektů v ploše či plastice a připravují se cíleně na poznání výtvarně proměnlivých uměleckých období historie, v níž se mnohé mění, jen figura zůstává neměnnou konstantou.

V každém případě studie figury je možným začátkem umělecké cesty, která jí dovolí spolu s jejím výtvarným zvládnutím používat jako nositele obsahu díla, ať předmětného nebo abstraktního. Touto cestou se naše první nakreslená figura, skrze společenskou katarzi díla, dostane obloukem zpátky k nám, aby nám řekla v podobě ohlasu na jeho smysluplnost, zda jsme jako tvůrci obstáli.

Aleš Ogoun

Cognition of world by painting – by knowing figurative drawings

It would be definitely interesting from the viewpoint of the art, how we would perceive the world around us, if we were insects, birds, fish, or aliens. Optical and spiritual perception of the world is subject to influences and regularities, which we

are part of, and the search for the substance of the depicted is due namely to our anomaly called originality.

And so we, trapped in the human body husk, we are attempting to communicate with others, by means of the figurative depictions, through the cognition of ourselves. Whether it is communicativeness or mission, or emotion and feelings. It is the very drawings of figures, which help us to realize the inconstancy of the world, while perceiving the variability of outlines of the seemingly relaxed and posing model. And we jointly realize that the substance is in something we need to find and test hard.

The Koran calls Muslims to great chasteness in relation to portrayal of the figure, and it warns against the boldness of the author, who, in such case, tries to par with Allah. So the Muslim artists search for the other way, instead; from the deep-rooted imagination of the world to the search for the figure. More or less, they hide it in calligraphy representation, since they must trespass the rigid and live religious rule.

The symbolic portrayal of the figure by the members of tribe nations or the traditional arts of eastern nations is totally different from our perception.

Similarly to the life, this entire search is directed at understanding and finding our own abilities, our own place in life and attitude towards the world around.

The drawing brought me to the world of painting and colours. I do appreciate the opportunity to draw also as the equivalent to the painting and such painting, which makes me feel colourfully, would not allow me to perceive it black and white.

Our restoration students get familiarized with the basic principles of portrayal of space objects in a plane or plastic by means of the figurative drawings, and they get prepared by knowing the art variable periods of history, which were in the turmoil; only the figure is the fixed constant.

In any case, the figure study is a possible start of the art path, which allows, along with the art mastering thereof, to use it as the carrier of the contents of the work, whether in substance, or in abstract. Thus, our first figurative drawing, through the social catharsis, returns back to us to tell us, by means of its acceptance, whether we withstood the test, being its author.

Aleš Ogoun



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.



Aleš Ogoun

*1954 Praha

1976–1982 AVU Praha, obor malba, prof. Jan Smetana

1974–1976 SOŠV Hollarovo nám., Praha

1969–1972 Gymnázium J. Nerudy, Praha

1980 stáž na Královské akademii výtvarných umění, Amsterdam

2004 docent v oboru výtvarné umění – volná tvorba, VŠVU Bratislava

1993–1997 vedoucí ateliéru kresby a malby na VOŠ restaurování v Litomyšli

2000–2009 pedagog malby na výt. katedře PdF Univerzity Hradec Králové

2003–2006 a od 2009 vedoucí ateliéru výtvarné přípravy na Institutu restaurování v Litomyšli (resp. Fakulty restaurování Univerzity Pardubice)

Ilustrace

1984–88 Večerní Praha; 1996 P. Chudožilov „Kapři v kvetoucích trnkách“, Paseka

Realizace

2000, 2006 malba na skle, soukr. vila Ptice

2005–2006 výtvarné práce pro vinařství Stepellton–Springer, Bořetice

2006 nástěnná malba, vinárna Kumbál, Praha 7

Bibliografie

„Splátka na dluh“, Luhan–Pouba, nakl. Torst 2000

„Kdo je kdo v ČR“ 1991/2; 1994/5; 2001/2; 2005

Zastoupení

Sbírky NG Praha, Ministerstvo kultury ČR, ČFVU, Muzeum a galerie Litomyšl, Městská galerie Trutnov a soukr. sbírky v ČR a zahraničí

Samostatné výstavy (výběr)

2000 Galerie Maecenas, Plzeň

2001 Galerie Navrátil – Galerie Litera, Praha
 2004 Městská galerie Trutnov (s J. Bittnerovou a Š. Málkem)
 2007 Galerie U Prstenu, Praha

Společné výstavy (výběr)

2002 Současný akvarel, Praha–Brno–České Budějovice
 2003 ArtPrag (veletrh galerií)
 2005 Pražské ateliéry, Novo–městská radnice, Praha
 2006 Pražské ateliéry II, Galerie U Prstenu, Praha
 2007 INTERDESIGN, Veletržní palác, Praha
 2008 Art Prag (veletrh galerií)
 2009 Nezávislá kultura po 20 letech, Wrocław



1976–1982 Academy of Fine Arts in Prague, Painting studies, Professor Jan Smetana
 1974–1976 Secondary School of Arts, Hollarovo nám., Prague
 1969–1972 Jan Neruda Gymnasium, Prague
 1980 Internship at Royal Academy of Fine Arts, Amsterdam
 2004 Associate Professor in fine arts – free production, University of Fine Arts in Bratislava
 1993–1997 Chairs, Stud. of drawing and painting at College of Restoration in Litomyšl
 2000–2009 Lecturer, painting, department of arts, Faculty of Education, University in Hradec Králové
 2003–2006 and since 2009 Chair, Studio of art preparation at Institute of Restoration in Litomyšl/Faculty of Restoration, University of Pardubice/

Illustration

1984–1988 Večerní Praha newspaper
 1996 P. Chudožilov “Carp in Blooming Blackthorns”, Paseka publishers

Projects

2000, 2006 Painting on glass, private villa in Ptice
 2005–2006 Fine art works for Stepellton–Springer winery, Bořetice

Aleš Ogoun, „Co na srdci, to na jazyku“ / “From heart straight to mouth”,
 akryl / acrylic, 100x100 cm



2006 Wall painting, Kumbál
wineshop, Prague 7

Bibliographies

"Debt Payment", Luhan-Pouba,
Torst publishers, 2000

"Who is Who in the Czech
Republic" 1991/2; 1994/5;
2001/2; 2005

Representation

Collections of National Gallery
in Prague, Czech Ministry of
Culture, Museum and Galleries,
Litomyšl, City Gallery in Trut-
nov and private collections in
the Czech Republic and abroad

Independent exhibitions (se- lection)

2000 Maecenas Gallery, Plzeň

2001 Navrátil Gallery – Litera Gallery, Prague

2004 Trutnov City Gallery (with J. Bittnerová and Š. Málek)

2007 U Prstenu Gallery, Prague

Joint exhibitions (selection)

2002 Current watercolour drawings, Prague–Brno–České Budějovice

2003 ArtPrag (Gallery Trade Fair)

2005 Prague Studios, New Town City Hall, Prague

2006 Prague Studios II, U Prstenu Gallery, Prague

2007 INTERDESIGN, Veletržní Palace, Prague

2008 Art Prag (Gallery Trade Fair)

2009 Independent Culture after 20 years, Wrocław



Aleš Ogoun, „Variace pro tři ruce a 40 koulí“ / “Variations for three hands and 40 balls“, olej na plátně / oil on canvas, 90x75cm



Lukáš Tůma

*1976 Jihlava

1990–1994 Střední škola uměleckých řemesel v Brně

1994–2000 Akademie výtvarných umění v Praze, grafický ateliér prof. Lindovského,
sochařský ateliér prof. Zeithammla

1995–2000 učitel na Střední škole umělecké grafické v Jihlavě

od 2002 do současnosti asistent Ateliéru výtvarné přípravy Fakulty restaurování UP

Výstavy (výběr)

2006 „Lodyha“, (spolu s J. Kývalou, P.P. ecinou a J. Sodomkou) studio Paměť, Praha
„Art black“, Pardubice

2007 Desetiletí Hollaru, Hollar, Praha
Pocta Hollarovi, Clam–Galasův palác, Praha
BlochBlok, židovská synagoga, Čchyně
Grafiky a plastika, Galerie Univerzity Pardubice, Pardubice

2009 Kresby členů SČUG Hollar, Galerie Hollar, Praha
XV. festival komorní grafiky, Galerie Hollar, Praha

1990–1994 Secondary School of Art Crafts in Brno

1994–2000 Academy of Fine Arts in Prague, Graphic Studio of Professor Lindovský,
sculpture studio of Professor Zeithammel

1995–2000 Lecturer, Secondary School of Art Graphics, Jihlava

since 2002 until present As., Studio of Art Preparation, Faculty of Restoration, UP

Exhibitions (selection)

2006 “Stalk” (along with J. Kývala, P. Pecina, and J. Sodomka), Studio Paměť in Prague
“Art black”, Pardubice

2007 Ten years of Hollar, Hollar, Prague
Honours to Hollar, Clam–Galas Palace, Prague

2007 BlochBlok, Jewish Synagogue, Čchyně



Graphics and Plastics,
University of Pardubice Gal-
lery, Pardubice
2009 Drawings of Hollar
association members, Hollar
Gallery, Prague
15th Festival of
Chamber Graphics, Hollar
Gallery, Prague



Lukáš Tůma, „Bez názvu“ / “No name“, sítotisk / screen print, 45×64 cm
Lukáš Tůma, „Draperie“ / “Drapery“, barevný linoryt / coloured linocut,
32,5×28,5 cm





Eva Bartoňová, uhel na papíře / charcoal on paper, 120×94 cm





Markéta Kalíková, pastel na papíře / pastel on paper, 95×86 cm





Anna Burdová, tempera na papíře / watercolour on paper, 186×103 cm



398 **Daniela Urbanová**, uhel na papíře / charcoal on paper, 187×102 cm



Ivona Kociánová, tempera na papíře / watercolour on paper, 180×100 cm





Zuzana Jašková, uhel na papíře / charcoal on paper, 115×94 cm





Jan Prokýšek, uhel na papíře / charcoal on paper, 163×103 cm





Lukáš Hrinda, uhel na papíře / charcoal on paper, 197×120 cm





Lukáš Schorný, uhel na papíře / charcoal on paper, 198×120 cm





Bronislav Studeník, uhel na papíře / charcoal on paper, 174×120 cm





Aleš Hvizdal, uhel na papíře / charcoal on paper, 194×110 cm





Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí n. L. Jan Evangelista Purkyně University in Ústí nad Labem

doc. ak. mal. Vladimír Švec

Vedoucí Katedry všeobecné přípravy / Head of General Preparation Department

doc. akad. soch. Pavel Mizera

Vedoucí ateliéru Prostorová tvorba / Head of Spatial Creation Studio

Mgr. Martin Kolář, Ph.D.

Odb. asistent ateliéru Prostorová tvorba / Associate assistant professor
of Spatial Creation Studio

doc. akad. mal. Vladimír Švec a doc. akad. mal. Svatopluk Klimeš

Vedoucí ateliéru Kresba a malba / Head of Drawing and Painting Studio

MgA. Martin Kuriš

Odb. asistent ateliéru Kresba a malba / Associate assistant professor
of Drawing and Painting Studio

prof. Miloš Michálek

Vedoucí ateliéru Grafika / Head of Graphics Studio

PhDr. Martin Raudenský, Ph.D.

Odb. asistent ateliéru Grafika / Associate assistant professor of Graphics Studio

doc. akad. mal. Ilja Bílek

Vedoucí kurzů Večerní kresba / Head of Evening drawing courses

Katedra všeobecné přípravy FUD UJEP v Ústí nad Labem / General Studies Department of the Faculty of Art and Design, J. E. University in Ústí nad Labem
Pasteurova 9, 400 96 Ústí nad Labem, CZ
tel.: + 420 475 285 226

www.fud.ujep.cz

Fakulta umění a designu se konstituovala v roce 1993 nejprve jako Institut výtvarné kultury Univerzity Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem. Z něho v roce 2000 vznikla Fakulta užitého umění a designu, od roku 2008 přejmenovaná na Fakultu umění a designu. Během sedmnácti let své existence postupně tak, jak rostla a byla budována zevnitř, rostl i její vliv na okolí, takže dnes o ní můžeme mluvit jako o stabilním článku českého výtvarného vysokého školství, jako o nepřehlédnutelné součásti ústecké univerzity, ale také jako o jednom z dominantních bodů výtvarné kultury ústeckého kraje a díky mnohačetným a dlouhodobým zahraničním kontaktům a mezinárodním aktivitám i jako o velmi zajímavém místě evropské univerzitní sítě v oblastech svého zaměření.

Od roku 2008 sídlí fakulta v nové šestipodlažní budově, jež svými parametry zcela odpovídá náročným požadavkům vysokoškolské výuky, a to i v mezinárodním měřítku.

Na fakultě v současnosti studuje na 450 domácích i zahraničních studentů v 9 oborech bakalářských, magisterských i doktorských studijních programů.

V 16 speciálních ateliérech lze nalézt široké spektrum zaměření, jako je grafický a vizuální design, sklo, textil a oděvy, přírodní materiály, design keramiky, design interiéru, produktový design, fotografie, reklamní a aplikovaná fotografie, digitální animace, interaktivní média, performativní média, Time-Based Media a v neposlední řadě Photography – magisterský navazující obor v angličtině. Jako ústeckou specialitu můžeme vnímat obor Kurátorská studia zabývající se produkcí, zprostředkováním a klasifikací současných poloh výtvarného umění.

Aniž by se fakulta zpronevěřovala svému uměleckoprůmyslovému zaměření, dopřává pedagogům i studentům zázemí a dostatek prostoru i k volné umělecké tvorbě, která reflektuje a ovlivňuje vývoj současného umění a designu. Mezi stálé a prioritní aktivity patří spolupracovat s privátní i veřejnou sférou, účastnit se celostátních soutěží a přehlídek, ale i organizovat je (např. Designblok, Billboard Gallery Europe, EXI, aj.). Významná je také grantová činnost, výstavní a kurátorské aktivity (fakulta disponuje čtyřmi výstavními prostory), bohatá ediční a publikační činnost (tři vlastní ediční řady), studentské projekty (např. Good Food, Natruc, Kotec aj.).

Neoddělitelnou, i když neprofilující součástí studia jsou obory klasických výtvarných disciplín, jako je malba, kresba, grafické techniky a prostorová tvorba, pěstované na Katedře všeobecné průpravy. Těmi podle různého klíče povinnosti či volitelnosti procházejí nejen mladí adepti designu a užitého umění, ale i studenti fotografických a digitálních médií. V mnoha případech tak mohou vzniknout zajímavé práce, třebaže z jiných popudů a s jinými cíli než na školách, kde absolvují malíři, sochaři nebo grafici.

The Faculty of Art and Design was constituted in 1993, first as the Institute of Art Education of the Jan Evangelista Purkyně University in Ústí nad Labem. It was transformed into the Faculty of Applied Arts and Design in 2000 and later renamed the Faculty of Art and Design in 2008. Gradually, as it was growing and being built up during its seventeen years of existence, its external influence increased so that today it is considered a stable element of the Czech art educational system, an integral part of the Ústí University and also one of the dominant points of the fine art culture of the Ústí nad Labem region and, because of its many numerous and long-term contacts and international activities, a highly interesting point of the European university network in its respective areas.

From 2008 the Faculty has been situated in a new six-storey building that fully complies with the demanding requirements for university studies, even internationally.

Currently the Faculty has 450 domestic and international students in nine curricula of bachelor, master and PhD courses.

Sixteen specialised studios provide a wide range of focuses such as Graphic and Visual Design, Glass and Textile, Natural Materials, Ceramic Design, Interior Design, Product Design, Photography, Advertising and Applied Photography, Digital Animation, Interactive Media, Performing Media, Time-Based Media and, last but not least, Photography – master study programme in English. The university's speciality is Curatorship studies concentrated on producing, mediating and classifying the current positions of fine art.

Without being disloyal to its focus on applied arts, the faculty provides sufficient background and space to pedagogues and students for free art creation which reflects and influences the trend of contemporary art and design. Its permanent and priority activities include cooperating with the private and public sphere, participating in national competitions and exhibitions and also organizing them (e.g. Designblok, Billboard Gallery Europe, EXIT, etc.). Grant, exhibition and publication activities (the faculty has four exhibition premises), extensive editorial and publication activities (it has three of its own publisher's series), student projects (e.g. Good Food, Natruc, Kotec, etc.) play an important role as well.

An integral although non-profiling part of the study includes classic art disciplines such as painting, drawing, graphic techniques and spatial creation that are integrated at the General Preparation Department. Depending on the different scheme or option young adepts of design and applied art and students of photographic and digital media participate in them. In many cases this may give rise to interesting work although for incentives and goals that are different than at schools attended by painters, sculptors and graphic designers.



Vladimír Švec

*1959 Praha

Vladimír Švec se věnuje především obrazové tvorbě a malířsky cítěným kresbám, často kombinujícím několik technik a různých způsobů rukopisného přednesu. Jeho malířský projev se volně pohybuje mezi organicky cítěnou abstrakcí a znakovým figurativním projevem. Malba je pro něho výsostným prostorem osobní svobody, do něhož promítá i své intelektuální zázemí a významově mnohavrstevnou reflexi. Významnou část své tvorby autor věnuje vytváření paralel a reinterpretací klasických a nadčasových témat z mytologie a historie. Vznikají tak více nebo méně volné řady a celky obsahově nebo formálně sjednocené. V současnosti působí na Fakultě umění a designu UJEP jako proděkan pro rozvoj a informatizaci a je vedoucím Katedry všeobecné průpravy.



1974–78 SUPŠ Praha, užitá malba (prof. Zdenko Crha)
 1978–84 AVU Praha, malířská speciálka (prof. Jan Smetana)
 1983–84 studijní pobyt ve Francii, ENSBA Paříž (prof. Jacques Yankel)
 1984–87 vedoucí propagace litvínovského domu kultury
 1988–93 svobodné povolání
 1990 zakládající člen Unie výtvarných umělců ústecké oblasti
 1994–97 předseda UVUÚO
 1993–dosud Univerzita J. E. Purkyně v Ústí n/L, vedoucí ateliéru kresby a malby
 1997–2000 ředitel Institutu výtvarné kultury UJEP.
 2000–2007 děkan Fakulty užitého umění a designu UJEP

Samostatné výstavy (výběr)

2004 Litvínov, Galerie Radniční sklípek, Obrazy
 Egmont / Nizozemsko, Saalverda
 2005 Plzeň, Univerzitní galerie, Host do domu
 2008 Dubí, Výstavní síň designu FUD, Andělé, poutníci, milenci
 Česká Lípa, Galerie Jídelna, Krajina s tlakovou níží
 2008 Dresden / Německo, Dreikönigskirche, Etwas über die Menschen

Kolektivní výstavy (výběr)

Ústí nad Labem – několik prostorů, Devadesátka pokračuje
 Chomutov, Galerie Lurago, Ignác ve výtvarné reflexi
 2007 Most, Okresní galerie výtvarného umění, Výroční výstava Umělecké besedy
 2008 České Budějovice, KD Slavia, Intersalón AJV
 Passau / Německo, Kulturmodell, Intersalón 08
 2009 Praha, Galerie Vltavín, Mini UB
 Písek, Sladovna, Intersalón AJV
 Passau / Německo, Kulturmodell, Intersalón 09
 Most, Zlatá trojka, 5+50

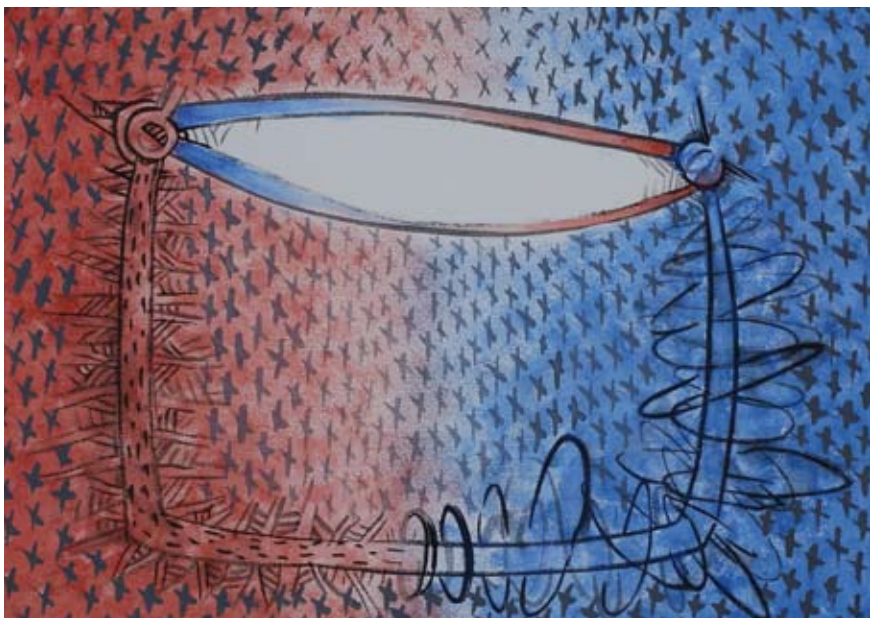
Vladimír Švec specialises mainly in pictorial creation and painting—conceived drawings which often combine multiple techniques and methods of the artist's expression. His painting expression moves freely between organically conceived abstraction and the sign figural concept. Painting is a sovereign space of personal freedom for him in which he reflects his intellectual background and the reflection of multi-layer meanings. The artist dedicates a significant part of his work to creating parallels and re-interpretations of classic and timeless themes of mythology and history. This gives rise to a more or less free series and units that are integrated



in terms of content or form. He is currently the Vice–Dean of the faculty of Art and Design of the J.E.P. University responsible for development and informatization and is the Head of the Department of General Preparation.

- 1974–78 High School of Applied Arts Prague, applied painting (prof. Zdenko Crha)
- 1978–84 Academy of Fine Arts Prague, special painting course (prof. Jan Smetana)
- 1983–84 internship in France, ENSBA Paris (prof. Jacques Yankel)
- 1984–87 Head of Promotional Department of the Litvínov Cultural House
- 1988–93 freelancer
- 1990 Founding member of the Union of Visual Artists of Ústí Region
- 1994–97 Chairman of the Union of Visual Artists of Ústí Region
- 1993–Now J. E. Purkyně University in Ústí nad Labem, Head of the Drawing and Painting Studio.
- 1997–2000 Director of the Institute of Fine Art Culture of the J.E.P. University
- 2000–2007 Dean of the faculty of Applied Art and Design of the J.E.P. University

Solo exhibitions (selection from 1999)



- 2004 Litvínov, Gallery Radniční sklípek, Paintings
Egmont / Netherlands, Saalverda
- 2005 Plzeň, University gallery, Guest in the House
- 2008 Dubí, Design Show room of FUD, Angels, wayfarers, lovers
Česká Lípa, Gallery Jídelna, The landscape with barometric depression
Dresden / Germany, Dreikönigskirche, Etwas über die Menschen

Group exhibitions (selection)

- Ústí nad Labem – multiple exhibition premises, The ninety continues
Chomutov, Gallery Lurago, Ignatius in art reflection
- 2007 Most, District gallery of fine arts, Annual exhibition of Umělecká beseda
- 2008 České Budějovice, Cultural House Slavia, Intersalon AJV
Passau / Germany, Kulturmodell, Intersalon 08
- 2009 Prague, Gallery Vltavín, Mini UB
Písek, Malt house, Intersalon AJV
Passau / Germany, Kulturmodell, Intersalon 09
Most, Zlatá trojka, 5+50

Vladimír Švec, „Milenci V“ / “Lovers V“, komb. tech. papír /
combined technique paper, 30x42 cm



Pavel Mizera

*1945 Nová Paka

„... Sochařova tvorba je i dnes však do jisté míry determinována původním sklářským školením. Vypjaté objemy a sumarizované tvary mnohdy připomínají svou strohostí a dokonalým zpracováním povrchu objekty z broušeného či litého skla. Tyto téměř výhradně abstraktní kompozice jakoby prezentovaly přirozenou krásu samotného materiálu, který nabízí v sobě ukrytý tvar, jenž sochař citlivě přijímá. Zvlnění je permanentním motivem Pavla Mizery ...“

- 1959–63 Střední uměleckoprůmyslová škola sklářská v Železném Brodě, rytí sklářských forem, prof. Josef Frendlovský
- 1964–70 Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze, atelier skla, prof. Stanislav Libenský, doc. Václav Plátek, doc. Jiří Harcuba
- 1971 návrhář v n.p. Centroflor Dolní Poustevna
- 1976 samostatný výtvarník, hlavní zaměření – kámen a dřevo v architektuře
- 1992 vedoucí atelieru skla při Katedře výtvarné výchovy Pedagogické fakulty Univerzity J.E. Purkyně v Ústí nad Labem
- 1996 vedoucí atelieru Prostorové tvorby Institutu výtvarné kultury Univerzity J.E. Purkyně
- 1998 habilitace: výtvarná výchova–sochařství

Samostatné výstavy (výběr od r. 1990)

- 2001 Dubí u Teplic, Výstavní síň designu UJEP
- 2003 Praha, U Zlatého Kohouta (s J. Prášilem); Jílové u Prahy, Reg. Muzeum, “Dřevo“; Hořice v Podkrkonoší, Městské Muzeum
- 2005 Klatovy, Měst. knihovna, “Barokní niky“
- 2008 Praha, Galerie U prstenu, „Dutiny“; Úštěk, Gotické dvojče, “Umanutí“ (s J. Prášilem)
- 2009 Šluknov, Zámek



Účast na výstavách (výběr)

2000 Ústí n.L., M. Muzeum, "Devadesátka pokračuje"

2009 Písek, Sladovna, Intersalon AJV

Účast na sympoziích

2005 Mez. sochařské sympozium „Genius loci“, Františkovy Lázně; 3. mezinárodní symposium v kameni a betonu, Mersin, Turecko

2007 Mez. soch. sympozium „Tusca lignea“, Domažlice

2009 Mez. soch. sympozium, Irdning, Rakousko

"... The sculptor's work is even today somehow determined by his original glass education. Taut volumes and summarized shapes that have an austere form and perfect surface workmanship often bring to mind objects of cut or melted glass. These almost exclusively abstract compositions present the natural beauty of the material itself which offers a veiled shape which the sculptor carefully adapts. Waving is a permanent motif of Pavel Mizera..."

Pavel Mizera, „Možnost“ / “Possibility“, pískovec / sandstone, 110x100x200 cm

- 1959–1963 High School of Applied Arts for Glassmaking in Železný Brod, engraving glass moulds, prof. Josef Frencllovský
- 1964–1970 University of Applied Arts in Prague, Glass Studio, prof. Stanislav Libenský, doc. Václav Plátek, doc. Jiří Hrcuba
- 1971 Designers in Centroflor Dolní Poustevna company
- 1976 Independent artist, main focus – stone and wood in architecture
- 1992 Head of the Glass Studio at the Art Education Department of the Faculty of Pedagogy of the J.E.Purkyně University in Ústí nad Labem
- 1996 Head of the Spatial Creation Studio of the Institute of Fine Art Culture of the J.E.Purkyně University
- 1998 Habilitation: fine art education–sculptures

Solo exhibitions (selection from 1990):

- 2001 Dubí u Teplic, Exhibition hall of the J.E.P. University
- 2003 Prague, U Zlatého Kohouta, (with J. Prášil)
Jílové u Prahy, Gerional Museum, “Wood“ Hořice v Podkrkonoší, City Museum
- 2005 Klatovy, City Library, “Baroque alcoves”
- 2008 Prague, Gallery U prstenu, “Cavities”
Ústě, Gotické dvojče, “Longings”, (with J. Prášil)
- 2009 Šluknov, Chateau

Participation in exhibitions (selection)

- 2000 Ústí n.L., City Museum, “The ninety continues”
- 2009 Písek, Malt house, Intersalon AJV

Participation in symposia

- 2005 International sculpture symposium “Genius loci”, Františkovy Lázně
3rd International Stone and Concrete Sculpture Symposium, Mersin, Turkey
- 2007 International Sculpture Symposium “Tusca lignea”, Domažlice
- 2009 International Sculpture Symposium, Irdning, Austria



Pavel Mizera, „Dráp“ / “Claw”, javor / maple, 210x150x200 cm



Ilja Bílek

*1948 Liberec

Od počátku své tvorby, kromě designu, řeší téma skleněné plastiky. Zabývá se její prostorovou skladebností, kterou konstruuje na obdobných principech jako architekturu. Využívá technologie a postupy odvozené z různých odvětví průmyslu a jeho tvarosloví má rysy industriálního uvažování. V současné době vede ateliér Sklo na Fakultě umění a designu UJEP v Ústí n.L.

- 1965–69 maturita na SUPŠS v Železném Brodě, obor hutního zpracování skla
- 1969–75 absolvoval VŠUP, atelier sklářské tvorby u prof. Stanislava Libenského
- 1975–92 výtvarník k.p. Železnobrodské sklo – tavená plastika a návrhy hutního skla
- 1992–95 svobodné povolání
- 1995–96 učitel na SUPŠ bižuterní v Jablonci nad Nisou
- 1996–2010 vedoucí ateliéru Sklo na Fakultě umění a designu UJEP v Ústí n.L.

Zastoupení ve sbírkách

Praha (CZ), Uměleckoprůmyslové muzeum; Liberec (CZ), Severočeské muzeum v Liberci; Poznaň (PL), Národní muzeum v Poznani; Belfast (IR), Ulster Muzeum; Hamburg (BRD), Uměleckoprůmyslové muzeum; Jablonec n.N. (CZ), Muzeum skla a bižuterie; Brno (CZ), Moravská galerie v Brně; Nový Bor, CZ, Crystalex – sbírka sklářských symposií (zámek Lemberk); Praha, ČR, Česká spořitelna, sbírka českého skla; Coesfeld, BRD, Ernsting Stiftung Glasmuseum, Coesfeld; Corning, USA, The Corning Museum of Glass; London, UK, Victoria and Albert Museum

Samostatné výstavy

- London, GB, Glass Studio Gallery (společně s Ivanou Houserovou)
- Liberec, CZ, Severočeské muzeum Liberec (společně s Miroslavou Krausovou)
- Seevetal, SRN, Glasgalerie Hittfeld – Nové sklo I. Bílek
- 2001 Praha, CZ, Galerie na Jánském vršku (katalog)
- Berlin, SRN, Galerie Českého centra (CzechPoint) – DURCHDRINGUNG



- Praha, CZ, Obecní galerie Beseda – Poločas (spol. s Miroslavou Krausovou)
London, UK, The Studio Glass Gallery (společně s Annou Kopeckou)
Praha, CZ, Galerie Pokorná – Prodloužená (společně s Miroslavou Krausovou)
2007 Znojmo, CZ, Jihomoravské muzeum – Vzájemná přítomnost (společně s Miroslavou Krausovou)
2008 Jablonec nad Nisou, CZ, Muzeum skla a bižuterie – Transfuze, (společně s Jarmilou Maturovou, Terezou Chaloupkovou, Janem Surýnkem), (katalog)
2009 Paris, FR, Galerie Héléne Porée (společně s Annou Kopeckou a Annou Polanskou), (katalog)

Ilja Bílek, „Konstrukce“ / “Construction“, broušený křišťál /
cut crystal, 40x48x41 cm

2009 Turnov, CZ, Muzeum českého ráje (společně s Miroslavou Krausovou a Janem Surýnkem)

2009 Ostrava, CZ, Ostravské muzeum (spol. s Lubou Bakičovou a Lucií Sokolovou)

In addition to design he has been focusing on glass sculptures from the very beginning of his work. He deals with spatial composition which he construes using similar principles as in architecture. He applies technologies and procedures derived from various industries and his morphology shows features of individual thinking. Currently he is the head of the Glass Studio at the faculty of Art and Design of the J.E.P. University in Ústí n.L.

1965–69 Leaving exam at the High School of Applied Arts for Glassmaking in Železný Brod, metallurgical processing of glass department

1969–75 Graduated at the University of Applied Arts, Glass Art Studio, prof. Stanislav Libenský

1975–92 Artist at k.p. Železnobrodské sklo – melted sculptures and metallurgical glass design

1992–95 freelancer

1995–96 Teacher at the High School of Applied Arts for Jewellery in Jablonec n.N.

1996–2010 Head of the Glass Studio at the Faculty of Arts and Design of the J.E.P. University in Ústí n.L.

Representation in collections

Prague (CZ), Museum of Applied Arts; Liberec (CZ), North Bohemian Museum in Liberec; Poznan (PL), National Museum in Poznan; Belfast (IR), Ulster Museum; Hamburg (BRD), Museum of Applied Arts; Jablonec n.N. (CZ), Museum of Glass and Jewellery; Brno (CZ), Moravian Gallery in Brno; Nový Bor, CZ, Crystalex – collection of glass symposia (Lemberk chateau); Prague, CR, Česká spořitelna, collection of Czech glass; Coesfeld, Germany, Ernsting Stiftung Glasmuseum, Coesfeld; Corning, USA, The Corning Museum of Glass; London, UK, Victoria and Albert Museum

Solo exhibitions

London, GB, Glass Studio Gallery (together with Ivana Houserova)

Liberec, CR, North Bohemian Museum Liberec (together with Mirosl. Krausova) Seevetal, Germany, Glasgalerie Hittfeld – New Glass I. Bílek

2001 Prague, CR, Gallery Jánský vršek (catalogue)

Berlin, Germany, Gallery of the CzechPoint – DURCHDRINGUNG

Prague, CR, Gallery Beseda – Half-time (together with Miroslava Krausova)



Svatopluk Klimeš

*1944 Praha

Studia

1959–63 Střední uměleckoprůmyslová škola v Praze

1967–73 Akademie výtvarných umění v Praze

Profesní životopis

2003 jmenován docentem (nyní FUD UJEP, Ústí nad Labem)

2001–06 proděkan pro studium na FUUD UJEP, Ústí nad Labem

od 1998 pedagog na Fakultě užitého umění a designu UJEP, Ústí nad Labem

1973–98 volné umění a restaurování nástěnných maleb (renovace, rekonstrukce, transfery...)

Samostatné výstavy (výběr od roku 2005)

2009 Svatopluk Klimeš: Evropany II, Západočeská galerie v Plzni, Plzeň
Regeneration, son@father.org, Svatopluk Klimeš /ČR/ a Markus Hiesleitner
/A/, Galerie Doubner, Praha

2008 Kresby světem a ohněm, Galerie města Plzně, Plzeň
Capriola, Studio Paměť
Divocí sobi na Babí hoře, Galerie U dobrého pastýře – BKC, Brno
Oheň–papír–plátno, Kostel Sv.Marka, Soběslav

2007 Capriola, gallery Kulturdrogerie, Wien, Austria
Výběr z hroznů, kouřové minikresby, kavárna Lucerna, Praha
Divocí sobi na Babí hoře (nad polárním kruhem), Státní okresní archiv Semily

2006 Evropany, text kat. Mgr. Zdena Kolečková, Muzeum umění a designu Benešov
Tři blesky Dia hromovládce – Svatopluk Klimeš – 80. a 90.léta, Trigon Gallery, Plzeň

2005 Europäerinnen etc., kunstlerhaus Sootbörn, Hamburg, Německo
Tři projekty ?, Galerie Litera, Praha
Stopy cest, Galerie fotografie G4, Cheb



Skupinové výstavy (výběr od roku 2005)

2009 Stopy ohně, GVU – Dům umění, Ostrava

Věčná pomíjivost, UB, Severočeská galerie výtvarného umění v Litoměřicích, kostel Panny Marie

2008 Sbírky Galerie Benedikta Rejta, Muzeum moderního umění, Louny

Světla měst a noční chodci, Galerie mod. umění v Hradci Králové, Hr. Králové

Svatopluk Klimeš, „Evropanky II – Sanni“ (nar. 10. 2. 1986, Tervo, Finsko) / “European Women II – Sanni” (born February 10th 1986, Tervo, Finland), plátno propalované butanem, popel / canvas burnt through with butane, ash, 90x80 cm



Zrozeno do prostoru, socha a plastika členů UB, Muzeum v Bruntále – Hrad Sovinec

2007 Průzračný svět/Die Durchsichtige Welt, Galerie moderního umění v Roudnici nad Labem, Roudnice n. L. a Landshloss Pirna – Zuchendorf

2006 Doteky země, Galerie moderního umění v Roudnici n. L., Roudnice n. L. Grenzenlos ?/ Bez hranic?, workshop für studentinnen – Europäisches Indu-

- striemuseum fur Porzellan Selb – Plossberg, Germany
 Baroko pro oko, symposium Řehlovice
 BLACK ´06, pardubický výtvarný festival, Sýpka a dům č.p. 5, Pardubice
 5. bienále kresby, Plzeň
 Vorsicht Barok, symposium Riesa Efau Dresden, Germany
 2005 6. ročník fotografického festivalu Funkeho Kolín – MĚSTO, 13 autorů – 10 výstavních prostor v Kolíně n. L.
 Parafráze, text katalogu PhDr. Eva Pertová, Severočeská galerie výtvarného umění, Litoměřice
 Pocta UB V. Rabasovi, text v katalogu – J.Orlíková, Rabasova galerie Rakovník
 60 let hledání, symposium Řehlovice, – Ve dvoře, Litoměřice, – Riesa Efau Dresden, Německo

Career biography

- 2003 Appointed assistant professor (currently the Faculty of Art and Design of the J.E.P. University Ústí nad Labem)
 2001–06 Vice–Dean for study at the Faculty of Art and Design of the J.E.P. University Ústí nad Labem
 from 1998 Teacher at the Faculty of Applied Art and Design of the J.E.P. University Ústí nad Labem
 1973–98 Free art and restoration of wall paintings (renovations, reconstructions, transfers...)

Solo exhibitions (selection from 2005)

- 2009 Svatopluk Klimeš:Europeans II, West–Bohemian Gallery in Plzeň, exhibition room 13, Plzeň
 Regeneration, son@father.org, Svatopluk Klimeš /CR/ and Markus Hiesleitner /A/, Gallery Doubner, Prague
 2008 Drawings in the world and fire, Plzeň City Art Gallery, Plzeň
 Capriola, Studio Paměť
 Wild caribou herd at Babí hora, Gallery U dobrého pastýře – BKC, Brno
 Fire–paper–canvas, St. Mark´s Church, Soběslav
 2007 Capriola, Gellery Kulturdrogerie, Vienna, Austria
 Selection of grapes, smoke mini–drawings, Lucerna coffee, Prague
 Wild caribou herd at Babí hora (above the Artic Circle), State District Archive Semily
 2006 Europeans, the text of the catalogue Mgr. Zdena Kolečková, Museum of Art and Design Benešov

Three thunderbolts of Dios, the god of thunder – Svatopluk Klimeš – the 1980´s and the 1990´s, Trigon Gallery, Plzeň

- 2005 Europäerinnen etc., kunstlerhaus Sootbörn, Hamburg, Germany
Three projects ?, Gallery Litera, Prague
Tracks of roads, Gallery of photography G4, Cheb

Group exhibitions (selection from 2005)

- 2009 Marks of fire, Gallery of Fine Arts – Cultural House, Ostrava
Eternal transience, UB, North-Bohemian Gallery of Fine Arts in Litoměřice, the Church of the Virgin Mary
- 2008 Collections of the Benedikt Rejt Gallery, Museum of Contemporary Art, Louny
Lights of cities and night walkers, Gallery of Contemporary Art in Hradec Králové, Hradec Králové
Born to space, sculpture and statue of members of UB, Bruntál Museum – Sovinec Castle
- 2007 Lucid world/Die Durchsichtige Welt, Gallery of Contemporary Art in Roudnice nad Labem, Roudnice n. L. and Landshloss Pirna – Zuchendorf,
- 2006 Touches of earth, Gallery of Contemp. Art in Roudnice n. L., Roudnice n. L.
Grenzenlos/ Borderless, workshop fur studentinnen – Europaisches Industrie-museum fur Porzellan Selb – Plossberg, Germany)
Baroque for the eye, symposium in Řehlovice,
BLACK ´06, Pardubice Festival of Art, Grain barn and house no. 5, Pardubice
5th biennial of drawing, Plzeň
Vorsicht Barok, Symposium Riesa Efau Dresden, Germany
- 2005 6th annual festival of photography Funkeho Kolín – CITY, 13 artists – 10 exhibition premises in Kolín n.L.
Paraphrases, the text of the catalogue PhDr. Eva Pertová, North-Bohemian Gallery of Fine Arts, Litoměřice
Tribute of UB to V. Rabas, the text of catalogue – J.Orlíková, Rabas Gallery Rakovník
60 years of pursuit, symposium in Řehlovice, – Ve dvoře, Litoměřice, – Riesa Efau Dresden, Germany



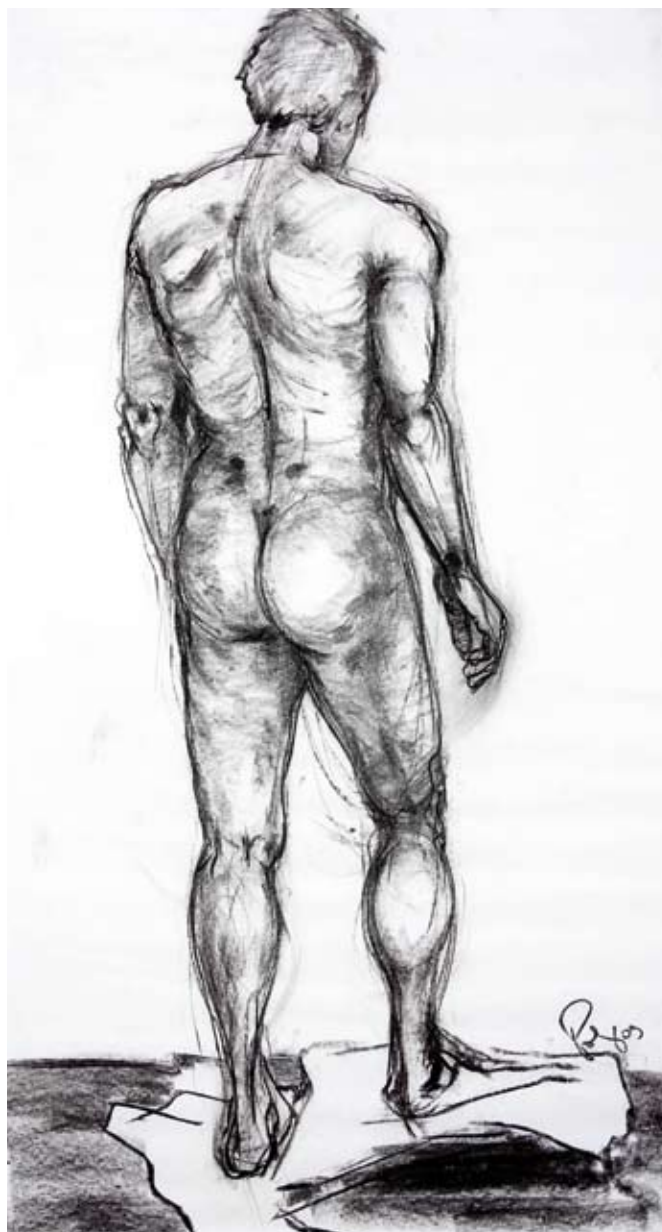
Svatopluk Klimeš, „Evropanky II – Eva“ (nar. 3. 8. 1986, Praha, ČR, Romka) / “European Women II – Eva“ (born August 3rd 1986, Prague, CR, Romany girl), plátno propalované butanem, popel / canvas burnt through with butane, ash, 90x80 cm





**Zuzana Kubelková, 3. roč. Sklo / 3rd year Glass, „Rozetřená sedící figura“ /
“Levigated sitting figure“, akryl, papír / acryl, paper, 100x70 cm**





Neznámý autor / Unknown, 2. roč. / 2nd year artist, „Velká mužská figura“ /
“Large female figure“, uhel, papír / crayon, paper, 160x89 cm





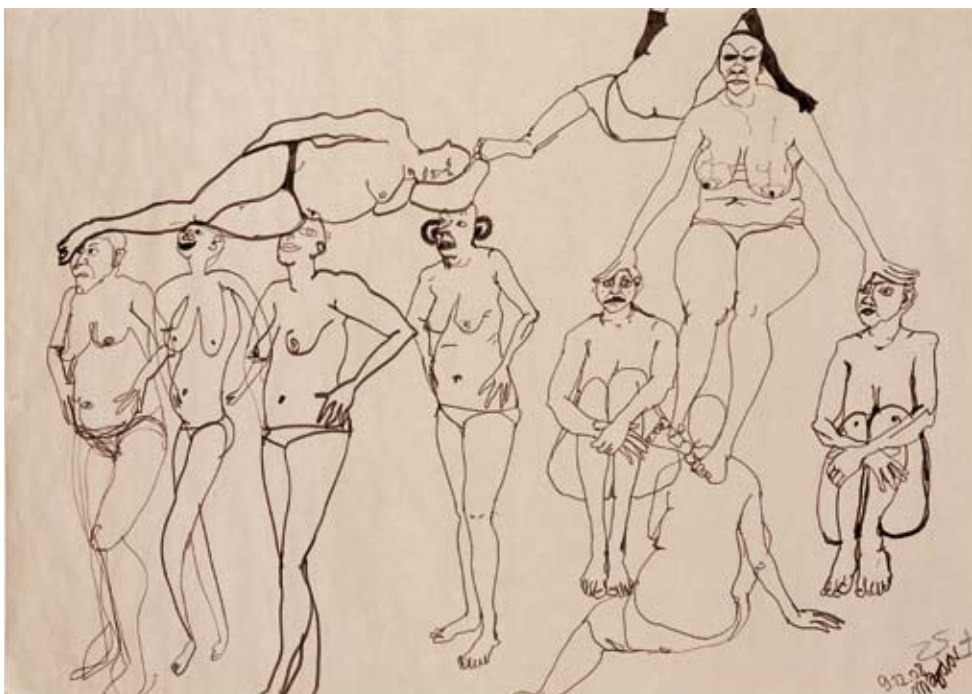
Martina Balušíková, 2. roč. Textilní tvorba / 2nd year Textile Production,
„Ležící žena“ / “Lying woman“, koláž, papír / collage, paper, 69x96 cm





Magdaléna Marešová, 2. roč. Textilní tvorba / 2nd year Textile Production,
„Ženské nohy“ / “Woman's legs“, uhel, papír / crayon, paper, 120x80 cm





Magdaléna Marešová, 2. roč. Textilní tvorba / 2nd year Textile Production,
„Ženy“ / “Women“, tuš, papír / ink, paper, 70x100 cm





Ondřej Jirásk, 1. roč. Grafický design I / 1st year Graphic Design I,
„Sedící muž“ / “Sitting man“, akryl, papír / acryl, paper, 140x90 cm





Petra Stibitzová, 2. roč. Vizuální design / 2nd year Visual Design,
„Stojící mladík“ / “Standing young man“, tempera, pastel, papír /
tempera, pastel, paper, 95x60 cm





Ostravská univerzita v Ostravě

University of Ostrava

Ateliér sochařství / Department of sculpture

prof. akad. soch. Marius Kotrba
Vedoucí ateliéru / Head of Department

Mgr. Jaroslav Kolář
Asistent / Assistant Professor

MgA. Robert Buček
Asistent / Assistant Professor

MgA. Libor Novotný
Asistent v Ateliéru kresby / Assistant Professor in Department of Painting

Ostravská univerzita v Ostravě / University of Ostrava
Fakulta umění / Faculty of Fine Arts
Podlahova 3, 709 00 Ostrava, CZ
tel.: +420 597 092 902

www.fu.osu.cz

Historie a současnost Fakulty umění OU v Ostravě

Vznik Fakulty umění Ostravské univerzity v Ostravě v roce 2007 korunoval více než patnáctiletou snahu o vybudování vysokoškolského uměleckého pracoviště v regionu. Jeho historie sahá na počátek 90. let minulého století, kdy byla – jako výraz potřeby umělecko–teoretického studia univerzitního typu – založena Katedra výtvarné tvorby Pedagogické fakulty OU. Její profilace od počátku akcentovala zejména volnou tvorbu, čímž se programově vzdálila tradičnímu pojetí kateder pedagogických fakult, připravujících absolventy v první řadě k působení na poli edukativních činností. Potvrzením tohoto směřování se stala transformace katedry na Institut pro umělecká studia, jehož šestiletá činnost bezprostředně předcházela vzniku Fakulty umění. Současná koncepce výtvarné části fakulty usiluje o zajištění optimální rovnováhy mezi tradiční výukou ateliérového typu s důrazem na technologickou vybavenost absolventa a aktuálními tendencemi ve sféře vizuálního umění a jeho provozu. V rámci Fakulty umění působí čtveřice výtvarných kateder, jež zastřešují deset ateliérů: Katedra grafiky a kresby – ateliér volné grafiky (prof. Eduard Ovčáček, akad. mal.), ateliér grafického designu (Mgr.A. Pavel Noga, ArtD.), ateliér kresby (doc. Eduard Halberštát, akad. mal.) a ateliér obalového a knižního designu (doc. PhDr. Eliška Čabalová), Katedra intermédií – ateliér intermédiální tvorby (doc. Mgr. Petr Lysáček), ateliér nových médií (doc. Mgr. Jiří Surůvka) a ateliér animované tvorby (Ing. Milan Lesniak), Katedra malby – ateliér malby I (doc. Daniel Balabán, akad. mal.) a ateliér malby II (Mgr. František Kowolowski) a Katedra sochařství – ateliér sochařství I (prof. Marius Kotrba, akad. soch.). Součástí fakulty je rovněž kabinet fotografie (Mgr. Michal Kalhous). Pátá katedra zajišťuje výuku teorie a dějin vizuálního umění.

The history and present state of the Faculty of Fine Arts of the University of Ostrava

The establishment of the Faculty of Fine Arts at the University of Ostrava in 2007 brought to an end a more than fifteen-year struggle to build a university art workplace in the region. Its history dates back to the beginning of the 1990's when the Department of Art Education at the Pedagogical Faculty of UO was established as a response to the need for university artistic and theoretic studies. From the very beginning its character particularly emphasised freedom of expression which distinguished its program from the traditional concept of departments of pedagogic faculties that primarily prepare graduates for educational activities. This trend was confirmed by the transformation of the department to the Institute of Art Studies with six years of activities immediately preceding the establishment of the Faculty of Fine Arts. The current concept of the Faculty's art section strives to maintain the best possible balance between traditional atelier-type tuition focusing on the technolo-

gical abilities of the graduate and the current trends of visual art and its implementation. There are four art departments within the Faculty of Fine Arts that cover ten studios: the Graphics and Drawing Department – Free Graphics Studio (prof. Eduard Ovčáček, akad. mal.); Graphic Design Studio (Mgr.A. Pavel Noga, ArtD.), Painting Studio (doc. Eduard Halberštát, Master of Painting); Cover and Book Design Studio (doc. PhDr. Eliška Čabalová); the Department of Intermedia Studies – Intermedia Creation Studio (doc.Mgr. Petr Lysáček); New Media Studio (doc.Mgr. Jiří Surůvka); Animation Studio (Ing. Milan Lesniak), the Painting Department – Painting I Studio (doc. Daniel Balabán, akad. mal.) and Painting II Studio (Mgr. František Kowolowski) and the Department of Sculpture – Sculpture I Studio (prof. Marius Kotrba, akad. soch.). The faculty also includes a photography division (Mgr. Michal Kalhous). The fifth department teaches the theory and history of visual arts.

Katedra sochařství

Převážnou část dlouhé historie sochařství patřilo zpodobnění lidské postavy k ústředním námětům této výtvarné disciplíny. Prominentního postavení pozbývá figura pravděpodobně až v 60. letech minulého století, tedy v době, kdy umělci začali k vyjádření svých pohnutek využívat lidské tělo přímo prostřednictvím performancí a happeningů, bez potřeby vytvářet jeho trvalý trojdimenzionální odraz. Tradiční figurální socha se svou touhou po věčnosti jako by mýjela s dobou zdůrazňující zejména procesualnost. Jako relevantní způsob umělecké reflexe tohoto světa se paradoxně znovu vynořuje s nástupem nových médií, dílem snad i proto, že kompenzovala narůstající závislost vizuálního umění na moderních, převážně elektronických technologiích. Studium v ateliéru sochařství Fakulty umění vyrůstá především na klasických základech této disciplíny. V intencích nastíněného vývoje však zúročuje také recentní možnosti média, s cílem nabídnout co možná nejotevřenější škálu tvůrčích přístupů, témat i technik. Figurální sochařství reprezentuje jen jednu, byť významnou polohu směřování ateliéru. Spíše než hranice žánrů ale jeho výuku podmiňuje snaha probudit ve studentech schopnost pozorovat a nezaujatě myslet, chápat hmotu, prostor a vnitřní stavbu sochy, stejně jako umět nalézt její určení a smysl v rámci celospolečenského diskurzu.

Tomáš Knoflíček

The Department of Sculpture

Depicting the human body was the main theme of sculpture for a major part of the long history of this artistic discipline. The figure only lost its prominent position in the 1960's when artists started using the human body to express their feelings di-

rectly through performances and happenings without creating its permanent three-dimensional reflection. Traditional figurative sculpture with its desire for eternity was becoming outdated at a time stressing mainly the process. As a relevant method of artistic reflection of this world it paradoxically occurs again with the appearance of new media perhaps because it compensated for the increasing dependence of visual arts on modern, mainly electronic technologies. Studies at the Sculpture Studio of the Faculty of Fine Arts stem mainly from the classic fundamentals of this discipline although in the context of the outlined development it also uses recent media possibilities to offer as wide a range of creative approaches, themes and techniques as possible. Figurative sculpture is just one, but a significant one, trend of the Studio. But more than boundaries of genres its tuition is determined by the effort to stimulate in students the ability to observe and think objectively, understand the mass, space and inner structure of sculpture as well finding out its position and purpose within the all-society discourse.

Tomáš Knoflíček



Máriaus Kotrba

*1959 Čeladná

Studia

1974–1978 SUPŠ Uherské Hradiště, kamenosochařství, J. Habarta

1981–1987 AVU Praha, monumentální sochařství, prof. S. Hanzík, M. Axman

Pedagogická činnost

1990–1993 AVU Praha, odborný asistent u prof. H. Demartiniho

1993 Akademie Minerva Groningen

1997 vedoucí katedry sochařství – Fakulta umění OU v Ostravě

Samostatné výstavy od r. 2005

2005 Galerie Jiřího Jílka, Šumperk

Zámek Vsetín

Hvězdárna, Zlín

2006 Knihkupectví Librex, Opava

Galerie Gymnázia Slavičín

2007 Galerie DK – Panský dům, Uherský Brod

2008 Galerie Maldoror, Praha

Galerie Sokolská 26, Ostrava

Ostravské muzeum Ostrava, taláry a insignie pro Fakultu umění OU

2009 Topičův salon, Praha

Galerie Beseda, Ostrava

Realizace:

2005 Sv. Kryštof, Olomoucký dálniční obchvat (bronz)

2006 Muž s Bleskem, Rožnov p/Radh. (hořícký pískovec)

2007 Vrstvení času, Slavičín (hořícký pískovec)

S hlavou v oblacích, Topolčany, Slovensko (hořícký pískovec)

2008 Taláry a insignie pro FU OU, Ostrava

- 2008 Cesta utrpení a naděje, Kuks (hořícký pískovec)
 2009 Sv. Kryštof, Buseck–Lepper Mühle, Německo (bronz)

Education

- 1974–1978 High School of Applied Arts Uherské Hradiště, stone sculpture,
 J. Habarta
 1981–1987 Academy of Fine Arts Prague, monument sculpture, prof. S. Hanzík,
 M. Axman

Pedagogical activities

- 1990–1993 Academy of Fine Arts Prague, specialist assistant professor of prof.
 H. Demartini
 1993 Academy Minerva Groningen
 1997 Head of the Sculpture Department – Faculty of Fine Arts of OU in Ostrava

Solo exhibitions from 2005

- 2005 Jiří Jílek Gallery, Šumperk
 Vsetín Castle
 Zlín observatory
 2006 Librex bookshop, Opava
 Grammar School Gallery in Slavičín
 2007 DK – Panský dům Gallery, Uherský Brod
 2008 Maldoror Gallery, Prague
 Gallery Sokolská 26, Ostrava
 Ostrava Museum, gowns and insignia for the Faculty of Fine Arts of OU
 2009 Topičův salon, Prague
 Beseda Gallery, Ostrava

Works

- 2005 St. Christopher, Olomouc highway bypass (bronze)
 2006 Man with thunderbolt, Rožnov p/Radh. (Hořice sandstone)
 2007 Time layering, Slavičín (Hořice sandstone)
 Head in the sky, Topolčany, Slovakia (Hořice sandstone)
 2008 Gowns and insignia for the Faculty of Fine Arts of OU in Ostrava
 The road to Calvary and hope, Kuks (Hořice sandstone)
 2009 St. Christopher, Buseck–Lepper Mühle, Germany (bronze)



Mária Kotrba, „Spravedlnost“ / “Justice“, 260x320 cm





Máriuš Kotrba, „Rozsévač“ / “Seed sower“, sádra / plaster, 62x41 cm



Jaroslav Kolář

*1974 Šternberk

Studia

1988–1992 SUPŠ Brno

1992–1997 Katedra výtvarné tvorby PF Ostravské univerzity

2009– dosud Akademie umění, Fakulta výtvarných umění (ateliér sochy – ak. soch. M. Kotrba), doktorandské studium

Učitelská a odborná praxe

2008– dosud Fakulta umění, Ostravská univerzita – odb. asist. na Katedře sochařství

1998– dosud SUPŠ sklářská Valašské Meziříčí – vedoucí Ateliéru modelování skla

Člen výtvarné skupiny VY3 (společně s A. Hudečkem a K. Szanyiovou)

Samostatné výstavy

2010 Archeologie stroje, Galerie FX, Banská Bystrica

2008 Glass waves, Galerie Langův dům, Frýdek Místek

Vyrobeno pod povrchem, Zbrašovské aragonitové jeskyně, Teplice n. Bečvou

2007 Heartware and Crashware, Galerie Kunstbahnhof, Dresden

2005 ARTillery, Galerie Caesar, Olomouc

EarthGames, Galerie Budoucnost, Ostrava

Ceny

2003 Cena V. Chada, III. Zlínský salon mladých

1997 Cena ateliéru, KVT, OU

1996 Cena ateliéru, KVT, OU

Stipendia

2008 lektor sochařského kurzu Artfest, galerie Klatovy–Klenová

2001 rezid. pobyt Čimelice, Sorosova nadace a centrum pro souč. umění, Praha

Sympozia

- 2005 „Lípa Havířov“, 3. ročník sochařského sympozia, Havířov
2003 I. roč. soch. sympozia Milotice, Mikroregion Nový Dvůr
2002 „Sochy v krajině“, mezinárodní sochařské sympozium, Hostětín
1998 III. ročník sochařského sympozia „Sloup“, Olomouc

Realizace

plastika „Letecké srdce“, Šanov, okr. Uherské Hradiště; plastika „Twins“, Svatobořice-Mistřín, okr. Hodonín; Náhrobek rodiny Werkmannovy, Hořice, Sv. Gotthard; Cena Rudolfa Eitelbergera, Společnost Za krásnou Olomouc

Zastoupení ve sbírkách

Muzeum moderního umění Olomouc, KGVU Zlín, GVU Ostrava



Jaroslav Kolář, „Proměna v louku“ / “Transformation into a green-field”, polyester, 43x36x26 cm

Educations

Hight School of Applied Arts Brno,
1988–1992

Art Education Department of the
Faculty of Science of Ostrava Uni-
versity, 1992–1997

(Sculpture Studio – ak. soch. M. Ko-
trba), Academy of Arts, Faculty of
Fine Arts, PhD study, 2009– until
now

Teaching and professional experi- ence

2008– until now Faculty of Fine
Arts, University of Ostrava – spe-
cialist assistant professor at the
Sculpture Department

1998– until now High School of Ap-
plied Arts for Glassmaking Valašské
Meziříčí – head of Glass modelling
studio

Member of the VY3 art group (to-
gether with A. Hudeček and K. Sza-
nyiova)

Solo exhibitions

2010 Archaeology of machine, FX gallery, Banská Bystrica

2008 Glass waves, Langův dům Gallery, Frýdek Místek

Made under ground, Zbrašov aragonite caves, Teplice n. Bečvou

2007 Heartware and Crashware, Kunstbahnhof Gallery, Dresden

2005 ARTillery, Caesar Gallery, Olomouc

EarthGames, Budoucnost Gallery, Ostrava

Awards

2003 V. Chada award, III. Zlín Youth Salon

1997 Studio award, KVT, OU

1996 Studio award, KVT, OU



Scholarships

- 2008 lecturer at the Artfest sculpture workshop, gallery Klatovy–Klenová
2001 residential stay in Čimelice, The Soros foundation and centre for contemporary art, Prague

Symposia

- 2005 “Lípa Havířov” 3rd annual sculpture symposium, Havířov
2003 1st annual Milotice sculpture symposium, Nový Dvůr Microregion
2002 “Sculpture in the landscape”, international sculpture symposium, Hostětín
1998 3rd annual “Sloup” sculpture symposium, Olomouc

Works

sculpture “A heart full of aviation”, Šanov, Uherské Hradiště district

sculpture “Twins”, Svatoborice–Mistřín, district Hodonín

Tombstone of the Werkmann family, Hořice, St. Gotthard

Award of Rudolf Eitelberger, Society for Beautiful Olomouc

Representation in collections

Museum of Contemporary Art, Olomouc; Regional Gallery of Fine Arts Zlín; Gall of Fine Arts, Ostrava



Jaroslav Kolář, „Flower power“, polyester, 42x33x28 cm



Robert Buček

*1979 Uherské Hradiště

Vzdělání

1996–2000 umělecké zpracování keramiky a kamene, Střední umělecká škola Luhačovice

2001–2007 Sochařství – volná tvorba, prof. Marius Kotrba, Institut pro umělecká studia, Ostravská univerzita v Ostravě

Pedagogická činnost

Od roku 2007 odborný asistent na Katedře sochařství Fakulty umění Ostravské univerzity v Ostravě

Education

1996–2000 artistic processing of ceramics and stone, High School of Applied Arts, Luhačovice

2001–2007 Sculpture – free creation, prof. Marius Kotrba, Institute of Art Studies, University of Ostrava

Pedagogical activities

From 2007 specialist assistant professor at the Sculpture Department of the Faculty of Fine Arts of the University of Ostrava



Robert Buček, „Vyhlička“ / “Viewing point“, mramor / marble, 70x75x195 cm
Robert Buček, „Z cyklu ARCHY“ / “Of the ARKS cycle“, mramor / marble,
55x30x28 cm





Martin Mydlarčík, studie figury / figurative study, uhel na papíře /
crayon on paper, 100x80 cm





Matěj Bednařík, „Na schodech“ / “On the stairs“, hořícký pískovec /
Hořice sandstone, 189x189x102 cm





Zuzana Čadová, „Koupelna“ / “Bathroom“, kolorovaná sádra / coloured plaster,
50x60 cm





Martin Mydlarčík, „Na zastávce“ / “At the stop“, sádra / plaster, 30x16x33 cm





Šárka Mikesková, „Šárka“, laminát / laminate, 76x106x81 cm





Barbora Podolská, „Vrbata a blázen“ / “Vrbata and madman“, sádra, dřevo, papír / plaster, wood, paper, 26x14x25 cm





Veronika Plátková, „Divák“ / “Spectator”, textil / textile, 260x62x67 cm



478 **Barbora Podolská**, „Útěk do Egypta“ / “Escape to Egypt“, chleba / bread, 8x6x3 cm
Barbora Podolská, „Golgota“, chleba / bread, 12x14x13 cm



Eva Pospíchalová, „Plavec“ / “Swimmer”, polyester, 75x39x205 cm





Veronika Štěpánová, studie / study, tuš na papíře / ink on paper, 30x21 cm





České vysoké učení technické v Praze

Czech Technical University in Prague

prof. Ing. Václav Havlíček, CSc.
Rektor ČVUT / Rector of CTU

prof. Ing. arch. Zdeněk Zavřel
Děkan Fakulty architektury / Dean of Faculty of Architecture

akad. mal. Karel Pokorný
Vedoucí Ústavu výtvarné tvorby / Chair of Department of Fine Arts
(výuka – Figurace I. barevná tvarotvornost / Teaching
– Figuration I. – Colour Pattern-making)

Fakulta architektury Českého vysokého učení technického v Praze /
Faculty of Architecture, Czech Technical University in Prague
Ústav výtvarné tvorby / Department of Fine Arts
Thákurova 7, 166 34 Praha 6, CZ
tel.: +420 224 354 996

www.fa.cvut.cz

Fakulta architektury

Výuka architektury na Českém vysokém učení technickém má základy položeny v počátcích existence Stavovské inženýrské školy, která byla 18. 1. 1707 založena reskriptem císaře Josefa I. a v polovině 18. století v souvislosti s naukou o civilním stavitelství zahájena výuka architektury, pojímaná jako syntéza umění, vědy a techniky.

Přeměnou v Pražskou polytechniku, která měla za úkol vychovávat odborníky pro domácí průmysl a stavebnictví, se na výuce architektury podílela řada architektů, tvůrců Národního divadla a postupně dalších osobností, již spjatých s nástupem moderny.

Dva roky po vzniku Československa byla škola přejmenována na České vysoké učení technické. Vysoká škola architektury a pozemního stavitelství byla jednou ze sedmi vysokých škol ČVUT. V roce 1976 byla ustanovena samostatná Fakulta architektury. Na začátku roku 1990, pod vlivem nové skupiny, se začal měnit systém výuky, založený na tvorbě vertikálních ateliérů. Po schválení Boloňské deklarace bylo studium rozděleno na bakalářskou a magisterskou fázi.

Výuka Ústavu výtvarné tvorby poskytuje budoucímu architektu figuraci jako iniciační zdroj proporčních vztahů a měřítka. Vede k vědomí, že také on je nositelem figury. Z pohledu této zkušenosti se otevírá další prostor k vyjádření racionality i pocitů, které v podobě objektů a symbolů umožní vytvořit specifickou paralelu architektonickému uvažování.

Faculty of Architecture

Architectural education at the Czech Technical University is based on a long tradition. Its foundations were laid 1st January 1707 when the School of Engineering was established by the Rescript of the Emperor Josef I. Architectural education was initiated already in 1st half of 18th century. It was related to the civil engineering science and conceived as a synthesis of art, science and technology.

The original School of Engineering was transformed into Prague Polytechnic, whose task was to educate experts for domestic industry, civil engineering and architecture; many architects participated in teaching – architects of the National Theatre, followed by many other prominents, associated with the rise of modernism.

Two years after the foundation of the independent Czech–Slovak Republic the school was renamed to the Czech Technical University. The College of Architecture and Civil Engineering was one of the seven colleges (faculties) of Cumin 1976 the independent Faculty of Architecture was established. In the beginning of 1990, subject to the influence of the new group, the system of education started to change, by founding of vertical studios. Following the approval of the Bologna Declaration, the study was divided into Bachelor and Master programmes.

The Department of Fine Arts education provides the future architects with the figuration as the initiation source of the proportional relations and scale. Students are encouraged to be aware that they themselves are the carriers of the figure. In the view of this experience, an entire new space opens to express the rationale and feelings, which, taking on the form objects and symbols, would enable establishment of a specific parallel to the architectural thinking.

Pravděpodobnost kresby

Sleduji, kolik už toho bylo v rámci Figuramy napsáno o kresbě. Co pohled, to vlastní pravda. Kolik už bylo použito příkladů, podobností a citací, avšak pokaždé se mi paralelně se souhlasem vkrádá potřeba něco dodat. Jsem přesvědčen, že to nebyla cílená provokace autora k diskusi, že psal svůj text v tichu soukromí, pohroužen do myšlenky, mnohdy hluboce soustředěn na udržení směru k podstatě řečeného. Ale přece, to málo, co chybí, je pravděpodobné vyjádření.

Kresba vyjadřuje pravdu o sobě samé i o své přetvářce, je kusem života, kterým i my plujeme a hledáme směr odkud kam. Jeví se mi neuchopitelný, nesdělitelný, nepostižitelný, a přesto duši naplňující. Má však obsah a cíl? Jakmile si na tohle odpovíme, ocitáme se na konci. Kolik situací má vytoužený konec. Jestliže k němu dosáhne kresba, bude to konec i její. Nehledejme, přijde sama a bude nám chvíli dovoleno zúčastnit se jí. Proto vzhůru do škol, ať pomůžeme dalším, kteří tento zážitek opět předají, aniž si uvědomí, jak blízko vlastně byli. Věřme, že i to patří do záblesku posledního vydechnutí, ovšem sdělení potřebuje nádech. Proto nám zatím o tom nikdo nepověděl. Nezbývá než věřit. A důkaz? Jen se dobře dívejte.

Karel Pokorný

Když jsem text předložil Borisi Jirků, obratem mi odpověděl „I cesta je cíl“...

Probability of drawing

I observe how much has already been written about drawing within Figurama. Each opinion is one personal truth. How many examples, analogies and citations have already been used but each time I have a simultaneous need to add something. I believe that it was not a targeted provocation of the artist to raise a debate but he was rather writing his text in quite privacy, immersed in the idea, often deeply concentrated on keeping the direction towards the subject matter of the dictum. But that little which is missing can be a possible interpretation.

Drawing expresses the truth about itself and about its pretence, it is a part of life through which we also swim looking for a direction where from and where to. For me it is un-seizable, incommunicable, impalpable but anyhow fulfilling of the soul. But does it have the content and the goal? As soon as we answer this, we are at the end. How many situations has the sought-after end? If drawing reaches it, it will be the end for it as well. Let's not look for it, it will come alone and we will be allowed to participate in it for a moment. Therefore, let's go to schools to help others who will pass this experience again without realising how close to it they actually were. Let's believe that even this belongs to a flash of the last expiration but communication needs aspiration. That's why nobody has told us about it so far. There is nothing but to trust. And the evidence? Just look around carefully.

Karel Pokorný

When I submitted this text to Boris Jirků he immediately replied "Also the means can be the end".



Karel Pokorný

*1952 Znojmo

Studia

- 1971–1975 Střední uměleckoprůmyslová škola v Brně
1979–1985 Akademie výtvarných umění v Praze, ob. malířství, prof. Jan Smetana

Pedagogická činnost

Řádná výuka

- 1987–1989 Střední průmyslová škola textilní, Brno
1990–1992 Střední škola uměleckých řemesel v Brně
2000–2007 Vysoké učení technické v Brně, Fakulta architektury,
Ústav kreslení a modelování
2008–dosud České vysoké učení technické v Praze,
Fakulta architektury, Ústav výtvarné tvorby

Externí výuka „Užití barev“

- 1993–1994 Pedagogická fakulta Masarykovy univerzity v Brně,
Katedra výtvarné výchovy
1995–2000 Vysoké učení technické v Brně, Fakulta architektury,
Ústav kreslení a modelování
1997–1998 Vysoké učení technické v Brně, Fakulta strojního inženýrství,
obor průmyslového designu
1997–1999 Vysoké učení technické v Brně, Fakulta výtvarných umění,
Katedra designu
1998–2000 Mendelova zemědělská a lesnická univerzita v Brně,
Ústav nábytku (host výuky)
1999–2000 Pedagogická fakulta Masarykovy univerzity v Brně,
Katedra výtvarné výchovy
2007–2008 Vysoké učení technické v Brně, Fakulta stavební,
Ústav architektury pozemních staveb

Nepravidelná výuka – host výuky figurální kresby
2006, 2007 Univerzita užitého umění ve Vídni, Rakousko

Autorské výstavy

2009 Sídlo evropských komisařů, Brusel, Belgie
Divadlo bez zábradlí, Praha, ČR

Účast na výstavách

2009 Artelerie, Staroměstská radnice, Praha, ČR
Artelerie, Univerzita Tomáše Bati, Zlín, ČR
Artelerie, Kulturní centrum, Poznaň, Polsko

Zastoupení ve sbírkách

Ministerstvo zahraničních věcí ČR; Zastupitelský úřad Madrid, Španělsko; Zastupitel-
ský úřad Lagos, Nigérie; Galéria umenia XC, Nové Zámky, Slovensko; Jihomoravské
muzeum Znojmo, ČR

Studies

1971–1975 Secondary School of Art and Industrial Design in Brno
1979–1985 Academy of Fine Arts in Prague
Field of Painting Arts, Professor Jan Smetana

Educational Experience

Full-time lecturing

1987–1989 Secondary Industrial Textile School in Brno
1990–1992 Secondary School of Artistic Crafts in Brno
2000–2007 Brno Technical University, Faculty of Architecture, Department of
Drawing and Modelling
2008 Czech Technical University in Prague, Faculty of Architecture, Department
of Fine Arts

External Lectures “Use of Colours”

1993–1994 Faculty of Education, Masaryk University in Brno, Department of Art
1995–2000 Brno Technical University, Faculty of Architecture, Department of Dra-
wing and Modelling
1997–1998 Brno Technical University, Faculty of Mechanical Engineering, Industrial
Design
1997–1999 Brno Technical University, Faculty of Fine Arts, Department of Design

1998–2000 Mendel University in Brno, Department of Furniture (guest lecturer)
1999–2000 Faculty of Education, Masaryk University in Brno, Department of Art
2007–2008 Brno Technical University, Faculty of Civil Engineering, Institute of
Architecture

Irregular lectures – guest in lectures of figurative drawing
2006, 2007 University of Applied Arts in Vienna, Austria

Overview of Exhibitions

Author's Exhibitions

2009 Seat of European Commissioners, Brussels, Belgium
 Divadlo bez zábradlí Theatre, Prague, Czech Republic

Participations to Exhibitions

2009 Artelerie, Old Town City Hall, Prague, Czech Republic
 Artelerie, Tomas Bata University in Zlín, Czech Republic
 Artelerie, Culture Centre, Poznań, Poland

Representation in Collections

Czech Ministry of Foreign Affairs; Diplomatic Office in Madrid, Spain; Diplomatic Office in Lagos, Nigeria; Art Gallery XC, Nové Zámky, Slovakia; Southmoravian Museum in Znojmo, Czech Republic



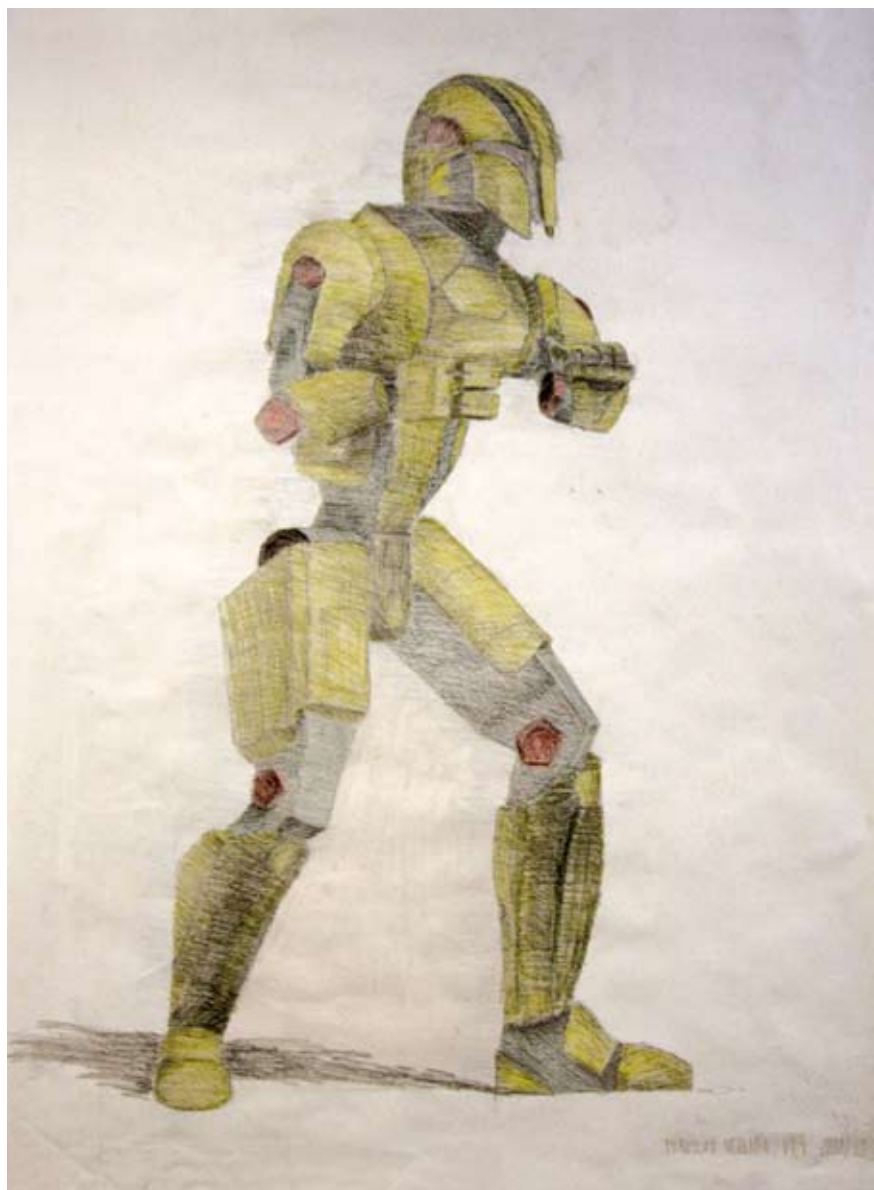


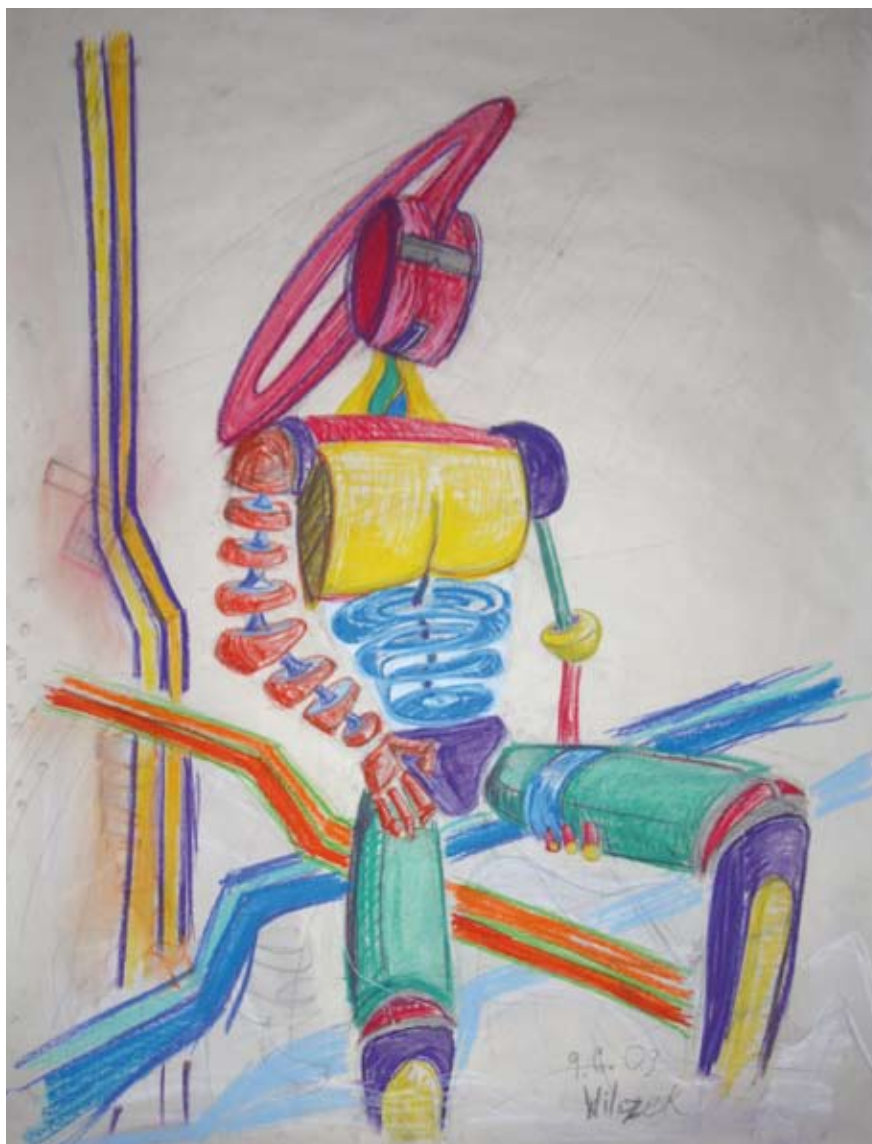
Karel Pokorný, „Stav zázračnosti se rodí“ / “Miraculousness is Born”,
olej na sololitu / oil on sololit, 120x95 cm





Adam Vilímek, papír a pastel / paper and pastel, 105x90 cm





Wojciech Wilczek, papír a pastel / paper and pastel, 105x84 cm



Občanské sdružení Figurama, o. s. / Figurama Civic association, o. s.

Občanské sdružení Figurama je občanské sdružení založené podle zákona č. 83/1990 Sb., o sdružování občanů, ve znění pozdějších předpisů. / The Figurama civic association was established according to Act no. 83/1990 Coll., on associating citizens as subsequently amended.

Předseda sdružení / Chairman of the Association – prof. akad. mal. Boris Jirků
Výkonný ředitel / Executive Director – akad. mal. Karel Pokorný

Registrace byla provedena 4. 4. 2008 Ministerstvem vnitra ČR / It was registered on April 4th 2008 by the Ministry of the Interior of the CR

Pod č.j. / under ref. No. VS/1-1/71147/08-R

IČO / Company No. 22676686

Sídlo / Registered office – Horní náměstí 3519/20/1, 669 02 Znojmo

Bankovní spojení č.ú. / Banking account no. – 153964329/0800

E-mail – figurama@email.cz

www.Figurama.cz

Vydalo občanské sdružení Figurama, o. s., jako svou první publikaci. / The first publication published by Figurama, o. s., Foundation.

Koncepce / Concept – Karel Pokorný, Boris Jirků

Překlad / Translation – Radovan Pletka a Agentura Ekvinokcium, s. r. o., Praha

Grafická úprava, DTP a pre-press / Graphic design, DTP and Pre-print procesing
– Dagmar Hejduková

Tisk / Print – P&M, Český aktuální film, s. r. o., Praha

Repro foto / Photo – archivy škol / school archives

ISBN 978-80-254-6712-1





